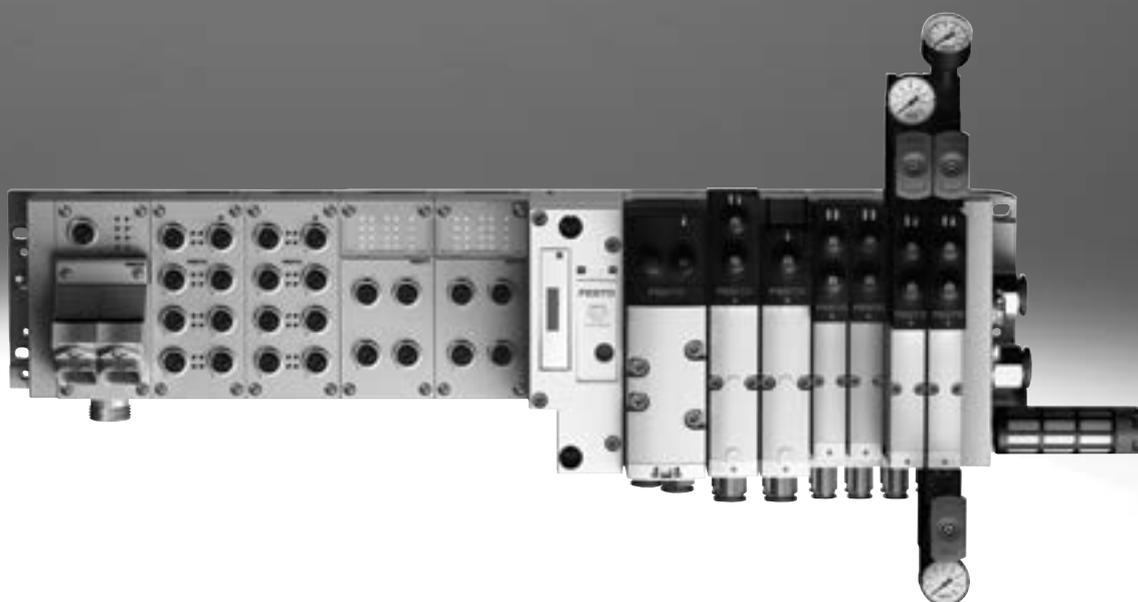
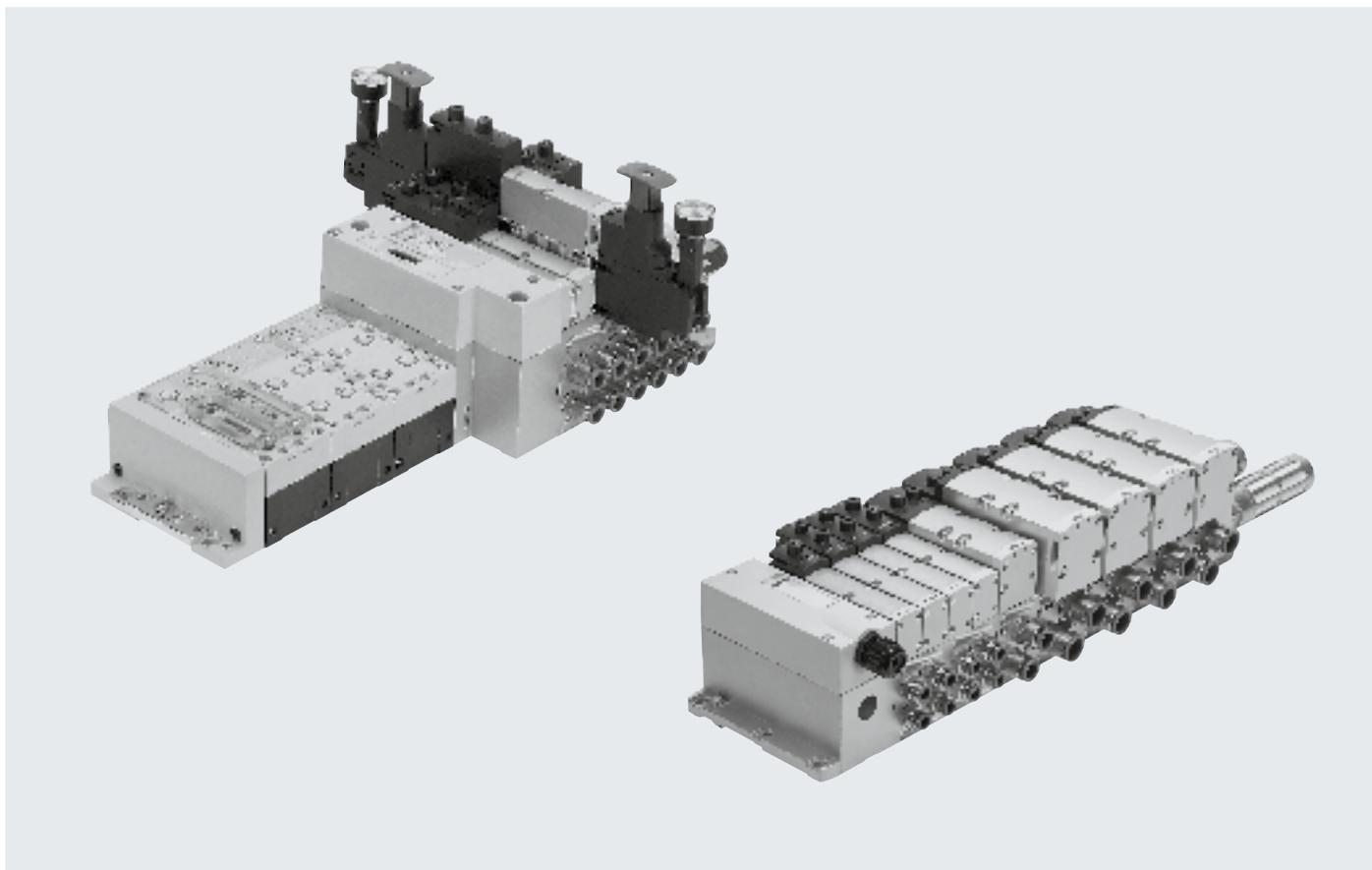


Terminal de válvulas VTSA/VTSA-F, NPT

FESTO



Características



Solución innovadora

- Válvulas de alto rendimiento con cuerpo metálico robusto
- Válvulas de cuatro tamaños en un terminal de válvulas
- Gama completa, desde conexión multipolo hasta conexión de bus de campo y bloque de control
- Solución óptima: terminal de válvulas con conexión de bus de campo, apropiado para periféricos eléctricos CPX. Por lo tanto:
 - Un sistema de comunicación interno innovador para el control de las válvulas y los conjuntos modulares CPX
 - Cuatro tamaños de válvula en un solo terminal de válvulas sin adaptador
- Funciones de válvulas para la integración en sistemas de control de categoría superior, según EN ISO 13849-1

Versátiles

- Sistema modular con numerosas configuraciones posibles
- Ampliable hasta 32 bobinas magnéticas
- Facilidad de modificación y ampliación posteriores
- Placas de enlace ampliables con cuatro tornillos, separaciones de canales robustas sobre soporte metálico
- Se pueden integrar innovadores módulos funcionales
- Alimentación versátil del aire y diversas zonas de presión gracias al uso de placas de alimentación
- Funcionamiento reversible
- Amplio margen de presión
- –0,9 ... 10 bar, margen de caudal 550 ... 4000 l/min
- Numerosas funciones de válvula
- Válvulas 24 V DC

Con seguridad funcional

- Componentes metálicos robustos y duraderos
 - Válvulas
 - Placas de enlace
 - Juntas
- Rápida localización de fallos gracias a indicación por diodo emisor de luz en la válvula y diagnóstico mediante bus de campo
- Servicio seguro gracias a la sustitución rápida y sencilla de las válvulas
- Accionamiento manual auxiliar con pulsador, enclavado o encubierto
- Larga durabilidad gracias al uso de válvulas de corredera de eficacia probada
- Rotulación de identificación duradera sobre placas de gran superficie
- Tiempo de utilización 100 %

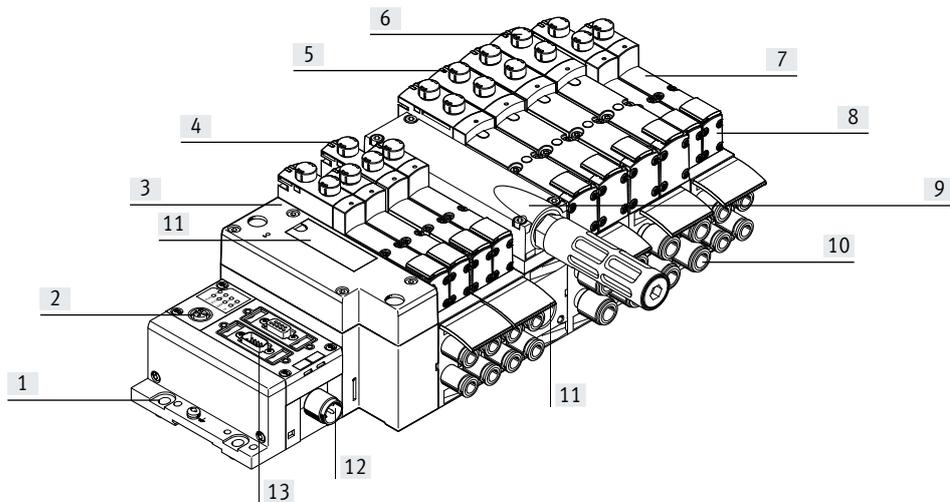
Fáciles de montar

- Unidades probadas y montadas, listas para instalar
- Selección, pedido, montaje y puesta en funcionamiento sencillos
- Sólido montaje mural o montaje en perfil DIN

- Nota

Las características, las válvulas y las funciones de la versión de 65 mm de ancho se explican por separado en el capítulo "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3" → página 170.

Características



- | | | | |
|---|--|---|---|
| [1] Montaje rápido: directamente con tornillos o perfil DIN | [5] Reducción de los tiempos de parada: diagnóstico por diodo emisor de luz in situ | [9] Modulares: creación de zonas de presión, aire de escape adicional y alimentación múltiple mediante placa de alimentación | [12] Seguros: las válvulas, las salidas y la tensión de la lógica pueden desconectarse por separado |
| [2] Interfaz de diagnóstico CPX para terminal de mano (diagnóstico por canales de hasta una sola válvula) | [6] Funcionamiento seguro: accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento, sin enclavamiento/con enclavamiento o cubierto | [10] Prácticos: conexiones grandes, canales de flujo optimizado, rosca metálica resistente o racores de conexión premontados para tubos flexibles con calibración del diámetro exterior | [13] Conexión eléctrica simple <ul style="list-style-type: none"> • Conexión de bus de campo a través de CPX • Conexión multipolo con cable preconfeccionado o regleta de bornes (Cage Clamp) • Bloque de control a través de CPX • AS-Interface • Conexión individual |
| [3] Interfaz neumática a CPX | [7] Variables: 32 posiciones de válvula/32 bobinas magnéticas
Una serie de válvulas para los más diversos caudales | [11] Funcionales: amplias placas de identificación | |
| [4] Anchos de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm combinables en un terminal de válvulas sin adaptador | [8] Gran variedad de funciones de válvula | | |

Equipamientos posibles

Funciones de la válvula

- | | | | |
|---|---|---|--|
| <ul style="list-style-type: none"> • Electroválvula de 2x 2/2 vías monoestable, muelle neumático, normalmente cerrada • Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> – Normalmente abierta – Normalmente abierta, reversible – Normalmente cerrada – Normalmente cerrada, reversible • Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> – 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada – 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada, reversibles | <ul style="list-style-type: none"> • Electroválvula de 5/2 vías <ul style="list-style-type: none"> – Monoestable, muelle neumático/mecánico – Biestable – Biestable, dominante • Electroválvulas monoestables de 5/2 vías para funciones especiales <ul style="list-style-type: none"> – Muelle mecánico – Detección de la posición de conmutación mediante sensores inductivos, con salida PNP o NPN – Protección contra puesta en marcha involuntaria según EN 1037 – Reversibles • Electroválvula de 5/3 vías <ul style="list-style-type: none"> – Centro a presión – Centro cerrado – Centro a descarga | <ul style="list-style-type: none"> • Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales <ul style="list-style-type: none"> – Memorización de la posición de conmutación 14 (en caso de parada de emergencia/fallo de energía, se mantiene la posición de conmutación 14); en la posición de conmutación 12 no hay reposición por muelle. – Solo para terminal de válvulas (plug-in) – Centro a descarga o posición media 1→2, 4→5 – Posición de conmutación 14 con memoria – Reposición por muelle neumático | <ul style="list-style-type: none"> • Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales <ul style="list-style-type: none"> – Memorización de la posición de conmutación 12 (en caso de parada de emergencia/fallo de energía, se mantiene la posición de conmutación 12); en la posición de conmutación 14 no hay reposición por muelle. – Solo para terminal de válvulas (plug-in) – Centro a descarga o posición media 1→4, 2→3 – Posición de conmutación 12 con memoria – Reposición por muelle neumático • Válvula de arranque progresivo para una formación de presión lenta y segura <ul style="list-style-type: none"> – Alto grado de seguridad – Acuse de recibo de la operación de conmutación mediante detección |
|---|---|---|--|



Nota

Las características, las válvulas y las funciones de la serie de 65 mm de ancho se explican por separado en el capítulo "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3" → página 170.

Características

Características especiales

Válvula individual en placa base individual, ancho de hasta 52 mm

Terminal de válvulas con conexión de bus de campo y periferia eléctrica

Plug in

- Conexión eléctrica mediante conector normalizado M12 de 4 pines o mediante terminal de muelle de 4 pines para ser configurado por el usuario
- Disponible con alimentación interna/externa del aire de pilotaje

Conector cuadrado o plug-in, con detección integrada de la posición de conmutación

- Conexión eléctrica según DIN EN 175301-803 forma C (conector cuadrado) o
- De confección propia mediante terminal de muelle de 4 pines o
- Cable con extremo abierto

Terminal CPX

- Máx. 32 posiciones de válvula/ máx. 32 bobinas magnéticas
- Alimentación de presión indistinta
- Zonas de presión indistintas

Terminal de válvulas con conexión individual:

- Máx. 20 posiciones de válvula/ máx. 20 bobinas magnéticas
- Alimentación de presión indistinta
- Zonas de presión indistintas

Terminal de válvulas con conexión multipolo

- Máx. 32 posiciones de válvula/ máx. 32 bobinas magnéticas
- Encadenamiento paralelo y modular
- Alimentación de presión indistinta
- Zonas de presión indistintas

AS-Interface

- De 1 a 8 posiciones de válvula/ máx. 8 bobinas magnéticas
- Válvula de arranque progresivo para una formación de presión lenta y segura

Combinables

- Ancho de 18 mm, caudal de la válvula VTSA hasta 550 l/min, de la VTSA-F hasta 700 l/min
- Ancho de 26 mm, caudal de la válvula VTSA hasta 1100 l/min, de la VTSA-F hasta 1350 l/min
- Ancho de 42 mm, caudal de la válvula VTSA hasta 1300 l/min, de la VTSA-F hasta 1860 l/min
- Ancho de 52 mm, caudal de la válvula hasta 2900 l/min
- Combinación de anchos de 18 mm, 26 mm, 42 mm, 52 mm y 65 mm (mediante adaptador) en un mismo terminal de válvulas



Nota

- En las versiones de 18 y 26 mm de ancho, el terminal de válvulas VTSA cumple con la norma ISO 15407-2, y
- en las versiones de 42 y 52 mm de ancho con la norma ISO 5599-2

Configurador de terminales de válvulas

→ Internet: www.festo.com

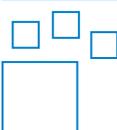
Para elegir el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F apropiado puede utilizarse el configurador de terminales de válvulas. De esta manera es muy sencillo realizar el pedido correcto.

Los terminales de válvulas se montan y controlan individualmente de acuerdo con las especificaciones del cliente. Por ello, el trabajo de montaje e instalación en la planta del cliente se reduce al mínimo.

Para pedir un terminal de válvulas VTSA, debe utilizarse el código del pedido correspondiente:
Sistema de pedido VTSA
→ Internet: vtsa
Sistema de pedido CPX
→ Internet: cpx

Para pedir un terminal de válvulas VTSA-F, debe utilizarse el código del pedido correspondiente.
Sistema de pedido VTSA-F
→ Internet: vtsa-f
Sistema de pedido CPX
→ Internet: cpx

Referencias de pedido: opciones del producto



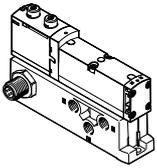
Producto configurable
Este producto y todas sus opciones de producto pueden solicitarse a través del software de configuración.

Encontrará el software de configuración en el DVD, en Productos, o
→ www.festo.com/catalogue/...

N.º art.	Código del producto
539215	VTSA-MP
547963	VTSA-F-MP
539217	VTSA-FB
547965	VTSA-F-FB
555564	VTSA-ASI
555566	VTSA-F-ASI
8073100	VTSA-F-CB

Características

Conexión neumática

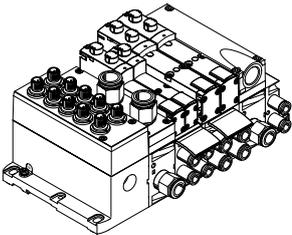


Las válvulas en placas base individuales de un ancho de hasta 52 mm pueden utilizarse para actuadores que se encuentran más alejados del terminal de válvulas.

La conexión eléctrica se efectúa opcionalmente a través de un conector M12 estandarizado de 4 pines, 24 V DC (EN 61076-2-101), un terminal de muelle

de 4 pines o un cable con extremo abierto de 24 V DC de configuración propia.

Terminal de válvulas con conexión individual eléctrica

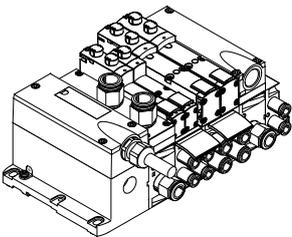


La transmisión de señales desde la unidad de control hacia el terminal de válvulas se realiza a través de un cable de conexión individual.

El terminal de válvulas puede dotarse de un máximo de 20 válvulas y 20 bobinas magnéticas.

La conexión eléctrica se efectúa a través de un conector M12 de 5 pines, 24 V DC.

Terminal de válvulas con conexión multipolo



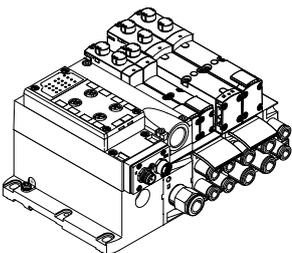
La transmisión de señales entre la unidad de mando y el terminal de válvulas se realiza a través de un cable multifilar preconfeccionado o con una conexión multipolo de confección propia (terminal de muelle). De esta manera, la instalación resulta mucho más sencilla.

El terminal de válvulas puede dotarse de un máximo de 32 válvulas y 32 bobinas magnéticas.

Ejecuciones

- Conexión multipolo con regleta de bornes (terminal de muelle) 24 V DC
- Cable de conexión confeccionado en fábrica, de 24 V DC
- Conector Sub-D de confección propia, de 37 pines
- Conector redondo M23, 19 pines, 24 V DC

Conexión AS-Interface



El AS-Interface se distingue por permitir la transmisión simultánea de datos y energía a través de un cable de 2 hilos. La forma codificada del cable impide confundir la inversión de la polaridad.

Versiones disponibles del terminal de válvulas con AS-Interface:

- Con 1 hasta 8 posiciones modulares de válvula (máximo 8 bobinas magnéticas). Esto corresponde a 1 hasta 8 válvulas VSVA.
- Con todas las funciones de válvulas disponibles

Conexiones a elegir para las entradas, igual que en el caso del CPX: M8, M12, conector rápido, Sub-D, terminal de muelle (bornes IP20).

Información adicional

→ Internet: as-interface

- Nota

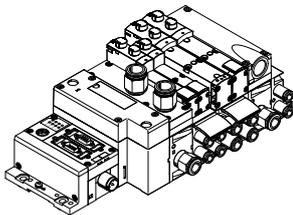
El terminal de válvulas VTSA/VTSA-F con conexión AS-Interface se basa en el mismo encadenamiento eléctrico que el terminal de válvulas con conexión multipolo. Gracias a ello es posible sustituir un terminal de válvulas con conexión multipolo por un módulo AS-Interface (→ página 125). Para ello deberán tenerse en cuenta las especificaciones técnicas del sistema AS-Interface.

→ Página 58

→ Internet: as-interface

Características

Terminal de válvulas con conexión de bus de campo con el sistema CPX



La transmisión de datos a un PLC de nivel superior está a cargo de un nodo de bus de campo. Esto permite obtener una solución compacta en los sistemas neumático y electrónico.

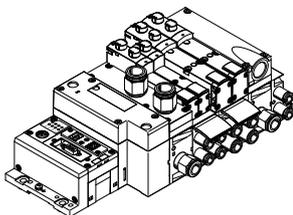
Los terminales de válvulas con conexión de bus de campo con el sistema CPX, pueden configurarse con hasta 16 placas de enlace. Con 2 bobinas magnéticas por conexión, es posible activar hasta 32 bobinas magnéticas.

Ejecuciones

- PROFIBUS
- INTERBUS
- DeviceNet
- CANopen
- CC-Link
- EtherNet/IP
- EtherCAT
- Modbus TCP
- PROFINET
- POWERLINK
- Sercos III

→ Internet: cpx

Terminal de válvulas con conexión de bloque de control del sistema CPX



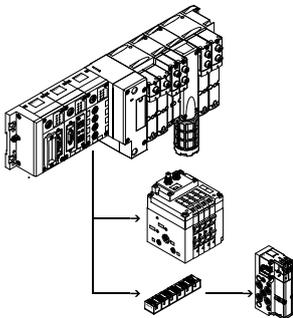
Un control integrado en un terminal de válvulas de Festo permite la creación de unidades de mando independientes (stand alone) con dos modos de servicio, con grado de protección IP65 y sin armario de maniobra.

En modo de servicio como esclavo, estos terminales de válvulas pueden utilizarse para un procesamiento previo independiente y, en consecuencia, constituyen un módulo ideal para la creación de sistemas de control distribuido.

En el modo de servicio como maestro, se pueden configurar grupos de terminales con múltiples posibilidades y funciones, capaces de controlar de modo totalmente independiente una máquina/sistema de tamaño mediano.

→ Internet: cpx

Ampliación del ramal CP del sistema CPX



Con la ampliación opcional del ramal CP es posible conectar a hasta 4 ramales CP más terminales de válvulas y módulos I/O en el nodo de bus de campo del terminal CPX. Pueden conectarse diferentes módulos de entrada y salida, así como terminales de válvulas MPA-S CPV.

La longitud máxima de la ampliación del ramal CP es de 10 metros, con lo que es posible montar los módulos de expansión directamente en el lugar de su utilización. El cable CP transmite todas las señales eléctricas necesarias, con lo que se simplifica la instalación del módulo de expansión.

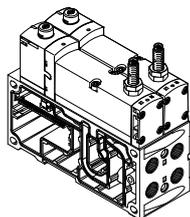
Características del ramal CP:

- 32 señales de entrada
- 32 señales de salida para módulos de salida de 24 V DC o para bobinas magnéticas
- Alimentación de los módulos de entrada con señales lógicas y señales de los detectores
- Alimentación de tensión de carga de los terminales de válvulas
- Alimentación de señales lógicas del módulo de salida

→ Internet: ctec

Características de las válvulas

Electroválvula con detección de la posición de conmutación, ancho de 18 mm, 26 mm



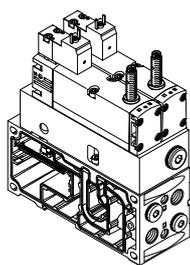
La electroválvula de 5/2 vías monoestable con reposición por muelle y de 26 mm de ancho, incluye una función de detección de la posición de conmutación. Se controla la posición normal de la corredera del émbolo.

Ejecución en versión plug-in o como válvula con conector individual con válvulas servopilotadas según ISO 15218 y con conector cuadrado, forma C. Esta válvula no es un componente de seguridad según la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

Es apropiada para el uso en componentes de seguridad de controles según EN ISO 13849-1.

→ Página 128

Bloque de control con función de seguridad, anchura de 26 mm



Electroválvula de 5/2 vías. Estas válvulas se utilizan en aplicaciones especiales. Por ejemplo:

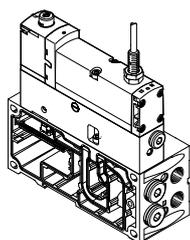
- Protección contra puesta en marcha imprevista
- Inversión segura del sentido del movimiento
- Actuadores en dispositivos alimentados manualmente

Este bloque de control puede utilizarse como válvula de seguridad de prensas según EN 962.

Esta válvula es un componente de seguridad según la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

→ Página 138

Válvula de conexión de aire de pilotaje, ancho de 18 mm, 26 mm



La válvula de conmutación del aire de pilotaje es una combinación de una electroválvula de 5/2 vías con detección de la posición de conmutación y la placa intermedia VABF-S4-...-S. Esta válvula permite conectar y desconectar (detección) de modo verificable la alimentación del aire de pilotaje desde el canal 1 hacia el canal 14 para toda la zona de presión o el terminal de válvulas.

La detección de la posición de conmutación se realiza mediante un sensor de proximidad inductivo PNP con cable y racor de conexión de tamaño M12x1 según EN 61076-2-104.

Esta válvula no es un componente de seguridad según la Directiva de máquinas 2006/42/CE.

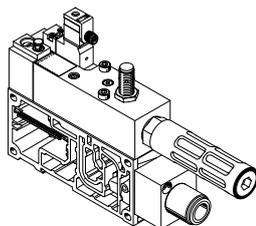
Es apropiada para el uso en componentes de seguridad de controles según EN ISO 13849-1.

→ Página 145

- Nota

La válvula de conmutación del aire de pilotaje únicamente puede utilizarse en el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F en combinación con una placa final derecha para aire de pilotaje externo, tipo VABE-S6-1RZ-.... En este caso, debe cerrarse la conexión 14 de la placa final derecha.

Válvula de arranque progresivo; ancho del conjunto modular de 43 mm



La válvula de arranque progresivo se controla eléctricamente por separado a través de un conector cuadrado forma C según EN 175301-803 u, opcionalmente, con un adaptador M12, independientemente de la conexión multipolo, AS-Interface o de bus de campo.

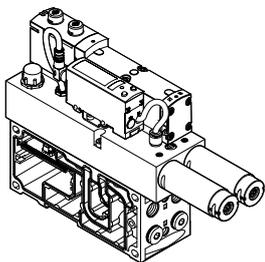
Opcionalmente, se puede pedir la válvula con un sensor que controla la conmutación de la válvula de arranque progresivo. La válvula de arranque progresivo puede alimentar con aire de trabajo al terminal de válvulas o a una o varias zonas de presión.

Ajustando la presión de conmutación y el tiempo de alimentación, la generación de presión se adapta directamente en el terminal de válvulas específicamente para la aplicación y para cada zona de presión por separado. Ello significa que en un terminal de válvulas pueden integrarse como máximo 5 válvulas de arranque progresivo.

→ Página 154

Características de las válvulas

Bloque de vacío, ancho del conjunto modular 53 mm



Electroválvula de 5/3 vías, con memorización de señal en posición de conmutación 12.

Con una placa de enlace para 2 posiciones de válvula, ancho de 26 mm, el bloque de vacío se atornilla y, de esa manera, se integra en el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F.

El bloque de vacío recibe alimentación eléctrica a través de un conector normalizado M12 de 4 pines, y se detecta la presencia de vacío.

El bloque de vacío se utiliza, junto con una ventosa de sujeción, para agarrar, sujetar y depositar componentes. La colocación de los componentes se lleva a cabo mediante un impulso de expulsión regulable.

El bloque de vacío está equipado con una función de ahorro de aire.

En caso de fallar el suministro eléctrico o neumático, la válvula cambia a la posición de conmutación 12 "Generar vacío".

→ Página 164

Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales

Para detener o bloquear un movimiento (mecánico)

En la electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales, la conexión 2 está a presión y la conexión 4 está a descarga. La posición de conmutación 14 está diseñada con memorización (código SA).

En la electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales, la conexión 2 está a presión y la conexión 4 está a descarga. La posición de conmutación 12 está diseñada con memorización (código SE).

Ejemplo de aplicaciones:

- Utilización de cilindros elevadores
- Utilización de cilindros giratorios

Ejemplo de aplicaciones:

- Utilización de cilindros elevadores
- Utilización de cilindros giratorios

Para interrumpir la aplicación de fuerza, autorretención o funcionamiento neumático

Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales (3 fases). La posición media está ajustada a descarga. Memorización de la posición de conmutación 14.

Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales (3 fases). La posición media está ajustada a descarga. Memorización de la posición de conmutación 12.

Ejemplo de aplicaciones:

- Elemento manual de fijación neumática de dispositivos (zona de colocación de piezas)

Ejemplo de aplicaciones:

- Elemento manual de fijación neumática de dispositivos (zona de colocación de piezas)

Periféricos

La periferia neumática modular

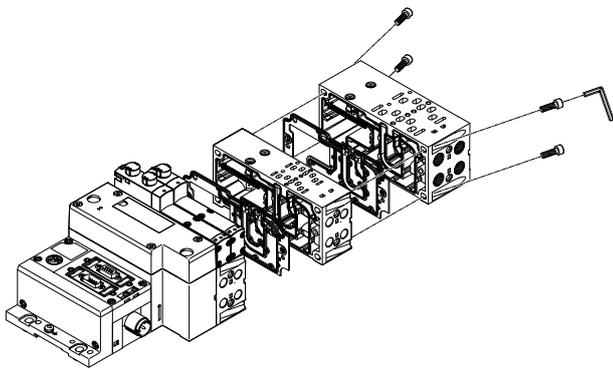
La ejecución modular del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F ofrece un alto grado de versatilidad, una ventaja que se pone de manifiesto desde la fase de planificación y que también permite simplificar la asistencia cuando el sistema está en funcionamiento.

El sistema se compone de placas de enlace y de válvulas. Las placas de enlace están unidas entre sí mediante tornillos y forman el sistema portante de las válvulas.

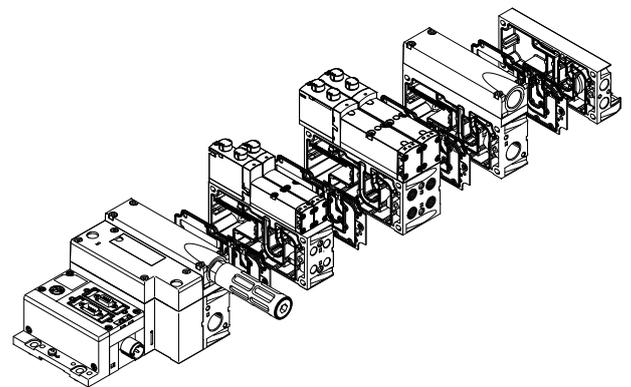
Contienen los canales de conexión necesarios para la alimentación de la presión y para la descarga de aire del terminal de válvulas, además de contar con las utilidades en cada válvula para los cilindros neumáticos.

Cada placa de enlace está unida a la siguiente mediante cuatro tornillos. Aflojando estos tornillos se puede separar una parte del terminal de válvulas para intercalar más bloques. De esta manera se garantiza la posibilidad de ampliar el terminal de válvulas de modo muy sencillo y rápido.

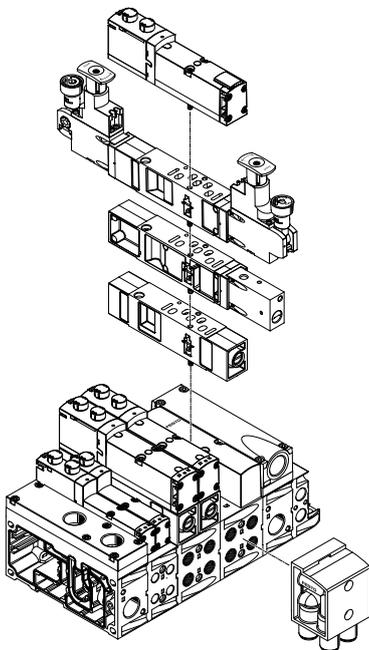
Módulos del sistema básico



Módulos de válvulas



Modularidad de la concatenación en altura



-  - **Nota**

Véase también "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"
→ página 170

Periféricos

La periferia eléctrica modular

El control de las válvulas se realiza de forma distinta en el terminal multipolo y en el terminal de bus de campo.

El VTSA/VTSA-F con interfaz CPX está basado en el sistema de bus interno del CPX y utiliza este sistema de comunicación con todas las bobinas magnéticas y para una gran cantidad de funciones eléctricas de entrada y salida.

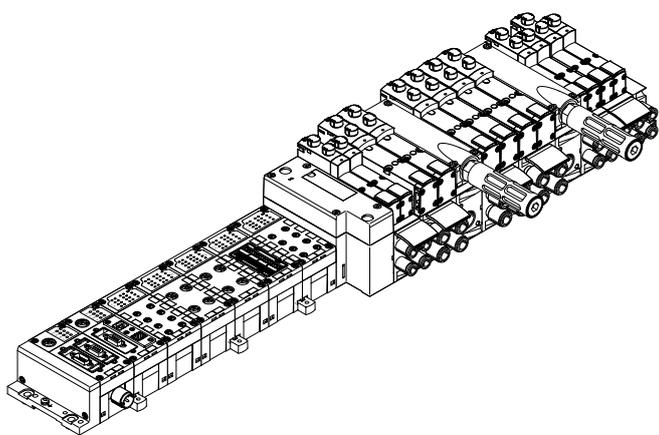
El encadenamiento en paralelo permite lo siguiente:

- Transmisión de las señales de conmutación
- Estructura compacta
- Diagnóstico sencilla
- Alimentación eléctrica independiente de las válvulas

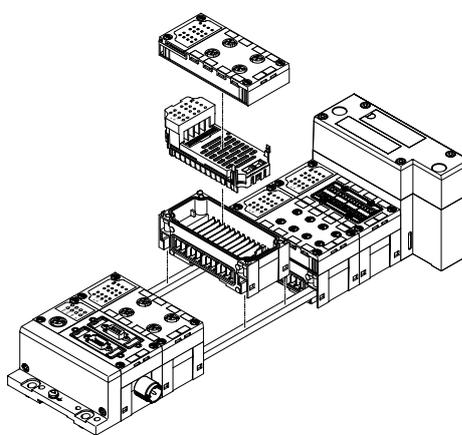
- Conversión flexible sin cambiar las direcciones
- Posibilidad de interfaz CP
- CPX-CEC como unidad de control independiente, con acceso a través de Ethernet o servidor web
- Transmisión de datos de estado, parámetros y diagnóstico

→ Internet: cpx

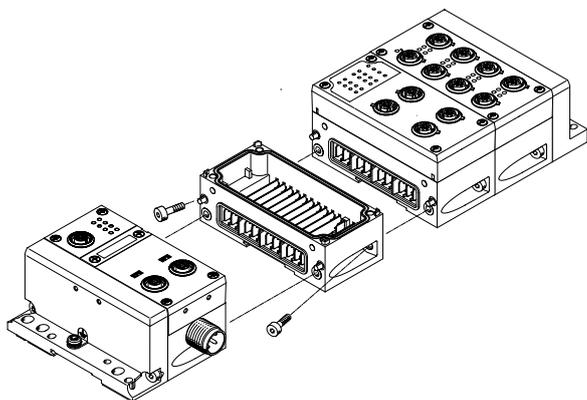
VTSA/VTSA-F con periféricos eléctricos CPX



Modularidad de los periféricos eléctricos CPX



Terminal CPX, ejecución metálica



Los módulos CPX de ejecución metálica se unen entre sí mecánicamente mediante tornillos inclinados. De esta manera, el terminal CPX puede ampliarse en cualquier momento.

- Nota

Los bloques de conexión CPX también se ofrecen en versión metálica. De esta manera, para una aplicación del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F en zonas de trabajo con soldadura, puede seleccionarse una solución completa en una robusta ejecución metálica.

Periféricos: parte neumática

Anchos de los terminales de válvulas

Código del pedido para VTSA:

- 44E... para la parte eléctrica
- 44P... para la parte neumática

Código del pedido para VTSA-F:

- 45E... para la parte eléctrica
- 45P... para la parte neumática

Independientemente del tipo de control (p. ej., multipolo, bus de campo, etc.), los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F pueden combinarse

de los anchos

- 18 mm
- 26 mm
- 42 mm
- 52 mm

sin necesidad de utilizar adaptador.

De esta manera, en el VTSA se cubre un margen de caudales:

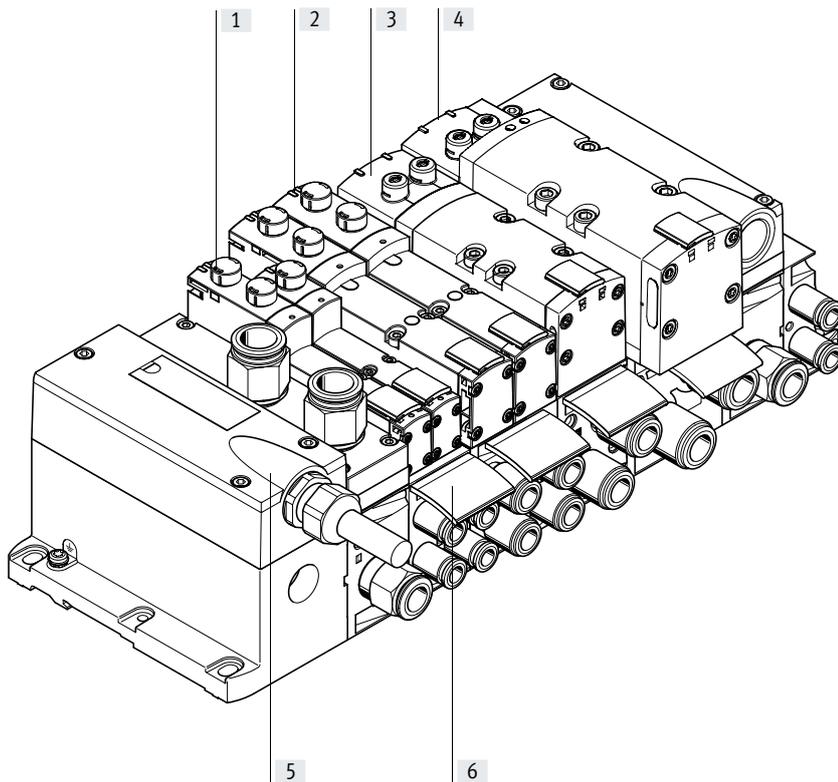
desde 400 l/min hasta 2900 l/min el VTSA-F:

desde 700 l/min hasta 2900 l/min en un mismo terminal de válvulas. Las numerosas funciones de válvulas y los componentes previstos para la concatenación en altura están disponibles a su vez en todos los anchos.

Las válvulas de 65 mm de ancho pueden combinarse con otras de anchos diferentes. Sin embargo, estas otras válvulas se montan detrás de la placa adaptadora VABA, por lo que siempre deben considerarse al final de la configuración del terminal de válvulas.

Véase "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ página 170



		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Válvula	Ancho de 18 mm	88
[2]	Válvula	Ancho de 26 mm	96
[3]	Válvula	Ancho de 42 mm	104
[4]	Válvula	Ancho de 52 mm	111
[5]	Conexión multipolo	Con cable multipolo 24 V DC	125
[6]	Placas de identificación	Para placa de enlace, placa base, placa base con conexiones laterales	127

Periféricos: parte neumática

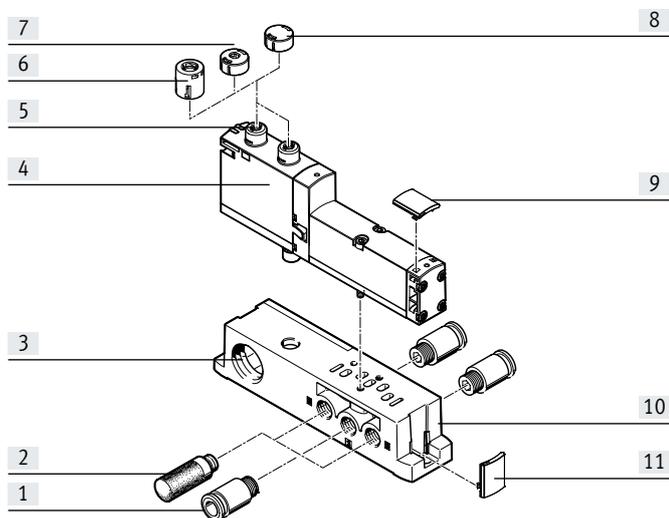
Placa base individual, ancho de 18 mm, ISO 15407-2

Código del pedido:

Las placas base individuales pueden dotarse de cualquier válvula.

- Mediante números de artículo individuales

Ancho de 18 mm con terminal muelle o cable (de extremo abierto)

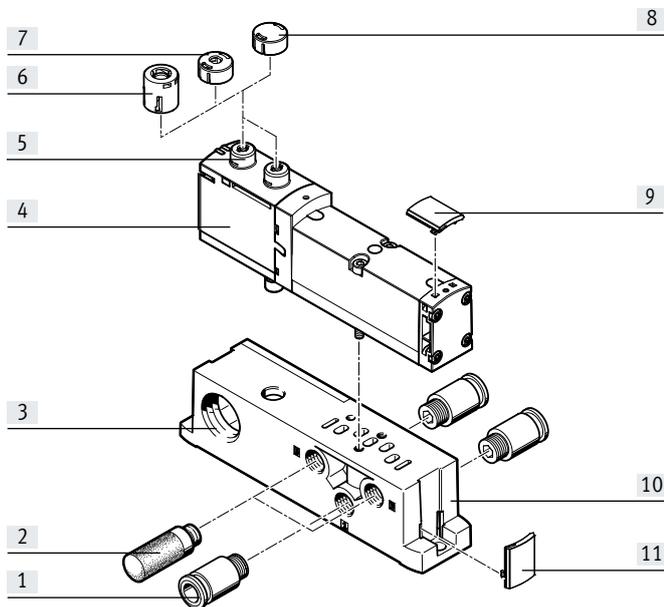


		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Racor	1/8 NPT para conexiones de aire de trabajo/de escape (1, 3, 5) y utilidades (2, 4)	199
[2]	Silenciador	U-1/8-B-NPT para conexiones del aire de escape (3, 5)	200
[3]	Conexión eléctrica	Terminal muelle, cable (extremo abierto)	-
[4]	Válvula VSVA	Ancho de 18 mm	88
[5]	Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento/con enclavamiento, por bobina magnética	-
[6]	Tapa ciega, robusta	Para accionamiento manual auxiliar robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento	124
[7]	Tapa ciega codificada	Para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (función limitada)	124
[8]	Tapa ciega, cubierta	Accionamiento manual auxiliar cubierto con tapa ciega con limitaciones de manejo	124
[9]	Soporte para placas identificadoras	Para válvulas	127
[10]	Placa base individual	Para válvula VSVA	198
[11]	Soporte para placas identificadoras	Para bloque de conexión	127

Periféricos: parte neumática

Placa base individual, ancho de 26 mm, ISO 15407-2

Con terminal muelle o cable (extremo abierto)

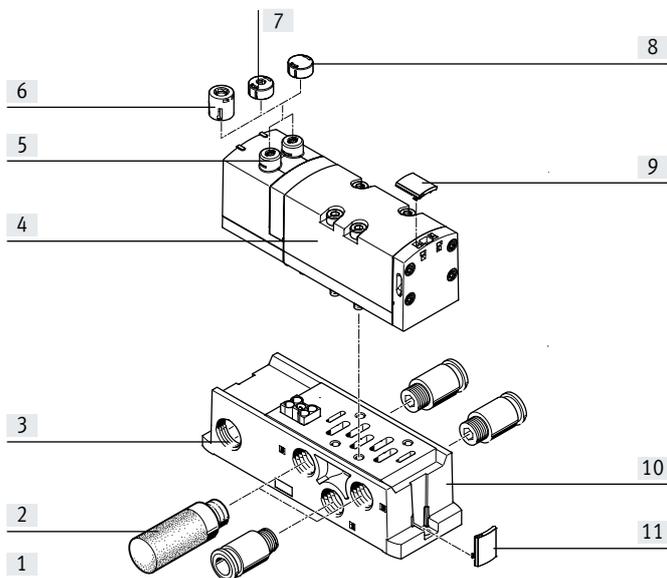


		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Racor	1/4 NPT para conexiones de aire de trabajo/de escape (1, 3, 5) y utilidades (2, 4)	199
[2]	Silenciador	U-1/4-B-NPT para conexiones del aire de escape (3, 5)	200
[3]	Conexión eléctrica	Terminal muelle, cable (extremo abierto)	-
[4]	Válvula VSVA	Ancho de 26 mm	96
[5]	Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento/con enclavamiento, por bobina magnética	-
[6]	Tapa ciega, robusta	Para accionamiento manual auxiliar robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento	124
[7]	Tapa ciega codificada	Para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (función limitada)	124
[8]	Tapa ciega, cubierta	Accionamiento manual auxiliar cubierto con tapa ciega con limitaciones de manejo	124
[9]	Soporte para placas identificadoras	Para válvulas	127
[10]	Placa base individual	Para válvula VSVA	198
[11]	Soporte para placas identificadoras	Para bloque de conexión	127

Periféricos: parte neumática

Placa base individual, ancho de 42 mm, ISO 5599-2

Con terminal muelle o cable (extremo abierto)

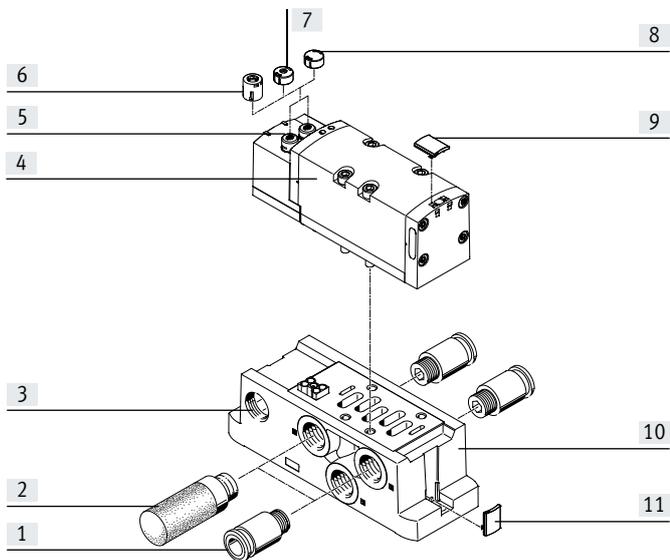


		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Racor	3/8 NPT para conexiones de aire de trabajo/de escape (1, 3, 5) y utilidades (2, 4)	199
[2]	Silenciador	U-3/8-B-NPT para conexiones del aire de escape (3, 5)	200
[3]	Conexión eléctrica	Terminal muelle, cable (extremo abierto)	-
[4]	Válvula VSVA	Ancho de 42 mm	104
[5]	Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento/con enclavamiento, por bobina magnética	-
[6]	Tapa ciega, robusta	Para accionamiento manual auxiliar robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento	124
[7]	Tapa ciega codificada	Para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (función limitada)	124
[8]	Tapa ciega, cubierta	Accionamiento manual auxiliar cubierto con tapa ciega con limitaciones de manejo	124
[9]	Soporte para placas identificadoras	Para válvulas	127
[10]	Placa base individual	Para válvula VSVA	198
[11]	Soporte para placas identificadoras	Para bloque de conexión	127

Periféricos: parte neumática

Placa base individual, ancho de 52 mm, ISO 5599-2

Con terminal muelle o cable (extremo abierto)



		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Racor	1/2 NPT para conexiones de aire de trabajo/de escape (1, 3, 5) y utilidades (2, 4)	199
[2]	Silenciador	U-1/2-B-NPT para conexiones del aire de escape (3, 5)	200
[3]	Conexión eléctrica	Terminal muelle, cable (extremo abierto)	-
[4]	Válvula VSVA	Ancho de 52 mm	111
[5]	Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento/con enclavamiento, por bobina magnética	-
[6]	Tapa ciega, robusta	Para accionamiento manual auxiliar robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento	124
[7]	Tapa ciega codificada	Para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (función limitada)	124
[8]	Tapa ciega, cubierta	Accionamiento manual auxiliar cubierto con tapa ciega con limitaciones de manejo	124
[9]	Soporte para placas identificadoras	Para válvulas	127
[10]	Placa base individual	Para válvula VSVA	198
[11]	Soporte para placas identificadoras	Para bloque de conexión	127

Periféricos: parte neumática

Neumática del terminal de válvulas

Las placas de enlace para válvulas de 18 y 26 mm de ancho están previstas para

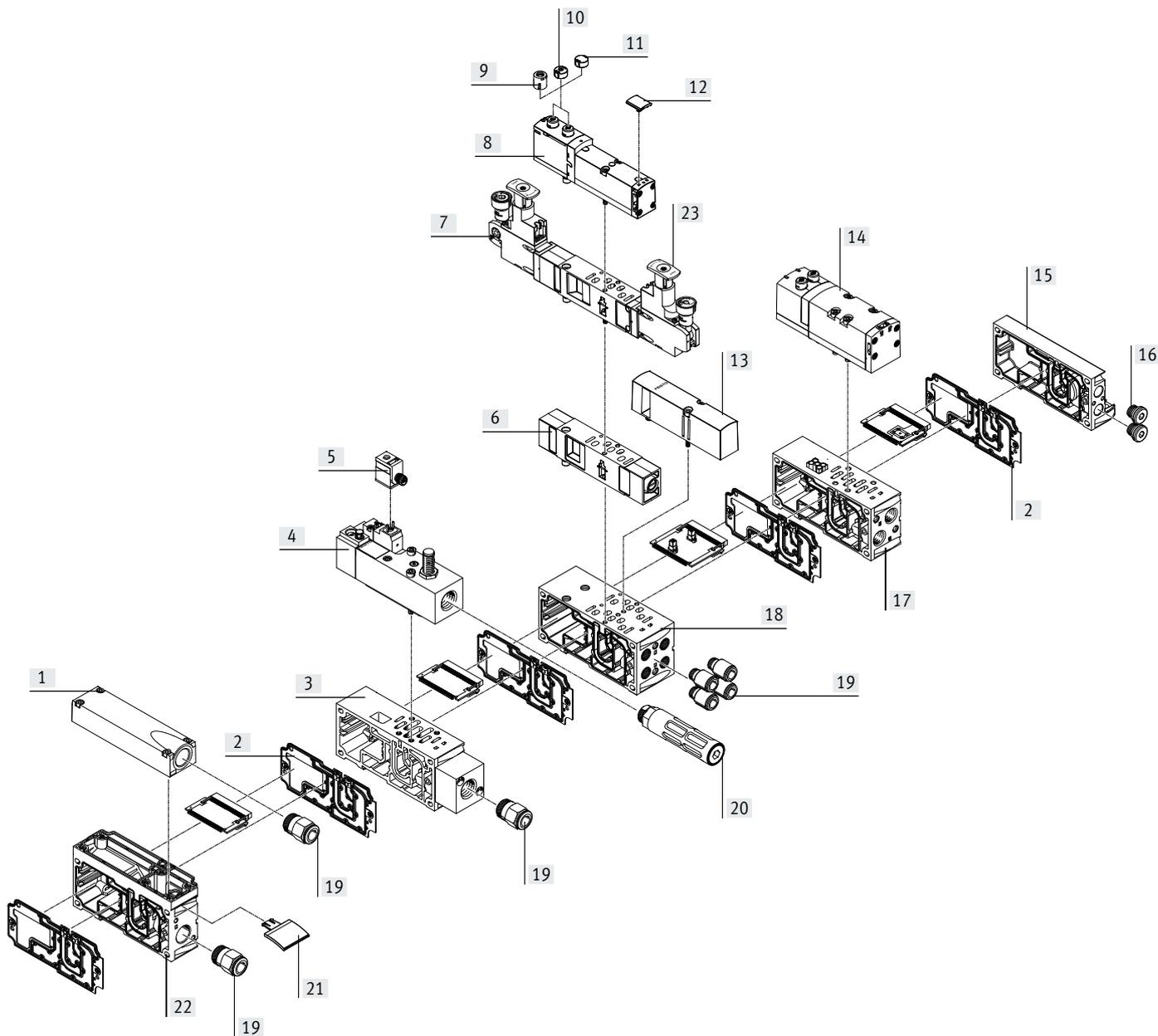
- 2 válvulas monoestables o
- 2 válvulas biestables respectivamente.

Las placas de enlace para válvulas de 42 y 52 mm de ancho son válidas para:

- 1 válvula monoestable o
- 1 válvula biestable

• Las posiciones para válvulas biestables pueden ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega.

• Las posiciones de válvula monoestables únicamente pueden ocuparse con válvulas de ese tipo o con una placa ciega.



Periféricos: parte neumática

Neumática del terminal de válvulas		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Tapa de escape de aire	Para aire de escape recuperado (conexiones 3 y 5 unidas)	119
[2]	Separación de canales/junta	–	119
[3]	Placa de enlace	Para válvula de arranque progresivo	162
[4]	Válvula de arranque progresivo	Para la generación lenta y segura de presión	162
[5]	Caja tomacorriente	–	163
[6]	Placa de estrangulación	–	124
[7]	Placa reguladora de presión	–	120
[8]	Válvula	Ancho de 18 mm o 26 mm	88, 96
[9]	Tapa ciega, robusta	Para accionamiento manual auxiliar robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento	124
[10]	Tapa ciega codificada	Para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (función limitada)	124
[11]	Tapa ciega, cubierta	Accionamiento manual auxiliar cubierto con tapa ciega con limitaciones de manejo	124
[12]	Soporte para placas identificadoras	Para válvula	127
[13]	Placa ciega	Para posición de válvula no ocupada (posición de reserva)	124
[14]	Válvula	Ancho de 42 mm o 52 mm	104, 111
[15]	Placa final con tapa codificada	–	118
[16]	Tapón ciego	–	200
[17]	Placa de enlace VTSA	Para válvulas de 42 mm o 52 mm de ancho	118
[17]	Placa de enlace VTSA-F	Para válvulas de 42 mm o 52 mm de ancho	118
[18]	Placa de enlace VTSA	Para válvulas de 18 mm o 26 mm de ancho	118
[18]	Placa de enlace VTSA-F	Para válvulas de 18 mm o 26 mm de ancho	118
[19]	Racores	–	199
[20]	Silenciador	–	200
[21]	Soporte para placas identificadoras	Para placa de enlace, placa base, placa base con conexiones laterales	127
[22]	Placa de alimentación	–	119
[23]	Elemento de regulación	Botones de regulación, diversas versiones	31

 **Nota**

Las aplicaciones especiales para el terminal de válvulas como, p. ej.

- Electroválvula con consulta de posición de conmutación
- Bloque de control con función de seguridad
- Válvula de conexión de aire de pilotaje
- Válvula de arranque progresivo
- Bloque de vacío

se indican en → Accesorios – General

Periféricos: sistema eléctrico

Terminal de válvulas con conexión individual eléctrica

Código del pedido para VTSA:

- 44E... para la parte eléctrica
- 44P... para la parte neumática

Código del pedido para VTSA-F:

- 45E... para la parte eléctrica
- 45P... para la parte neumática

Los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F con conexión individual eléctrica pueden ampliarse con hasta 20 válvulas con máximo 20 bobinas magnéticas.

Las placas de enlace para válvulas de 18 y 26 mm de ancho están previstas para

- 2 válvulas monoestables o
- 2 válvulas biestables

y las placas de enlace para válvulas de 42, 52 y 65 mm de ancho para

- 1 válvula monoestable o
- 1 válvula biestable

respectivamente.

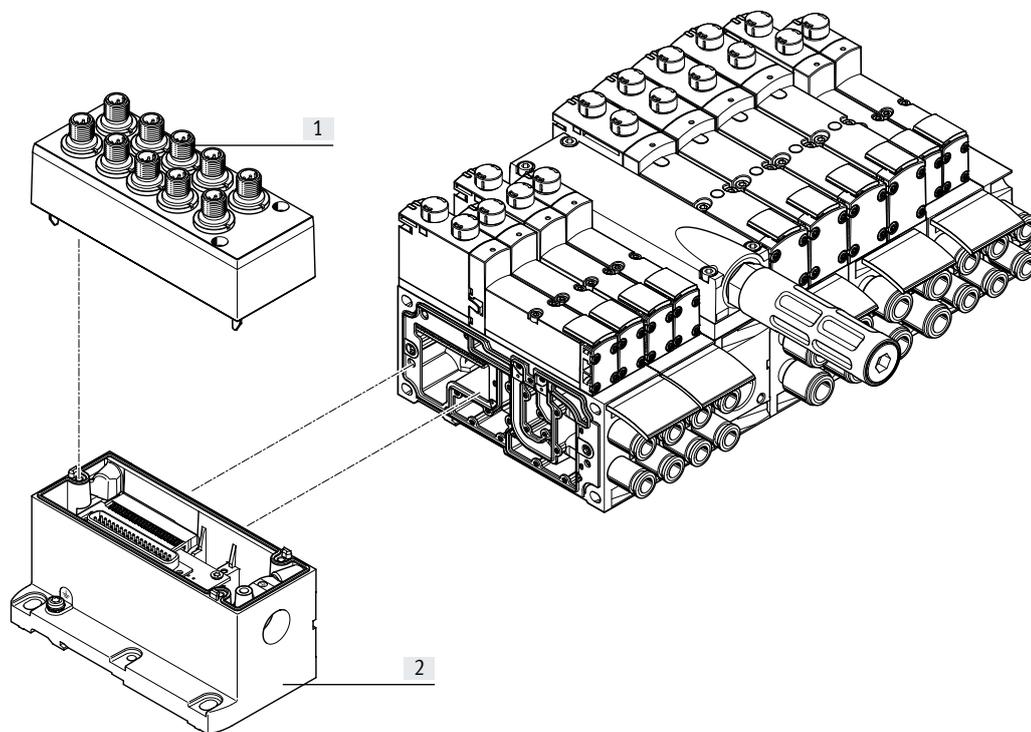
- Las posiciones para válvulas biestables pueden ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega.

- Las posiciones de válvula monoestables únicamente pueden ocuparse con válvulas de ese tipo o con una placa ciega.

- La conexión eléctrica se realiza mediante un conector M12 de 5 pines (24 V DC).

- Las válvulas de 65 mm de ancho no pueden combinarse con otras de anchos diferentes. Estas otras válvulas se consideran al final de la configuración del terminal de válvulas. Véase "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ Página 170



		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Tapa	para conector individual	125
[2]	Conexión multipolo	Conexión simple con M12, 10x o 6x (incluye la tapa)	125

Periféricos: sistema eléctrico

Terminal de válvulas con conexión multipolo eléctrica

Código del pedido para VTSA:

- 44E... para la parte eléctrica
- 44P... para la parte neumática

Código del pedido para VTSA-F:

- 45E... para la parte eléctrica
- 45P... para la parte neumática

Los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F con conector multipolo pueden ampliarse con hasta 32 válvulas con máximo 32 bobinas magnéticas. Las placas de enlace para válvulas de 18 y 26 mm de ancho están previstas para

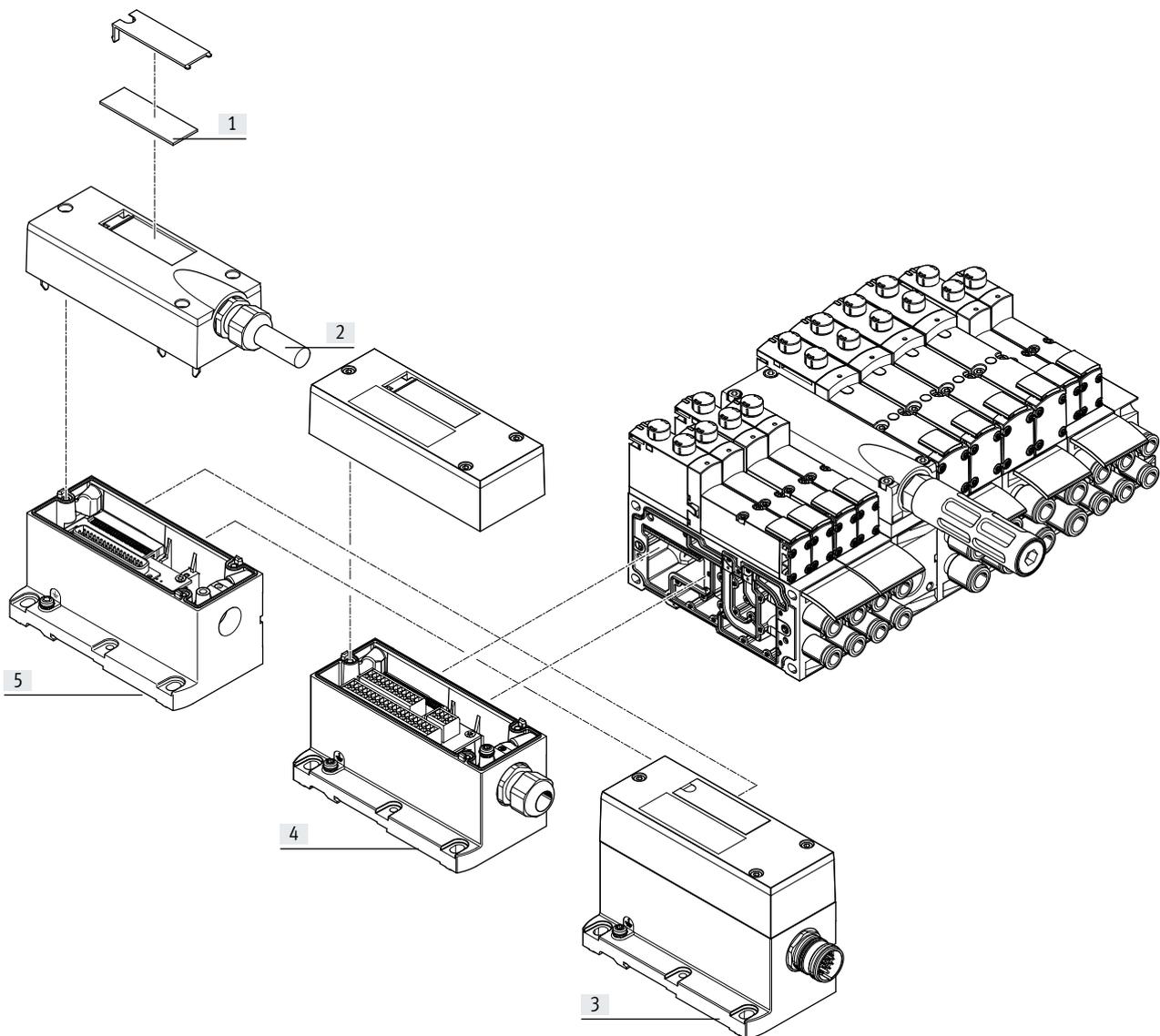
- 2 válvulas monoestables o
- 2 válvulas biestables

y las placas de enlace para válvulas de 42, 52 y 65 mm de ancho para

- 1 válvula monoestable o
- 1 válvula biestable

- Las posiciones para válvulas biestables pueden ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega.
- Las posiciones de válvula monoestables únicamente pueden ocuparse con válvulas de ese tipo o con una placa ciega.
- Puede escogerse entre las siguientes conexiones multipolo IP65:
 - Conexión Sub-D de 37 pines (24 V DC): al realizar el pedido, el cable de conexión puede seleccionarse con una longitud de 2,5 m, 5 m y 10 m para máx. 8, 22 o 32 bobinas magnéticas respectivamente.

- Regleta de bornes (24 V DC), conector redondo de 19 pines (24 V DC)
 - Las válvulas de 65 mm de ancho no pueden combinarse con otras de anchos diferentes. Estas otras válvulas se consideran al final de la configuración del terminal de válvulas. Véase "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"
- Página 170



		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Placas de identificación	De gran superficie, para conexión multipolo	-
[2]	Cable multipolo	-	126
[3]	Conexión multipolo	Mediante conector redondo M23 de 24 V DC	125
[4]	Conexión multipolo	A través de regleta de bornes (CageClamp) 24 V DC	125
[5]	Conexión multipolo	Con cable multipolo 24 V DC	125

Periféricos: sistema eléctrico

Terminal de válvulas con conexión AS-Interface

Código del pedido para VTSA:

- 52E... para la parte eléctrica
- 44P... para la parte neumática

Código del pedido para VTSA-F:

- 52E... para la parte eléctrica
- 45P... para la parte neumática

Los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F con AS-Interface pueden ampliarse con hasta 8 válvulas con máximo 8 bobinas magnéticas.

Las placas de enlace para válvulas de 18 y 26 mm de ancho están previstas para

- 2 válvulas monoestables o
- 2 válvulas biestables

y las placas de enlace para válvulas de 42, 52 y 65 mm de ancho para

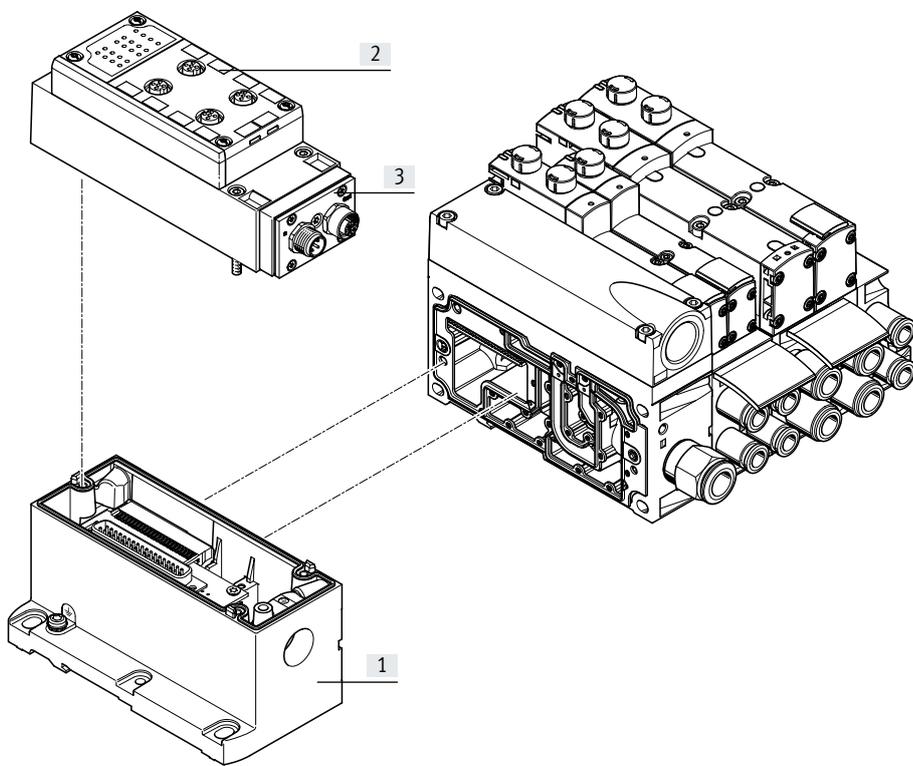
- 1 válvula monoestable o
- 1 válvula biestable

respectivamente.

- Las posiciones para válvulas biestables pueden ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega.
- Las posiciones de válvula monoestables únicamente pueden ocuparse con válvulas de ese tipo o con una placa ciega.

- Las válvulas de 65 mm de ancho no pueden combinarse con otras de anchos diferentes. Estas otras válvulas se consideran al final de la configuración del terminal de válvulas. Véase "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ Página 170



		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Conexión multipolo	Se puede pedir junto con el módulo AS-Interface como conexión eléctrica para AS-Interface	125
[2]	Bloque de conexión para AS-Interface	–	126
[3]	Módulo AS-Interface	–	125

Periféricos: sistema eléctrico

Terminal de válvulas con conexión de bus de campo, bloque de control (periféricos eléctricos CPX)

Código del pedido:

- 50E-... para los periféricos eléctricos, ejecución en plástico
- 51E-... para los periféricos eléctricos, ejecución en metal
- 53E-... para los periféricos eléctricos, ejecución para montaje en armario de maniobra

Para VTSA:

- 44P-... para la parte neumática

Para VTSA-F:

- 45P-... para la parte neumática

Los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F con conexión de bus de campo pueden ampliarse con hasta 32 válvulas con máximo 32 bobinas magnéticas.

Las placas de enlace para válvulas de 18 y 26 mm de ancho están previstas para

- 2 válvulas monoestables o
- 2 válvulas biestables

y las placas de enlace para válvulas de 42, 52 y 65 mm de ancho para

- 1 válvula monoestable o
- 1 válvula biestable respectivamente.

- Las posiciones para válvulas biestables pueden ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega.

- Las posiciones de válvula monoestables únicamente pueden ocuparse con válvulas de ese tipo o con una placa ciega.

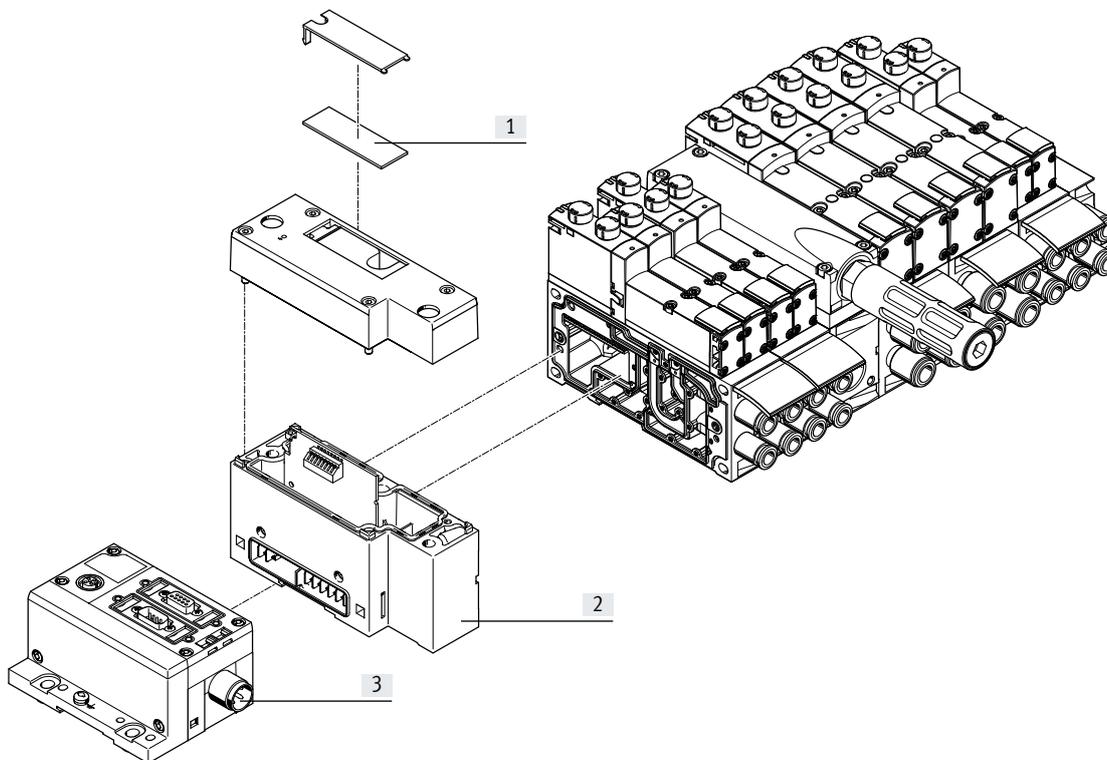
Cada posición de válvula puede ocuparse con cualquier válvula o con una placa ciega. La dotación de los periféricos eléctricos CPX se rige por las reglas válidas para CPX.

Condiciones válidas en términos generales:

- Máx. 10 módulos eléctricos
- E/S digitales
- Entradas/salidas analógicas

- Parametrización de entradas y salidas
- Diagnóstico sencilla integrada
- Mantenimiento preventivo
- Las válvulas de 65 mm de ancho no pueden combinarse con otras de anchos diferentes. Estas otras válvulas se consideran al final de la configuración del terminal de válvulas. Véase "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ Página 170



	Descripción	→ Página/Internet
[1]	Placas de identificación	Gran superficie, para interfaz neumática CPX
[2]	Conexión neumática	-
[3]	Interfaz de bus de campo	-
		cpx

Periféricos: sistema eléctrico

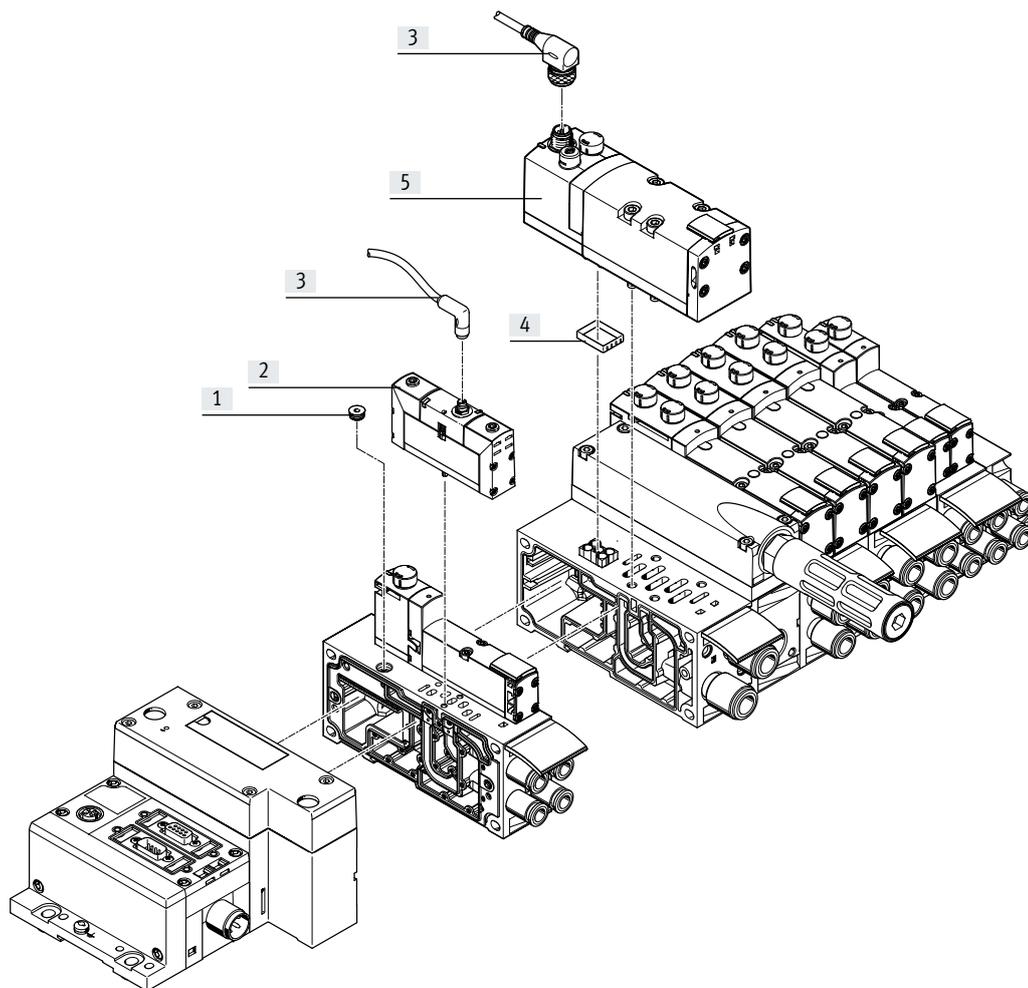
Terminal de válvulas con conexión de bus de campo/conexión multipolo y con válvula de accionamiento exclusivamente eléctrico

En el caso de aplicaciones con determinadas condiciones para una desconexión de emergencia, puede ser necesario poder activar una o varias válvulas por separado, independientemente del control del terminal de válvulas.

Con ese fin pueden montarse válvulas normalizadas (VSVA-) con conexión eléctrica individual (conector redondo o cuadrado) en el terminal de válvulas. Para obtener el grado de protección IP65, debe cerrarse la conexión eléctrica no utilizada en la placa base.

Para ello se ofrecen tapas para boquilla de 18 mm y 26 mm de ancho. Con el fin de cumplir el grado de protección IP utilizando las placas de enlace y las placas base individuales, es necesario que las válvulas de ancho de 42 y 52 mm estén provistas de una junta (véase → página 124).

Esta posición de válvula hace la función de espacio de reserva para el control central del terminal de válvulas a través de conexión multipolo o conexión de bus de campo. Esto significa que la dirección asignada en el nodo de bus de campo o de la conexión correspondiente en el conector multipolo está ocupada.



	Descripción	→ Página/Internet	
[1]	Tapa para boquilla	Para cerrar la conexión eléctrica en la placa base	124
[2]	Válvula	Ancho de 18 mm o 26 mm	vsva
[3]	Cable de conexión	-	vsva
[4]	Junta	Para asegurar el grado de protección IP (con válvulas de ancho de 42 y 52 mm)	124
[5]	Válvula	Ancho de 42 mm o 52 mm	vsva

- Nota

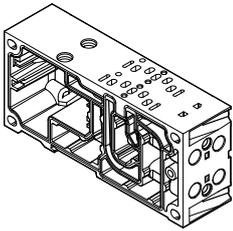
Las válvulas normalizadas VSVA pueden utilizarse para ocupar posiciones en el terminal de válvulas. Para ello deberá preverse una posición de reserva en el configurador de terminales de válvulas.

La válvula normalizada VSVA correspondiente puede pedirse en Internet en:

→ vsva

Características: neumática

Placa de enlace



El VTSA/VTSA-F es un sistema modular compuesto de placas de enlace y válvulas. Las placas de enlace VTSA-F están diseñadas para la optimización del caudal. Se ofrecen placas de enlace para válvulas de 18 mm y 26 mm de ancho con doble patrón de conexiones, es decir, dos válvulas por placa de enlace. Para válvulas de 42 mm y 52 mm de ancho, se ofrecen placas de enlace con una válvula por placa. La placa de enlace contiene

una junta para canales y un encadenamiento eléctrico que pueden combinarse dentro del terminal de válvulas. Las placas de enlace están unidas entre sí mediante tornillos y forman el sistema portante de las válvulas. Contienen los canales de conexión necesarios para la alimentación de la presión y para la descarga de aire del terminal de válvulas, además de contar con las utilidades en cada válvula para los cilindros neumáticos. Cada placa de enlace está unida a la siguiente mediante cuatro tornillos.

Afrojando estos tornillos se puede separar una parte del terminal de válvulas para intercalar más placas de enlace. De esta manera se garantiza la posibilidad de ampliar el terminal de válvulas de modo muy sencillo y rápido.

Véase a este respecto también "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

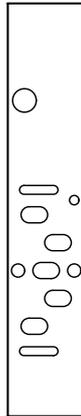
→ Página 170

Patrones de conexiones según ISO 154072

Ancho de 18 mm (tamaño 02)

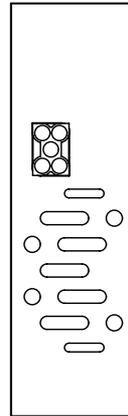


Ancho de 26 mm (tamaño 01)

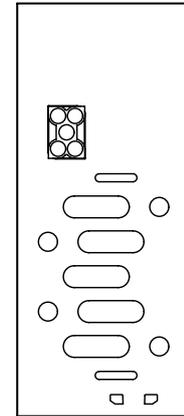


Patrones de conexiones según ISO 55992

Ancho de 42 mm (tamaño 1)



Ancho de 52 mm (tamaño 2)



Patrones de conexiones de placas High Flow con caudal optimizado (sin norma)

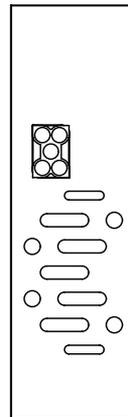
Ancho de 18 mm



Ancho de 26 mm



Ancho de 42 mm

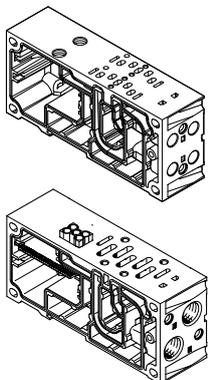
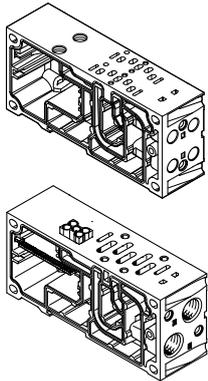


-  - **Nota**

Las gráficas representan esquemáticamente el patrón de conexiones neumáticas según ISO.

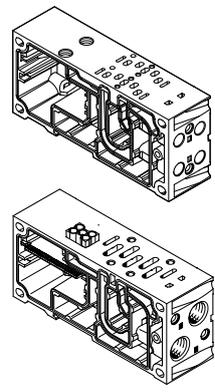
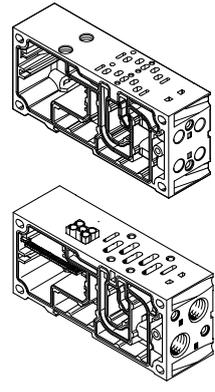
Los patrones de conexiones del terminal de válvulas VTSA-F no cumplen con la norma ISO.

Características: neumática

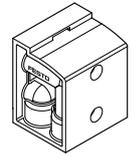
Variantes de las placas de enlace con racor QS, terminal de válvulas VTSA									
Código		Código del producto	Anchura				Número de posiciones de válvula (bobinas magnéticas) ¹⁾	Utilizaciones (2, 4)	
			18 mm	26 mm	42 mm	52 mm		Código M Grande	Código N Pequeño
Placa de enlace para válvulas biestables									
A		VABV-S4-2S-N18-2T2	■	-	-	-	2 (4)	QB-1/8-5/16-U	-
AK								-	QB-1/8-1/4-U
B		VABV-S4-1S-N14-2T2	-	■	-	-	2 (4)	QB-1/4-3/8-U	-
BK								-	QB-1/4-5/16-U
C		VABV-S2-1S-N38-T2	-	-	■	-	1 (2)	QB-3/8-1/2-U	-
CK								-	QB-3/8-3/8-U
D	VABV-S2-2S-N12-T2	-	-	-	■	1 (2)	QB-1/2-1/2-U	-	
DK							-	-	
Placa de enlace para válvulas monoestables									
E		VABV-S4-2S-N18-2T1	■	-	-	-	2 (2)	QB-1/8-5/16-U	-
EK								-	QB-1/8-1/4-U
F		VABV-S4-1S-N14-2T1	-	■	-	-	2 (2)	QB-1/4-3/8-U	-
FK								-	QB-1/4-5/16-U
G		VABV-S2-1S-N38-T1	-	-	■	-	1 (1)	QB-3/8-1/2-U	-
GK								-	QB-3/8-3/8-U
H	VABV-S2-2S-N12-T1	-	-	-	■	1 (1)	QB-1/2-1/2-U	-	
HK							-	-	

1) El valor entre paréntesis se refiere a la cantidad máx. de bobinas magnéticas controlables

Características: neumática

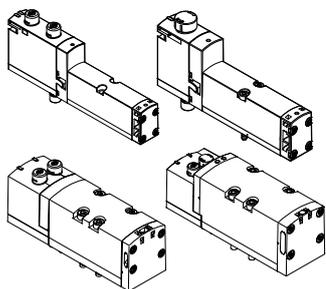
Variantes de las placas de enlace con racor QS, terminal de válvulas VTSA-F									
Código	Anchura	Código del producto	Anchura				Número de posi- ciones de válvula (bobinas magné- ticas) ¹⁾	Utilizaciones (2, 4)	
			18 mm	26 mm	42 mm	52 mm		Código M Grande	Código N Pequeño
Placa de enlace para válvulas biestables									
A		VABV-S4-2HS-N18-2T2	■	-	-	-	2 (4)	QB-1/8-5/16-U	-
AK								-	QB-1/8-1/4-U
B		VABV-S4-1HS-N14-2T2	-	■	-	-	2 (4)	QB-1/4-3/8-U	-
BK								-	QB-1/4-5/16-U
C		VABV-S2-1HS-N38-T2	-	-	■	-	1 (2)	QB-3/8-1/2-U	-
CK								-	QB-3/8-3/8-U
D	VABV-S2-2S-N12-T2	-	-	-	■	1 (2)	QB-1/2-1/2-U	-	
DK							-	-	
Placa de enlace para válvulas monoestables									
E		VABV-S4-2HS-N18-2T1	■	-	-	-	2 (2)	QB-1/8-5/16-U	-
EK								-	QB-1/8-1/4-U
F		VABV-S4-1HS-N14-2T1	-	■	-	-	2 (2)	QB-1/4-3/8-U	-
FK								-	QB-1/4-5/16-U
G		VABV-S2-1HS-N38-T1	-	-	■	-	1 (1)	QB-3/8-1/2-U	-
GK								-	QB-3/8-3/8-U
H	VABV-S2-2S-N12-T1	-	-	-	■	1 (1)	QB-1/2-1/2-U	-	
HK							-	-	

1) El valor entre paréntesis se refiere a la cantidad máx. de bobinas magnéticas controlables

Placa base con conexiones laterales para utilizaciones 2 y 4 con rosca NPT									
Código	Anchura	Código del producto	Anchura				Conexiones	Utilizaciones (2, 4) en la placa base angular	
			18 mm	26 mm	42 mm	52 mm			
P		VABF-S4-...-A2G2-N...	■	-	-	-	2 y 4	1/8 NPT	
			-	■	-	-		1/4 NPT	
			-	-	■	-		3/8 NPT	
			-	-	-	■		1/2 NPT	

Características: neumática

Válvula para placa base



Todas las válvulas están equipadas con corredera del émbolo y una junta patentada, garantizándose un máximo nivel de estanqueidad, un amplio margen de presión y una larga vida útil.

Las válvulas para placa base pueden sustituirse rápidamente, ya que los tubos flexibles se quedan en la placa de enlace.

Independientemente de la función de la válvula, las válvulas para placa base pueden tener una o dos bobinas magnéticas (válvula monoestable o biestable).

Funcionamiento reversible/vacío

Si un actuador (cilindro) debe funcionar con presiones diferentes en la carrera de avance y retroceso, deberá seleccionarse el funcionamiento reversible (código Z).

En ese caso deberá tenerse en cuenta que estas válvulas deberán funcionar con una zona de presión por separado.

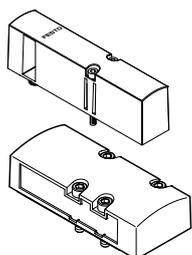
Las electroválvulas de 3/2 vías reversibles también son aptas para vacío.

El funcionamiento reversible únicamente es posible en zonas de presión con alimentación externa del aire de pilotaje.

- Nota

- En funcionamiento reversible de una zona de presión, la presión de alimentación está conectada a la conexión 3/5, y la descarga de aire a la conexión 1 en todas las posiciones de válvula de dicha zona de presión.
- En el funcionamiento reversible de una zona de presión, no es posible seleccionar reguladores de presión reversibles.
- En el caso de reguladores de presión reversibles, únicamente la válvula de esa posición se encuentra en funcionamiento reversible.
- Al utilizar válvulas de 5/3 vías en funcionamiento reversible, la función de la posición media cambia de a descarga a presión y viceversa.

Placa ciega



Placa sin funciones de válvulas, para reservar posiciones de válvulas en un terminal de válvulas.

La placa de válvulas y la placa ciega están unidas a la placa de enlace mediante tornillos.

Forma constructiva

Cambio de válvula

Las válvulas están sujetas a la placa de enlace metálica mediante dos o cuatro tornillos. Ello significa que las válvulas pueden sustituirse de modo muy sencillo.

La robustez mecánica de la placa de enlace garantiza una elevada y duradera estanqueidad.

Ampliación

Las posiciones de reserva pueden ocuparse posteriormente con válvulas. Esto no supone un cambio de las dimensiones, de los puntos de sujeción ni de la instalación neumática ya existente.

La documentación de usuario contiene más información y especificaciones técnicas sobre las ampliaciones:
→ Internet: p.be.vtsa-44

Características: neumática

Función de la válvula		Código de válvula	Anchura				Descripción
Código de terminal	Símbolo del circuito		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	
VC		T22C	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 2/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Normalmente cerrada • Reposición por muelle neumático
VV		T22CV	■	■	■	–	Electroválvula de 2x 2/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Funcionamiento reversible • Normalmente cerrada • Reposición por muelle neumático • posibilidad de vacío en 3 y 5
N		T32U	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Normalmente abierta • Reposición por muelle neumático • Presión de funcionamiento > 3 bar
K		T32C	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Normalmente cerrada • Reposición por muelle neumático • Presión de funcionamiento > 3 bar
H		T32H	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Posición de reposo <ul style="list-style-type: none"> – 1 cerrada – 1 normalmente abierta • Reposición por muelle neumático • Presión de funcionamiento > 3 bar
P		T32F	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Únicamente funcionamiento reversible • Normalmente abierta • Reposición por muelle neumático
Q		T32N	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Únicamente funcionamiento reversible • Normalmente cerrada • Reposición por muelle neumático
R		T32W	■	■	■	■	Electroválvula de 2x 3/2 vías monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Únicamente funcionamiento reversible • Posición de reposo <ul style="list-style-type: none"> – 1 cerrada – 1 normalmente abierta • Reposición por muelle neumático

-  - Nota

En funcionamiento con vacío, deberá anteponerse un filtro a las válvulas. De esta manera se evita que puedan penetrar cuerpos extraños en la válvula (por ejemplo, al utilizar una ventosa).

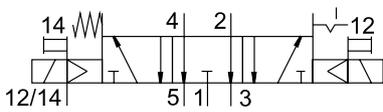
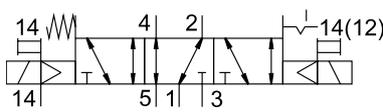
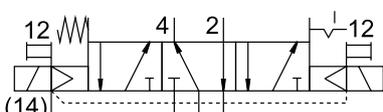
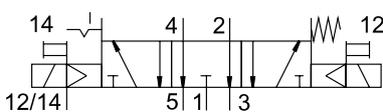
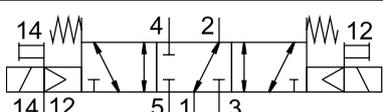
Características: neumática

Función de la válvula		Código de válvula	Anchura				Descripción
Código de terminal	Símbolo del circuito		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	
M		M52-A	■	■	■	■	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable • Funcionamiento reversible • Reposición por muelle neumático
O		M52-M	■	■	■	■	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable • Funcionamiento reversible • Reposición por muelle mecánico
J		B52	■	■	■	■	Electroválvula de 5/2 vías, biestable
D		D52	■	■	■	■	Electroválvula de 5/2 vías, biestable • Dominante a través de la conexión 14 en el lado del control
SO SQ SS		M52-M	■	-	-	-	Electroválvula de 5/2 vías ²⁾ , monoestable, como plug-in o mediante válvula servopilotada con interfaz neumática según ISO 15218 Véase también la función especial de la válvula en el capítulo "Electroválvula con detección de la posición de conmutación" → página 128
SO SQ SS		M52-M	-	■	-	-	Electroválvula de 5/2 vías ²⁾ , monoestable, como plug-in o mediante válvula servopilotada con interfaz neumática según ISO 15218 Véase también la función especial de la válvula en el capítulo "Electroválvula con detección de la posición de conmutación" → página 128
SP SN		T52-M	-	■	-	-	Electroválvula de 2x 5/2 vías, monoestable, con detección de la posición de conmutación, encadenamiento neumático de dos canales como función especial de la válvula "Bloque de control con función de seguridad" → página 138
B		P53U	■	■	■	■	Electroválvula de 5/3 vías • Centro a presión ¹⁾ • Reposición por muelle mecánico
G		P53C	■	■	■	■	Electroválvula de 5/3 vías • Centro cerrado ¹⁾ • Reposición por muelle mecánico
E		P53E	■	■	■	■	Electroválvula de 5/3 vías • Centro a descarga ¹⁾ • Reposición por muelle mecánico

1) Si ninguna de las dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por acción del muelle mecánico. Si ambas bobinas se alimentan consecutivamente, la válvula mantiene la posición de conmutación de la bobina conectada en primer lugar

2) El archivo con símbolos muestra una válvula provista de un sensor de proximidad con conmutación mediante señal de salida. En la gráfica se aprecia un contacto normalmente abierto. Según la norma ISO 1219-1, este símbolo se emplea por igual para contactos normalmente abiertos o cerrados. Todos los sensores mostrados aquí, tienen un contacto normalmente cerrado.

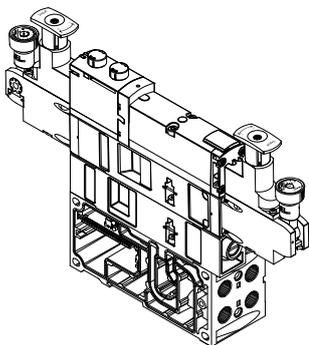
Características: neumática

Función de la válvula		Código de válvula	Anchura				Descripción
Código de terminal	Símbolo del circuito		18 mm	26 mm	42 mm	52mm	
SA		P53ED	■	■	-	-	Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales mediante memorización de señales en la posición de conmutación 14 <ul style="list-style-type: none"> • Conmutación sin aplicación de fuerza, autorretención, funcionamiento neumático • Centro a descarga, posición de conmutación 14 con memorización • Reposición por muelle mecánico
SB		P53AD	■	■	-	-	Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales mediante memorización de señales en la posición de conmutación 14 <ul style="list-style-type: none"> • Detención o bloqueo de un movimiento (mecánico) • En posición media, conexión 2 a presión, conexión 4 a descarga, posición de conmutación 14 con memorización • Reposición por muelle mecánico
SD		P53BD	■	■	-	-	Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales mediante memorización de señales en la posición de conmutación 14 <ul style="list-style-type: none"> • Detención o bloqueo de un movimiento (mecánico) • En posición media, conexión 4 a presión, conexión 2 a descarga, posición de conmutación 14 con memorización • Reposición por muelle mecánico
SE		P53EP	■	■	-	-	Electroválvula de 5/3 vías para funciones especiales mediante memorización de señales en la posición de conmutación 12 <ul style="list-style-type: none"> • Conmutación sin aplicación de fuerza, autorretención, funcionamiento neumático • Centro a descarga, posición de conmutación 12 con memorización • Reposición por muelle mecánico
VG		P53F	-	-	■	■	Electroválvula de 5/3 vías <ul style="list-style-type: none"> • Posicionamiento • Posición media de conexión 2 a presión, conexión 4 cerrada¹⁾ • Reposición por muelle mecánico
VB	-	-	-	■	-	-	Generador de vacío con impulso de expulsión y función de ahorro de aire configurable (placa para 2 posiciones de la válvula, sensor SDE3 con display y conexión M12)
L	-	-	■	■	■	■	Solo para terminal de válvulas: placa ciega para posición de válvula

1) Si ninguna de las dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por acción del muelle mecánico. Si ambas bobinas se alimentan consecutivamente, la válvula mantiene la posición de conmutación de la bobina conectada en primer lugar.

Características: neumática

Concatenación en altura



En cada posición de válvula pueden intercarse otras unidades funcionales entre la placa básica (placa de enlace) y la válvula.

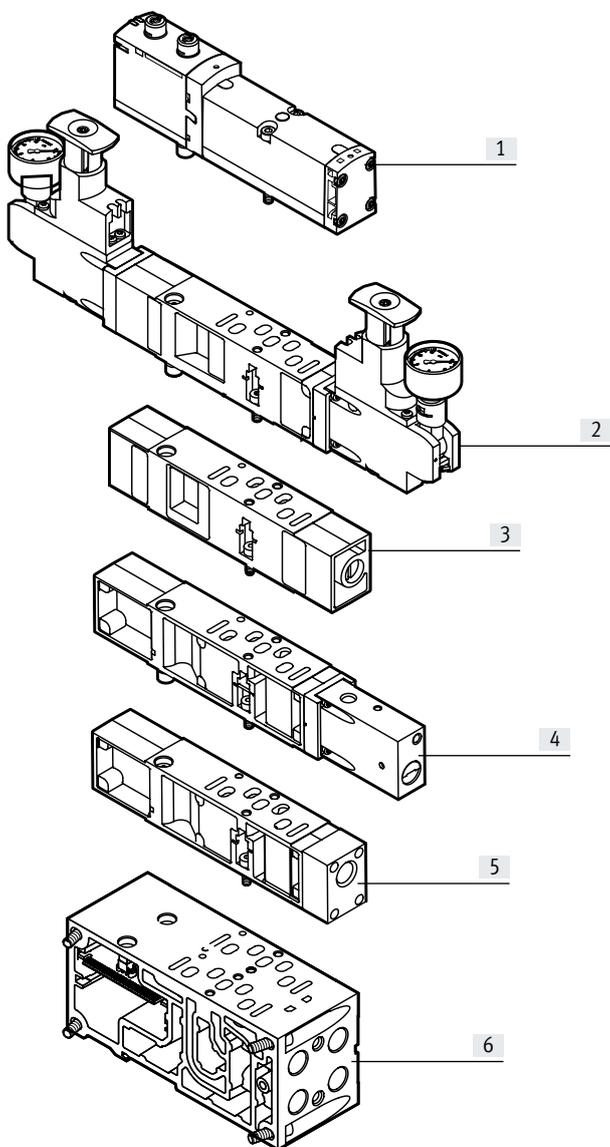
Estas unidades funcionales conocidas como concatenación en altura permiten la ejecución de funciones o controles especiales en las posiciones de válvula concretas. Es posible el encañamiento de válvulas de varios tamaños en un mismo terminal de válvulas.



Nota

Debido a las características de cada uno de los componentes incluidos en la concatenación en altura, no puede realizarse cualquier combinación.

Componentes de la concatenación en altura



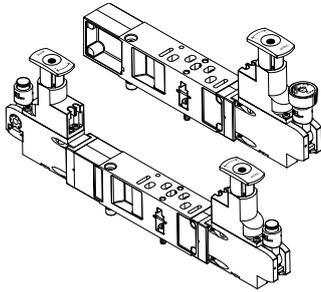
En posiciones de válvula con concatenación en altura, se recomienda el siguiente orden de componentes:

- [1] Válvula VSVA
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa vertical aisladora de presión
- [5] Placa de alimentación vertical
- [6] Placa de enlace

Características: neumática

Concatenación en altura

Placa reguladora de presión



Para controlar la fuerza de los actuadores controlados es posible montar un regulador de presión ajustable entre la placa básica (placa de enlace) y la válvula correspondiente.

Este regulador de presión mantiene constante la presión de salida del lado secundario independientemente de las oscilaciones de la presión que sufra el lado primario y del consumo de aire. También apropiado para válvulas de estructura simétrica.

Ejecución estándar:

- Patrón de conexiones normalizadas según ISO 15407-2 o ISO 5599-2
- Para margen de regulación hasta 6 bar o hasta 10 bar
- Sin manómetro (opcional)
- Cabezal regulador con 3 posiciones (bloqueo, posición de regulación, unidad de rueda libre)

- Nota

En los reguladores de presión A, B y AB VABF-S...-1-..., la presión regulada no puede quedar por debajo de los 2 bar.

Utilice para la presión regulada inferior a 2 bar los reguladores de presión reversibles A, B o AB.

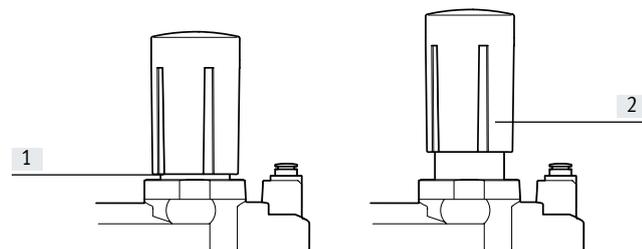
- Nota

Al realizar el pedido posterior de reguladores de presión de 42 mm y 52 mm, deberá tenerse en cuenta lo siguiente:
El número de artículo que consta en la placa de regulación únicamente se refiere a la versión estándar.

Para hacer un pedido suplementario de reguladores de presión con equipamiento adicional, como, p. ej., un botón giratorio con cerradura, forma constructiva prolongada, utilice solo el programa de configuración VABF.
→ Internet: vabf-s2

Botón giratorio con regulador de presión para anchos de 42 mm y 52 mm

Ajuste de presión

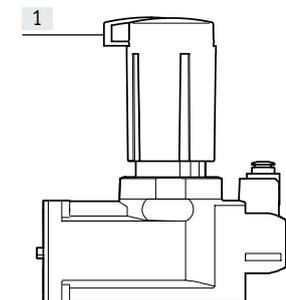


- [1] Tire hacia arriba del botón giratorio en el nivel de bloqueo [1] para ponerlo en el nivel de ajuste [2]
- [2] En el nivel de ajuste [2], regule la presión deseada con el botón giratorio

- [3] Una vez ajustada la presión, devuelva el botón giratorio al nivel de bloqueo [1] presionándolo hacia abajo

Botón giratorio con regulador de presión para anchos de 42 mm y 52 mm

Bloqueo del botón giratorio



Una vez realizado el ajuste de la presión, el botón giratorio puede volver a bloquearse para evitar un accionamiento no autorizado. Para ello se extrae hacia fuera la pieza azul y se bloquea con un candado. Ahora el botón giratorio está fijo y ya no puede moverse.

- Nota

Mediante el ajuste de la presión se fija la posición del botón giratorio con la pieza de bloqueo. Si hay montados varios reguladores de presión en paralelo, podría ocurrir que hubiera problemas de espacio y que se produjese una colisión de las piezas de bloqueo.

Para que siga siendo posible el bloqueo, debe extraerse totalmente el botón giratorio y volver a introducirse desplazado 60° o 120° grados.

- [1] Pieza de bloqueo, presionada hacia fuera

Características: neumática

Concatenación en altura

Eficiencia energética gracias al modo de dos presiones o al modo con reguladores de presión reversibles

Es posible ahorrar energía ya durante la generación de aire comprimido. Se puede lograr un ahorro energético de hasta el 10 % por cada disminución de la presión de 1 bar. Por ello, cuando sea posible, se debe reducir la presión al mínimo requerido.

Para un mayor ahorro energético, las válvulas pueden operarse en una zona de presión aparte en modo de dos presiones.

Para ello, las válvulas utilizadas deben operarse en modo de funcionamiento reversible, es decir, con el sentido de flujo invertido (véanse también las notas en → página 86). En el modo de dos presiones, las válvulas reciben presión por separado a través de los canales 3 y 5. La descarga de aire se realiza a través del canal 1.

Condición previa para el modo de dos presiones:

- Los canales de descarga 3 y 5 de la zona de presión están completamente separados.
- Deben utilizarse válvulas que admitan el modo de funcionamiento reversible.

Ventajas del modo de dos presiones:

La operación de una válvula con dos presiones diferentes permite el ahorro de energía. Las ventajas son:

- Ahorro energético porque la carrera de retroceso puede producirse con una menor fuerza, por ejemplo, con 3 bar en vez de 6 bar.
- Solamente se requiere una válvula como, por ejemplo, para aplicaciones de vacío con impulso de expulsión (p. ej., canal 3 para conmutación de vacío, canal 5 para el impulso de expulsión).
- Se puede reducir el consumo de aire comprimido hasta el 50 % cuando la válvula puede accionarse con dos presiones diferentes (carrera de retroceso con presión reducida).

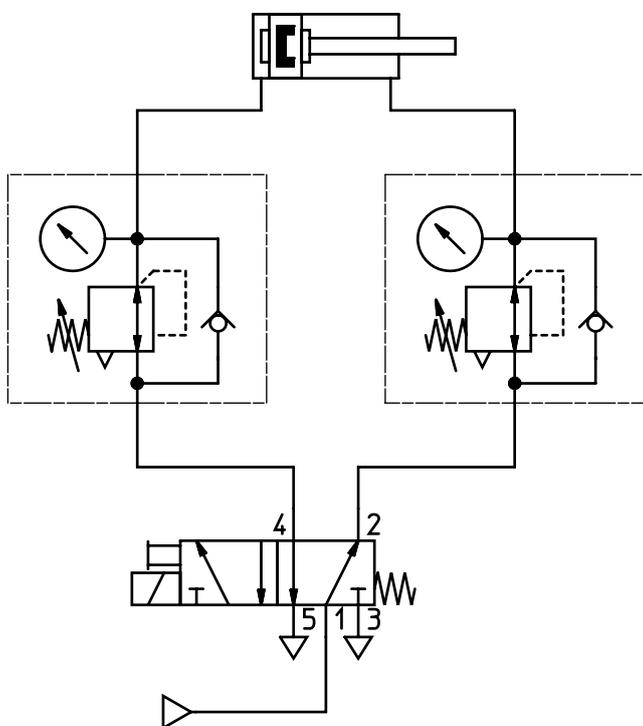
Ventajas del funcionamiento reversible:

Si se aplica aire comprimido al regulador de presión antes de la válvula (esquema de conexiones 2), se puede descargar el aire directamente a través de la electroválvula.

Esto aporta las siguientes ventajas:

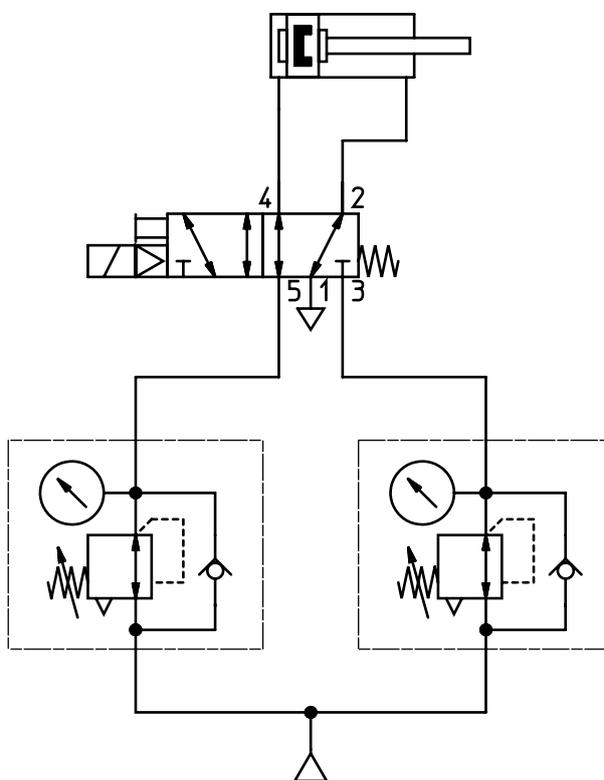
- Mayor capacidad de descarga, descarga de aire hasta un 50 % más rápida
- Menor desgaste del regulador de presión
- Regulación de gran precisión, ideal para presiones de funcionamiento mínimas
- No se necesita ninguna válvula de escape rápido.
- Ciclos cortos
- El regulador de presión puede ajustarse con independencia de la posición de la válvula porque siempre cuenta con presión de funcionamiento.

Modo de dos presiones con regulador estándar



La presión se regula después de la válvula

Modo de dos presiones con regulador reversible

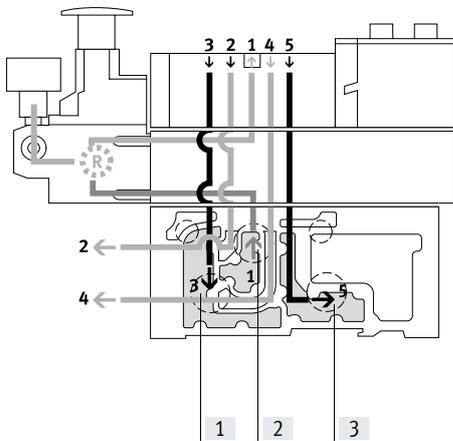


La presión se regula antes de la válvula

Características: neumática

Concatenación en altura

Modo de operación de la placa reguladora de presión (regulador P) para conexión 1; código: ZA, ZAY, ZF, ZFY



Este regulador de presión regula la presión en el canal 1, delante de la válvula. De esta manera, los canales 2 y 4 tienen la misma presión regulada.

Durante la operación de escape, la descarga dentro de la válvula se produce desde el canal 2 hacia el canal 3 y desde el canal 4 hacia el canal 5.

- [1] Canal 3 (descarga de aire)
- [2] Canal 1 (aire de trabajo)
- [3] Canal 5 (descarga de aire)

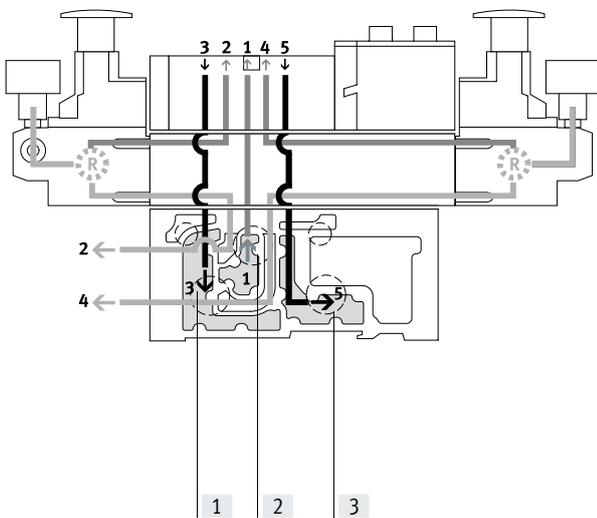
Ventajas

- El regulador de presión no se ve afectado por la operación de descarga ya que está regulado por la válvula.
- El regulador de presión puede ajustarse en cualquier momento, ya que se aplica siempre la presión del terminal de válvulas.

Ejemplos de aplicaciones

- En las utilizaciones 2 y 4 se necesita el mismo nivel de presión.
- Se requiere una presión de trabajo más baja (p. ej., 3 bar) que la presión de funcionamiento presente en el terminal de válvulas (p. ej., 8 bar).

Modo de operación de la placa reguladora de presión (regulador A/B) para conexiones 2 y 4; código: ZD, ZDY, ZI, ZIY



Este regulador de presión permite ajustar la presión en los canales 2 y 4 una vez que el medio de presión ha atravesado la válvula. Durante la operación de escape, la descarga dentro de la válvula se produce a través del regulador de presión desde el canal 2 hacia el canal 3 y desde el canal 4 hacia el canal 5.

Ejemplo con la siguiente posición de conmutación:

El aire de trabajo fluye desde canal 1 de la placa de enlace hacia el canal 2 a través de la válvula. A continuación se regula y la presión se aplica en la conexión 2 de la placa de enlace. Al mismo tiempo se produce la descarga a través del canal 4 de la placa de enlace, del regulador y a través de la válvula del canal 5 de la placa de enlace.

- [1] Canal 3 (descarga de aire)
- [2] Canal 1 (aire de trabajo)
- [3] Canal 5 (descarga de aire)

Limitaciones

El regulador de presión no permite ajustes si se ha evacuado el aire. P. ej., el regulador de presión para el canal 4 no puede ajustarse si la válvula en posición de conmutación recibe aire desde el canal 1 hacia el canal 2 y se descarga desde el canal 4 hacia el canal 5.

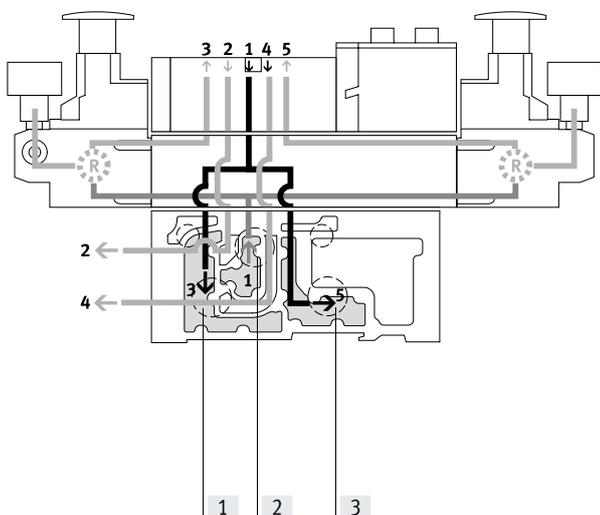
Ejemplos de aplicaciones

En las conexiones 2 y 4 se necesitan, en lugar de la presión de funcionamiento del terminal de válvulas, dos presiones de trabajo diferentes

Características: neumática

Concatenación en altura

Modo de operación de la placa reguladora de presión (regulador AB, reversible) para conexiones 2 y 4, reversibles; código: ZE, ZEY, ZJ, ZJY



En el caso de este regulador de presión, el aire de trabajo (canal 1) se reparte directamente entre los dos reguladores de presión. En cada caso, el aire regulado está presente en los canales 3 y 5 de la válvula. Así, la válvula funciona en modo reversible.

Esto significa:

- El canal 3 desvía la presión de trabajo hacia la conexión 2
- El canal 5 desvía la presión de trabajo hacia la conexión 4

Ejemplo con la siguiente posición de conmutación:

El aire de trabajo del canal 1 se bifurca en el regulador hacia los canales 3 y 5 y, desde allí, fluye hacia la válvula. Dentro de la válvula, el aire de trabajo se dirige hacia la conexión 2 de la placa de enlace. Al mismo tiempo, el aire de escape se dirige hacia el regulador del canal 1 a través del canal 4 de la placa de enlace y a través de la válvula. Una vez en el regulador, el aire de escape se bifurca hacia los canales 3 y 5 y continúa a través de la placa de enlace.

- [1] Canal 3 (descarga de aire)
 [2] Canal 1 (aire de trabajo)
 [3] Canal 5 (descarga de aire)

Ejemplos de aplicaciones

- Se necesitan dos presiones diferentes en los canales 2 y 4 en vez de la presión de funcionamiento del terminal de válvulas.
- Se necesita un escape rápido.
- El regulador de presión siempre debe permitir un ajuste.

- Nota

- Las placas reguladoras de presión reversibles únicamente deben combinarse con válvulas que permitan el uso reversible.
- Las válvulas montadas en posiciones con placas verticales aisladoras de presión funcionan con alimentación interna del aire de pilotaje, aunque el terminal de válvulas funcione con alimentación externa del aire de pilotaje.
- No se admite la siguiente combinación de terminales de válvulas reversibles y de componentes de encadenamiento en altura:
 - Placas reguladoras de presión reversibles
 - Placas de estrangulación
 - Placas verticales aisladoras de presión
 - Placas verticales de alimentación

Ventajas

- Ciclos cortos
- Caudal de escape un 50 % superior ya que la descarga no se produce a través del regulador de presión. Además el regulador de presión está expuesto a una carga menor.
- No se necesita ninguna válvula de escape rápido.
- En el regulador de presión siempre se aplica la presión de funcionamiento, ya que la regulación se produce antes de la válvula, lo que significa que el regulador siempre puede ajustarse.

Limitaciones

- No es posible utilizar electroválvulas de 2x 3/2 vías (código N, K, H) ya que se aplica presión en las conexiones 3 y 5.
- No es posible realizar una combinación apropiada con una placa de estrangulación.

Características: neumática

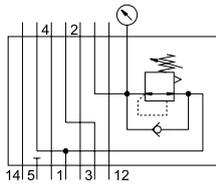
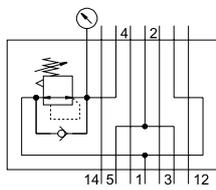
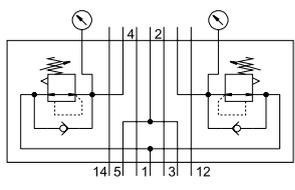
Concatenación en altura: placa reguladora de presión, variantes ¹⁾									
Código	Código del producto	Anchura				Margen de regulación hasta		Descripción	
		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	6 bar	10 bar		
Placa reguladora de presión para conexión 1 (regulador proporcional)									
ZA		VABF-S...-R1C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regula la presión de funcionamiento en el canal 1 delante de la electroválvula distribuidora
ZAY ²⁾		VABF-S...-R1C2-C-10E	■	■	■	■	-	■	
ZF		VABF-S...-R1C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
ZFY ²⁾		VABF-S...-R1C2-C-6E	■	■	■	■	■	-	
Placa reguladora de presión para conexión 2 (regulador B)									
ZC		VABF-S...-R2C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regula la presión de funcionamiento en el canal 2 detrás de la electroválvula distribuidora
ZCY ²⁾		VABF-S...-R2C2-C-10E	■	■	■	■	-	■	
ZH		VABF-S...-R2C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
ZHY ²⁾		VABF-S...-R2C2-C-6E	■	■	■	■	■	-	
Placa reguladora de presión para conexión 4 (regulador A)									
ZB ²⁾		VABF-S...-R3C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regula la presión de funcionamiento en el canal 4 detrás de la electroválvula distribuidora
ZG ²⁾		VABF-S...-R3C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
Placa reguladora de presión para conexiones 2 y 4 (regulador AB)									
ZD		VABF-S...-R4C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regula la presión de funcionamiento en los canales 2 y 4 detrás de la electroválvula distribuidora
ZDY ²⁾		VABF-S...-R4C2-C-10E	■	■	■	■	-	■	
ZI		VABF-S...-R4C2-C-6	■	■	■	■	■	-	Nota Estas placas reguladoras de presión no pueden combinarse con electroválvulas de 2x 3/2 vías reversibles (código P, Q, R).
ZIY ²⁾		VABF-S...-R4C2-C-6E	■	■	■	■	■	-	

1) Las variantes de 42 mm y 52 mm de ancho (ISO 5599-2, ISO 1 e ISO 2) pueden seleccionarse a través del configurador de reguladores de presión VABF-S2

2) También apropiada para válvulas de estructura simétrica

Terminal de válvulas VTSA/VTSA-F, NPT

Características: neumática

Concatenación en altura: placa reguladora de presión, reversible, variantes ¹⁾								
Código	Código del producto	Anchura				Margen de regulación hasta		Descripción
		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	6 bar	10 bar	
Placa reguladora de presión para conexión 2, reversible (regulador B)								
ZL	 VABF-S...-R6C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regulador de presión reversible hacia conexión 2
ZLY ²⁾	VABF-S...-R6C2-C-10E	■	■	■	■	-	■	
ZN	VABF-S...-R6C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
ZNY ²⁾	VABF-S...-R6C2-C-6E	■	■	■	■	■	-	
Placa reguladora de presión para conexión 4, reversible (regulador A)								
ZK ²⁾	 VABF-S...-R7C2-C-10	■	■	■	■	-	■	Regulador de presión reversible hacia conexión 4
ZM ²⁾	VABF-S...-R7C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
Placa reguladora de presión para conexiones 2 y 4, reversible (regulador AB)								
ZE	 VABF-S...-R5C2-C-10	■	■	■	■	-	■	<ul style="list-style-type: none"> Regulador de presión reversible hacia las conexiones 2 y 4 Regulación de la presión antes de la electroválvula distribuidora Guía la presión de funcionamiento desde el canal 1 hacia los canales 3 y 5 Conduce el escape desde el canal 1 a los canales 3 y 5 <p> Nota</p> <p>Estas placas reguladoras de presión no pueden combinarse con electroválvulas de 2x 3/2 vías estándar (código N, K, H). Las electroválvulas de 2x 3/2 vías (código P, Q, R) reversibles, combinadas con estos reguladores de presión, no deben funcionar en una zona de presión por separado.</p>
ZEY ²⁾	VABF-S...-R5C2-C-10E	■	■	■	■	-	■	
ZJ	VABF-S...-R5C2-C-6	■	■	■	■	■	-	
ZJY ²⁾	VABF-S...-R5C2-C-6E	■	■	■	■	■	-	

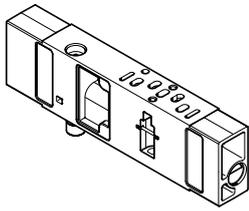
1) Las variantes de 42 mm y 52 mm de ancho (ISO 5599-2, ISO 1 e ISO 2) pueden seleccionarse a través del configurador de reguladores de presión VABF-S2

2) También apropiada para válvulas de estructura simétrica

Características: neumática

Concatenación en altura

Placa de estrangulación



Ejecución con dos válvulas de estrangulación que permiten regular el caudal del aire de escape en las descargas de aire 3 o 5.

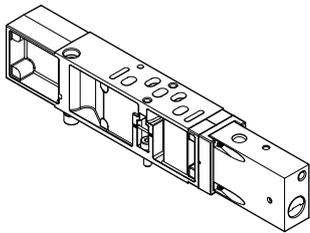
De esta manera, es posible iniciar en el terminal de válvulas el movimiento del actuador con el accionamiento manual auxiliar y, además, regular la velocidad necesaria. Los canales 3 y 5 pueden ajustarse independientemente entre sí.

Nota

En el caso de terminales de válvulas de funcionamiento reversible, el aire de trabajo se estrangula en los canales 3 y 5 antes de la válvula.

Código	Código del producto	Anchura				Descripción
		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	
X	VABF-S4...F1B1-C	■	■	■	■	<ul style="list-style-type: none"> Restringe el aire detrás de la válvula en los canales 3 y 5

Placa vertical aisladora de presión



Equipada con un conmutador para bloquear la alimentación de presión. De esta manera es posible sustituir una electroválvula distribuidora o una placa de concatenación en altura posterior sin desconectar la alimentación general de aire. Si la cadena de control es redundante, el ciclo puede continuar funcionando si el control es monocíclico.

Al activarse el bloqueo, se descarga el aire de escape/retorno de la válvula accionada. En el caso de los tamaños 18 y 26 mm, el escape/retorno se produce a través de una unión roscada M5 o del canal 3. En el caso de los tamaños 42 y 52, a través del canal 3.

Nota

Deberá tenerse en cuenta que la presión de funcionamiento del terminal de válvulas se encuentre dentro del margen de la presión de pilotaje necesaria (mín. 3 bar). Si se utiliza una placa final con tapa codificada, únicamente podrá utilizarse la posición de conmutación con código W y U.

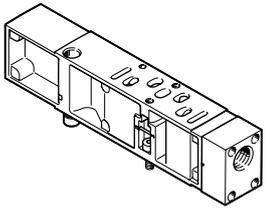
Código	Código del producto	Anchura				Descripción
		18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	
ZT	VABF-S4...L1D1-C	■	■	-	-	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de 3/2 vías para bloquear la presión de funcionamiento en la posición de válvula Bloquea los canales 1 y 14 de la posición de válvula Suministra presión de pilotaje interno a la posición de la válvula Separación de presión en la estructura de la válvula
	VABF-S2...L1D1-C	-	-	■	■	
ZS	VABF-S...L1D2-C	■	■	-	-	<ul style="list-style-type: none"> Válvula de 3/2 vías para bloquear la presión de funcionamiento en la posición de válvula Bloquea los canales 1 y 14 de la posición de válvula Suministra presión de pilotaje interno a la posición de la válvula La separación de presión en la estructura de la válvula puede cerrarse mediante llave

Nota

Las placas verticales aisladoras de presión VABF... solo están previstas en combinación con electroválvulas VSVA...T1L de Festo. En la placa vertical aisladora de presión solamente se bloquean los canales 1 y 14, pero no el canal 12.

Características: neumática

Placa de alimentación vertical



Con esta placa es posible alimentar presión de funcionamiento individual a una válvula, independientemente de la presión de funcionamiento del terminal de válvulas.

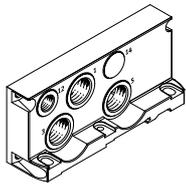
Como alimentación de presión adicional para una válvula. Para la alimentación de una zona de presión adicional.

Código	Diagrama de conexión	Código del producto	Anchura				Descripción
			26 mm	18 mm	42 mm	52 mm	
ZU		VABF-S-...P1A3-...	■	■	■	■	Placa con conexión 11 para alimentar una presión de funcionamiento individual para una posición de válvula, canal 1
ZV		VABF-S-...P1A14C	■	■	■	■	Placa con conexión 11 para alimentar una presión de funcionamiento individual para una posición de válvula, canales 1 y 14

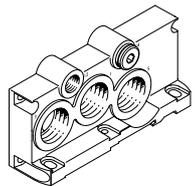
Características: neumática

Alimentación de presión y descarga de aire

Placa final derecha, alimentación interna del aire de pilotaje

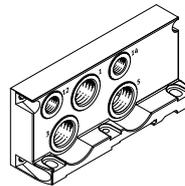


- Código V
- (La conexión 14 no está disponible)

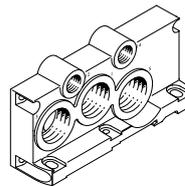


- Código V1, V3
- (La conexión 14 está cerrada con un tapón ciego)

Placa final derecha, alimentación externa del aire de pilotaje

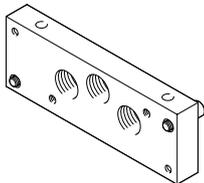


- Código X



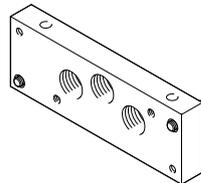
- Código X1, X3

Placa final derecha, tamaño ISO 3, alimentación interna del aire de pilotaje



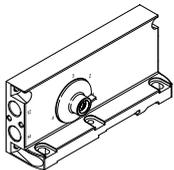
- Código V2, para ancho de 65 mm

Placa final derecha, tamaño ISO 3, alimentación externa del aire de pilotaje



- Código X2, para ancho de 65 mm

Placa final derecha con tapa codificada



- Código Z, Y, W, U
- Código Z: posición 1 del selector, alimentación externa del aire de pilotaje
- Código Y: posición 2 del selector, alimentación interna del aire de pilotaje

- Código W: posición 3 del selector, alimentación externa (común) de aire de pilotaje

- Código U: posición 4 del selector, alimentación interna (común) de aire de pilotaje

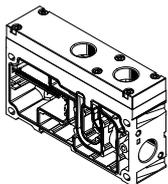
El terminal de válvulas VTSA/VTSA-F puede alimentarse con presión en una o varias posiciones. De ese modo se garantiza el buen rendimiento de todos los componentes, aunque la ampliación sea considerable.

La alimentación del terminal de válvulas se realiza con placas de alimentación (máx. 16 por terminal de válvulas) o a través de la placa final derecha. Si se utilizan válvulas de 65 mm de ancho, la alimentación de presión y la descarga de aire también pueden realizarse con la placa adaptadora VABA-....

La descarga de aire puede realizarse, opcionalmente, a través de silenciadores o de conexiones para aire de escape común en las placas de alimentación o en la placa final derecha.

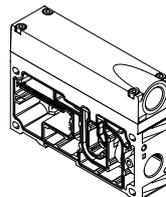
Nota
En el capítulo "Adaptación a ancho de 65 mm" se hace referencia a la alimentación de presión y a la descarga de aire en el caso del tamaño ISO 3 (el aire de pilotaje interno/externo se regula a través de la placa MUH [electroválvula]).

Placas de alimentación, aire de escape 3/5 separado



- Código K

Placas de alimentación, aire de escape 3/5 común



- Código L

Características: neumática

Alimentación adicional de presión/separación de canales

Para que la alimentación de presión sea segura en el caso de terminales de válvulas grandes o si se desea crear zonas de presión, es posible utilizar placas de alimentación adicionales. Estas placas pueden montarse indistintamente antes o después de las placas de enlace.

Las placas de alimentación contienen las siguientes conexiones:

- Alimentación de presión (1)
- Aire de escape (3/5) común o separado

Dependiendo del pedido, la descarga de los canales de aire de escape puede ser común o a través del silenciador.

VTSA/VTSA-F con aire de escape recuperado:

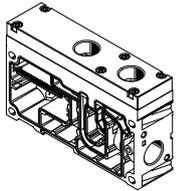
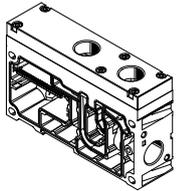
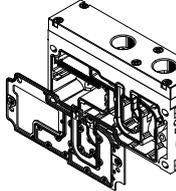
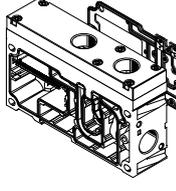
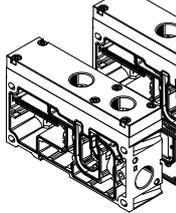
En caso de aire de escape común, puede descargarse a través de una placa de alimentación o a través de una placa final derecha (código V o X).

Si se utiliza una separación de canales, hay tres posibilidades:

- Separación de canales 1, 3, 5: código S
- Separación de canal 1: código T
- Separación de canales 3, 5: código R.

Si se opta por una combinación de separación de canales (S, T o R) y una o dos placas de alimentación, puede elegirse entre las siguientes variantes:

- Placa de alimentación con separación de canales en el lado izquierdo: código SU, TU, RU
- Placa de alimentación con separación de canales en el lado derecho: código US, UT, UR
- 2 placas de alimentación con separación de canales en el medio: código USU, UTU, URU.

Placas de alimentación Código		Código del producto	Anchura				Descripción
			18 mm	26 mm	42 mm	52mm	
U		<ul style="list-style-type: none"> • Aire de escape 3/5 común VVABF-S6-1-P1A7-N12 • Aire de escape 3/5 separado VABF-S6-1-P1A6-N12 	■	■	■	■	Placa de alimentación sin separación de canales (R, S o T no seleccionados)
SU TU RU			■	■	■	■	Placa de alimentación con separación de canales izquierda si se ha seleccionado R, S o T
US UT UR			■	■	■	■	Placa de alimentación con separación de canales derecha si se ha seleccionado R, S o T
USU UTU URU			■	■	■	■	2 placas de alimentación con separación de canales en el centro, si se ha seleccionado R, S o T

Características: neumática

Placa final derecha

Dependiendo del consumo de aire puede elegirse entre varias placas finales derechas con conexiones de diferentes tamaños.

En las placas finales derechas que figuran a continuación, la salida de las conexiones es axial en relación con el sentido longitudinal del encadenamiento.

Placas finales derechas con alimentación/escape del pilotaje

- Alimentación interna del aire de pilotaje: código V, V1, V2 y V3 (los canales 1 y 14 están unidos)
- Alimentación externa del aire de pilotaje: código X, X1, X2 y X3, así como XP1, XP2, XP3 y XS

En las placas finales con tapa codificada, la salida de las conexiones está dirigida hacia la parte delantera del terminal de válvulas. De esta manera es posible, para todo el terminal de válvulas, juntar todas las conexiones en un único sentido de salida.

Estas placas finales con tapa codificada tienen un conmutador que, mediante sus posiciones, permite obtener cuatro variantes de alimentación del aire de pilotaje/escape del pilotaje.

Placas finales con tapa codificada con ajuste de fábrica para:

- Alimentación externa del aire de pilotaje: posición 1 del selector (código Z)
- Alimentación interna del aire de pilotaje: posición 2 del selector (código Y)
- Alimentación externa de aire de pilotaje, escape del pilotaje común: posición 3 del selector (código W)
- Alimentación interna del aire de pilotaje, escape del pilotaje común: posición 4 del selector (código U)



Nota

- Al utilizar una placa final con tapa codificada, es obligatorio utilizar también una placa de alimentación.
- Las electroválvulas de 3/2 vías reversibles (código P, Q, R) solo deben funcionar con el selector en la posición 1 ó 2.
- Escape del pilotaje común a través de la conexión 12 únicamente con juntas giradas en la válvula.

Placa final derecha, variantes					
Código	Tapón ciego en el canal	Alimentación del aire de pilotaje	Escape del pilotaje común ¹⁾ Posición de la junta en la electroválvula ("ISO")	Rosca de conexión	
				1, 3, 5	12, 14
V	–	Interna	–	1/2 NPT	1/4 NPT
V1	14		–	3/4 NPT	1/4 NPT
V2	14		–	1 NPT	1/8 NPT
V3	14		■	3/4 NPT	1/4 NPT
X	–	Externa	–	1/2 NPT	1/4 NPT
X1	–		–	3/4 NPT	1/4 NPT
X2	–		–	1 NPT	1/8 NPT
X3	–		■	3/4 NPT	1/4 NPT
XP1 ²⁾	1	Externa, a través de válvula de arranque progresivo ("aumento progresivo de la presión")	–	1/2 NPT	1/4 NPT
XP2 ³⁾	1, 14		–	1/2 NPT	1/4 NPT
XP3 ³⁾	1, 3, 5, 14		–	1/2 NPT	1/4 NPT
XS ⁴⁾	14	Externa, a través de la válvula de conmutación del aire de pilotaje ("aire de pilotaje conmutable")	–	1/2 NPT	1/4 NPT

1) El escape del pilotaje se acumula y se desvía en la placa final a través la conexión del canal 12 (girando la junta de la electroválvula a la posición "ISO")

2) No en combinación con válvula de arranque progresivo, código PQ, PP, PO (con aire de pilotaje interno)

3) No en combinación con válvula de arranque progresivo, código PN, PM, PK (con aire de pilotaje externo)

4) Únicamente posible en combinación con válvula de conmutación del aire de pilotaje código SS con placa intermedia código ZO

Placa final derecha con tapa codificada				
Código	Alimentación del aire de pilotaje	Posición del selector	Escape del pilotaje común ¹⁾ Posición de la junta en la electroválvula (se puede leer "ISO")	Rosca de conexión 12, 14
Z	Externa	1	–	1/4 NPT
Y	Interna	2	–	1/4 NPT
W	Externa (común)	3	■	1/4 NPT
U	Interna (común)	4	■	1/4 NPT

1) El escape del pilotaje se acumula y se desvía en la placa final a través la conexión del canal 12 (girando la junta de la electroválvula a la posición "ISO")

Características: neumática

Placa final derecha		
Código	Tipo de alimentación de la presión y del aire de pilotaje	Descripción
Placa final derecha (representación simbólica)		
V V1 V3 V2 (ISO3)		 Alimentación interna del aire de pilotaje <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación de aire de pilotaje se deriva internamente de la conexión 1 • La conexión 14 no está disponible con el código V • La conexión 14 está cerrada con un tapón ciego en el código V1, V3, V2 (ISO3) • Aire de escape a través de las conexiones 3 y 5 • Para presión de funcionamiento dentro del margen de 3 ... 10 bar • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾ • V1 no puede seleccionarse junto con la válvula de arranque progresivo en la última zona de presión
X X1 X3 X2 (ISO3)		 Alimentación externa del aire de pilotaje <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación del aire de pilotaje con presión entre 2 y 10 bar se conecta en la conexión 14 • Aire de escape a través de las conexiones 3 y 5 • Para presión de funcionamiento dentro del margen de -0,9 ... 10 bar (apta para vacío) • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾ • X1 no en combinación con válvula de arranque progresivo en la última zona de presión
XP1		 Alimentación externa del aire de pilotaje, alimentación de presión a través de válvula de arranque progresivo ²⁾ <ul style="list-style-type: none"> • La conexión 1 está cerrada con un tapón ciego • Aire de escape a través de las conexiones 3 y 5 • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾
XP2		 Alimentación externa del aire de pilotaje, alimentación de presión a través de válvula de arranque progresivo ²⁾ <ul style="list-style-type: none"> • Alimentación interna del aire de pilotaje 14 a través de válvula de arranque progresivo • Las conexiones 1 y 14 están cerradas • Aire de escape a través de las conexiones 3 y 5 • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾
XP3		 Alimentación externa del aire de pilotaje, alimentación de presión a través de válvula de arranque progresivo ²⁾ <ul style="list-style-type: none"> • Alimentación interna del aire de pilotaje 14 a través de válvula de arranque progresivo • Las conexiones 1, 3, 5 y 14 están cerradas • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾
XS		 Alimentación externa del aire de pilotaje, a través de válvula de conmutación de aire de pilotaje ³⁾ <ul style="list-style-type: none"> • Alimentación interna del aire de pilotaje 14 a través de la válvula de conmutación de aire de pilotaje • La conexión 14 está cerrada • Aire de escape a través de las conexiones 3 y 5 • Escape del pilotaje a través de la conexión 12¹⁾

- 1) Escape del pilotaje común únicamente con juntas giradas en la válvula
- 2) Aplicación con XP1, XP2, XP3 y válvula de arranque progresivo en combinación con válvulas de 52 mm de ancho: Deberá tenerse en cuenta el caudal máximo de la válvula de arranque progresivo en esta zona de presión
- 3) Aplicación con XS y válvula conmutadora del aire de pilotaje en combinación con placa intermedia

Nota

Las características, las válvulas y las funciones de la versión de 65 mm de ancho se explican por separado en el capítulo "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ página 170.

Características: neumática

Placa final derecha			
Código ¹⁾	Tipo de alimentación de la presión y del aire de pilotaje		Descripción
Placa final con tapa codificada			
Z (1)			<p>Alimentación externa del aire de pilotaje</p> <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación del aire de pilotaje se conecta a la conexión 14 • La conexión 12 está cerrada con un tapón ciego • Las conexiones 12 y 14 están unidas internamente • Escape del pilotaje no común a través del cuerpo válvula
Y (2)			<p>Alimentación interna del aire de pilotaje</p> <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación de aire de pilotaje se deriva internamente de la conexión 1 • Las conexiones 1, 12 y 14 están unidas internamente • Las conexiones 12 y 14 están cerradas con tapones ciegos • Escape del pilotaje no común a través del cuerpo válvula
W (3)			<p>Alimentación externa del aire de pilotaje, escape del pilotaje común</p> <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación del aire de pilotaje se conecta a la conexión 14 • Escape del pilotaje a través de la conexión 12²⁾ • No puede seleccionarse en combinación con la válvula de arranque progresivo en la última zona de presión
U (4)			<p>Alimentación interna del aire de pilotaje, escape del pilotaje común</p> <ul style="list-style-type: none"> • La alimentación de aire de pilotaje se deriva internamente de la conexión 1 • Las conexiones 1 y 14 están unidas internamente • La conexión 14 está cerrada con un tapón ciego • Escape del pilotaje a través de la conexión 12²⁾ • No puede seleccionarse en combinación con la válvula de arranque progresivo en la última zona de presión

1) Posición del selector entre paréntesis

2) Escape del pilotaje común únicamente con juntas giradas en la válvula (escape del pilotaje 82/84 incl. aire de ventilación de las válvulas)

 **Nota**

Las electroválvulas de 3/2 vías reversibles (código P, Q, R) solo deben funcionar con el selector en la posición 1 ó 2.

Características: neumática

Todas las conexiones neumáticas con rosca NPT						
Código			Conexión (canal)	Denominación	Código M Racor de conexión grande	Código N Racor de conexión pequeño
Placa final derecha						
V			1	Racor rápido roscado	QS-1/2-5/8-U	QB-1/2-1/2-U
			3 y 5	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/2-B-NPT o QS-1/2-5/8-U	U-1/2-B-NPT o QB-1/2-1/2-U
			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-5/16-U
X			1	Racor rápido roscado	QS-1/2-5/8-U	QB-1/2-1/2-U
			3 y 5	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/2-B-NPT o QS-1/2-5/8-U	U-1/2-B-NPT o QB-1/2-1/2-U
			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-5/16-U
14	Racor rápido roscado	QB-1/4-3/8-U	QB-1/4-5/16-U			
V1 V3			1	Boquilla para tubos	N-3/4-P-19-NPT ¹⁾	–
			3 y 5	Silenciador o Boquilla para tubos	U-3/4-B-NPT ¹⁾ o N-3/4-P-19-NPT ¹⁾	–
			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-1/2-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U
14	Cierre	B-1/4-NPT	B-1/4-NPT			
X1 X3			1	Boquilla para tubos	N-3/4-P-19-NPT ¹⁾	–
			3 y 5	Silenciador o Boquilla para tubos	U-3/4-B-NPT o N-3/4-P-19-NPT ¹⁾	–
			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-1/2-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U
14	Racor rápido roscado	QB-1/4-1/2-U	QB-1/4-3/8-U			

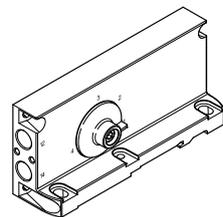
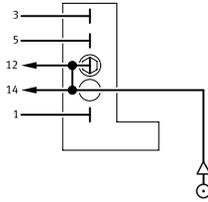
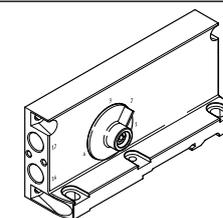
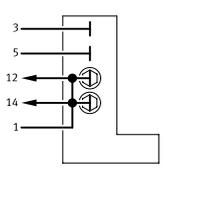
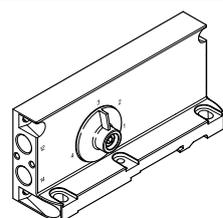
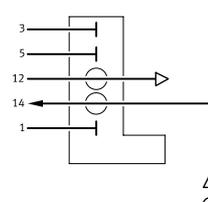
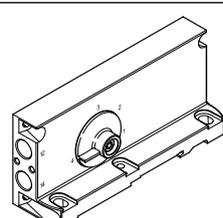
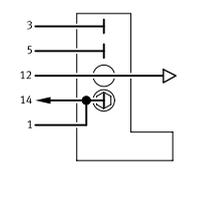
1) Para tubo flexible con diámetro interior de 19 mm. Utilizar clips para tubos según DIN 3017

- **Nota**

Las características, las válvulas y las funciones de la versión de 65 mm de ancho se explican por separado en el capítulo "Adaptación al ancho de 65 mm, tamaño ISO 3"

→ página 170.

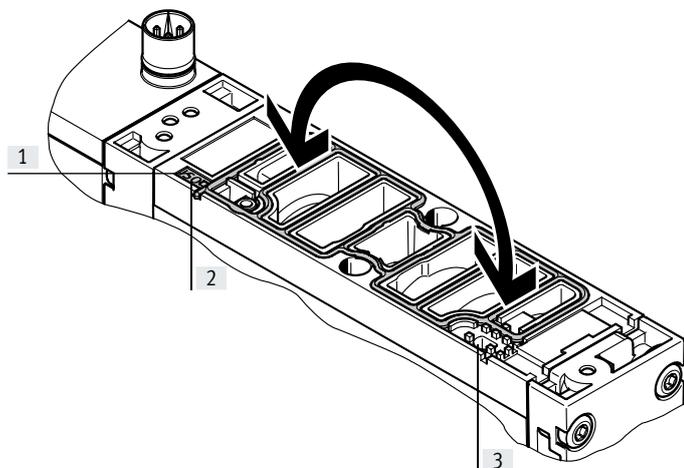
Características: neumática

Todas las conexiones neumáticas con rosca NPT						
Código ¹⁾			Conexión	Denominación	Código M Racor de conexión grande	Código N Racor de conexión pequeño
Placa final con tapa codificada						
Z (1)			12	Tapón ciego	B-1/4-NPT	B-1/4-NPT
			14	Racor rápido roscado	QB-1/4-3/8-U	QB-1/4-5/16-U
Y (2)			12	Tapón ciego	B-1/4-NPT	B-1/4-NPT
			14	Tapón ciego	B-1/4-NPT	B-1/4-NPT
W (3)			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-5/16-U
			14	Racor rápido roscado	QB-1/4-3/8-U	QB-1/4-5/16-U
U (4)			12	Silenciador o Racor rápido roscado	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-3/8-U	U-1/4-B-NPT o QB-1/4-5/16-U
			14	Tapón ciego	B-1/4-NPT	B-1/4-NPT

1) Posición del selector entre paréntesis

Características: neumática

Manipulación de las juntas con escape común/no común del escape del pilotaje



Escape del pilotaje no común:

- La junta que se puede apreciar en la mirilla se encuentra en el lado de mando en 14.
- En la superficie hermetizante consta "ISO" en la etiqueta de denominación.

Escape del pilotaje común:

- La junta que se puede apreciar en la mirilla se encuentra en el lado de mando en 12.
- En la superficie hermetizante consta "ISO" en la etiqueta de denominación.

[1] Etiqueta de denominación

[2] Mirilla en el lado de mando 14 (se puede leer "ISO")

[3] Mirilla en el lado de mando 12 (se puede leer "ISO")

Alimentación del aire de pilotaje

La conexión de la alimentación neumática se encuentra en las placas de alimentación o en la placa final derecha.

En la alimentación del aire de pilotaje se diferencian las siguientes conexiones:

- Conexión interna
- Conexión externa

- Nota

Si fuera necesario que la presión aumente lentamente utilizando una válvula de arranque progresivo, es recomendable seleccionar una alimentación externa del aire de pilotaje con presencia de la presión de mando máxima en el momento de efectuar la conexión.

Alimentación interna del aire de pilotaje

Si la presión de funcionamiento es de 3 hasta 10 bar, puede optarse por una alimentación interna del aire de pilotaje.

En ese caso, la alimentación del aire de pilotaje se deriva de la alimentación de presión 1 a través de una conexión interna. La conexión 14 no está disponible con el código V o está cerrada con un tapón ciego con el código V1, V2, V3.

Alimentación externa del aire de pilotaje

Si la presión de alimentación es inferior a 3 bar, será necesario operar el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F con alimentación externa del aire de pilotaje.

Para ello, el aire de pilotaje se alimenta a través de la conexión 14 de la placa final derecha. Ello también es válido si el terminal de válvulas funciona con diversas zonas de presión.

- Nota

Si se utilizan válvulas de 65 mm de ancho, tamaño ISO 3, la alimentación interna/externa del aire de pilotaje para las válvulas de 18 ... 52 mm de ancho se lleva a cabo a través de la placa adaptadora VABA-....

La alimentación externa del aire de pilotaje para las válvulas de 65 mm de ancho se realiza a través de la placa final derecha IEPR ...

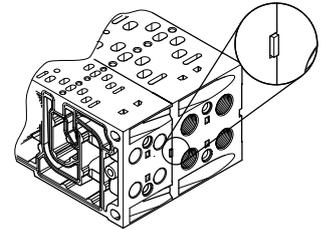
Características: neumática

Crear zonas de presión y separar el aire de escape

Si se necesitan varias presiones de trabajo, el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F/VTSA-F-CB ofrece diversas posibilidades para crear zonas de presión. Una zona de presión se obtiene mediante la separación de los canales de alimentación internos entre las placas de enlace utilizando una separación de canales correspondiente.

La alimentación y la descarga de aire se realizan a través de una placa de alimentación. En el caso de VTSA/VTSA-F, la posición de las placas de alimentación y de las separaciones de canales puede elegirse libremente.

Las separaciones de canales se montan en fábrica según las indicaciones del cliente. Las separaciones de canales se pueden diferenciar por su código, visible también si el terminal de válvulas está montado.



Formación de zonas de presión				Anchura				Descripción
Código	Junta separadora Imágenes de ejemplo	Codificación	Representación básica	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm	
T				■	■	■	■	Canal 1 separado
S				■	■	■	■	Canales 1, 3 y 5 separados
R				■	■	■	■	Canales 3 y 5 separados
TL		Codificación con color blanco		■	■	■	■	Canales 1 y 14 separados
K		Codificación con color rojo		■	■	■	■	Canales 1, 3, 5 y 14 separados
L		Codificación con color verde		■	■	■	■	Canal 14 separado

Características: neumática

Ejemplo: alimentación de presión y alimentación del aire de pilotaje, placa final derecha

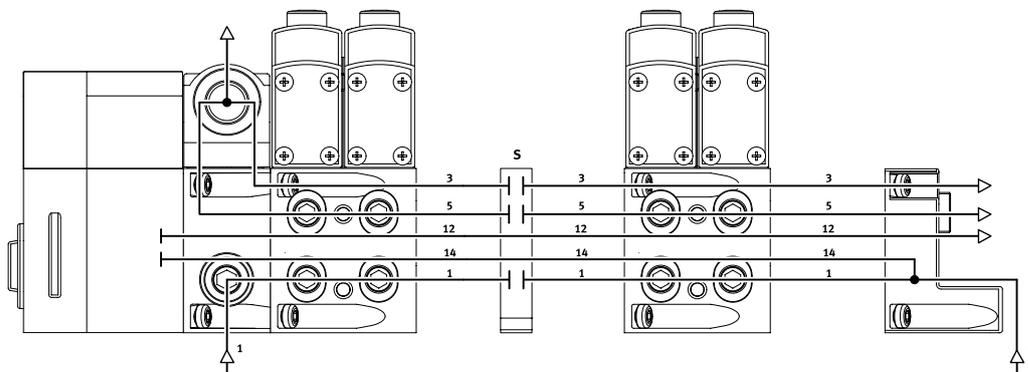
Alimentación interna del aire de pilotaje, silenciador/descarga común

Placa final derecha: código V y V1

Separación de canales opcional

La figura contigua muestra, a modo de ejemplo, la estructura y conexiones de la alimentación de presión con alimentación interna del aire de pilotaje:

- La conexión 14 no está disponible con el código V o está cerrada con un tapón ciego con el código V1.
- El aire de escape 3/5 se descarga a través de los silenciadores.
- Pueden utilizarse opcionalmente separaciones de canales para crear zonas de presión.



Ejemplo: alimentación de presión y alimentación del aire de pilotaje, placa final derecha

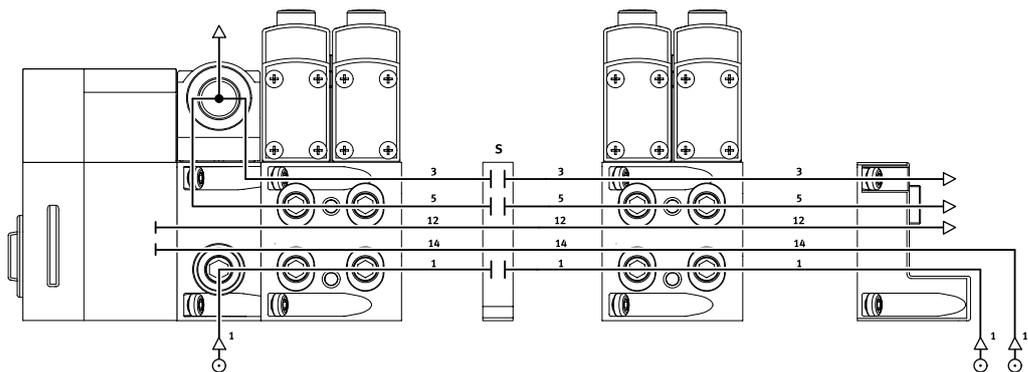
Alimentación externa del aire de pilotaje, silenciador/descarga común

Placa final derecha: código X y X1

Separación de canales opcional

La figura contigua muestra, a modo de ejemplo, la estructura y conexiones para la alimentación de presión con alimentación externa del aire de pilotaje:

- La conexión 14 de la placa final derecha dispone para ello de un racor.
- El aire de escape 3/5 se descarga a través de los silenciadores.
- Pueden utilizarse opcionalmente separaciones de canales para crear zonas de presión.



Características de la parte neumática: alimentación de presión y zonas de presión, ejemplos

Ejemplo: alimentación de presión y de aire de pilotaje a través de placa final con tapa codificada

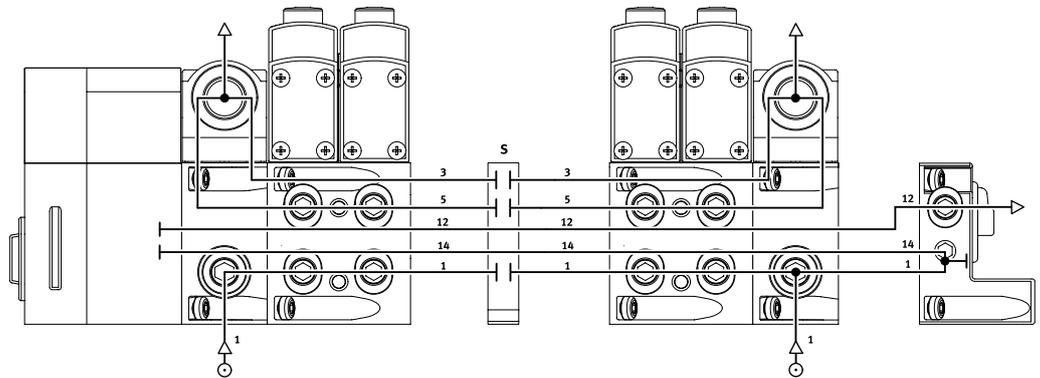
Alimentación interna del aire de pilotaje, descarga común/silenciador

Placa final derecha: código U

Separación de canales opcional

La figura contigua muestra, a modo de ejemplo, la estructura y conexiones de la alimentación de presión con alimentación interna del aire de pilotaje:

- La conexión 14 de la placa final derecha está cerrada.
- El escape de aire 3/5 se descarga a través del escape de aire común o de los silenciadores.
- El selector que se encuentra en la tapa codificada está en la posición 4.
- Pueden utilizarse opcionalmente separaciones de canales para crear zonas de presión.



Ejemplo: alimentación de presión y de aire de pilotaje a través de placa final con tapa codificada

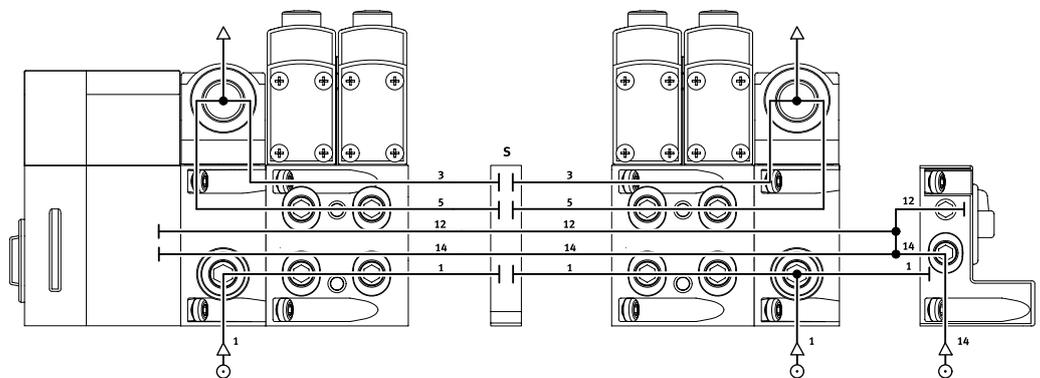
Alimentación externa del aire de pilotaje, descarga común/silenciador

Placa final derecha: código Z

Separación de canales opcional

La figura contigua muestra, a modo de ejemplo, la estructura y conexiones para la alimentación de presión con alimentación externa del aire de pilotaje:

- La conexión 14 de la placa final derecha dispone para ello de un racor.
- La conexión 12 está cerrada con un tapón ciego porque existe una conexión interna con 14.
- El aire de escape 3/5 se acumula o se descarga a través de los silenciadores.
- El selector que se encuentra en la tapa codificada está en la posición 1.
- Pueden utilizarse opcionalmente separaciones de canales para crear zonas de presión.

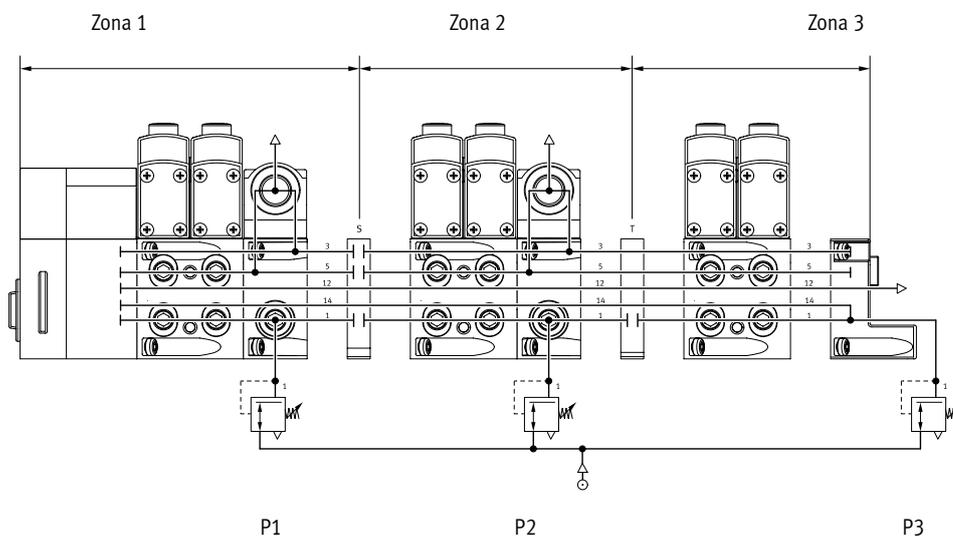


Características de la parte neumática: alimentación de presión y zonas de presión, ejemplos

Ejemplo: creación de zonas de presión

VTSA/VTSA-F con terminal CPX

En el VTSA/VTSA-F puede disponerse de hasta 16 zonas de presión (en caso de utilizar únicamente el tamaño 1, ISO 5599-2, hasta 32 zonas de presión). La figura muestra, a modo de ejemplo, la estructura y las conexiones de tres zonas de presión mediante separaciones de canales y con alimentación interna del aire de pilotaje.



- Nota

Pueden encontrarse ejemplos con zonas de presión y válvula de arranque progresivo en el capítulo "Válvula de arranque progresivo"

→ página 157.

Características: montaje

Montaje del terminal de válvulas

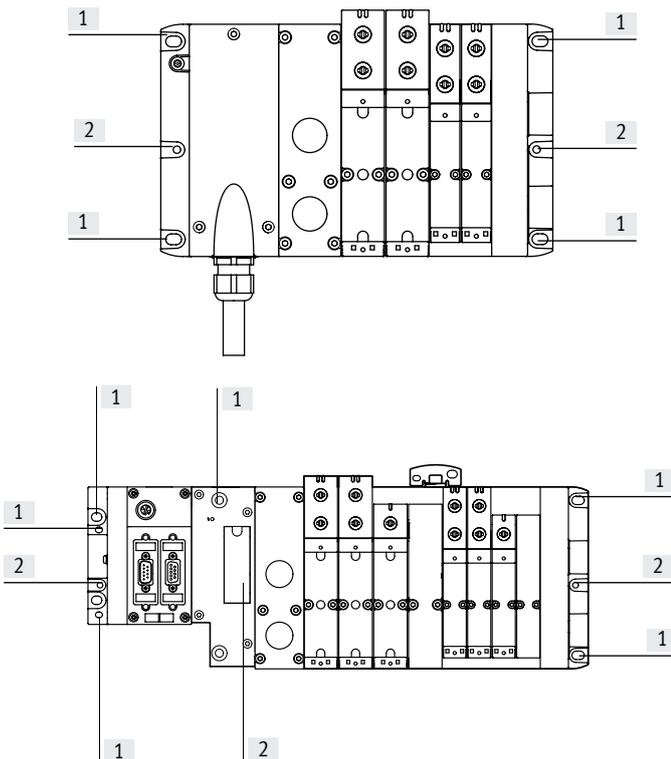
Montaje sólido del terminal de válvulas:

- Taladros pasantes para montaje mural
- Escuadras de montaje adicionales
- Montaje en perfil DIN para VTSA/VTSA-F (posición de montaje horizontal permitida)

- Nota

En el DVD del catálogo u online se ofrece información más detallada sobre el montaje y la configuración del terminal de válvulas.

Montaje mural, general



- [1] Taladro para tornillo M6
[2] Taladro para montaje en perfil DIN

El terminal de válvulas VTSA/VTSA-F se monta en la superficie de fijación mediante tornillos M6. Los taladros para efectuar el montaje se encuentran en los siguientes lugares:

- Multipolo:
 - 2 en la placa de enlace MP y 2 en la placa final derecha
- Bus de campo, CPX:
 - 2 en la placa final izquierda (CPX) y 2 en la placa final derecha (VTSA, VTSA-F) y en la interfaz neumática

En las placas neumáticas de alimentación y de enlace pueden montarse escuadras de fijación.

Al utilizar componentes CPX, consultar:

→ Internet: cpx

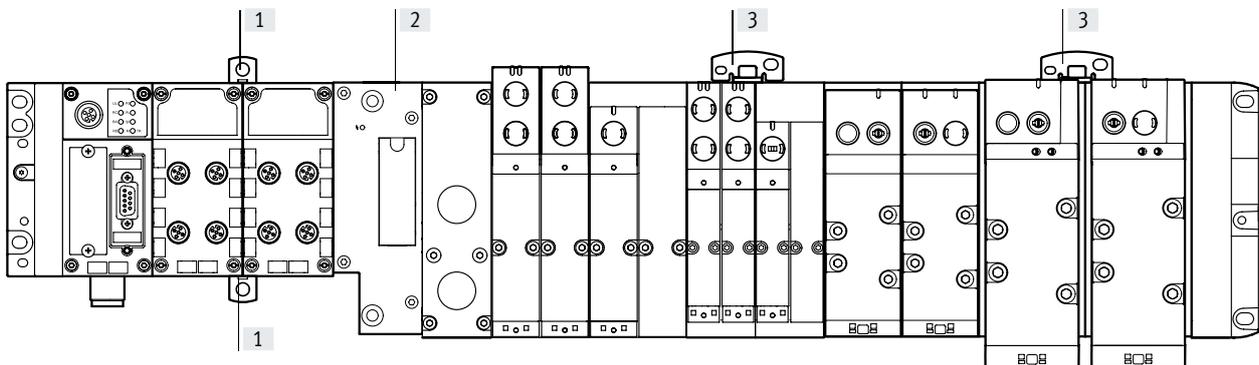
- Nota

Montaje mural del terminal VTSA/VTSAF con más de 5 módulos neumáticos

Tenga en cuenta lo siguiente:

- Utilice adicionalmente escuadras de fijación tipo VAME-S6-W-M46
- Móntelas en cada 4.ª placa (placa de enlace, placa de alimentación o placa de escape), contando de izquierda a derecha, empezando después de la interfaz neumática.
- No es necesario montar una escuadra de fijación junto a la placa final derecha.
- Al efectuar el montaje mural de terminales de válvulas montados previamente en fábrica, deberán utilizarse las escuadras de fijación premontadas.

Montaje mural con versión de CPX en polímero



- [1] Fijación mural adicional para CPX de polímero [2] Interfaz neumática

- [3] Fijación mural adicional para VTSA/VTSA-F (con taladro para tornillos M5 y M6)

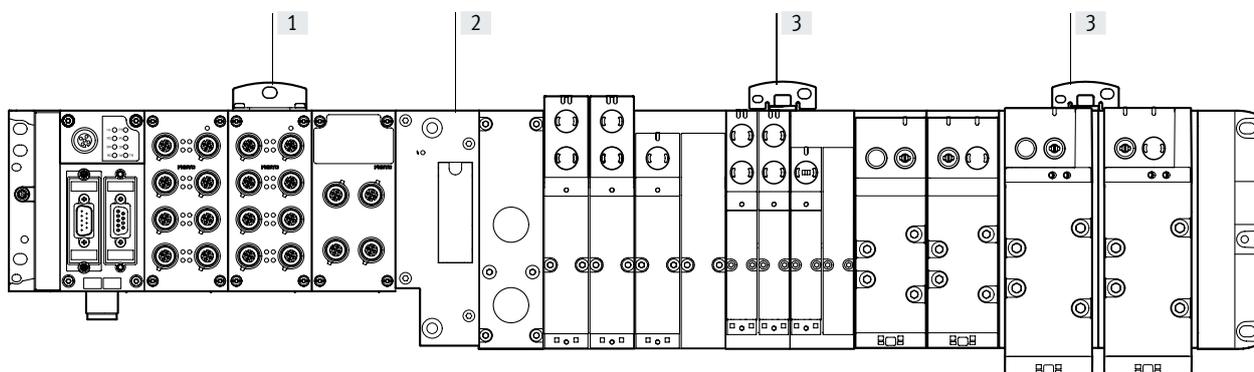
En terminales CPX de polímero con 4 y más módulos de encadenamiento deben utilizarse, a una distancia de 100 ... 150 mm, fijaciones murales adicionales de tipo CPX-BG-RW. Estos elementos de fijación deben colocarse entre los módulos CPX mediante clips en la parte superior o inferior.

Por norma, deben montarse escuadras de fijación mural en el caso de los terminales VTSA/VTSA-F.

Como fijación mural adicional deben emplearse escuadras de tipo VAME-S6-W-M46.

Características: montaje

Montaje mural con versión de CPX metálica



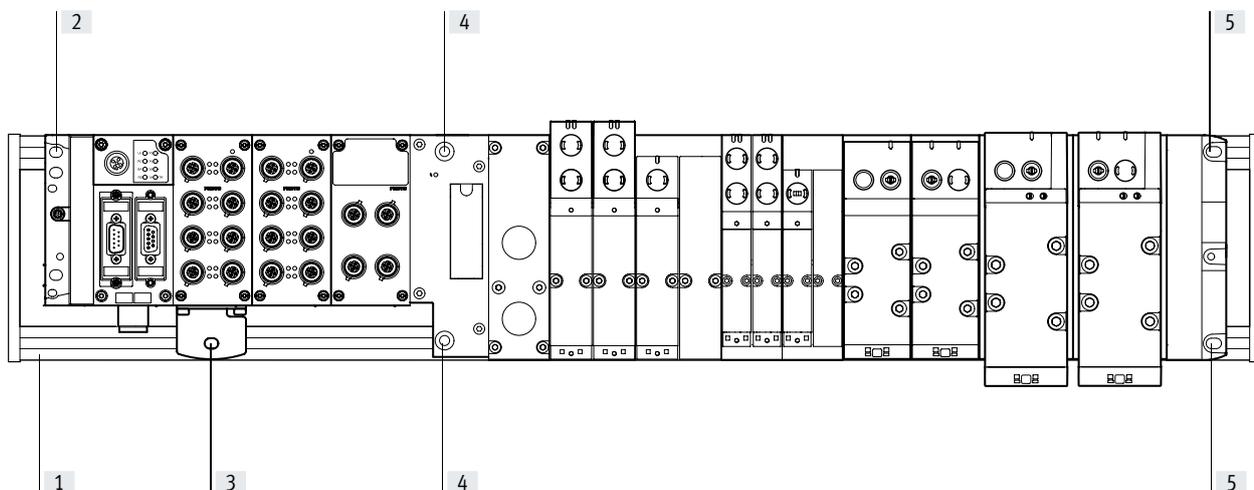
- [1] Fijación mural adicional para CPX metálico [2] Interfaz neumática [3] Fijación mural adicional para VTSA/VTSA-F (con taladro para tornillos M5 y M6)

En terminales CPX metálicos con 4 y más módulos de encadenamiento deben utilizarse, a una distancia de 100 ... 150 mm, fijaciones murales adicionales de tipo CPX-M-BG-RW. Estos elementos para montaje en la pared se atornillan en la parte superior del correspondiente módulo CPX.

Por norma, deben montarse escuadras de fijación mural en el caso de los terminales VTSA/VTSA-F.

Como fijación mural adicional deben emplearse escuadras de tipo VAME-S6-W-M46.

Montaje sobre sistema de soporte con versión de CPX metálica



- [1] Sistema de soporte (raíl de montaje DIN) [2] Fijación superior del CPX metálico, placa final izquierda sobre raíl de montaje DIN [3] Fijación inferior del CPX metálico en raíl de montaje DIN con escuadra de fijación CPX-M-BG-VT-2X [4] Fijación de la interfaz neumática al raíl de montaje DIN [5] Fijación de la placa final derecha al raíl de montaje DIN

Si un terminal CPX metálico con neumática VTSA se fija a raíles de montaje DIN, es posible que deban utilizarse una o varias escuadras de fijación como compensadores de altura en el lado del CPX. Esta compensación de altura es posible mediante escuadras de fijación especiales CPX-M-BG-VT-2X. La escuadra de fijación une el terminal CPX metálico al raíl de montaje DIN.

- Nota

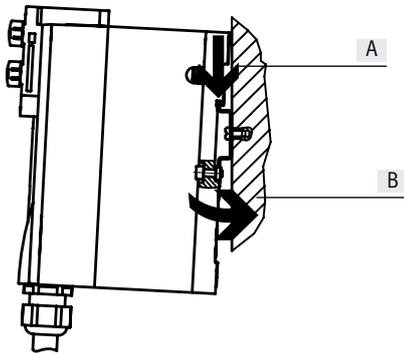
- Únicamente se pueden utilizar módulos CPX en ejecución metálica con módulos VTSA/VTSA-F de 18 ... 52 mm de ancho.
- La cantidad de escuadras de fijación necesarias depende del número de módulos CPX instalados y de si hay instalados módulos de alimentación del sistema.

Encontrará más información sobre el montaje del terminal de válvulas en las instrucciones para el montaje del portal de soporte técnico de Festo

→ www.festo.com/sp

Características: montaje

Montaje en perfil DIN



El terminal de válvulas VTSA/VTSA-F se cuelga en el perfil DIN (ver flecha A). A continuación se presiona el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F sobre el perfil DIN y se fija mediante el elemento de sujeción (véase flecha B).

Para el montaje en perfil DIN del terminal de válvulas se necesita el siguiente conjunto de montaje VTSA/VTSA-F:

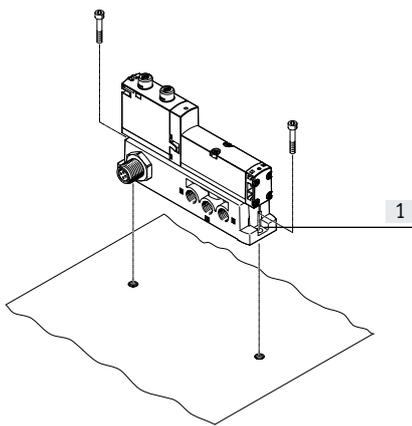
- CPX-CPA-BG-NRH

Con él es posible montar el terminal de válvulas sobre el perfil DIN según EN 60715.

Nota

- Si se necesita más de un elemento de concatenación en altura o una configuración de cadena larga, es recomendable realizar un montaje mural.
- Con montaje en perfil DIN, no se admite ninguna carga por vibración y choque.
- Con el montaje en perfil DIN solo es posible la posición de montaje horizontal.

Montaje de válvula individual



[1] Taladros para montaje vertical

La placa base de una posición se ha previsto para integrar un equipo o máquina mediante montaje mural. El montaje se efectúa en posición vertical.

Características: visualización y manejo

Visualización y manejo

Cada bobina tiene asignado un diodo emisor de luz para la indicación del estado.

- La indicación 12 muestra el estado de señal del servopilotaje para la salida 2
- La indicación 14 muestra el estado de señal del servopilotaje para la salida 4

Accionamiento manual auxiliar:

El accionamiento manual auxiliar permite conmutar la válvula cuando esta no está controlada eléctricamente o no recibe corriente.

La válvula conmuta al presionar el accionamiento manual auxiliar. Girando la válvula puede bloquearse el estado activado.

Alternativas:

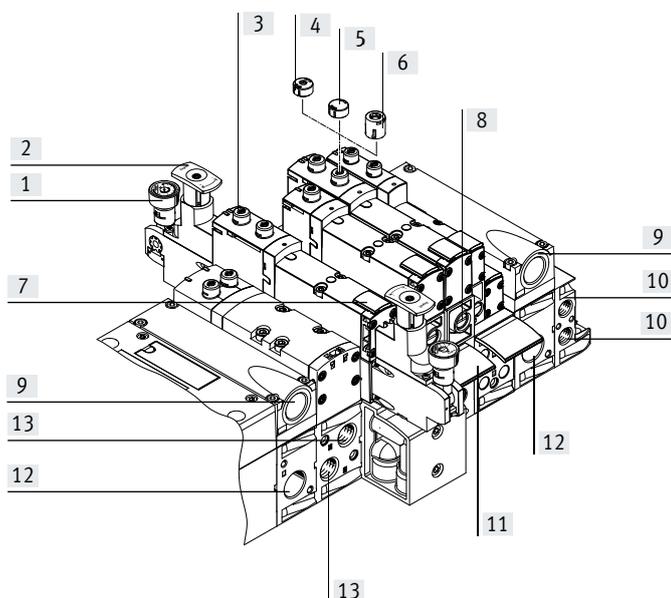
- La tapa ciega (código N) limita el funcionamiento del accionamiento manual auxiliar e impide el bloqueo. La válvula solo se puede accionar sin enclavamiento.
- La tapa ciega (código V) permite asegurar el accionamiento manual auxiliar contra la manipulación por personas no autorizadas.
- La robusta tapa ciega protege el accionamiento manual auxiliar que hay en la válvula. La válvula se puede accionar sin enclavamiento y, mediante un accesorio, también con enclavamiento.



Nota

Para el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F hay disponibles variantes de válvula especiales con tapas ciegas premontadas para el accionamiento manual auxiliar.

Elementos neumáticos de conexión y de mando



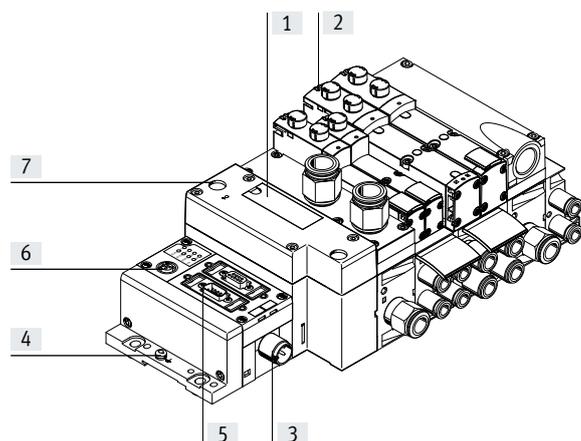
- | | |
|---|---|
| [1] Manómetro (opcional) | [10] Conexiones de pilotaje 12 y 14 para la alimentación del aire de pilotaje externo |
| [2] Pomo ajustable de la placa opcional reguladora de presión | [11] Soporte para placas identificadas para placa base |
| [3] Accionamiento manual auxiliar (por cada bobina del pilotaje, sin enclavamiento o sin enclavamiento/con enclavamiento) | [12] Toma de alimentación 1 (presión de funcionamiento) |
| [4] Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, sin enclavamiento | [13] Utilizaciones 2 y 4 por posición de válvula |
| [5] Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, cubierto | |
| [6] Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, robusto sin enclavamiento, mediante accesorio con enclavamiento | |
| [7] Soporte para placas identificadas para válvula | |
| [8] Tornillo regulador de la placa de estrangulación opcional | |
| [9] Conexiones del aire de escape "Válvulas" (3/5) | |



Nota

Una válvula accionada manualmente (accionamiento manual auxiliar) no puede reponerse eléctricamente. Y a la inversa, una válvula accionada eléctricamente no puede recuperar su estado inicial mecánicamente mediante el accionamiento manual auxiliar.

Elementos eléctricos de conexión e indicación

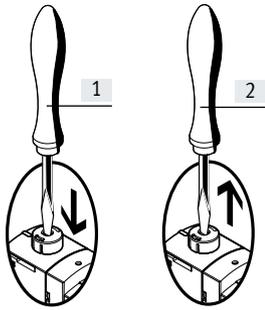


- | | |
|--|---|
| [1] Zona de rotulación y tapa para accesorios para montaje en perfil DIN | [4] Conexión a tierra |
| [2] Diodos emisores de luz amarillos: indicación del estado de señal de las bobinas del pilotaje | [5] Conexión de bus de campo (específica según bus) |
| [3] Conexión de alimentación eléctrica | [6] Interfaz de servicio |
| | [7] Diodo emisor de luz rojo: indicación general de error de las válvulas |

Características: visualización y manejo

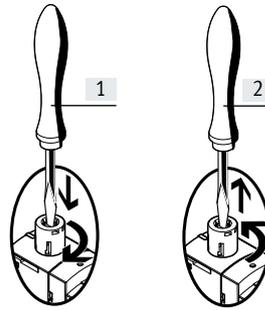
Función del accionamiento manual auxiliar

Accionamiento manual auxiliar con reposición automática (con pulsador)



- [1] Presionar la leva del accionamiento manual auxiliar utilizando un pasador o un destornillador. La válvula está en posición de conmutación.
- [2] Retirar el pasador o destornillador. El muelle presiona el taqué del accionamiento manual auxiliar en el sentido contrario. La válvula vuelve a la posición de reposo (no en el caso de válvula biestable, códigos J y D).

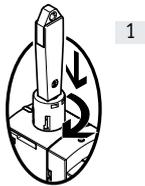
Accionamiento manual auxiliar con bloqueo (encubierto)



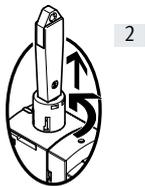
- [1] Presionar la leva del accionamiento manual auxiliar con un pasador o un destornillador hasta que conmute la válvula. A continuación, girar 90° en sentido horario hasta el tope. La válvula se mantiene en posición de conmutación.
- [2] Girar la leva 90° en sentido anti-horario hasta el tope y retirar el pasador o el destornillador. El muelle presiona el taqué del accionamiento manual auxiliar en el sentido contrario. La válvula vuelve a la posición de reposo (no en el caso de válvula biestable, códigos J y D).

Tapas ciegas para el accionamiento manual auxiliar

Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, robusta, con reposición automática (sin enclavamiento/mediante accesorio con enclavamiento)

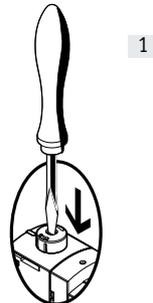


- [1] Sin enclavamiento: Presionar la llave del accionamiento manual auxiliar. La válvula está en posición de conmutación. Con enclavamiento: En la posición de conmutación, girar la llave codificada 90° en sentido horario hasta el tope. La válvula se mantiene en posición de conmutación. En esta posición, la llave está enclavada y no se puede extraer.

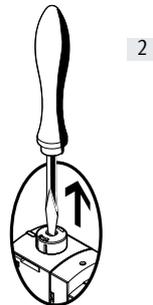


- [2] Girar la llave 90° en sentido anti-horario hasta el tope. La llave está ahora desenclavada. La fuerza del muelle del accionamiento manual auxiliar empuja la llave hacia fuera. La válvula vuelve a la posición de reposo (no en el caso de válvula biestable, códigos J y D).

Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, con reposición automática (sin enclavamiento)

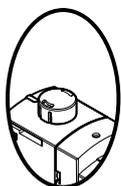


- [1] Función limitada, sin enclavamiento: presionar la leva de la tapa del accionamiento manual auxiliar con un pasador o un destornillador. La válvula está en posición de conmutación.



- [2] Retirar el pasador o destornillador. El muelle presiona el taqué del accionamiento manual auxiliar en el sentido contrario. La válvula vuelve a la posición de reposo (no en el caso de válvula biestable, códigos J y D).

Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, cubierto

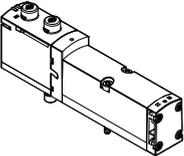
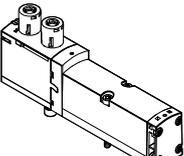
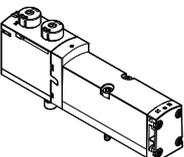
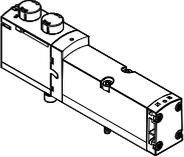
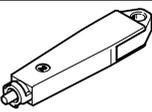


La tapa ciega cubierta permite asegurar el accionamiento manual auxiliar contra la manipulación por personas no autorizadas.

- Nota

Las tapas ciegas para el accionamiento manual auxiliar se puede pedir individualmente como accesorios. Asimismo, también hay disponibles variantes de válvula VSVA con tapas ciegas premontadas.

Características: visualización y manejo

Sumario de variantes de válvula y tapas ciegas para accionamiento manual auxiliar				
Gráficos	Código de terminal	Descripción del código del pedido del terminal de válvulas	Accionamiento manual auxiliar (AMA)	Identificación del código de válvula en el adhesivo de la placa de características ¹⁾
Electroválvula VSVA sin tapa ciega				
	R	Sin tapa ciega en el accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento, con enclavamiento	VSVA-B- ... -MZD- ...
Electroválvula VSVA con tapa ciega premontada en el accionamiento manual auxiliar				
	B	Mediante tapa ciega, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, con accesorio (llave) puede utilizarse con enclavamiento, como variante de válvula	Sin enclavamiento, mediante accesorio (llave) con enclavamiento	VSVA-B- ... -MZTR- ...
	C	Mediante la tapa ciega codificada el accionamiento manual auxiliar solo se puede usar sin enclavamiento, como variante de válvula	Sin enclavamiento	VSVA-B- ... -MZH- ...
	D	Cubierto por tapa ciega del accionamiento manual auxiliar; impide el manejo del accionamiento manual auxiliar, como variante de válvula	Cubierto	VSVA-B- ... -MZ- ...
Tapas ciegas para accionamiento manual auxiliar				
	N	Mediante la tapa ciega codificada del accionamiento manual auxiliar solo se puede usar sin enclavamiento	Sin enclavamiento	VSVA-B- ... -MZD- ...
	V	Cubierto por tapa ciega del accionamiento manual auxiliar; impide el manejo del accionamiento manual auxiliar	Cubierto	VSVA-B- ... -MZD- ...
	A	Mediante tapa ciega del accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, con accesorio (llave) con enclavamiento	Sin enclavamiento, mediante accesorios con enclavamiento	VSVA-B- ... -MZD- ...
Accesorios para accionamiento manual auxiliar robusto				
	-	Llave codificada (accesorio) para accionar el accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto para posición de enclavamiento	Para accionamiento manual auxiliar con enclavamiento	-

1) A modo de ejemplo, aquí se utiliza el código de pieza para una electroválvula de 5/2 vías monoestable y con reposición mediante muelle mecánico (p. ej., VSVA-B-M52-MZTR-A2-1T1L)

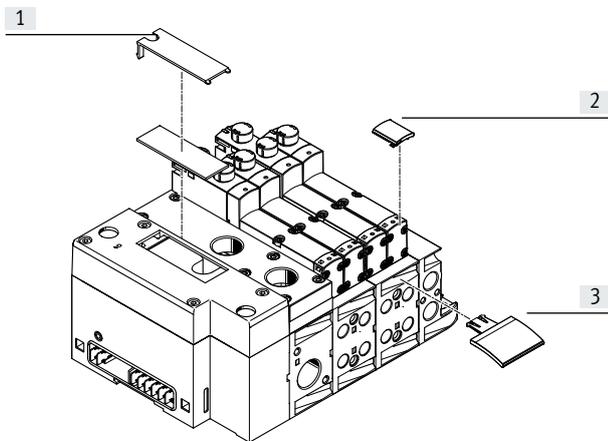
 **Nota**

Las tapas ciegas para el accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto y con enclavamiento mediante accesorio únicamente están diseñadas para utilizarse una vez.

Si se utilizan más de una vez, no se podrá asegurar que la tapa ciega quede bloqueada de forma fiable.

Características: sistema eléctrico

Sistema de identificación



- [1] Zona de rotulación (aprox. 20 x 45 mm)
 [2] Soporte para placas identificadoras para válvula ASCF-T-S6 (17 x 12,5 mm), ASCF-T-S6-Z
 [3] Soportes para placas identificadoras para placas de enlace ASCF-M-S6, ASCF-M-S2-2

Para identificar las válvulas y las placas de enlace pueden utilizarse soportes para placas identificadoras. Pueden incluirse en el pedido añadiendo los códigos B o T en el código del pedido de accesorios.

Suministro: soporte para placas identificadoras incluida placa de identificación.

Repuestos de placas de identificación:

- Soporte para placas identificadoras para válvula tipo ASCF-T-S6: n.º art. 540888
- Soporte para placas identificadoras con campos de marcado adicionales para válvula tipo ASCF-T-S6-Z: n.º art. 8106532

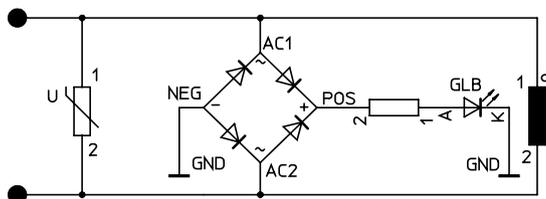
- Soporte para placas identificadoras para placa de enlace tipo ASCF-M-S6: n.º art. 540889
 - Soporte para placas identificadoras para placa de enlace (para válvulas de 52 mm de ancho) tipo ASCF-M-S2-2 n.º art. 562577
- A modo de alternativa o adicionalmente pueden colocarse placas de identificación grandes en la interfaz neumática.

Circuito protector

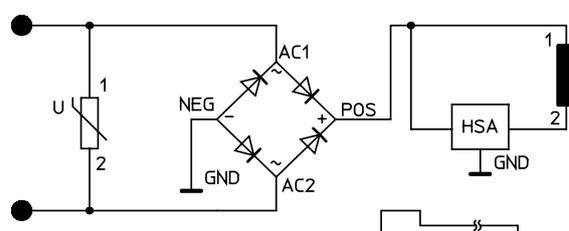
Cada bobina magnética VSVA tiene un circuito protector para supresión de arco voltaico y, además, está protegida contra la inversión de polaridad.

La ejecución de 24 V DC con ancho de 52 mm incluye además una reducción de la corriente de reposo.

Ejecución de 24 V DC (ancho desde 18 hasta 42 mm)



Ejecución de 24 V DC (ancho de 52 mm)



- Nota

Todas las señales de mando de las bobinas magnéticas de un terminal de válvulas comparten una masa común (independientemente de si son multipolo, ASI o CPX).

Características: sistema eléctrico

Válvula individual

Para los actuadores montados lejos de los terminales de válvulas, también se pueden utilizar válvulas montadas sobre placas base individuales.

- Conexión eléctrica M12 de 4 pines 24 V DC
- Borne de 4 pines para configuración propia 24 V DC
- Cable (extremo abierto) para configuración propia 24 V DC

Conexión eléctrica individual

Posibilidad de controlar máx. 20 bobinas magnéticas. Direccionamiento posible de 2 bobinas magnéticas por válvula.

Conexión eléctrica individual:

- M12
- 6 ó 10 veces
- 5 pines
- 24 V DC

Conexión multipolo eléctrica

Para el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F puede elegirse entre los siguientes tipos de conexiones multipolo:

- Conexión multipolo Sub-D (37 pines para 24 V DC): este terminal de válvulas puede dotarse de 1 ... 16 posiciones de válvula (con válvulas biestables) o de 1 ... 32 posiciones de válvula (con válvulas monoestables). Posibilidad de controlar máx. 32 bobinas magnéticas.
- Caja terminal (regleta de bornes para 24 V DC): este terminal de válvulas puede dotarse de 1 ... 16 posiciones de válvula (con válvulas biestables) o de 1 ... 32 posiciones de válvula (con válvulas monoestables).

Posibilidad de controlar máx. 32 bobinas magnéticas.

- Nodo multipolo (conector redondo): conexión eléctrica multipolo con conector redondo, 19 pines según CNOMO E03.62.530.N, rosca de conexión M23 para 24 V DC. El terminal de válvulas puede equiparse con un máx. 16 bobinas magnéticas.

Las válvulas están conectadas a lógica positiva o negativa (PNP o NPN). No se admite el funcionamiento mixto, ya que todas las señales de mando de las bobinas magnéticas de un terminal de válvulas comparten una masa común.

Con cada contacto del conector multipolo (Sub-D) o de la caja terminal (regleta de bornes) puede controlarse una bobina magnética. Teniendo en cuenta la cantidad máxima configurable de 32 posiciones de válvula, es posible activar 32 válvulas, cada una con una bobina magnética.

Si están ocupadas 16 o menos posiciones de válvula, es posible activar 2 bobinas magnéticas por válvula.

**Nota**

Para conectar el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F a la conexión multipolo Sub-D, deberán utilizarse los siguientes cables de conexión de 37 pines de Festo:

- NEBV-...-LE10 para máx. 8 bobinas magnéticas
- NEBV-...-LE26 para máx. 22 bobinas magnéticas
- NEBV-...-LE27 para máx. 23 bobinas magnéticas
- NEBV-...-LE37 para máx. 32 bobinas magnéticas
- NECV-S1W37, conector confeccionable

Conexión AS-Interface

Los terminales de válvulas VTSA/VTSA-F con conexión AS-Interface pueden ampliarse con hasta 8 válvulas con un máximo de 8 bobinas magnéticas.

El terminal de válvulas con conexión AS-Interface se basa en el mismo módulo distribuidor eléctrico que utiliza el terminal de válvulas con conexión multipolo.

Por ello es posible sustituir la conexión multipolo del terminal de válvulas por un módulo AS-Interface.

Para ello deberán tenerse en cuenta las especificaciones técnicas del sistema AS-Interface.

**Nota**

Módulo AS-Interface
VAEM-S6-S-FAS-4-4E

Al aplicar corriente simultáneamente en 4 bobinas magnéticas (ancho de 52 mm), siempre deberá contarse con alimentación adicional de tensión para el módulo AS-Interface.

Para más información, consulte

→ Internet: as-interface

Conexión de bus de campo/bloque de control

En combinación con el interface CPX, son válidas todas las funciones y características de los periféricos eléctricos CPX. Esto significa:

- Alimentación de las válvulas y de las salidas eléctricas a través de la conexión de la tensión de funcionamiento CPX
- Alimentación y desconexión por separado de las válvulas a través de una conexión independiente de válvula del CPX

**Nota**

Para más información, consulte

→ Internet: cpx

Características: sistema eléctrico

Reglas para direccionamiento

Asignación de direcciones

La asignación de direcciones es independiente de la dotación con válvulas monoestables o biestables.

Las direcciones se asignan de izquierda a derecha, en orden ascendente sin intervalos.

Electroválvula monoestable

Una posición de válvula para la activación de una bobina magnética (VABV...T1) ocupa una dirección.

Electroválvula biestable

Una posición de válvula para la activación de dos bobinas magnéticas (VABV...T2) ocupa dos direcciones. La asignación debe ser la siguiente:

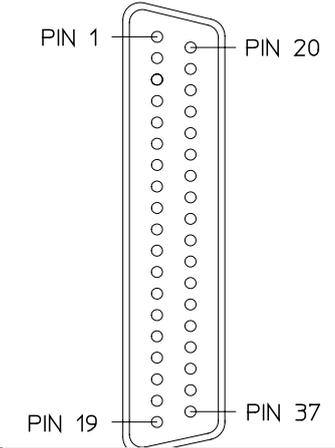
- Bobina 14: dirección con valor más bajo
- Bobina 12: dirección con valor más alto

Cable de conexión

Los colores de los hilos se refieren a los siguientes cables de conexión pre-confeccionados de Festo:

- NEBV...-LE10 para terminal de válvulas con un máximo de 8 bobinas magnéticas
- NEBV...-LE26 para terminal de válvulas con un máximo de 22 bobinas magnéticas
- NEBV...-LE27 para terminal de válvulas con un máximo de 23 bobinas magnéticas
- NEBV...-LE37 para terminal de válvulas con un máximo de 32 bobinas magnéticas

Asignación de pines: multipolo, zócalo Sub-D, 24 V DC, control eléctrico código MP1

	Pin ²⁾	Dirección/bobina	Color del hilo ¹⁾		Pin ²⁾	Dirección/bobina	Color del hilo ¹⁾
	1	0	WH		17	16	WH PK
	2	1	BN		18	17	PK BN
	3	2	GN		19	18	WH BU
	4	3	YE		20	19	BN BU
	5	4	GY		21	20	WH RD
	6	5	PK		22	21	BN RD
	7	6	BU		23	22	GY GN
	8	7	RD		24	23	YE GY
	9	8	GY PK		25	24	PK GN
	10	9	RD BU		26	25	YE PK
	11	10	WH GN		27	26	GN BU
	12	11	BN GN		28	27	YE BU
	13	12	WH YE		29	28	GN RD
	14	13	YE BN		30	29	YE RD
	15	14	WH GY		31	30	GN BK
	16	15	GY BN		32	31	GY BU
<p>Nota</p> <p>El dibujo muestra la vista en planta de la caja tomacorriente Sub-D del cable de conexión NEBV-....</p>	Conductor						
	33	0 V ³⁾	YE BK	35	0 V ³⁾	BN BK	
	34	0 V ³⁾	WH BK	36	0 V ³⁾	BK	
	Puesta a tierra						
37	FE	VT		-	-	-	

1) Según IEC 757

2) Pines 9 ... 35: no asignados en el cable de conexión NEBV...-LE10

Pines 23 ... 33: no asignados en el cable de conexión NEBV...-LE26

Pines 24 ... 33: no asignados en el cable de conexión NEBV...-LE27

3) Conectar 0 V en caso de señales de mando de conmutación positiva, y 24 V en caso de señales de mando de conmutación negativa. No se admite el funcionamiento mixto, ya que todas las señales de mando de las bobinas magnéticas de un terminal de válvulas comparten una masa común.

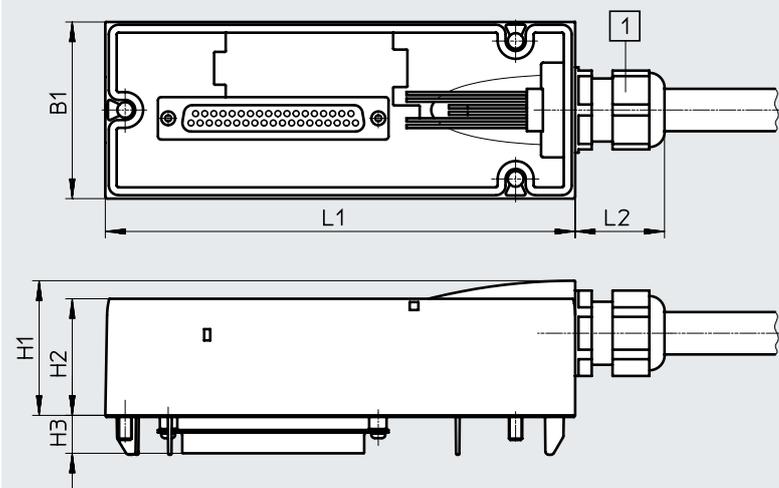
Características: sistema eléctrico

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

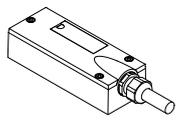
Cable de conexión NEBV-...

[1] Racor de cables M20x1,5

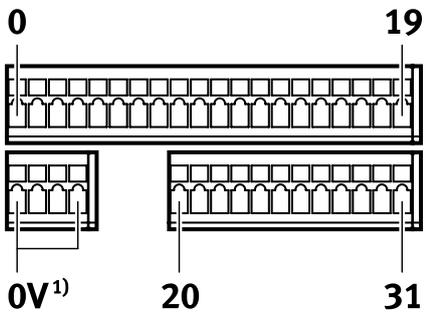


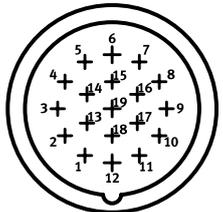
Código del producto	B1	H1	H2	H3	L1	L2
NEBV-...	54	41	36	11,6	142	27

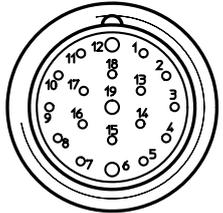
Referencias de pedido: cable de conexión, Sub-D, 24 V DC, control eléctrico código MP1

	Cubierta aislante del cable	Cable de conexión	Longitud [m]	N.º art.	Código del producto
	TPE-U(PUR)	Para máx. 8 bobinas magnéticas, 10 hilos	2,5	539240	NEBV-S1W37-E-2.5-LE10
			5	539241	NEBV-S1W37-E-5-LE10
			10	539242	NEBV-S1W37-E-10-LE10
		Para máx. 22 bobinas magnéticas, 26 hilos	2,5	539243	NEBV-S1W37-E-2.5-LE26
			5	539244	NEBV-S1W37-E-5-LE26
			10	539245	NEBV-S1W37-E-10-LE26
		Para máx. 32 bobinas magnéticas, 37 hilos	2,5	539246	NEBV-S1W37-K-2.5-LE37
			5	539247	NEBV-S1W37-K-5-LE37
			10	539248	NEBV-S1W37-K-10-LE37
	PVC	Para máx. 8 bobinas magnéticas, 10 hilos	2,5	543271	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE10
			5	543272	NEBV-S1W37-KM-5-LE10
			10	543273	NEBV-S1W37-KM-10-LE10
		Para máx. 23 bobinas magnéticas, 27 hilos	2,5	543274	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE27
			5	543275	NEBV-S1W37-KM-5-LE27
			10	543276	NEBV-S1W37-KM-10-LE27
Para máx. 32 bobinas magnéticas, 37 hilos	2,5	543277	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE37		
	5	543278	NEBV-S1W37-KM-5-LE37		
	10	543279	NEBV-S1W37-KM-10-LE37		

Características: sistema eléctrico

Asignación de pines: multipolo, regleta de bornes (CageClamp), 24 V DC; control eléctrico código T (basado en la norma: EN 61984)				
	Borne	Bobina/dirección	Borne	Bobina/dirección
Para el control de las válvulas, cada bobina magnética está asignada a un terminal determinado de la regleta de bornes.				
	1	0	17	16
	2	1	18	17
	3	2	19	18
	4	3	20	19
	5	4	21	20
	6	5	22	21
	7	6	23	22
	8	7	24	23
	9	8	25	24
	10	9	26	25
	11	10	27	26
	12	11	28	27
	13	12	29	28
	14	13	30	29
	15	14	31	30
	16	15	32	31
	<p>-  - Nota</p> <p>En el dibujo se muestra la vista en planta de la regleta de bornes multipolo (CageClamp).</p>	Conductor		
33		0 V	35	0 V
34		0 V	36	0 V

Asignación de pines: multipolo, conector redondo, 24 V DC; control eléctrico código MP4				
	Dirección	Pin ¹⁾	Dirección	Pin ¹⁾
	0	15	8	17
	1	7	9	9
	2	5	10	2
	3	4	11	13
	4	16	12	11
	5	8	13	10
	6	3	14	1
	7	14	15	18

Asignación de pines: multipolo, conector redondo, 24 V DC, control eléctrico - asignación CNOMO				
	Pin	Posición de válvula/ bobina magnética	Pin	Posición de válvula/ bobina magnética
	1	8/14	11	7/14
	2	6/14	12	FE
	3	4/14	13	6/12
	4	2/12	14	4/12
	5	2/14	15	1/14
	6	0 V ¹⁾	16	3/14
	7	1/12	17	5/14
	8	3/12	18	8/12
	9	5/12	19	No ocupado
	10	7/12		

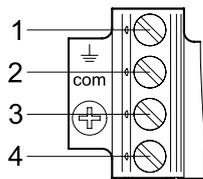
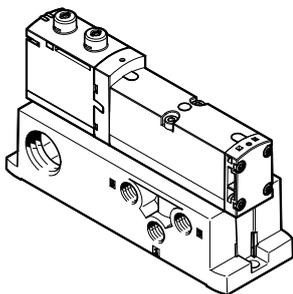
1) Pin 6: aplicar 0 V con señales de mando de conmutación positiva; en caso de señales de mando de conmutación negativa, aplicar 24 V; no se permite el funcionamiento mixto.

Pin 12: tierra

Pin 19: no ocupado

Características: sistema eléctrico

Conexión eléctrica de válvula individual de 24 V DC hasta 52 mm de ancho



Asignación de pines en caso de confección propia del cliente

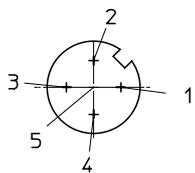
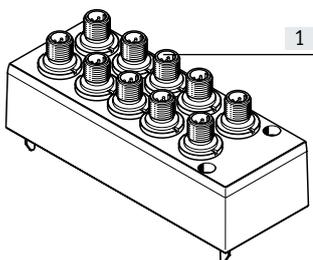
Con control positivo:

- Pin1 – No ocupado
- Pin2 – U_B para bobina 12
- Pin3 – 0 V para bobinas 12 y 14
- Pin4 – U_B para bobina 14

Con control negativo:

- Pin1 – No ocupado
- Pin2 – 0 V para bobina 12
- Pin3 – U_B para bobina 12 y 14
- Pin4 – 0 V para bobina 14

Conexión eléctrica individual 6x o 10x de 24 V DC, código MP2/MP3 para terminal de válvulas hasta 52 mm de ancho



[1] Conector M12x1, 5 pines

Asignación de pines de M12

Con control positivo:

- Pin1 – No ocupado
- Pin2 – U_B para bobina 12
- Pin3 – 0 V para bobinas 12 y 14
- Pin4 – U_B para bobina 14
- Pin5: conexión a tierra

Asignación de pines de M12

Con control negativo:

- Pin1 – No ocupado
- Pin2 – 0 V para bobina 12
- Pin3 – U_B para bobina 12 y 14
- Pin4 – 0 V para bobina 14
- Pin5: conexión a tierra

- Nota

- No se admite el funcionamiento mixto con señales de mando de conmutación positiva (PNP) y de conmutación negativa (NPN) porque todas las señales de mando de las bobinas magnéticas de un terminal de válvulas comparten una masa común.
- Todas las conexiones M12 (MP2/MP3) de un terminal de válvulas comparten una masa común.

Indicaciones para la utilización

Utillaje

De ser posible, utilice para su sistema aire comprimido sin lubricar. Las válvulas y los cilindros de Festo han sido concebidos de tal modo que, si se emplean según el uso previsto, no precisan de una lubricación adicional sin por ello disminuir su larga vida útil. El aire comprimido preparado después del compresor debe corresponderse en calidad con el aire comprimido no lubricado. De ser posible, no utilice aire comprimido lubricado en todo el sistema. Si se recomienda explícitamente lubricar el aire, el lubricador deberá instalarse de preferencia inmediatamente delante del actuador consumidor.

El uso de aceite no apropiado o un contenido demasiado elevado de aceite en el aire comprimido reducen la vida útil del terminal de válvulas. Utilice el aceite especial de Festo OFSW-32 o las alternativas que constan en el catálogo de Festo (conforme a la norma DIN 51524 HLP32; viscosidad básica de 32 CST a 40 °C).

Aceites biológicos

Al utilizar aceites biológicos (aceites con base de ésteres sintéticos o naturales, por ejemplo, éster metílico de colza), el contenido de aceite residual no deberá exceder un máximo de 0,1 mg/m³ (véase ISO 8573-1:2010 clase 2).

Aceites minerales

Al utilizar aceites minerales (p. ej., aceites HLP según DIN 51524 partes 1 hasta 3) o aceites con base de polialfaolefinas (PAO), el contenido de aceite residual no deberá exceder un máximo de 5 mg/m³ (véase ISO 8573-1:2010 clase 4).

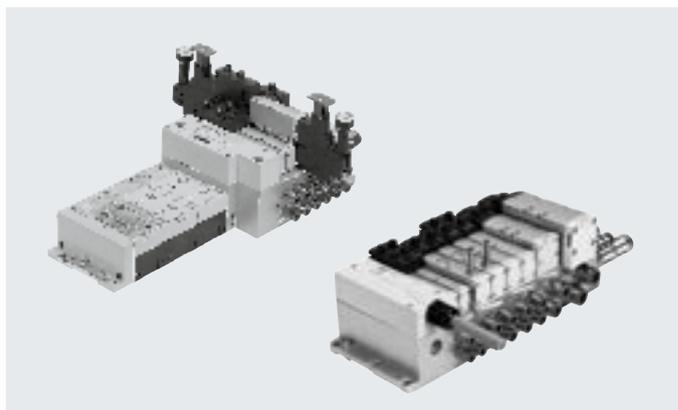
No es admisible un contenido mayor de aceite residual independientemente del aceite del compresor, ya que de lo contrario se produciría un lavado del lubricante con el transcurso del tiempo.

Hoja de datos: terminal de válvulas

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 15407-2
- 18 mm
 - 26 mm
- Según ISO 5599-2
- 42 mm (ISO 1)
 - 52 mm (ISO 2)

-  - Caudal¹⁾
- Ancho de 18 mm:
hasta 550 (700) l/min
- Ancho de 26 mm:
hasta 1100 (1350) l/min
- Ancho de 42 mm:
hasta 1300 (1860) l/min
- Ancho de 52 mm:
hasta 2900 l/min

-  - Tensión
24 V DC



1) Valores entre paréntesis se refieren a VTSA-F

Especificaciones técnicas generales

Tipo de terminal VTSA/VTSA-F	VTSA corresponde al estándar, VTSA-F con caudal optimizado
Tamaños de válvula	Ancho de 18 mm, 26 mm, 42 mm, 52 mm, con adaptador puede ampliarse hasta 65 mm
Tipo de accionamiento	Eléctrico
Control eléctrico	Con multipolo: multipolo Con bus de campo: control integrado, bus de campo, Ethernet industrial
Tipo de control	Servopilotado
Función de aire de escape, con estrangulación	Mediante placa de estrangulación
Tipo de fijación	Montaje mural En perfil DIN según NE 60715
Posición de montaje	Indistinta
Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento, con enclavamiento, encubierto
Aptos para vacío	Sí
Estructura del terminal de válvulas	Modular, tamaños de válvulas combinables
Cantidad máx. de posiciones de válvula	32 ¹⁾
Conexiones neumáticas: rosca NPT	
Conexión neumática	Mediante placa de enlace
Conexión de alimentación	1 En función de la placa final o de la placa de alimentación utilizadas (y placa adaptadora al utilizar válvulas ISO tamaño 3)
Conexión del escape de aire	3/5 En función de la placa final o de la placa de alimentación utilizadas (y placa adaptadora al utilizar válvulas ISO tamaño 3)
Utilizaciones	2/4 En función del tipo de conexión seleccionado
Conexión para la alimentación externa del aire de pilotaje	14 En función de la placa final utilizada (y placa adaptadora al utilizar válvulas ISO tamaño 3)
Conexión del escape del pilotaje	12 En función de la placa final utilizada (y placa adaptadora al utilizar válvulas ISO tamaño 3)

1) En función de la conexión eléctrica y de las placas de enlace utilizadas

† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: terminal de válvulas

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min]							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Ancho de 18 mm			Ancho de 26 mm		
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F
5/2 vías biestable (B52)	J	750	550	700	1400	1100	1350
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	750	550	700	1400	1100	1350
5/2 vías monoestable, muelle neum. (M52A)	M	750	550	700	1400	1100	1350
5/2 vías monoestable, muelle mec. (M52M)	O	750	550	700	1400	1100	1350
5/3 vías cerrada (P53C)	G	700	450	650	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	E	700 ¹⁾ 330 ²⁾	450 ¹⁾ 330 ²⁾	480 ¹⁾ 330 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	700 ¹⁾ 330 ²⁾	450 ¹⁾ 330 ²⁾	480 ¹⁾ 330 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	–	380 ¹⁾ 310 ²⁾	430 ¹⁾ 360 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	–	380 ¹⁾ 300 ²⁾	460 ¹⁾ 350 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	–	380 ¹⁾ 350 ²⁾	440 ¹⁾ 400 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	–	370 ¹⁾ 340 ²⁾	430 ¹⁾ 360 ²⁾	–	850 ¹⁾ 820 ²⁾	950 ¹⁾ 860 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	600	400	550	1250	900	1150
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	600	400	550	1250	900	1150
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	600	400	550	1250	900	1150
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	600	400	550	1250	900	1150
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	600	400	550	1250	900	1150
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	600	400	550	1250	900	1150
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	700	500	650	1350	1000	1300
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	700	500	650	1350	1000	1300

1) Posición de conmutación

2) Posición media

Hoja de datos: terminal de válvulas

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min]							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Ancho de 42 mm			Ancho de 52 mm		
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F
5/2 vías biestable (B52)	J	2000	1300	1860	4000	2900	2900
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	2000	1300	1860	4000	2900	2900
5/2 vías monoestable, muelle neum. (M52A)	M	2000	1300	1860	4000	2900	2900
5/2 vías monoestable, muelle mec. (M52M)	O	2000	1300	1860	4000	2900	2900
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	1700 ¹⁾ 700 ²⁾	1400 ¹⁾ 800 ²⁾	1700 ¹⁾ 700 ²⁾	3000 ¹⁾ 900 ²⁾	2300 ¹⁾ 900 ²⁾	2300 ¹⁾ 900 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1600	1200	1300	3000	2400	2400
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1600	1400	1500	4000	2800	2800
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1600	1400	1500	–	–	–

1) Posición de conmutación

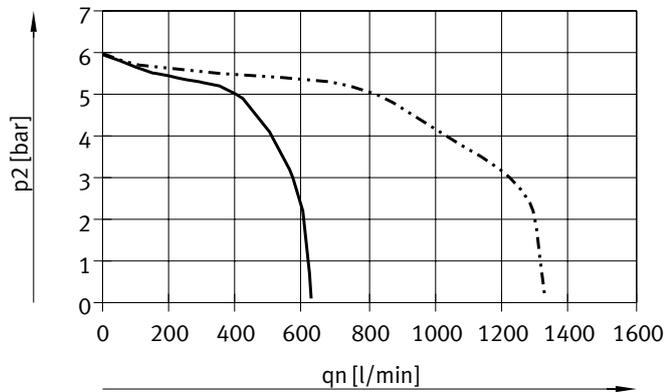
2) Posición media

Hoja de datos: terminal de válvulas

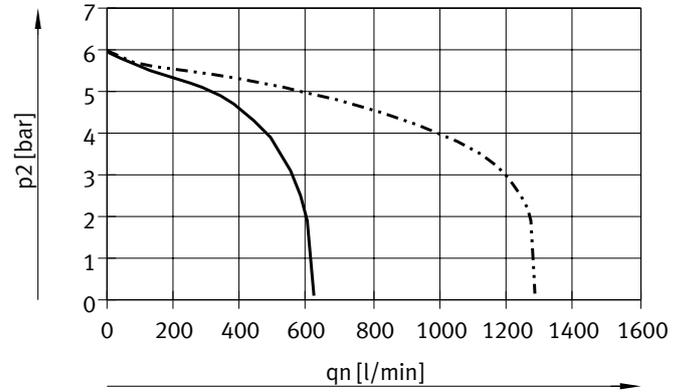
Caudal q_n en función de la presión de salida p_2 con placas reguladoras de presión (placas de regulación P) para conexión 1

6 bar

10 bar

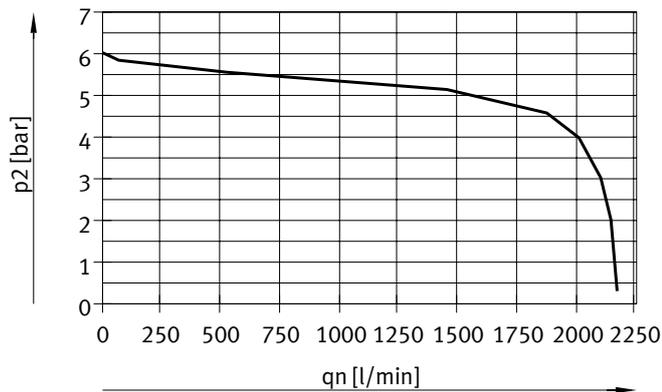


— Ancho de 18 mm
 - - - - - Ancho de 26 mm

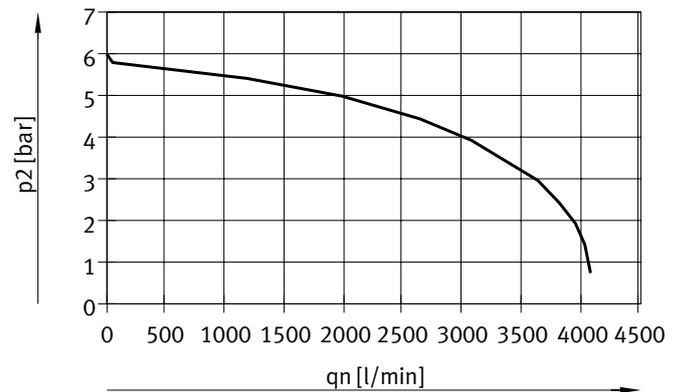


— Ancho de 18 mm
 - - - - - Ancho de 26 mm

Presión de entrada de 10 bar, presión de regulación ajustada de 6 bar



Ancho de 42 mm (ISO 1)



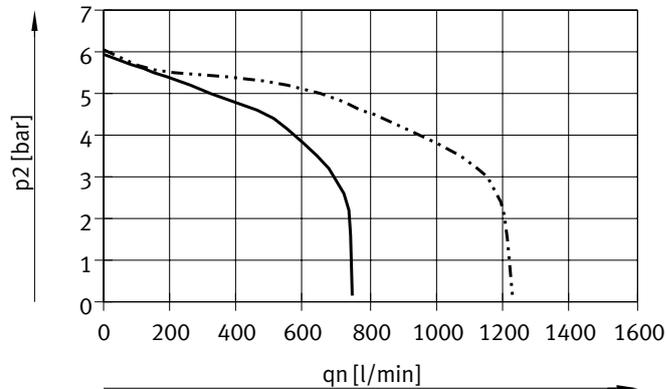
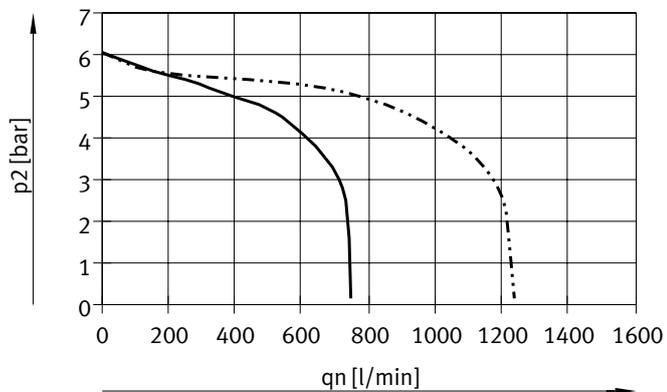
Ancho de 52 mm (ISO 2)

Hoja de datos: terminal de válvulas

Caudal qn en función de la presión de salida p2 en placas reguladoras de presión (placas de regulación AB) para conexión 2, 4 o conexiones 4/2

6 bar

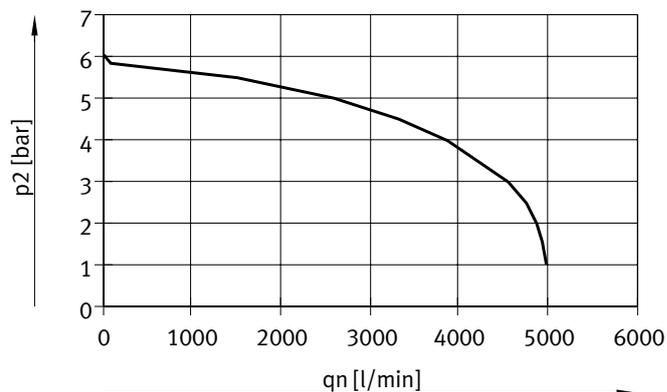
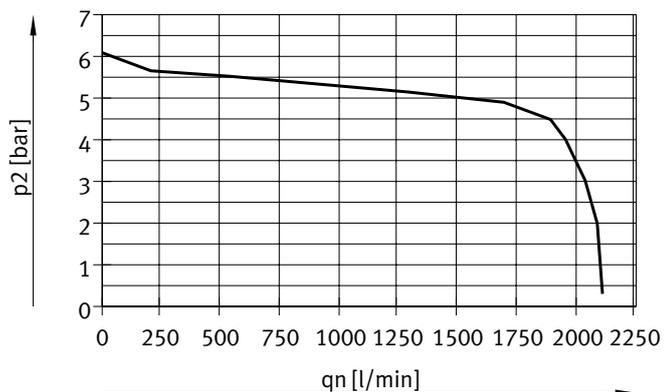
10 bar



— Ancho de 18 mm
- - - - - Ancho de 26 mm

— Ancho de 18 mm
- - - - - Ancho de 26 mm

Presión de entrada de 10 bar, presión de regulación ajustada de 6 bar



Ancho de 42 mm (ISO 1)

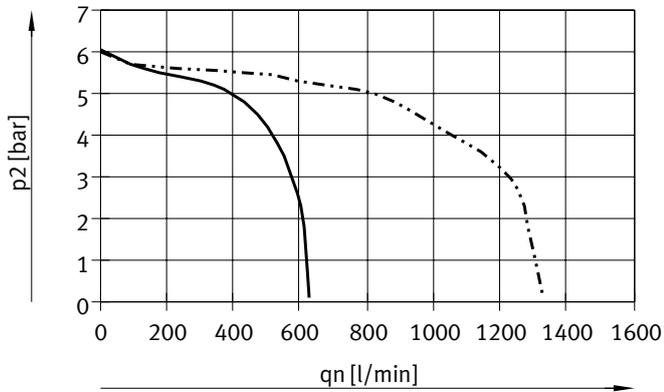
Ancho de 52mm (ISO 2)

Hoja de datos: terminal de válvulas

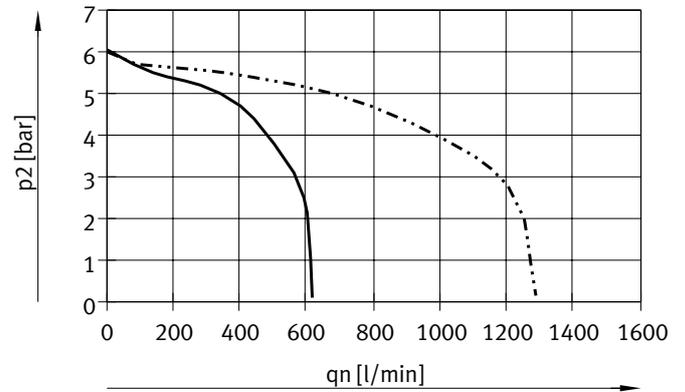
Caudal q_n en función de la presión de salida p_2 en placas reguladoras de presión (placas de regulación AB, rev.) para conexiones 4/2, reversible

6 bar

10 bar

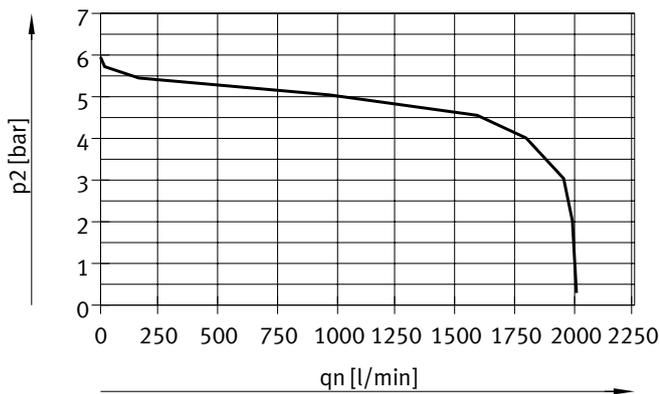


— Ancho de 18 mm
 - - - - - Ancho de 26 mm

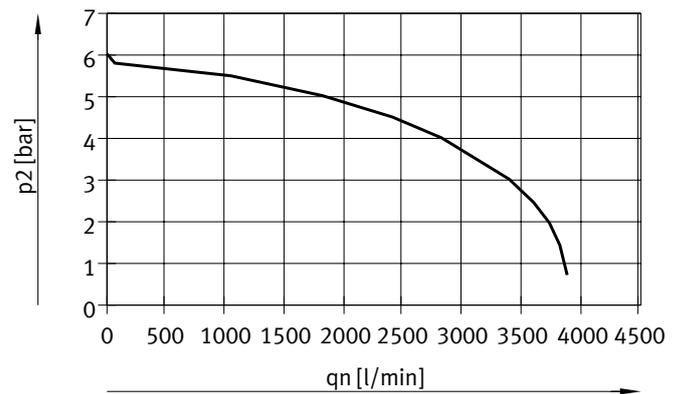


— Ancho de 18 mm
 - - - - - Ancho de 26 mm

Presión de entrada de 10 bar, presión de regulación ajustada de 6 bar



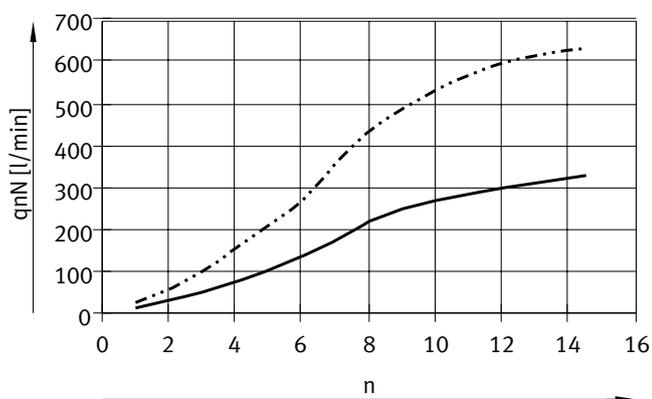
Ancho de 42 mm (ISO 1)



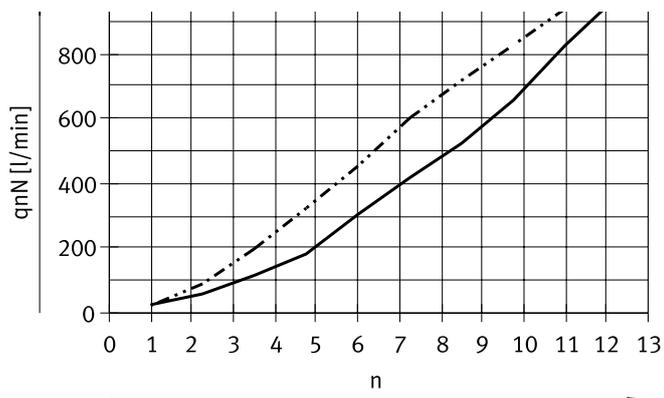
Ancho de 52 mm (ISO 2)

Hoja de datos: terminal de válvulas

Caudal q_{nN} en función de la estrangulación

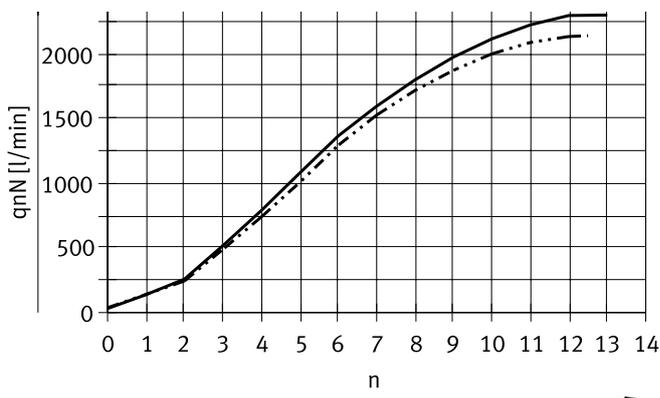


— Ancho de 18 mm
 - - - - - Ancho de 26 mm



Ancho de 42 mm (ISO 1)

— Tornillo control de servo de 2 → 3
 - - - - - Tornillo control de servo de 4 → 5
 n = vueltas del tornillo regulador

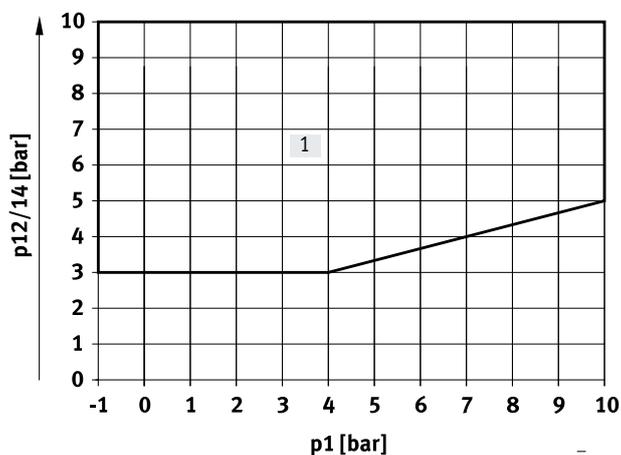


Ancho de 52 mm (ISO 2)

— Tornillo control de servo de 2 → 3
 - - - - - Tornillo control de servo de 4 → 5
 n = vueltas del tornillo regulador

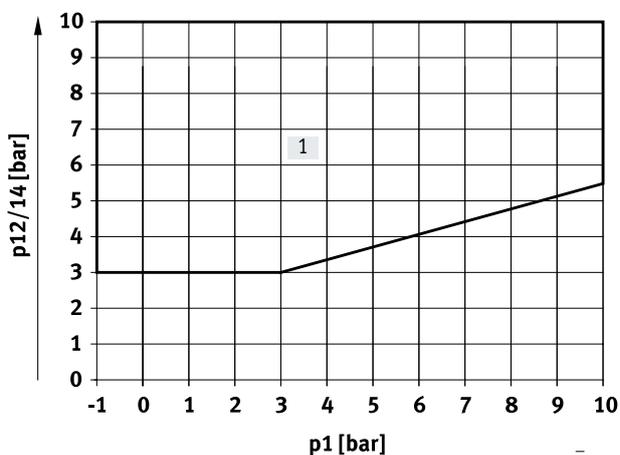
Presión de mando $p_{12/14}$ en función de la presión de funcionamiento p_1

Para electroválvulas de 3/2 vías (T32, T22)



[1] Zona de trabajo para válvulas con alimentación externa del aire de pilotaje

Para electroválvulas de 5/2 vías (M52, B52, D52, P53)



[1] Zona de trabajo para válvulas con alimentación externa del aire de pilotaje

Hoja de datos: terminal de válvulas

Caudal nominal normal con encadenamiento en altura [l/min]				
Anchos	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm
Placa de estrangulación				
VABF-S4-2-F1B1-C	Véase gráfica de curva característica	–	–	–
VABF-S4-1-F1B1-C	–	Véase gráfica de curva característica	–	–
VABF-S2-1-F1B1-C	–	–	1100	–
VABF-S2-2-F1B1-C	–	–	–	Véase gráfica de curva característica
Placa de alimentación vertical				
VABF-S4-2-P1A ... -G18	430	–	–	–
VABF-S4-1-P1A ... -G14	–	900	–	–
VABF-S2-1-P1A ... -G38	–	–	1300	–
VABF-S2-2-P1A ... -G12	–	–	–	2800
Placa vertical aisladora de presión				
VABF-S4-2-L1D1-C	400	–	–	–
VABF-S4-2-L1D2-C ¹⁾	320	–	–	–
VABF-S4-1-L1D1-C	–	800	–	–
VABF-S4-1-L1D2-C ¹⁾	–	620	–	–
VABF-S2-1-L1D1-C	–	–	1200	–
VABF-S2-2-L1D1-C	–	–	–	1950

1) Con cerradura con llave

Condiciones de funcionamiento y del entorno	
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Medio de mando	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento/ de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)
Presión de funcionamiento para terminal de válvulas, alimentación del aire de pilotaje ²⁾	–0,9 ... +10
• Externa [bar]	
• Interna [bar]	3 ... 10
Presión de mando [bar]	3 ... 10
Nivel de ruido LpA [dB(A)]	85
Temperatura ambiente [°C]	–5 ... +50
Temperatura del medio [°C]	–5 ... +50
Temperatura de almacenamiento [°C]	–20 ... +60
Humedad relativa [%]	0 ... 90
Certificación	BIA C-Tick c UL us – Recognized (OL)
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾
Marcado KC	KC-CEM
Clase de resistencia a la corrosión CRC ³⁾	0

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

2) Las electroválvulas con código VC (2/2 tipo ... T22C), N (3/2 tipo ... T32U), K (3/2 tipo ... T32C), H (3/2 tipo ... T32H) no deben utilizarse con vacío. La presión de funcionamiento en estos casos es de 3 ... 10 bar

3) Clase de resistencia a la corrosión CRC 0 según la norma Festo FN 940070

Sin exposición a la corrosión. Válido para piezas normalizadas pequeñas sin relevancia estética, como pasadores roscados, anillos de retención, manguitos de fijación, etc. que suelen estar disponibles en el mercado solo en ejecución fosfatada o bruñida (lubricadas en algunos casos), así como para cojinetes de bolas (para componentes < CRC3) y cojinetes de deslizamiento.

Hoja de datos: terminal de válvulas

Datos eléctricos: conexión individual eléctrica**Alimentación de tensión de la carga de las válvulas (U_{va})**

Tensión de funcionamiento	[V DC]	24 ±10 %
Corriente total máxima con 24 V DC	[A]	10
Tiempo de utilización		100%
Grado de protección		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Datos eléctricos: conexión multipolo**Alimentación de tensión de la carga de las válvulas (U_{va})**

Tensión de funcionamiento	[V DC]	24 ±10%
Corriente total máxima	[A]	6
Carga admisible de corriente a 40 °C	[A]	1
Resistencia a los picos de tensión	[kV]	1,5
Grado de contaminación		3
Tiempo de utilización		100%
Grado de protección		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Datos eléctricos: con terminal CPX**Alimentación eléctrica para la electrónica ($U_{EL/SEN}$)**

Tensión de funcionamiento	[V DC]	24 ±10 %
Consumo propio de corriente máximo con 24 V DC	[mA]	20
Tiempo de utilización		100%

Alimentación de tensión de la carga de las válvulas (U_{va})

Tensión de funcionamiento	[V DC]	24 ±10 %
Notificación de diagnóstico de subtensión U_{AUS} , tensión de la carga fuera del margen de funcionamiento	[V]	21,6 ... 21,5
Grado de protección		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Materiales

Placa de enlace	Fundición inyectada de aluminio
Válvula	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Placa de alimentación	Fundición inyectada de aluminio
Placa final derecha	Fundición inyectada de aluminio
Conexión neumática para CPX	Fundición inyectada de aluminio
Placa de estrangulación	Fundición inyectada de aluminio
Placa reguladora de presión	Fundición inyectada de aluminio, PA
Bloque de conexión multipolo	Fundición inyectada de aluminio
Tapa de la interfaz neumática y de la conexión multipolo	PA
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Hoja de datos: terminal de válvulas

Pesos del producto				
Pesos aproximados [g]				
Anchura	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm
Nodo multipolo con conector SUB-D o regleta de bornes ¹⁾	550			
Nodo multipolo con conector individual M12	760			
Conexión neumática CPX ¹⁾	1470			
Conexión eléctrica para AS-Interface	300			
Módulo AS-Interface	850			
Placa de alimentación ²⁾				
• Placa de escape con 3 y 5 comunes	617			
• Tapa de escape de aire con 3 y 5 separados	597			
Placa final derecha ³⁾				
• Con uniones roscadas	339			336
• Selector	281			–
Placa de enlace ⁴⁾	447	634	340, 330 ⁵⁾	610
Placa base con conexiones laterales ³⁾	170	230	176	359
Placa reguladora de presión				
• Para conexión 1 (P)	350	402	640	1190
• Para conexiones 4 o 2 (A o B)	367	448	640	1230
• Para conexiones 4 y 2 (A/B)	611	692	920	1990
Placa de estrangulación	228	320	220	565
Placa de alimentación vertical ³⁾	140	191	340	605
Placa vertical aisladora de presión	209	273	600	1030
Placa de cierre de presión vertical (permite cierre con llave)	231	290	–	–
Placa ciega	34	73	68	146

1) Con junta de hoja metálica, placa de circuito impreso

2) Con junta de hoja metálica y encadenamiento eléctrico

3) Con tornillos

4) Con junta de hoja metálica, encadenamiento eléctrico, soporte para placas identificadoras, 4 tornillos

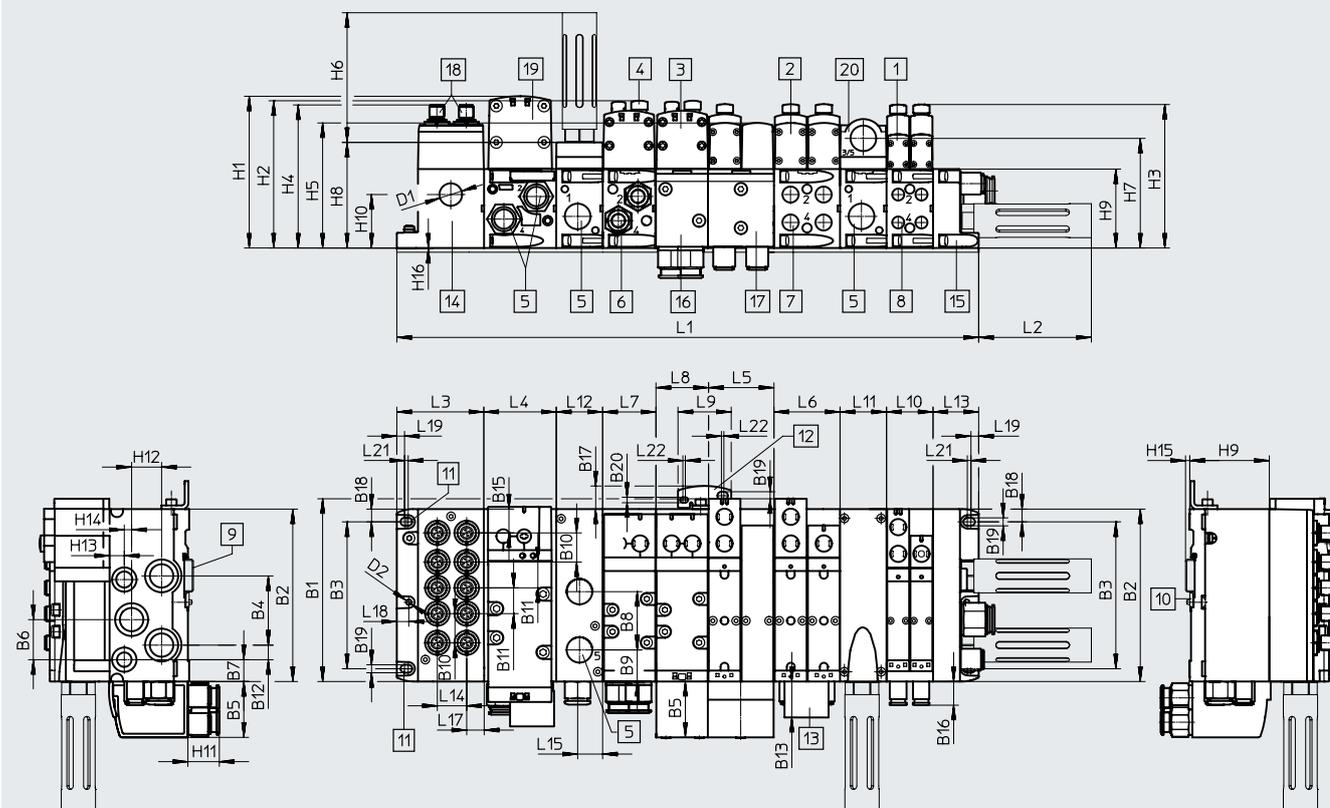
5) Placa de enlace de caudal optimizado, HS

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Terminal de válvulas con conexión individual eléctrica



- | | | | |
|--|---|--|---|
| [1] Electroválvula ancho de 18 mm | [7] Unión roscada 1/4 NPT | [16] Placa base con conexiones laterales de 43 mm, 3/8 NPT | n02 Número de placas de enlace de 38 mm |
| [2] Electroválvula ancho de 26 mm | [8] Unión roscada 1/8 NPT | [17] Placa base con conexiones laterales de 54 mm, 1/4 NPT | n01 Número de placas de enlace de 54 mm |
| [3] Electroválvula ancho de 42 mm | [9] Perfil DIN | [18] Conector M12, 5 pines (6x o 10x) | n1 Número de placas de enlace de 43 mm |
| [4] Tapa ciega/accionamiento manual auxiliar | [10] Accesorio para montaje en perfil DIN | [19] Electroválvula ancho de 52 mm | n2 Número de placas de enlace de 59 mm |
| [5] Unión roscada 1/2 NPT | [11] Taladro de fijación | [20] Placa de alimentación | n Número de placas de alimentación (solo con placa final con tapa codificada) |
| [6] Unión roscada 3/8 NPT | [12] Escuadra de fijación adicional | | |
| | [13] Soporte para placas identificadoras | | |
| | [14] Conexión individual | | |
| | [15] Placa final | | |

Dim.	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12	B13	B14	B15	B16	B17	B18	B19	B20
[mm]	150,5	142	121	57	46	33	18	48	26	24	21,3	12	29,6	23	19,6	19,5	19	10,5	6,6	4,5

Dim.	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15	L16	L17	L18	L19
[mm]	92,4	71,3	n2x59	n01 x 54	54	n1x43	43	43,5	n02x38	nx38	38	37,3	24	20,5	20	14,1	9,8	6,3

Dim.	L20	L21	L22	D1∅	D2∅	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11	H12	H13	H14	H15	H16
[mm]	5,5	3	2	18,5	4,5	125	121,3	118,2	118	103	107,8	90,3	87	65	44	25,7	24,5	12	6	3,5	0,5

Anchura	L1
18 mm	71,3 + n02 x 38 + n x 38 + 37,3
26 mm	71,3 + n01 x 54 + n x 38 + 37,3
42 mm	71,3 + n1 x 43 + n x 38 + 37,3
52 mm	71,3 + n2 x 59 + n x 38 + 37,3
Combinación de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm	71,3 + n02 x 38 + n01 x 54 + n1 x 43 + n2x59 + n x 38 + 37,3

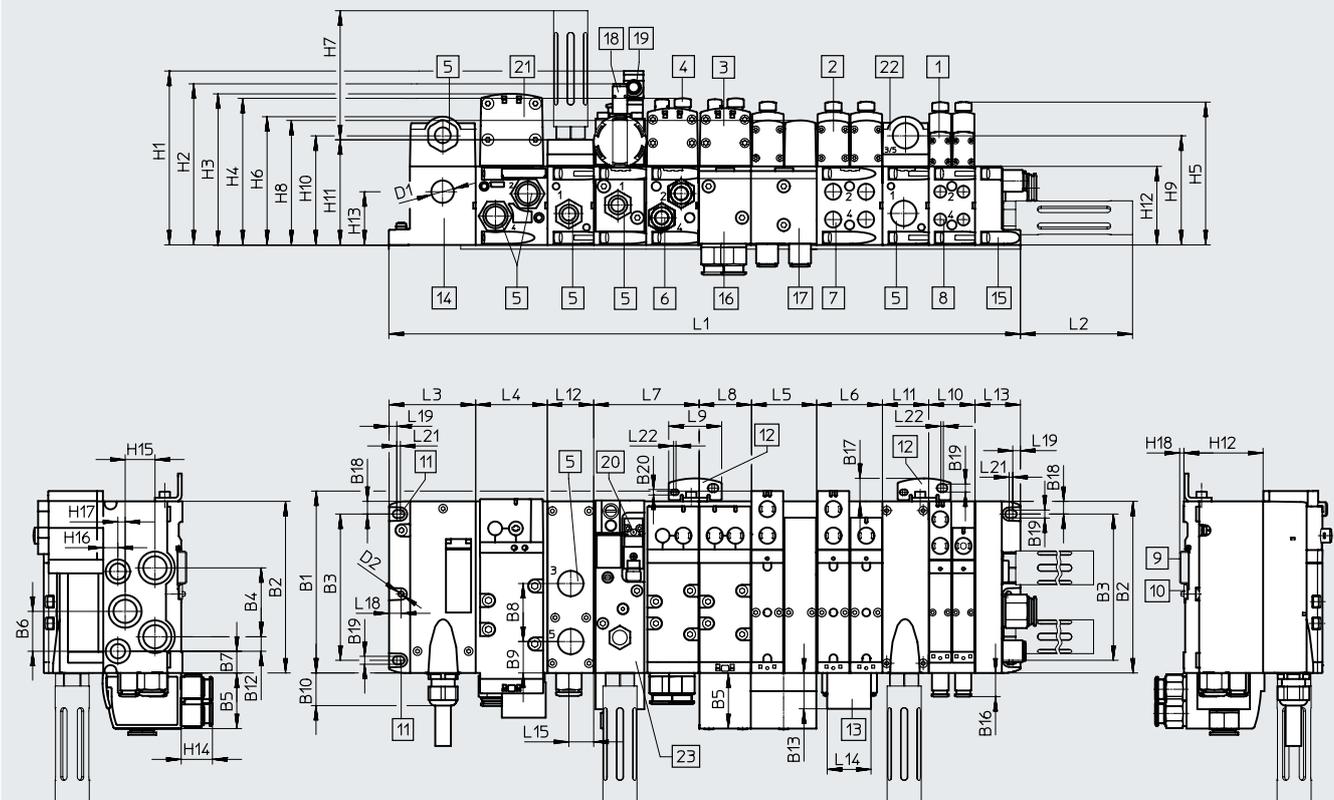
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Terminal de válvulas con conexión multipolo



- | | | | | |
|--|--|--|-----|--|
| [1] Electroválvula ancho de 18 mm | [9] Perfil DIN | [17] Placa base con conexiones laterales de 54 mm, 1/4 NPT | n02 | Número de placas de enlace de 38 mm |
| [2] Electroválvula ancho de 26 mm | [10] Accesorio para montaje en perfil DIN | [18] Sensor de proximidad M12x1 | n01 | Número de placas de enlace de 54 mm |
| [3] Electroválvula ancho de 42 mm | [11] Taladro de fijación | [19] Caja tomacorriente M12x1 | n1 | Número de placas de enlace de 43 mm |
| [4] Tapa ciega/accionamiento manual auxiliar | [12] Escuadra de fijación adicional | [20] Conexión eléctrica según EN 175301-803 forma C | n2 | Número de placas de enlace de 59 mm |
| [5] Unión roscada 1/2 NPT | [13] Soporte para placas identificadoras | [21] Electroválvula ancho de 52 mm | n | Cantidad de placas de alimentación (sólo con placa final codificada) |
| [6] Unión roscada 3/8 NPT | [14] Conexión multipolo | [22] Placa de alimentación | | |
| [7] Unión roscada 1/4 NPT | [15] Placa final | [23] Válvula de arranque progresivo | | |
| [8] Unión roscada 1/8 NPT | [16] Placa base con conexiones laterales de 43 mm, 3/8 NPT | | | |

Dim.	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12	B13	B14	B16	B17	B18	B19	B20
[mm]	150,5	142	121	57	46	33	18	48	26	27	2	12	29,6	23	19,5	19	10,5	6,6	4,5

Dim.	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15	L16	L18	L19	L20	L21
[mm]	92,4	71,3	n2x59	n01 x 54	54	n1x43	43	43,5	n02x38	nx38	38	37,3	36	20,5	20	9,8	6,3	5,5	3

Dim.	L22	D1Ø	D2Ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11	H12	H13	H14	H15	H16	H17	H18
[mm]	2	18,5	4,5	143,9	133,3	125	121,3	118,2	106,3	107,8	103	90,3	90,3	87	65	44	25,7	24,5	12	6	3,5

Anchura	L1
18 mm	$71,3 + n02 \times 38 + n \times 38 + 37,3$
26 mm	$71,3 + n01 \times 54 + n \times 38 + 37,3$
42 mm	$71,3 + n1 \times 43 + n \times 38 + 37,3$
52 mm	$71,3 + n2 \times 59 + n \times 38 + 37,3$
Combinación de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm	$71,3 + n02 \times 38 + n01 \times 54 + n1 \times 43 + n2 \times 59 + n \times 38 + 37,3$

† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

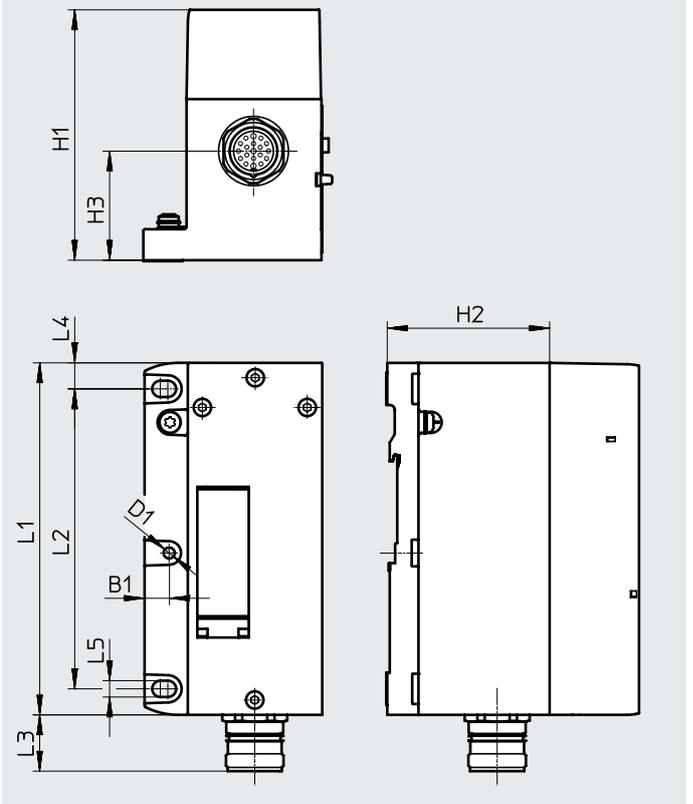
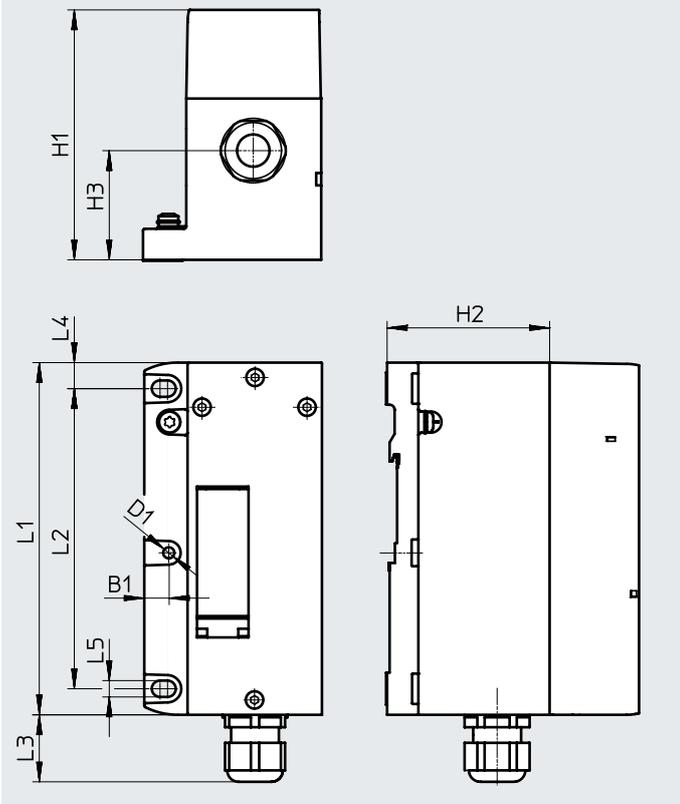
Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Multipolo, regleta de bornes (CageClamp), VABE-S6-1LF-C-M1-C...

Multipolo, conector redondo, VABE-S6-1LF-C-M1-R...



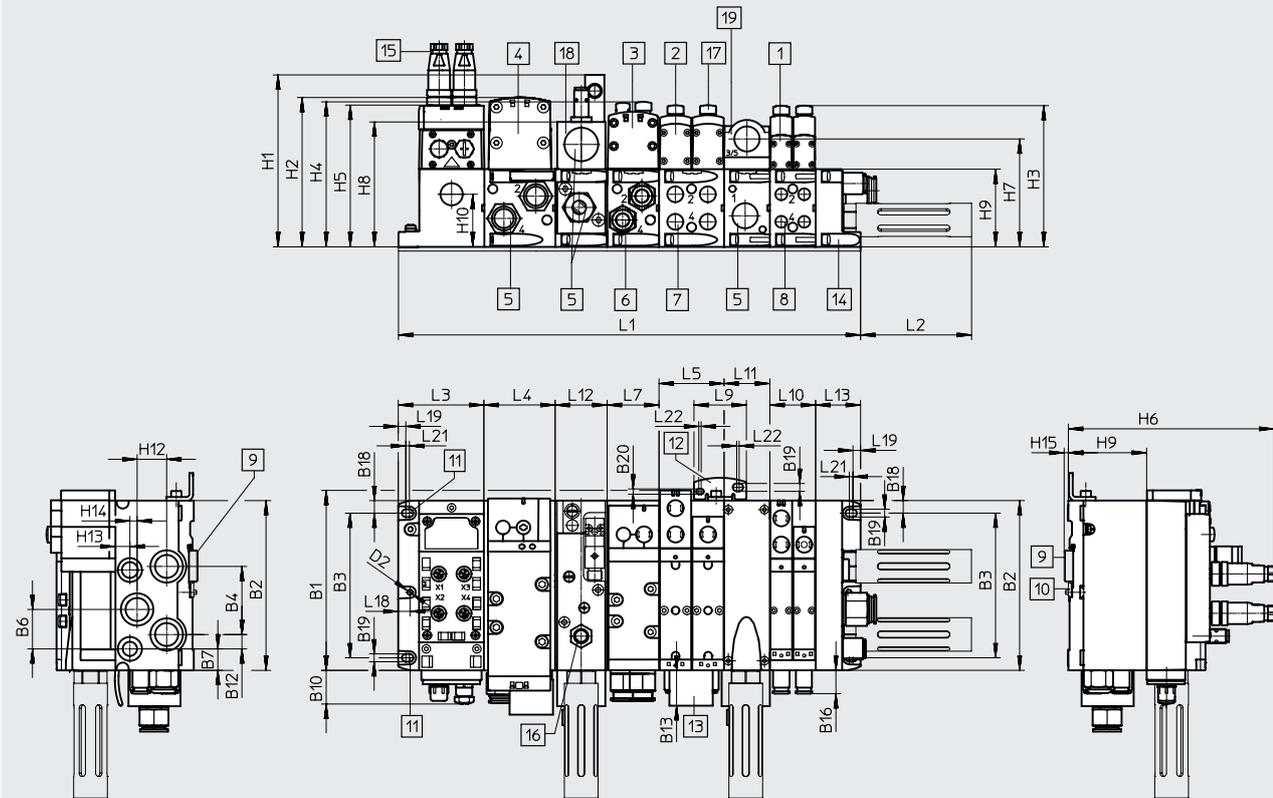
Código del producto	H1	H2	H3	D1Ø	L1	L2	L3	L4	L5	B1
VABE-S6-1LF-C-M1-C...	106,1	65	44	4,5	142	121	27	10,5	6,6	9,8
VABE-S6-1LF-C-M1-R...	101	65	44	4,5	142	121	23	10,5	6,6	9,8

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Terminal de válvulas con conexión AS-Interface



- | | | | |
|-----------------------------------|---|--|---|
| [1] Electroválvula ancho de 18 mm | [7] Unión roscada 1/4 NPT | [16] Sensor de proximidad M12x1 | n02 Número de placas de enlace de 38 mm |
| [2] Electroválvula ancho de 26 mm | [8] Unión roscada 1/8 NPT | [17] Tapa ciega/accionamiento manual auxiliar | n01 Número de placas de enlace de 54 mm |
| [3] Electroválvula ancho de 42 mm | [9] Perfil DIN | [18] Válvula de arranque progresivo ancho de 43 mm | n1 Número de placas de enlace de 43 mm |
| [4] Electroválvula ancho de 52 mm | [10] Accesorio para montaje en perfil DIN | [19] Placa de alimentación | n2 Número de placas de enlace de 59 mm |
| [5] Unión roscada 1/2 NPT | [11] Taladro de fijación | | n Número de placas de alimentación |
| [6] Unión roscada 3/8 NPT | [12] Escuadra de fijación adicional | | |
| | [13] Placa de identificación | | |
| | [14] Placa final | | |
| | [15] Conector M12 | | |

Dim.	B1	B2	B3	B4	B6	B7	B10	B12	B13	B14	B16	B18	B19	B20
[mm]	150,5	142	121	57	33	18	28	12	29,6	23	19,5	10,5	6,6	4,5

Dim.	L2	L3	L4	L5	L7	L9	L10	L11	L12	L13	L16	L18	L19	L20	L21
[mm]	92,4	71,3	n2x59	n01 x 54	n1x43	43,5	n02x38	nx38	43	37,3	20	9,8	6,3	5,5	3

Dim.	L22	D2Ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H12	H13	H14	H15
[mm]	2	4,5	143,9	125	118,2	121,3	118,6	171	90,3	104,5	65	44	24,5	12	6	3,5

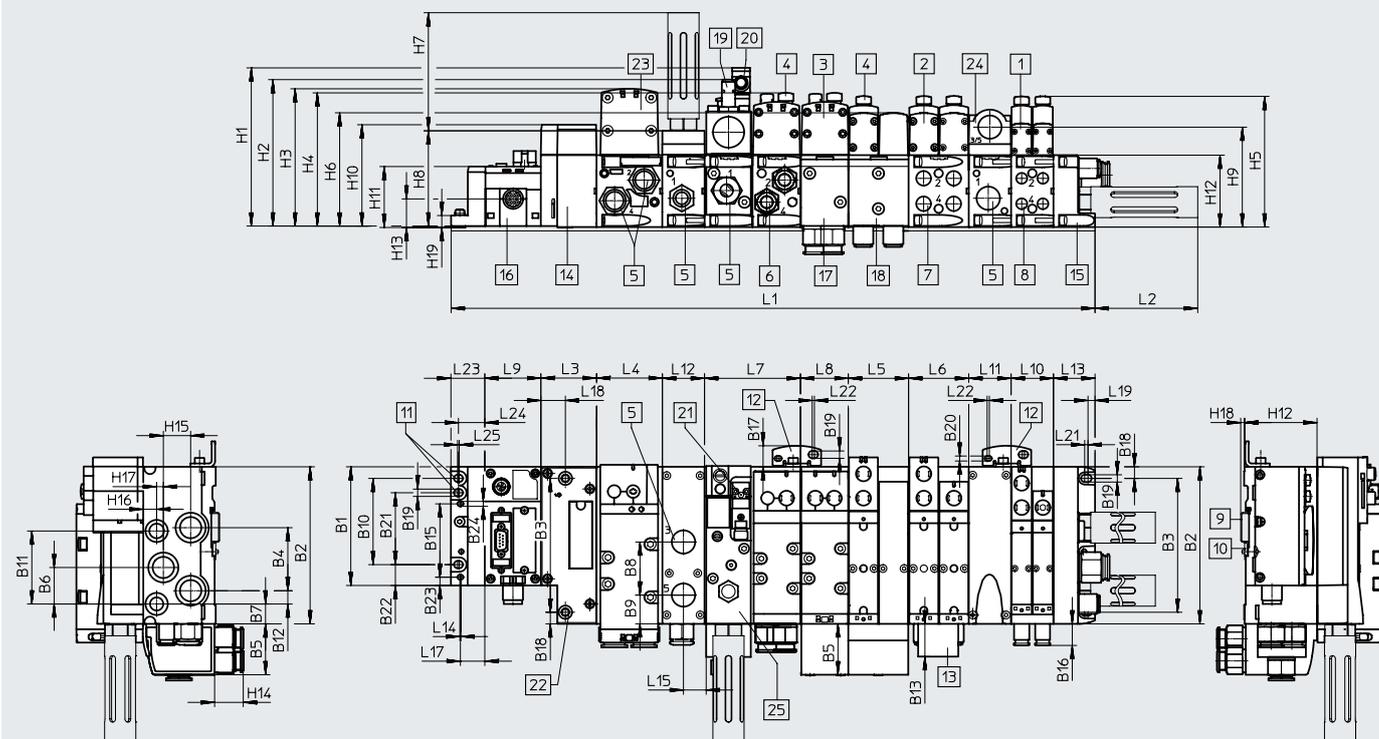
Anchura	L1
18 mm	$71,3 + n02 \times 38 + n \times 38 + 37,3$
26 mm	$71,3 + n01 \times 54 + n \times 38 + 37,3$
42 mm	$71,3 + n1 \times 43 + n \times 38 + 37,3$
52 mm	$71,3 + n2 \times 59 + n \times 38 + 37,3$
Combinación de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm	$71,3 + n02 \times 38 + n01 \times 54 + n1 \times 43 + n2 \times 59 + n \times 38 + 37,3$

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Terminal de válvulas con conexión de bus de campo



- | | | | | |
|--|--|---|-----|---|
| [1] Electroválvula ancho de 18 mm | [10] Accesorio para montaje en perfil DIN | [20] Caja tomacorriente M12x1 | n02 | Número de placas de enlace de 38 mm |
| [2] Electroválvula ancho de 26 mm | [11] Taladro de fijación | [21] Conexión eléctrica según EN 175301-803 forma C | n01 | Número de placas de enlace de 54 mm |
| [3] Electroválvula ancho de 42 mm | [12] Escuadra de fijación adicional | [22] Taladro para fijación adicional, diám. 6,4 2x | n1 | Número de placas de enlace de 43 mm |
| [4] Tapa ciega/accionamiento manual auxiliar | [13] Soporte para placas identificadoras | [23] Electroválvula ancho de 52 mm | n2 | Número de placas de enlace de 59 mm |
| [5] Unión roscada 1/2 NPT | [14] Interfaz neumática CPX | [24] Placa de alimentación | n | Número de placas de alimentación (solo con placa final con tapa codificada) |
| [6] Unión roscada 3/8 NPT | [15] Placa final | [25] Válvula de arranque progresivo | m | Número de módulos CPX |
| [7] Unión roscada 1/4 NPT | [16] Módulo CPX/nodo de bus de campo | | | |
| [8] Unión roscada 1/8 NPT | [17] Placa base con conexiones laterales de 43 mm, 3/8 NPT | | | |
| [9] Perfil DIN | [18] Placa base con conexiones laterales de 54 mm, 1/4 NPT | | | |
| | [19] Sensor de proximidad M12x1 | | | |

Dim.	B1	B2	B3	B4	B5	B6	B7	B8	B9	B10	B11	B12	B13	B14	B16	B17	B18	B19	B20	B21	B22	B23	B24
[mm]	107,3	142	121	57	46	33	18	48	26	78	66	12	29,6	23	19,5	19	10,5	6,6	4,5	65	18,9	7,5	4,4

Dim.	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10	L11	L12	L13	L14	L15	L17	L18	L19	L21	L22
[mm]	92,4	50	n2x59	n01 x 54	54	n1x43	43	m x 50,1	n02x38	n x 38	38	37,3	1	20,5	22	22	6,3	3	2

Dim.	L23	L24	L25	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11	H12	H13	H14	H15	H16	H17	H18	H19
[mm]	30,4	23,7	1,5	143,9	133,3	125	121,3	118,2	103	106,8	87	90,3	92,9	55,1	65	25,8	25,7	24,5	12	6	3,5	10,8

Anchura	L1
18 mm	30,4 + m x 50,1 + 50 + n02 x 38 + n x 38 + 37,3
26 mm	30,4 + m x 50,1 + 50 + n01 x 54 + n x 38 + 37,3
42 mm	30,4 + m x 50,1 + 50 + n1 x 43 + n x 38 + 37,3
52 mm	30,4 + m x 50,1 + 50 + n2 x 59 + n x 38 + 37,3
Combinación de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm	30,4 + m x 50,1 + 50 + n02 x 38 + n01 x 54 + n1 x 43 + n2x59 + n x 38 + 37,3

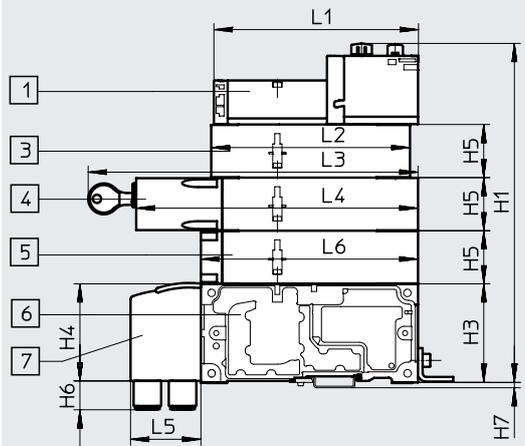
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

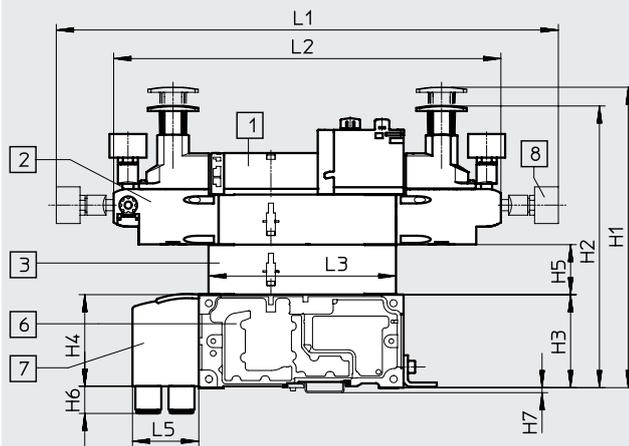
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 18 mm



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 18 mm
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa vertical aisladora de presión, bloqueable (código ZT), bloqueable con llave opcional (código ZS)
- [5] Placa de alimentación vertical
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales

Dim.	L1	L2	L3 (Código ZT)	L4 (Código ZT)	L3 (Código ZS)	L4 (Código ZS)	L5	L6	H1	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	133,8	130	184,1	203,7	222,3	198,3	46	142	224	65	64	35	19	3,5

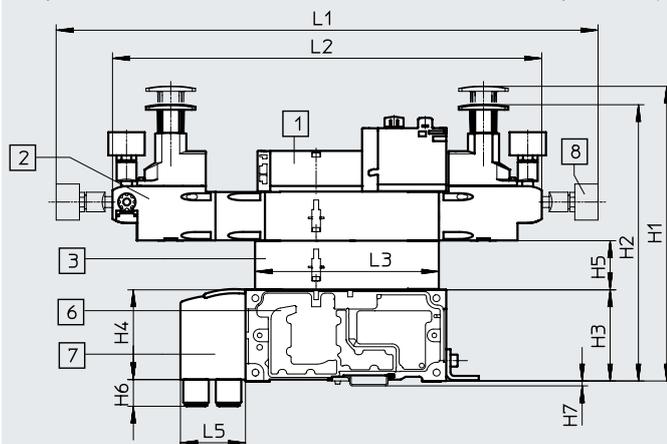
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 18 mm



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 18 mm
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

Dim.	L1	L2	L3	L5	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	348,2	268,6	130	46	210	197	65	64	35	19	3,5

Componentes del encadenamiento vertical, ancho de 18 mm, con placa de regulación de presión también apropiada para válvulas de estructura simétrica



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 18 mm
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

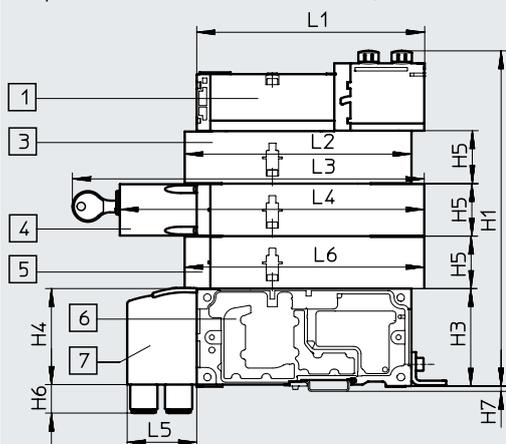
Dim.	L1	L2	L3	L5	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	383,2	303,6	130	46	210	197	65	64	35	19	3,5

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

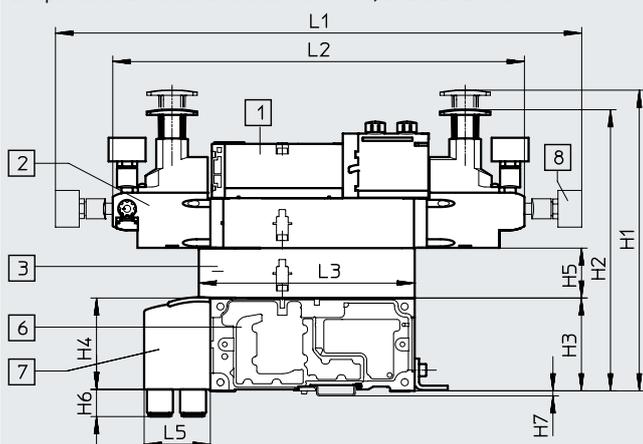
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 26 mm



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 26 mm
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa vertical aisladora de presión, bloqueable (código ZT), bloqueable con llave opcional (código ZS)
- [5] Placa de alimentación vertical
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales

Dim.	L1	L2	L3 (Código ZT)	L4 (Código ZT)	L3 (Código ZS)	L4 (Código ZS)	L5	L6	H1	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	150,8	150	201,4	221	239,5	215,5	46	158,5	224	65	64	35	19	3,5

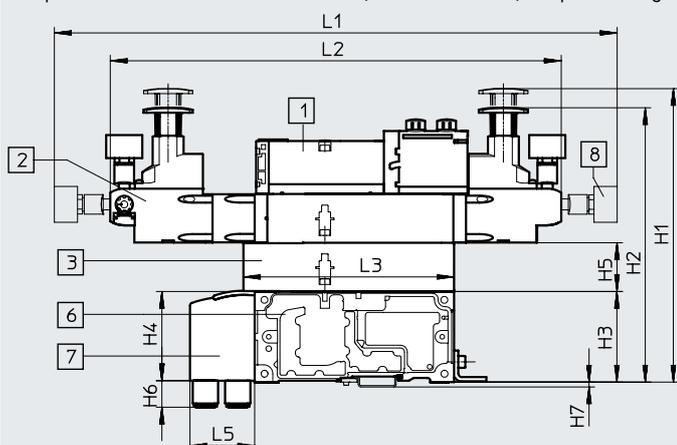
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 26 mm



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 26 mm
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

Dim.	L1	L2	L3	L5	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	365,7	286,1	150	46	210	197	65	64	35	19	3,5

Componentes del encadenamiento vertical, ancho de 26 mm, con placa de regulación de presión también apropiada para válvulas de estructura simétrica



- [1] Electroválvula con dos bobinas magnéticas, ancho de 26 mm
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

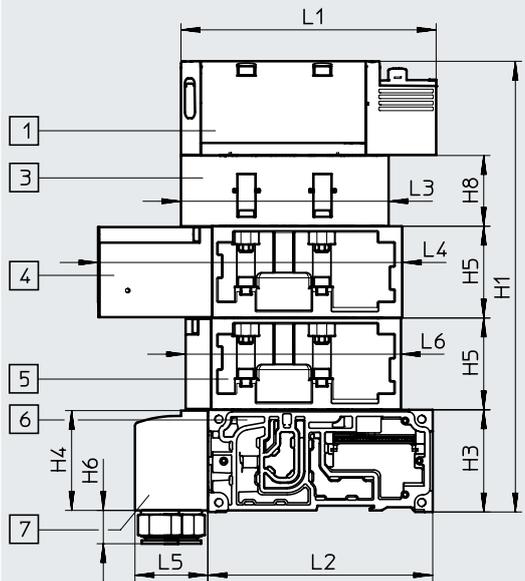
Dim.	L1	L2	L3	L5	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
[mm]	400,7	321,1	150	46	210	197	65	64	35	19	3,5

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

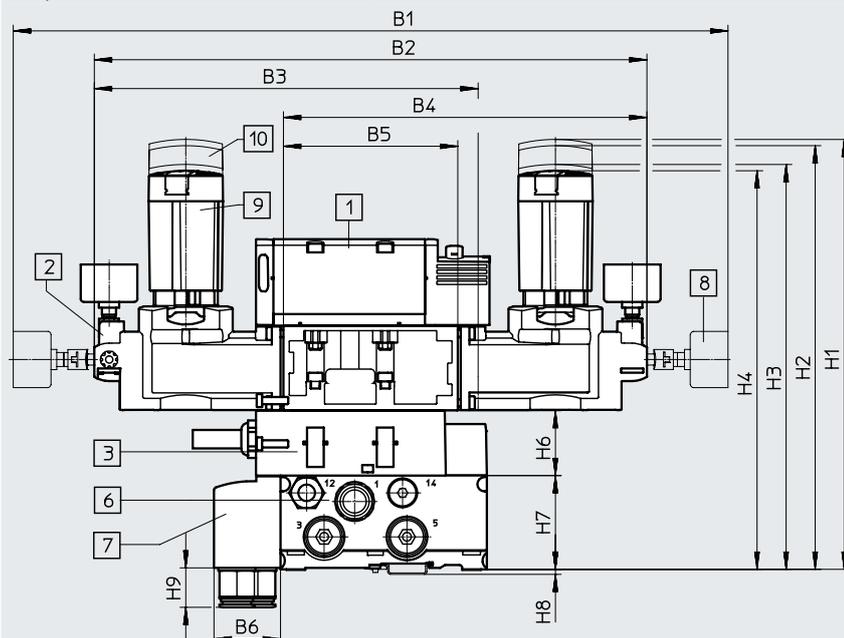
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 42 mm



- [1] Electroválvula
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa vertical aisladora de presión
- [5] Placa de alimentación vertical
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales

Dim.	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H1	H3	H4	H5	H6	H7	H8
[mm]	137,8	142	105,3	173,8	46	117,6	236	65	64	45,3	25,7	3,5	28

Componentes de la concatenación en altura, ancho de 42 mm



- [1] Electroválvula
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa de enlace
- [5] Placa base con conexiones laterales
- [6] Botón giratorio corto con bloqueo (estándar)
- [7] Botón giratorio largo con bloqueo
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

Dim.	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11
[mm]	410,3	311,6	216,1	207,1	102,6	46	220	205	127	112	3	4,2	65	28	25,7	64	3,5

Nota

Las placas reguladoras de presión para válvulas simétricas de 42 mm y 52 mm de ancho únicamente pueden pedirse utilizando el configurador de reguladores de presión VABF-S2.

→ Internet: vabf-s2

Mediante el configurador de reguladores de presión VABF-S2 pueden seleccionarse:

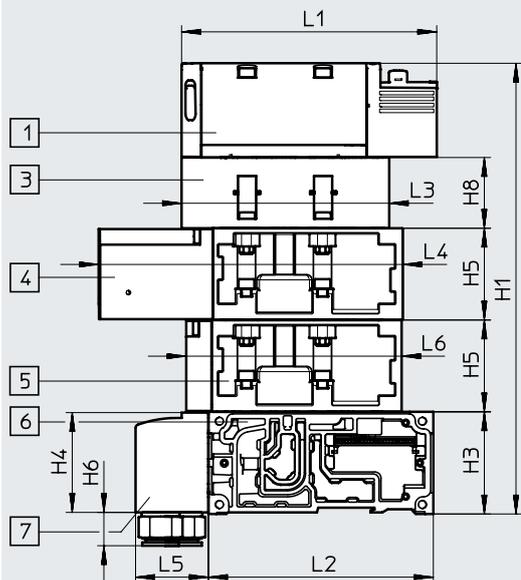
- Botón giratorio en ejecución corta con pieza de bloqueo (estándar)
- Botón giratorio en ejecución larga con pieza de bloqueo
- Botón giratorio con cerradura integrada

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

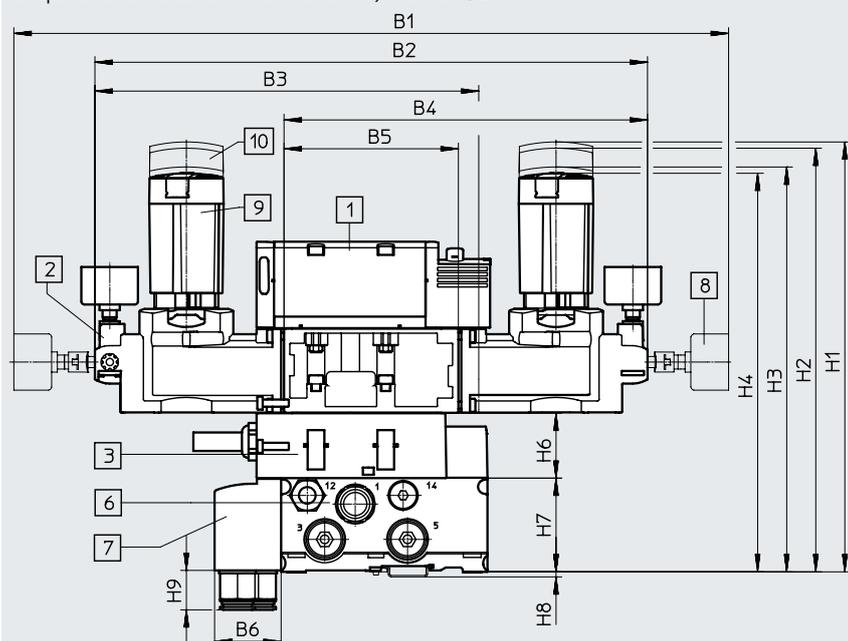
Componentes de la concatenación en altura, ancho de 52 mm



- [1] Electroválvula
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa vertical aisladora de presión
- [5] Placa de alimentación vertical
- [6] Placa de enlace
- [7] Placa base con conexiones laterales

Dim.	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H1	H3	H4	H5	H6	H8
[mm]	160,7	142	131	191,2	46	136	287,4	65	63,5	58,7	21,2	45

Componentes de la concatenación en altura, ancho de 52 mm



- [1] Electroválvula
- [2] Placa reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa de enlace
- [5] Placa base con conexiones laterales
- [6] Botón giratorio corto con bloqueo (estándar)
- [7] Botón giratorio largo con bloqueo
- [8] Manómetro; montaje en cualquier posición

Dim.	L1	L2	L3	L4	L5	L6	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11
[mm]	492	380,4	264,2	250,2	120	45,8	291	276	181	166	5,5	4,5	65	45	27,4	63,5	3,5

Nota

Las placas reguladoras de presión para válvulas simétricas de 42 mm y 52 mm de ancho únicamente pueden pedirse utilizando el configurador de reguladores de presión VABF-S2.

→ Internet: vabf-s2

Mediante el configurador de reguladores de presión VABF-S2 pueden seleccionarse:

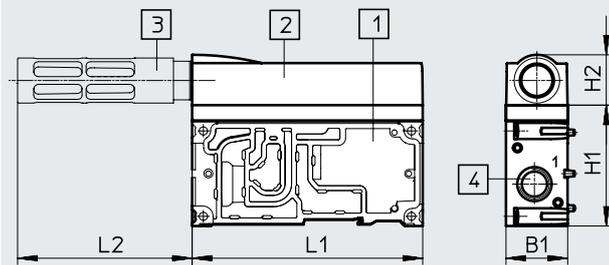
- Botón giratorio en ejecución corta con pieza de bloqueo (estándar)
- Botón giratorio en ejecución larga con pieza de bloqueo
- Botón giratorio con cerradura integrada

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

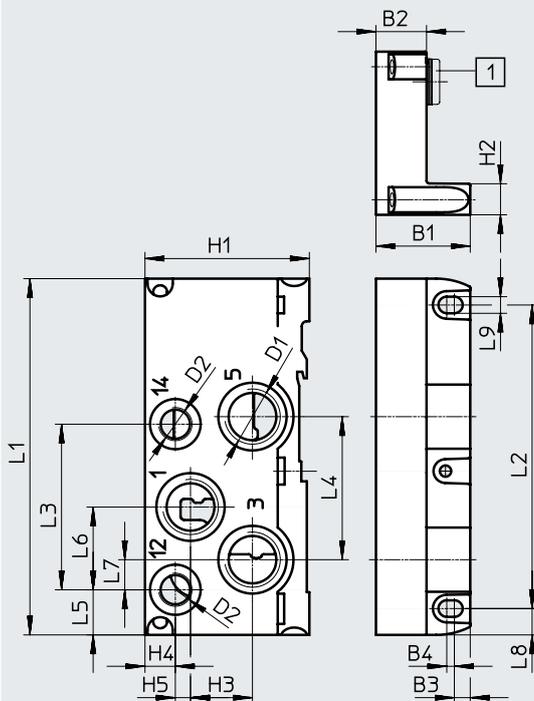
Placa de alimentación con silenciador



- [1] Placa de alimentación
- [2] Tapa de escape de aire
- [3] Silenciador U-1/2-B-NPT
- [4] Unión roscada 1/2 NPT

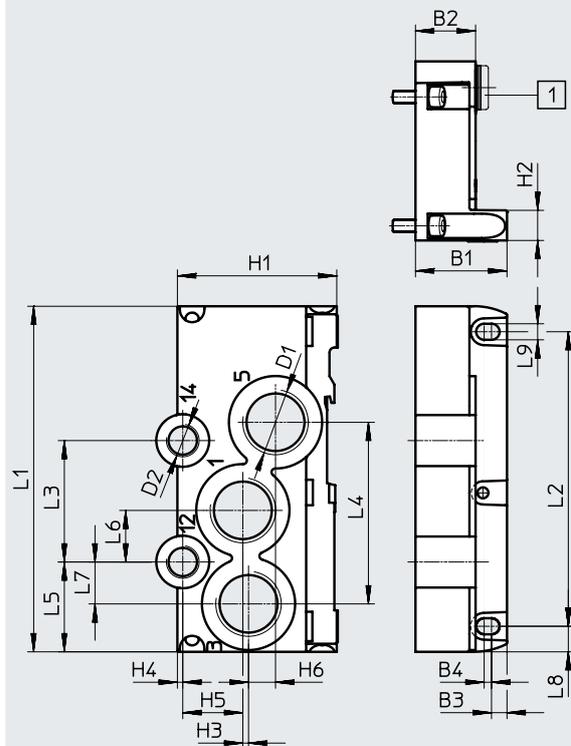
Dim.	L1	L2	H1	H2	B1
[mm]	142	107,5	75	31,5	38

Placa final derecha, VABE-S6-1R...



[1] Tapón ciego

Placa final derecha, VABE-S6-2R...



[1] Tapón ciego

Código del producto	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	D1	D2	H1	H2	H3	H4	H5	H6	B1	B2	B3	B4	Con ¹⁾
VABE-S6-1R-G12	142	121	66	57	18	33	12	10,5	6,6	1/2 NPT	1/4 NPT	65	12,5	24,5	12	6	-	37,3	22	6,3	3	[1]
VABE-S6-1RZ-G12																						-
VABE-S6-2R-G34	142	121	49,9	74,6	36,9	21,2	17,2	10,5	6,6	3/4 NPT	1/4 NPT	65	12,5	2,3	2,2	24,5	11	37,3	24,5	6,3	3	[1]
VABE-S6-2RZ-G34																						-

1) Con tapón ciego = alimentación interna del aire de pilotaje; sin tapón ciego = alimentación externa del aire de pilotaje

Particularidad: la conexión 14 no está disponible en el VABE-S6-1R-G12 (código V).

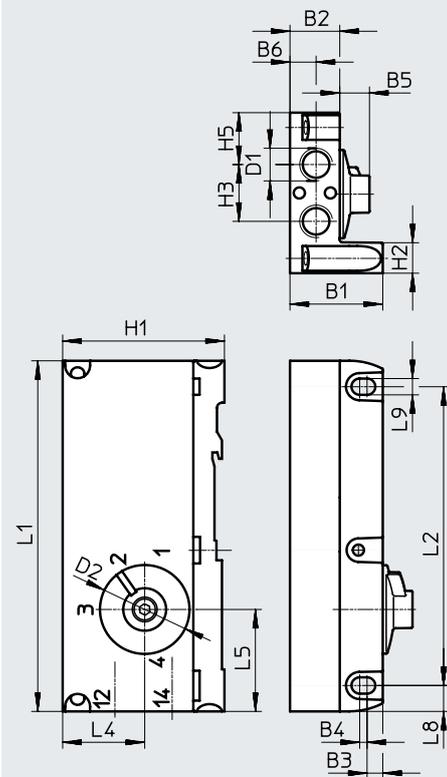
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: terminal de válvulas

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa final derecha con tapa codificada, VABE-S6-1RZ-N-B1



Código del producto	L1	L2	L5	L8	L9	D1	D2	H1	H2	H3	H4	H5	B1	B2	B3	B4	B5	B6
VABE-S6-1RZ-N-B1	142	121	41,3	10,5	6,6	1/4 NPT	37	65,4	12,5	23	33	21	37,3	20	6,3	3	12	10,5

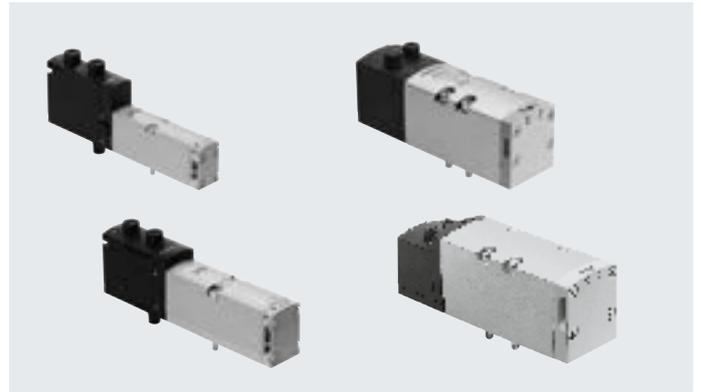
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: electroválvulas VSVA

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 15407-2
- 18 mm
 - 26 mm
- Según ISO 5599-2
- 42 mm (ISO 1)
 - 52 mm (ISO 2)

-  - Tensión
24 V DC

-  - Caudal¹⁾
- Ancho de 18 mm:
hasta 550 (700) l/min
- Ancho de 26 mm:
hasta 1100 (1350) l/min
- Ancho de 42 mm:
hasta 1300 (1860) l/min
- Ancho de 52 mm:
hasta 2900 l/min



1) Valores entre paréntesis se refieren a VTSA-F

Especificaciones técnicas generales de las electroválvulas

Forma constructiva	Válvula de corredera
Junta	Blanda
Superposición	Superposición positiva (excepto tipos P53AD, P53BD) Superposición negativa (tipos P53AD, P53BD)
Tipo de reposición	En función del tipo empleado, mecánica o neumática
Tipo de accionamiento	Eléctrico
Conexión eléctrica	Conector según ISO 15407-2, 2 pines (tipos monoestables) o 4 pines (biestables y tipos 5/3)
Tipo de control	Servopilotado
Grado de protección según EN 60529	IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)
Función de aire de escape, con estrangulación	Mediante placa base individual, mediante placa de estrangulación (no con tipo de válvula T22)
Tipo de fijación	Sobre placa de enlace, sobre placa base individual
Posición de montaje	Indistinta
Accionamiento manual auxiliar	Sin enclavamiento, con enclavamiento, encubierto
Indicación del estado de señal	Diodo emisor de luz (excepto tipos con indicación del estado de señal del sensor, así como los n.º art: 560727 y 560728)
Indicación del estado de señal del sensor	Diodo emisor de luz amarillo
Tiempo de utilización [%]	100
Grado de contaminación	3
Resistencia a los picos de tensión [kV]	2,5
Tensión nominal de funcionamiento [V DC]	24 (en función del tipo de válvula)
Fluctuaciones de tensión admisible [%]	±10
Conexiones neumáticas	
Alimentación	1
Descarga de aire	3/5
Utilizaciones	2/4
Alimentación del aire de pilotaje	1 2/14
Escape del pilotaje	8 2/84
A través de placa de enlace del terminal de válvulas o a través de la placa base individual	
Opcionalmente común o no común	

Hoja de datos: electroválvulas

Características neumáticas										
Código de terminal	VC	VV	N	K	H	P	Q	R	M	O
Código de válvula	T22C	T22CV	T32U	T32C	T32H	T32F	T32N	T32W	M52-A	M52-M
Sentido de flujo										
Indistinta	-	■	-	-	-	-	-	-	■	■
Únicamente reversible	-	-	-	-	-	■	■	■	-	-
No reversible	■	-	■	■	■	-	-	-	-	-
Tipo de reposición										
Muelle neumático	■	■	■	■	■	■	■	■	■	-
Muelle mecánico	-	-	-	-	-	-	-	-	-	■

Características neumáticas										
Código de terminal	J	D	B	G	E	SA	SB	SD	SE	VG
Código de válvula	B52	D52	P53U	P53C	P53E	P53ED	P53AD	P53BD	P53EP	P53F
Sentido de flujo										
Indistinta	■	■	■	■	■	-	■	-	-	■
Únicamente reversible	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
No reversible	-	-	-	-	-	■	-	■	■	-
Tipo de reposición										
Muelle neumático	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Muelle mecánico	-	-	■	■	■	■	■	■	■	■

Sentido de flujo de las electroválvulas

Electroválvulas con sentido de flujo únicamente reversible

- Estas válvulas únicamente deben utilizarse en zonas de presión de alimentación inversa (3 y 5 con presión de alimentación 1 como aire de escape), o en combinación con un regulador de presión reversible. En caso necesario, crear zonas separadas de presión con separación de canales.
- Las electroválvulas de 3/2 vías reversibles no admiten la función especial "escape del pilotaje común"

- En las conexiones 12 y 14 de las variantes de placas finales deberá aplicarse la misma presión.
- Placa final derecha con tapa codificada: posible en posiciones 1 ó 2
- Placa final derecha con uniones rosca: en 12 y 14 debe aplicarse el mismo nivel de presión

Electroválvulas con sentido de flujo indistinto

- Las válvulas con sentido de flujo indistinto como, p. ej., la electroválvula de 5/2 vías con código M, son aptas para funcionamiento con vacío (las válvulas estándar tales como la electroválvula de 2x 2/2 vías con código VC no pueden utilizarse para el vacío).
- La electroválvula de 2x 2/2 vías con código VV (T22CV) es un caso especial. En esta válvula es posible conectar vacío, aunque únicamente en las conexiones 3 y 5. La electroválvula con código VV (T22CV) no puede combinarse con otras funciones de válvulas. Es necesario disponer de una zona de presión propia.

Hoja de datos: electroválvulas

Condiciones de funcionamiento y del entorno	
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Medio de mando	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento/de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)
Presión de funcionamiento, alimentación del aire de pilotaje ²⁾	[bar] -0,9 ... +10 (válvulas con sentido de flujo indistinto y válvulas reversibles)
	[bar] 3 ... 10 (válvulas no reversibles)
Presión de mando	[bar] 3 ... 10
Alimentación del aire de pilotaje	Externa
	Interna a través del terminal de válvulas
Temperatura ambiente	[°C] -5 ... +50
Humedad relativa	[%] 0 ... 90
Certificación	BIA (únicamente con característica SP y/o SN)
	C-Tick (solo tamaño 52 mm y electroválvulas con sensor (detección de posiciones))
	c UL us – Recognized (OL)
	CSA (OL)
Marcado CE (véase la Declaración de conformidad)	c CSA us (OL) (solo válvulas de 52 mm)
	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

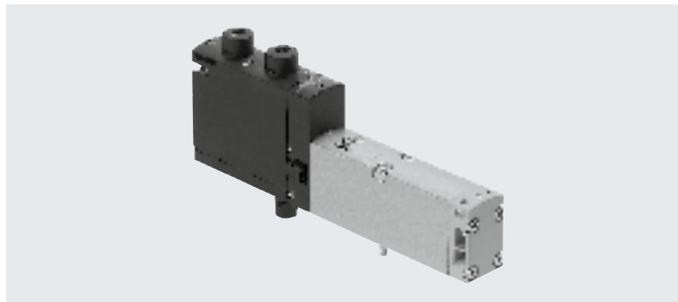
2) Las electroválvulas con código VC (2/2 tipo ... T22C), N (3/2 tipo ... T32U), K (3/2 tipo ... T32C), H (3/2 tipo ... T32H) no deben utilizarse con vacío. La presión de funcionamiento en estos casos es de 3 ... 10 bar

Hoja de datos: electroválvula ancho de 18 mm

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 15407-2
18 mm

-  - Caudal
Ancho 18 mm:
VTSA hasta 550 l/min
VTSA-F hasta 700 l/min

-  - Tensión
24 V DC

**Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 18 mm**

Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾ (solo electroválvulas con sensor)
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 18 mm

Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Impulsos de control	
		Impulso de control pos. máx. señal 0 [μs]	Impulso de control neg. máx. señal 1 [μs]
5/2 vías biestable (B52)	J	1500	800
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1700	1200
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1500	800
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1500	800
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1500	800
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1500	800
5/3 vías a presión (P53U)	B	1500	800
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	1500	800
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	1500	800
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	1500	800
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	1500	800
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1700	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1700	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1700	1200
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1700	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1700	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1700	1200
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1700	1200
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1700	1200

Hoja de datos: electroválvula ancho de 18 mm

Datos técnicos de la válvula, ancho 18 mm							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Sentido de flujo			Tipo de reposición		Peso [g]
		Indistinta	Exclusivamente reversible	No reversible	Muelle neumático	Muelle mecánico	
5/2 vías biestable (B52)	J	■	–	–	–	–	172
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	■	–	–	–	–	172
5/2 vías monoestable (M52A)	M	■	–	–	■	–	163
5/2 vías monoestable (M52M)	O	■	–	–	–	■	163
5/3 vías cerrada ¹⁾ (P53C)	G	■	–	–	–	■	191
5/3 vías a descarga ¹⁾ (P53E)	E	■	–	–	–	■	191
5/3 vías a presión ¹⁾ (P53U)	B	■	–	–	–	■	191
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	–	–	■	–	■	170
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	–	–	■	–	■	170
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	■	–	–	–	■	172
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	–	–	■	–	■	172
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	–	–	■	■	–	190
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	–	–	■	■	–	190
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	–	–	■	■	–	190
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	–	■	–	■	–	190
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	–	■	–	■	–	190
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	–	■	–	■	–	190
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	–	–	■	■	–	190
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	■	–	–	■	–	190

1) Si ninguna de los dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por la fuerza del muelle.

Si ambas bobinas magnéticas se alimentan simultáneamente, la válvula mantiene la posición de conmutación que ha tomado previamente.

Hoja de datos: electroválvula ancho de 18 mm

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min], ancho 18 mm					
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Caudal			
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	J	750	550	700	600
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	750	550	700	600
5/2 vías monoestable (M52A)	M	750	550	700	600
5/2 vías monoestable (M52M)	O	750	550	700	600
5/3 vías cerrada (P53C)	G	700	450	650	550
5/3 vías a descarga (P53E)	E	700 ¹⁾ 330 ²⁾	450 ¹⁾ 330 ²⁾	480 ¹⁾ 330 ²⁾	500 ¹⁾ 330 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	700 ¹⁾ 330 ²⁾	450 ¹⁾ 330 ²⁾	480 ¹⁾ 330 ²⁾	500 ¹⁾ 330 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	–	380 ¹⁾ 310 ²⁾	430 ¹⁾ 360 ²⁾	390 ¹⁾ 310 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	–	380 ¹⁾ 300 ²⁾	460 ¹⁾ 350 ²⁾	390 ¹⁾ 320 ²⁾
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	–	380 ¹⁾ 350 ²⁾	440 ¹⁾ 400 ²⁾	380 ¹⁾ 360 ²⁾
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	–	370 ¹⁾ 340 ²⁾ 360 ³⁾ 360 ⁴⁾	430 ¹⁾ 360 ²⁾ 450 ³⁾ 450 ⁴⁾	400 ¹⁾ 350 ²⁾ 390 ³⁾ 380 ⁴⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	600	400	550	500
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	600	400	550	500
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	600	400	550	500
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	600	400	550	500
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	600	400	550	500
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	600	400	550	500
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	700	500	650	500
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	700	500	650	500

1) Posición de conmutación

2) Posición media

3) Posición de conmutación 4 → 5

4) Posición media 2 → 3


Nota

Si se utilizan las electroválvulas VSVA-B-P53AD-...- o VSVA-B-P53BD-...- (código de terminal SB o SD) para la purga libre (1 → 2 o 1 → 4) en la posición de enclavamiento o media, con un presión de funcionamiento superior a 6 bar el caudal puede reducirse incluso hasta 0 l/min. Este efecto no se produce si se utiliza un tubo flexible de, como mínimo, 15 cm de longitud en la conexión 2/4.

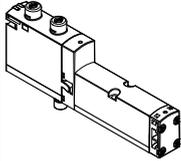
Hoja de datos: electroválvula ancho de 18 mm

Tiempos de conmutación de la válvula en [ms], ancho 18 mm				
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Conexión	Desconexión	Conmutación
5/2 vías biestable (B52)	J	–	–	11
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	–	–	13
5/2 vías monoestable (M52A)	M	22	28	–
5/2 vías monoestable (M52M)	O	12	38	–
5/3 vías cerrada (P53C)	G	15	44	–
5/3 vías a descarga (P53E)	E	15	44	–
5/3 vías a presión (P53U)	B	15	44	–
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	13 para el lado de mando 12 10 para el lado de mando 14	37 para el lado de mando 12	(24)
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	10 para el lado de mando 12 13 para el lado de mando 14	30 para el lado de mando 12	(23)
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	12 para el lado de mando 12 9 para el lado de mando 14	28 para el lado de mando 12	–
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	12 para el lado de mando 12 9 para el lado de mando 14	28 para el lado de mando 12	–
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	12	30	–
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	12	30	–
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	12	30	–
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	25	12	–
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	25	12	–
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	25	12	–
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	12	30	–
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	12	30	–

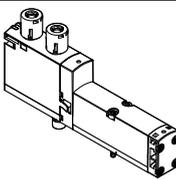
Valores característicos de las bobinas, ancho 18 mm		
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	[W]
5/2 vías biestable (B52)	J	1,6
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1,3
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1,6
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1,6
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1,6
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1,6
5/3 vías a presión (P53U)	B	1,6
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	1,6
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	1,6
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	1,6
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	1,6
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1,3
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1,3

Materiales	
Cuerpo	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

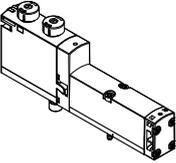
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	18 mm	561155	VSVA-B-T22C-AZD-A2-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	18 mm	561159	VSVA-B-T22CV-AZD-A2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	18 mm	539178	VSVA-B-T32U-AZD-A2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	18 mm	539176	VSVA-B-T32C-AZD-A2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	18 mm	539180	VSVA-B-T32H-AZD-A2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	18 mm	539179	VSVA-B-T32F-AZD-A2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	18 mm	539177	VSVA-B-T32N-AZD-A2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	18 mm	539181	VSVA-B-T32W-AZD-A2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	18 mm	539184	VSVA-B-M52-AZD-A2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	18 mm	539185	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	18 mm	539182	VSVA-B-B52-ZD-A2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	18 mm	539183	VSVA-B-D52-ZD-A2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	18 mm	539186	VSVA-B-P53U-ZD-A2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	18 mm	539188	VSVA-B-P53C-ZD-A2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	18 mm	539187	VSVA-B-P53E-ZD-A2-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	18 mm	8031814	VSVA-B-P53ED-ZD-A2-1T1L
SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	18 mm	8031818	VSVA-B-P53EP-ZD-A2-1T1L	
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	18 mm	8031815	VSVA-B-P53AD-ZD-A2-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	18 mm	8031817	VSVA-B-P53BD-ZD-A2-1T1L	

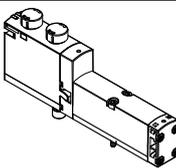
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, mediante accesorio con enclavamiento (TR)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	18 mm	8033457	VSVA-B-T22C-AZTR-A2-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	18 mm	8033458	VSVA-B-T22CV-AZTR-A2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	18 mm	8033446	VSVA-B-T32U-AZTR-A2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	18 mm	8033444	VSVA-B-T32C-AZTR-A2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	18 mm	8033448	VSVA-B-T32H-AZTR-A2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	18 mm	8033447	VSVA-B-T32F-AZTR-A2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	18 mm	8033445	VSVA-B-T32N-AZTR-A2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	18 mm	8033449	VSVA-B-T32W-AZTR-A2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	18 mm	8033452	VSVA-B-M52-AZTR-A2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	18 mm	8033453	VSVA-B-M52-MZTR-A2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	18 mm	8033450	VSVA-B-B52-ZTR-A2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	18 mm	8033451	VSVA-B-D52-ZTR-A2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	18 mm	8033454	VSVA-B-P53U-ZTR-A2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	18 mm	8033456	VSVA-B-P53C-ZTR-A2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	18 mm	8033455	VSVA-B-P53E-ZTR-A2-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	18 mm	8039181	VSVA-B-P53ED-ZTR-A2-1T1L
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	18 mm	8039190	VSVA-B-P53EP-ZTR-A2-1T1L
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	18 mm	8039184	VSVA-B-P53AD-ZTR-A2-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	18 mm	8040110	VSVA-B-P53BD-ZTR-A2-1T1L	

Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	18 mm	8033475	VSVA-B-T22C-AZH-A2-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	18 mm	8033476	VSVA-B-T22CV-AZH-A2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	18 mm	8033464	VSVA-B-T32U-AZH-A2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	18 mm	8033462	VSVA-B-T32C-AZH-A2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	18 mm	8033466	VSVA-B-T32H-AZH-A2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	18 mm	8033465	VSVA-B-T32F-AZH-A2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	18 mm	8033463	VSVA-B-T32N-AZH-A2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	18 mm	8033467	VSVA-B-T32W-AZH-A2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	18 mm	8033470	VSVA-B-M52-AZH-A2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	18 mm	8033471	VSVA-B-M52-MZH-A2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	18 mm	8033468	VSVA-B-B52-ZH-A2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	18 mm	8033469	VSVA-B-D52-ZH-A2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	18 mm	8033472	VSVA-B-P53U-ZH-A2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	18 mm	8033474	VSVA-B-P53C-ZH-A2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	18 mm	8033473	VSVA-B-P53E-ZH-A2-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	18 mm	8039182	VSVA-B-P53ED-ZH-A2-1T1L
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	18 mm	8039191	VSVA-B-P53EP-ZH-A2-1T1L
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	18 mm	8039185	VSVA-B-P53AD-ZH-A2-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	18 mm	8040111	VSVA-B-P53BD-ZH-A2-1T1L	

Referencias – Electroválvula

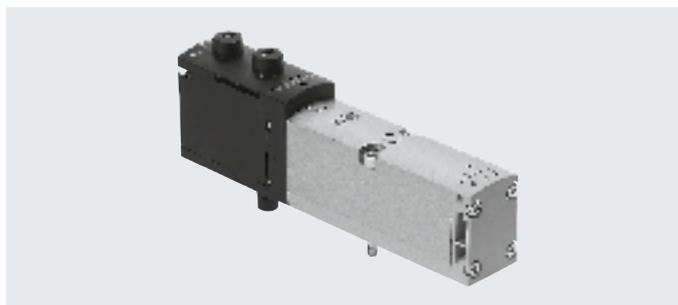
Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	18 mm	8033493	VSVA-B-T22C-AZ-A2-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	18 mm	8033494	VSVA-B-T22CV-AZ-A2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	18 mm	8033482	VSVA-B-T32U-AZ-A2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	18 mm	8033480	VSVA-B-T32C-AZ-A2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	18 mm	8033484	VSVA-B-T32H-AZ-A2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	18 mm	8033483	VSVA-B-T32F-AZ-A2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	18 mm	8033481	VSVA-B-T32N-AZ-A2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	18 mm	8033485	VSVA-B-T32W-AZ-A2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	18 mm	8033488	VSVA-B-M52-AZ-A2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	18 mm	8033489	VSVA-B-M52-MZ-A2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	18 mm	8033486	VSVA-B-B52-Z-A2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	18 mm	8033487	VSVA-B-D52-Z-A2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	18 mm	8033490	VSVA-B-P53U-Z-A2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	18 mm	8033492	VSVA-B-P53C-Z-A2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	18 mm	8033491	VSVA-B-P53E-Z-A2-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	18 mm	8039183	VSVA-B-P53ED-Z-A2-1T1L
SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	18 mm	8039192	VSVA-B-P53EP-Z-A2-1T1L	
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	18 mm	8039186	VSVA-B-P53AD-Z-A2-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	18 mm	8040112	VSVA-B-P53BD-Z-A2-1T1L	

Hoja de datos: electroválvula ancho de 26 mm

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 15407-2
26 mm

-  - Caudal
Ancho 26 mm:
VTSA hasta 1100 l/min
VTSA-F hasta 1350 l/min

-  - Tensión
24 V DC

**Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 26 mm**

Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾ (solo electroválvulas con sensor)
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 26 mm

Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Impulsos de control	
		Impulso de control pos. máx. señal 0 [μs]	Impulso de control neg. máx. señal 1 [μs]
5/2 vías biestable (B52)	J	1200	1100
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1200	1100
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1200	1100
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1200	1100
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1200	1100
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1200	1100
5/3 vías a presión (P53U)	B	1200	1100
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	1200	1100
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	1200	1100
5/3 vías conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	1200	1100
5/3 vías conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	1200	1100
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1500	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1500	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1500	1200
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1500	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1500	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1500	1200
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1500	1200
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1500	1200

Hoja de datos: electroválvula ancho de 26 mm

Datos técnicos de la válvula, ancho 26 mm							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Sentido de flujo			Tipo de reposición		Peso [g]
		Indistinta	Exclusivamente reversible	No reversible	Muelle neumático	Muelle mecánico	
5/2 vías biestable (B52)	J	■	–	–	–	–	276
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	■	–	–	–	–	276
5/2 vías monoestable (M52A)	M	■	–	–	■	–	293
5/2 vías monoestable (M52M)	O	■	–	–	–	■	293
5/3 vías cerrada ¹⁾ (P53C)	G	■	–	–	–	■	320
5/3 vías a descarga ¹⁾ (P53E)	E	■	–	–	–	■	320
5/3 vías a presión ¹⁾ (P53U)	B	■	–	–	–	■	320
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	–	–	■	–	■	291
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	–	–	■	–	■	291
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	■	–	–	–	■	301
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	–	–	■	–	■	301
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	–	–	■	■	–	335
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	–	–	■	■	–	335
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	–	–	■	■	–	335
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	–	■	–	■	–	335
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	–	■	–	■	–	335
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	–	■	–	■	–	335
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	–	–	■	■	–	335
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	■	–	–	■	–	335

1) Si ninguna de los dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por la fuerza del muelle.

Si ambas bobinas magnéticas se alimentan simultáneamente, la válvula mantiene la posición de conmutación que ha tomado previamente.

Hoja de datos: electroválvula ancho de 26 mm

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min], ancho 26 mm					
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Caudal			
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	J	1400	1100	1350	1200
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1400	1100	1350	1200
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1400	1100	1350	1200
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1400	1100	1350	1200
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1000 ¹⁾ 700 ²⁾	1350 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	–	850 ¹⁾ 820 ²⁾	950 ¹⁾ 860 ²⁾	900 ¹⁾ 840 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1250	900	1150	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1250	900	1150	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1250	900	1150	1100
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1250	900	1150	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1250	900	1150	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1250	900	1150	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1350	1000	1300	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1350	1000	1300	1100

1) Posición de conmutación

2) Posición media

 - **Nota**

Las electroválvulas V5VA-B-P53BD-...-A1-1T1L (código de terminal SD) pueden funcionar sin limitaciones a una presión de funcionamiento inferior a 6 bar. Con una presión de funcionamiento superior a 6 bar, el caudal real no debe sobrepasar los 1900 l/min (p. ej., 10 → 2 bar) ya que, si lo hace, puede producirse una conmutación involuntaria de estas electroválvulas (en la posición media o en la posición de conmutación 14). Con presiones altas, esto puede lograrse, por ejemplo, con un estrangulador/orificio. (P. ej., una boquilla reductora de G1/4 a G1/8 en la conexión 2 ó 4).

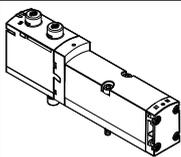
Hoja de datos: electroválvula ancho de 26 mm

Tiempos de conmutación de la válvula en [ms], ancho 26 mm				
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Conexión	Desconexión	Conmutación
5/2 vías biestable (B52)	J	–	–	18
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	–	–	21
5/2 vías monoestable (M52A)	M	25	45	–
5/2 vías monoestable (M52M)	O	20	65	–
5/3 vías cerrada (P53C)	G	22	65	–
5/3 vías a descarga (P53E)	E	22	65	–
5/3 vías a presión (P53U)	B	22	65	–
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	22 para el lado de mando 12 9 para el lado de mando 14	49 para el lado de mando 12	33
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	10 para el lado de mando 12 22 para el lado de mando 14	50 para el lado de mando 14	40
5/3 vías conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	19 para el lado de mando 12 9 para el lado de mando 14	36 para el lado de mando 12	32
5/3 vías conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	16 para el lado de mando 12 9 para el lado de mando 14	26 para el lado de mando 12 36 para el lado de mando 14	–
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	20	38	–
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	20	38	–
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	20	38	–
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	32	30	–
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	32	30	–
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	32	30	–
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	20	38	–
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	20	38	–

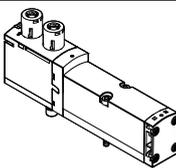
Valores característicos de las bobinas, ancho 26 mm		
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	[W]
5/2 vías biestable (B52)	J	1,6
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1,3
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1,6
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1,6
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1,6
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1,6
5/3 vías a presión (P53U)	B	1,6
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	SA	1,6
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	SE	1,6
5/3 vías conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	SB	1,6
5/3 vías conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	SD	1,6
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1,3
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1,3

Materiales	
Cuerpo	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

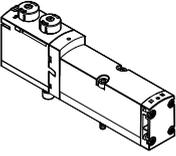
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	26 mm	561149	VSVA-B-T22C-AZD-A1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	26 mm	561153	VSVA-B-T22CV-AZD-A1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	26 mm	539152	VSVA-B-T32U-AZD-A1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	26 mm	539150	VSVA-B-T32C-AZD-A1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	26 mm	539154	VSVA-B-T32H-AZD-A1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	26 mm	539153	VSVA-B-T32F-AZD-A1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	26 mm	539151	VSVA-B-T32N-AZD-A1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	26 mm	539155	VSVA-B-T32W-AZD-A1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	26 mm	539158	VSVA-B-M52-AZD-A1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	26 mm	539159	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	26 mm	539156	VSVA-B-B52-ZD-A1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	26 mm	539157	VSVA-B-D52-ZD-A1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	26 mm	539160	VSVA-B-P53U-ZD-A1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	26 mm	539162	VSVA-B-P53C-ZD-A1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	26 mm	539161	VSVA-B-P53E-ZD-A1-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	26 mm	560727	VSVA-B-P53ED-ZD-A1-1T1L
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	26 mm	8026638	VSVA-B-P53EP-ZD-A1-1T1L
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	26 mm	560728	VSVA-B-P53AD-ZD-A1-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	26 mm	8031816	VSVA-B-P53BD-ZD-A1-1T1L	

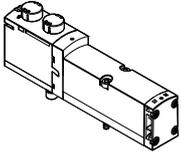
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, mediante accesorio con enclavamiento (TR)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	26 mm	8033032	VSVA-B-T22C-AZTR-A1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	26 mm	8033033	VSVA-B-T22CV-AZTR-A1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	26 mm	8033015	VSVA-B-T32U-AZTR-A1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	26 mm	8033013	VSVA-B-T32C-AZTR-A1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	26 mm	8033017	VSVA-B-T32H-AZTR-A1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	26 mm	8033016	VSVA-B-T32F-AZTR-A1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	26 mm	8033014	VSVA-B-T32N-AZTR-A1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	26 mm	8033018	VSVA-B-T32W-AZTR-A1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	26 mm	8033021	VSVA-B-M52-AZTR-A1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	26 mm	8033022	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	26 mm	8033019	VSVA-B-B52-ZTR-A1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	26 mm	8033020	VSVA-B-D52-ZTR-A1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	26 mm	8033023	VSVA-B-P53U-ZTR-A1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	26 mm	8033025	VSVA-B-P53C-ZTR-A1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	26 mm	8033024	VSVA-B-P53E-ZTR-A1-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	26 mm	8033028	VSVA-B-P53ED-ZTR-A1-1T1L
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	26 mm	8033035	VSVA-B-P53EP-ZTR-A1-1T1L
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	26 mm	8033029	VSVA-B-P53AD-ZTR-A1-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	26 mm	8039187	VSVA-B-P53BD-ZTR-A1-1T1L	

Referencias – Electroválvula

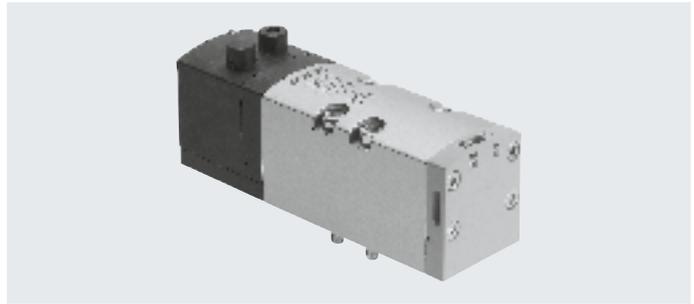
Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	26 mm	8033055	VSVA-B-T22C-AZH-A1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	26 mm	8033056	VSVA-B-T22CV-AZH-A1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	26 mm	8033038	VSVA-B-T32U-AZH-A1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	26 mm	8033036	VSVA-B-T32C-AZH-A1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	26 mm	8033040	VSVA-B-T32H-AZH-A1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	26 mm	8033039	VSVA-B-T32F-AZH-A1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	26 mm	8033037	VSVA-B-T32N-AZH-A1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	26 mm	8033041	VSVA-B-T32W-AZH-A1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	26 mm	8033044	VSVA-B-M52-AZH-A1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	26 mm	8033045	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	26 mm	8033042	VSVA-B-B52-ZH-A1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	26 mm	8033043	VSVA-B-D52-ZH-A1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	26 mm	8033046	VSVA-B-P53U-ZH-A1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	26 mm	8033048	VSVA-B-P53C-ZH-A1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	26 mm	8033047	VSVA-B-P53E-ZH-A1-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	26 mm	8033051	VSVA-B-P53ED-ZH-A1-1T1
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	26 mm	8033058	VSVA-B-P53EP-ZH-A1-1T1L
SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	26 mm	8033052	VSVA-B-P53AD-ZH-A1-1T1L	
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	26 mm	8039188	VSVA-B-P53BD-ZH-A1-1T1L	

Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	26 mm	8033078	VSVA-B-T22C-AZ-A1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	26 mm	8033079	VSVA-B-T22CV-AZ-A1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	26 mm	8033061	VSVA-B-T32U-AZ-A1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	26 mm	8033059	VSVA-B-T32C-AZ-A1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	26 mm	8033063	VSVA-B-T32H-AZ-A1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	26 mm	8033062	VSVA-B-T32F-AZ-A1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	26 mm	8033060	VSVA-B-T32N-AZ-A1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	26 mm	8033064	VSVA-B-T32W-AZ-A1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	26 mm	8033067	VSVA-B-M52-AZ-A1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	26 mm	8033068	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	26 mm	8033065	VSVA-B-B52-Z-A1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	26 mm	8033066	VSVA-B-D52-Z-A1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	26 mm	8033069	VSVA-B-P53U-Z-A1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	26 mm	8033071	VSVA-B-P53C-Z-A1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	26 mm	8033070	VSVA-B-P53E-Z-A1-1T1L
	SA	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53ED	26 mm	8033074	VSVA-B-P53ED-Z-A1-1T1L
	SE	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento, reposición por muelle mecánico	P53EP	26 mm	8033081	VSVA-B-P53EP-Z-A1-1T1L
	SB	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 4 hacia 5, centro a presión 1x desde 1 hacia 2, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 4, a descarga desde 2 hacia 3 Reposición por muelle mecánico	P53AD	26 mm	8033075	VSVA-B-P53AD-Z-A1-1T1L
SD	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga 1x desde 2 hacia 3, centro a presión 1x desde 1 hacia 4, posición de conmutación 14 con enclavamiento, misma función en las dos posiciones de conmutación: a presión desde 1 hacia 2, a descarga desde 4 hacia 5 Reposición por muelle mecánico	P53BD	26 mm	8039189	VSVA-B-P53BD-Z-A1-1T1L	

Hoja de datos: electroválvula ancho de 42 mm

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 5599-2
42 mm (ISO 1)
-  - Caudal
Ancho de 42 mm:
VTSA hasta 1300 l/min
VTSA-F hasta 1860 l/min
-  - Tensión
24 V DC

**Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 42 mm**

Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 42 mm

Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Impulsos de control	
		Impulso de control pos. máx. señal 0 [μs]	Impulso de control neg. máx. señal 1 [μs]
5/2 vías biestable (B52)	J	1400	900
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1600	1100
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1400	900
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1400	900
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1400	900
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1400	900
5/3 vías a presión (P53U)	B	1400	900
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	-	-
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1600	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1600	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1600	1100
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1600	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1600	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1600	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1600	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1600	1100

Hoja de datos: electroválvula ancho de 42 mm

Datos técnicos de la válvula, ancho 42 mm							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Sentido de flujo			Tipo de reposición		Peso [g]
		Indistinta	Exclusivamente reversible	No reversible	Muelle neumático	Muelle mecánico	
5/2 vías biestable (B52)	J	■	–	–	–	–	439
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	■	–	–	–	–	439
5/2 vías monoestable (M52A)	M	■	–	–	■	–	426
5/2 vías monoestable (M52M)	O	■	–	–	–	■	426
5/3 vías cerrada ¹⁾ (P53C)	G	■	–	–	–	■	456
5/3 vías a descarga ¹⁾ (P53E)	E	■	–	–	–	■	456
5/3 vías a presión ¹⁾ (P53U)	B	■	–	–	–	■	456
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	■	–	–	–	–	456
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	–	–	■	■	–	442
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	–	–	■	■	–	442
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	–	–	■	■	–	442
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	–	■	–	■	–	442
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	–	■	–	■	–	442
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	–	■	–	■	–	442
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	–	–	■	■	–	442
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	■	–	–	■	–	442

1) Si ninguna de los dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por la fuerza del muelle.

Si ambas bobinas magnéticas se alimentan simultáneamente, la válvula mantiene la posición de conmutación que ha tomado previamente.

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min], ancho 42 mm					
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Caudal			
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	J	2000	1300	1860	1500
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	2000	1300	1860	1500
5/2 vías monoestable (M52A)	M	2000	1300	1860	1500
5/2 vías monoestable (M52M)	O	2000	1300	1860	1500
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	1400 ¹⁾ 800 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	1400 ¹⁾ 800 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	1900 ¹⁾ 950 ²⁾	1200 ¹⁾ 800 ²⁾	1690 ¹⁾ 830 ²⁾	1400 ¹⁾ 800 ²⁾
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	1700 ¹⁾ 700 ²⁾	1400 ¹⁾ 800 ²⁾	1700 ¹⁾ 700 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1600	1200	1300	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1600	1200	1300	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1600	1200	1300	1200
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1600	1200	1300	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1600	1200	1300	1200
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1600	1200	1300	1200
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1600	1400	1500	1400
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1600	1400	1500	1400

1) Posición de conmutación

2) Posición media

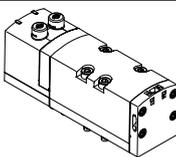
Hoja de datos: electroválvula ancho de 42 mm

Tiempos de conmutación de la válvula en [ms], ancho 42 mm				
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Conexión	Desconexión	Conmutación
5/2 vías biestable (B52)	J	-	-	16
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	-	-	19
5/2 vías monoestable (M52A)	M	27	45	-
5/2 vías monoestable (M52M)	O	22	60	-
5/3 vías cerrada (P53C)	G	22	65	38
5/3 vías a descarga (P53E)	E	22	65	38
5/3 vías a presión (P53U)	B	22	65	38
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	22	65	38
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	20	38	-
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	20	38	-
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	20	38	-
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	34	28	-
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	34	28	-
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	34	28	-
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	20	38	-
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	20	38	-

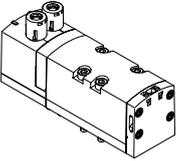
Valores característicos de las bobinas con ancho 42 mm		
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	[W]
5/2 vías biestable (B52)	J	1,6
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1,3
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1,6
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1,6
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1,6
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1,6
5/3 vías a presión (P53U)	B	1,6
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	1,6
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1,3
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1,3
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1,3
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	VV	1,3

Materiales	
Cuerpo	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

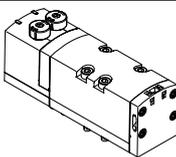
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)						
	Código de terminal	Función de válvula con accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	42 mm	561340	VSVA-B-T22C-AZD-D1-1T1L
	WV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	42 mm	561344	VSVA-B-T22CV-AZD-D1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	42 mm	543692	VSVA-B-T32U-AZD-D1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	42 mm	543690	VSVA-B-T32C-AZD-D1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	42 mm	543694	VSVA-B-T32H-AZD-D1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	42 mm	543693	VSVA-B-T32F-AZD-D1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	42 mm	543691	VSVA-B-T32N-AZD-D1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	42 mm	543695	VSVA-B-T32W-AZD-D1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	42 mm	543698	VSVA-B-M52-AZD-D1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	42 mm	543699	VSVA-B-M52-MZD-D1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	42 mm	543696	VSVA-B-B52-ZD-D1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	42 mm	543697	VSVA-B-D52-ZD-D1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	42 mm	543700	VSVA-B-P53U-ZD-D1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	42 mm	543702	VSVA-B-P53C-ZD-D1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	42 mm	543701	VSVA-B-P53E-ZD-D1-1T1L
VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	42 mm	8000464	VSVA-B-P53F-ZD-D1-1T1L	

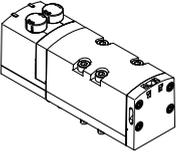
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, mediante accesorio con enclavamiento (TR)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	42 mm	8034781	VSVA-B-T22C-AZTR-D1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	42 mm	8034782	VSVA-B-T22CV-AZTR-D1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	42 mm	8034770	VSVA-B-T32U-AZTR-D1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	42 mm	8034768	VSVA-B-T32C-AZTR-D1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	42 mm	8034772	VSVA-B-T32H-AZTR-D1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	42 mm	8034771	VSVA-B-T32F-AZTR-D1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	42 mm	8034769	VSVA-B-T32N-AZTR-D1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	42 mm	8034773	VSVA-B-T32W-AZTR-D1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	42 mm	8034776	VSVA-B-M52-AZTR-D1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	42 mm	8034777	VSVA-B-M52-MZTR-D1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	42 mm	8034774	VSVA-B-B52-ZTR-D1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	42 mm	8034775	VSVA-B-D52-ZTR-D1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	42 mm	8034778	VSVA-B-P53U-ZTR-D1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	42 mm	8034780	VSVA-B-P53C-ZTR-D1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	42 mm	8034779	VSVA-B-P53E-ZTR-D1-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	42 mm	8034783	VSVA-B-P53F-ZTR-D1-1T1L

Referencias – Electroválvula

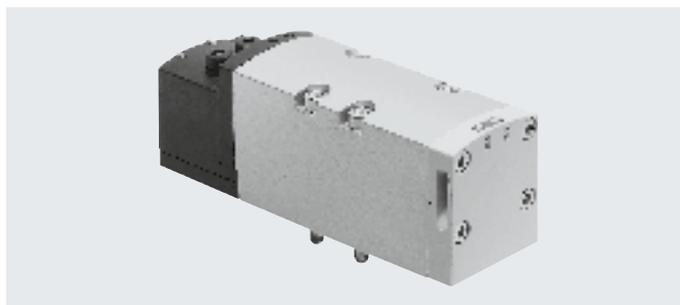
Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)						
	Código de terminal	Función de válvula con accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	42 mm	8034812	VSVA-B-T22C-AZH-D1-1T1L
	WV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	42 mm	8034813	VSVA-B-T22CV-AZH-D1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	42 mm	8034801	VSVA-B-T32U-AZH-D1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	42 mm	8034799	VSVA-B-T32C-AZH-D1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	42 mm	8034803	VSVA-B-T32H-AZH-D1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	42 mm	8034802	VSVA-B-T32F-AZH-D1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	42 mm	8034800	VSVA-B-T32N-AZH-D1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	42 mm	8034804	VSVA-B-T32W-AZH-D1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	42 mm	8034807	VSVA-B-M52-AZH-D1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	42 mm	8034808	VSVA-B-M52-MZH-D1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	42 mm	8034805	VSVA-B-B52-ZH-D1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	42 mm	8034806	VSVA-B-D52-ZH-D1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	42 mm	8034809	VSVA-B-P53U-ZH-D1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	42 mm	8034811	VSVA-B-P53C-ZH-D1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	42 mm	8034810	VSVA-B-P53E-ZH-D1-1T1L
VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	42 mm	8034814	VSVA-B-P53F-ZH-D1-1T1L	

Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	42 mm	8034843	VSVA-B-T22C-AZ-D1-1T1L
	VV	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático, posibilidad de vacío en 3 y 5	T22CV	42 mm	8034844	VSVA-B-T22CV-AZ-D1-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	42 mm	8034832	VSVA-B-T32U-AZ-D1-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	42 mm	8034830	VSVA-B-T32C-AZ-D1-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	42 mm	8034834	VSVA-B-T32H-AZ-D1-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	42 mm	8034833	VSVA-B-T32F-AZ-D1-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	42 mm	8034831	VSVA-B-T32N-AZ-D1-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	42 mm	8034835	VSVA-B-T32W-AZ-D1-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	42 mm	8034838	VSVA-B-M52-AZ-D1-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	42 mm	8034839	VSVA-B-M52-MZ-D1-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	42 mm	8034836	VSVA-B-B52-Z-D1-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	42 mm	8034837	VSVA-B-D52-Z-D1-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	42 mm	8034840	VSVA-B-P53U-Z-D1-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	42 mm	8034842	VSVA-B-P53C-Z-D1-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	42 mm	8034841	VSVA-B-P53E-Z-D1-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	42 mm	8034845	VSVA-B-P53F-Z-D1-1T1L

Hoja de datos: electroválvula ancho de 52 mm

-  Ancho de las válvulas
Según ISO 5599-2
52 mm (ISO 2)
-  Caudal
Ancho de 52 mm:
VTSA hasta 2900 l/min
VTSA-F hasta 2900 l/min
-  Tensión
24 V DC

**Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 52 mm**

Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Características de ingeniería de seguridad de la válvula, ancho 52 mm

Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Impulsos de control	
		Impulso de control pos. máx. señal 0 [μs]	Impulso de control neg. máx. señal 1 [μs]
5/2 vías biestable (B52)	J	1000	3500
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	1000	3500
5/2 vías monoestable (M52A)	M	1000	3500
5/2 vías monoestable (M52M)	O	1000	3500
5/3 vías cerrada (P53C)	G	1000	3500
5/3 vías a descarga (P53E)	E	1000	3500
5/3 vías a presión (P53U)	B	1000	3500
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	–	–
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	1000	3500
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	1000	3500
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	1000	3500
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	1000	3500
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	1000	3500
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	1000	3500
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	1000	3500

Hoja de datos: electroválvula ancho de 52 mm

Datos técnicos de la válvula, ancho 52 mm							
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Sentido de flujo			Tipo de reposición		Peso [g]
		Indistinta	Exclusivamente reversible	No reversible	Muelle neumático	Muelle mecánico	
5/2 vías biestable (B52)	J	■	–	–	–	–	732
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	■	–	–	–	–	732
5/2 vías monoestable (M52A)	M	■	–	–	■	–	702
5/2 vías monoestable (M52M)	O	■	–	–	–	■	702
5/3 vías cerrada ¹⁾ (P53C)	G	■	–	–	–	■	780
5/3 vías a descarga ¹⁾ (P53E)	E	■	–	–	–	■	780
5/3 vías a presión ¹⁾ (P53U)	B	■	–	–	–	■	780
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	■	–	–	–	–	780
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	–	–	■	■	–	740
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	–	–	■	■	–	740
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	–	–	■	■	–	740
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	–	■	–	■	–	740
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	–	■	–	■	–	740
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	–	■	–	■	–	740
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	–	–	■	■	–	740

- 1) Si ninguna de los dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por la fuerza del muelle.
Si ambas bobinas magnéticas se alimentan simultáneamente, la válvula mantiene la posición de conmutación que ha tomado previamente.

Caudal nominal normal de la válvula/terminal de válvulas [l/min], ancho 52 mm					
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Caudal			
		Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	J	4000	2900	2900	3400
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	4000	2900	2900	3400
5/2 vías monoestable (M52A)	M	4000	2900	2900	3400
5/2 vías monoestable (M52M)	O	4000	2900	2900	3400
5/3 vías cerrada (P53C)	G	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	3200 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	E	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	3200 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	B	3600 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	2800 ¹⁾ 1700 ²⁾	3200 ¹⁾ 1700 ²⁾
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	3000 ¹⁾ 900 ²⁾	2300 ¹⁾ 900 ²⁾	2300 ¹⁾ 900 ²⁾	2600 ¹⁾ 900 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	3000	2400	2400	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	3000	2400	2400	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	3000	2400	2400	2600
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	3000	2400	2400	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	3000	2400	2400	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	3000	2400	2400	2600
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	4000	2800	2800	3400

- 1) Posición de conmutación
2) Posición media

Hoja de datos: electroválvula ancho de 52 mm

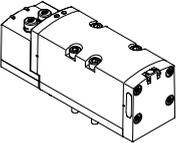
Tiempos de conmutación de la válvula en [ms], ancho 52 mm				
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	Conexión	Desconexión	Conmutación
5/2 vías biestable (B52)	J	-	-	18
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	-	-	18
5/2 vías monoestable (M52A)	M	40	45	-
5/2 vías monoestable (M52M)	O	20	60	-
5/3 vías cerrada (P53C)	G	23	60	38
5/3 vías a descarga (P53E)	E	23	60	38
5/3 vías a presión (P53U)	B	23	60	38
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	23	60	38
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	20	35	-
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	20	35	-
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	20	35	-
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	20	35	-
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	20	35	-
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	20	35	-
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	14	35	-

Valores característicos de las bobinas, ancho 52 mm		
Función de válvula (con código de válvula)	Código de terminal	[W]
5/2 vías biestable (B52)	J	4,6
5/2 vías biestable, dominante (D52)	D	4,6
5/2 vías monoestable (M52A)	M	4,6
5/2 vías monoestable (M52M)	O	4,6
5/3 vías cerrada (P53C)	G	4,6
5/3 vías a descarga (P53E)	E	4,6
5/3 vías a presión (P53U)	B	4,6
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	VG	4,6
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	K	4,6
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	N	4,6
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	H	4,6
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	Q	4,6
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	P	4,6
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	R	4,6
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	VC	4,6

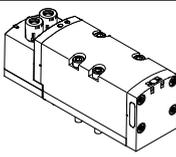
Consumo de corriente máx. por bobina magnética, ancho 52 mm		
Con tensión nominal de 24 V DC (válvulas con reducción de la corriente de mantenimiento)		
Corriente nominal de arranque	[mA]	165
Corriente nominal tras reducción de corriente	[mA]	35
Tiempo hasta la reducción de corriente	[ms]	30

Materiales	
Cuerpo	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

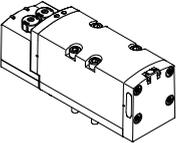
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	52 mm	560831	VSVA-B-T22C-AZD-D2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	52 mm	560827	VSVA-B-T32U-AZD-D2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	52 mm	560825	VSVA-B-T32C-AZD-D2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	52 mm	560829	VSVA-B-T32H-AZD-D2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	52 mm	560828	VSVA-B-T32F-AZD-D2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	52 mm	560826	VSVA-B-T32N-AZD-D2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	52 mm	560830	VSVA-B-T32W-AZD-D2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	52 mm	560820	VSVA-B-M52-AZD-D2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	52 mm	560821	VSVA-B-M52-MZD-D2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	52 mm	560818	VSVA-B-B52-ZD-D2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	52 mm	560819	VSVA-B-D52-ZD-D2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	52 mm	560822	VSVA-B-P53U-ZD-D2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	52 mm	560824	VSVA-B-P53C-ZD-D2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	52 mm	560823	VSVA-B-P53E-ZD-D2-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	52 mm	8000465	VSVA-B-P53F-ZD-D2-1T1L

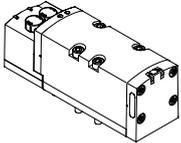
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, mediante accesorio con enclavamiento (TR)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	52 mm	8034967	VSVA-B-T22C-AZTR-D2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	52 mm	8034963	VSVA-B-T32U-AZTR-D2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	52 mm	8034961	VSVA-B-T32C-AZTR-D2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	52 mm	8034965	VSVA-B-T32H-AZTR-D2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	52 mm	8034964	VSVA-B-T32F-AZTR-D2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	52 mm	8034962	VSVA-B-T32N-AZTR-D2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	52 mm	8034966	VSVA-B-T32W-AZTR-D2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	52 mm	8034956	VSVA-B-M52-AZTR-D2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	52 mm	8034957	VSVA-B-M52-MZTR-D2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	52 mm	8034954	VSVA-B-B52-ZTR-D2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	52 mm	8034955	VSVA-B-D52-ZTR-D2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	52 mm	8034958	VSVA-B-P53U-ZTR-D2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	52 mm	8034960	VSVA-B-P53C-ZTR-D2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	52 mm	8034959	VSVA-B-P53E-ZTR-D2-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	52 mm	8034968	VSVA-B-P53F-ZTR-D2-1T1L

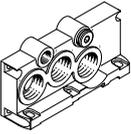
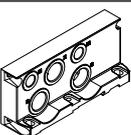
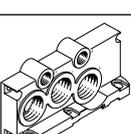
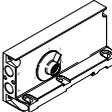
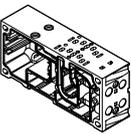
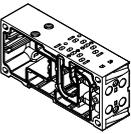
Referencias – Electroválvula

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	52 mm	8034982	VSVA-B-T22C-AZH-D2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	52 mm	8034978	VSVA-B-T32U-AZH-D2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	52 mm	8034976	VSVA-B-T32C-AZH-D2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	52 mm	8034980	VSVA-B-T32H-AZH-D2-1T1LL
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	52 mm	8034979	VSVA-B-T32F-AZH-D2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	52 mm	8034977	VSVA-B-T32N-AZH-D2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	52 mm	8034981	VSVA-B-T32W-AZH-D2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	52 mm	8034971	VSVA-B-M52-AZH-D2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	52 mm	8034972	VSVA-B-M52-MZH-D2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	52 mm	8034969	VSVA-B-B52-ZH-D2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	52 mm	8034970	VSVA-B-D52-ZH-D2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	52 mm	8034973	VSVA-B-P53U-ZH-D2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	52 mm	8034975	VSVA-B-P53C-ZH-D2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	52 mm	8034974	VSVA-B-P53E-ZH-D2-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	52 mm	8034983	VSVA-B-P53F-ZH-D2-1T1L

Referencias – Electroválvula

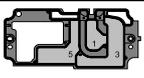
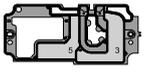
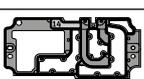
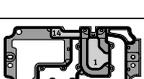
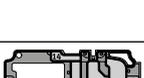
Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto						
	Código de terminal	Función de la válvula	Código de válvula	Ancho	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas						
	VC	Electroválvula de 2x 2/2 vías, monoestable Normalmente cerrada Reposición por muelle neumático	T22C	52 mm	8034997	VSVA-B-T22C-AZ-D2-1T1L
	N	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente abierta	T32U	52 mm	8034993	VSVA-B-T32U-AZ-D2-1T1L
	K	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Normalmente cerrada	T32C	52 mm	8034991	VSVA-B-T32C-AZ-D2-1T1L
	H	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32H	52 mm	8034995	VSVA-B-T32H-AZ-D2-1T1L
	P	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente abierta	T32F	52 mm	8034994	VSVA-B-T32F-AZ-D2-1T1L
	Q	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible Normalmente cerrada	T32N	52 mm	8034992	VSVA-B-T32N-AZ-D2-1T1L
	R	Electroválvula de 2x 3/2 vías, monoestable Funcionamiento reversible 1 normalmente abierta, 1 normalmente cerrada	T32W	52 mm	8034996	VSVA-B-T32W-AZ-D2-1T1L
	M	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle neumático	M52-A	52 mm	8034986	VSVA-B-M52-AZ-D2-1T1L
	O	Electroválvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	M52-M	52 mm	8034987	VSVA-B-M52-MZ-D2-1T1L
	J	Electroválvula de 5/2 vías, biestable	B52	52 mm	8034984	VSVA-B-B52-Z-D2-1T1L
	D	Electroválvula de 5/2 vías, biestable señal prioritaria	D52	52 mm	8034985	VSVA-B-D52-Z-D2-1T1L
	B	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión	P53U	52 mm	8034988	VSVA-B-P53U-Z-D2-1T1L
	G	Electroválvula de 5/3 vías Centro cerrado	P53C	52 mm	8034990	VSVA-B-P53C-Z-D2-1T1L
	E	Electroválvula de 5/3 vías Centro a descarga	P53E	52 mm	8034989	VSVA-B-P53E-Z-D2-1T1L
	VG	Electroválvula de 5/3 vías Centro a presión 1 a 2, 4 a 5 cerrado	P53F	52 mm	8034998	VSVA-B-P53F-Z-D2-1T1L

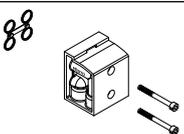
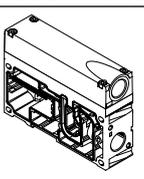
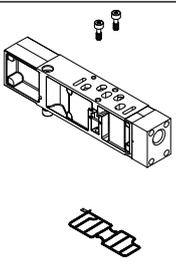
Accesorios: parte neumática

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Placa final derecha					
	V		Con aire de trabajo/de escape, alimentación interna del aire de pilotaje, 1/2 NPT (la conexión 14 no está disponible)	539235	VABE-S6-1R-N12
	V1		Con aire de trabajo/de escape, alimentación interna del aire de pilotaje, 3/4 NPT (la conexión 14 está cerrada con un tapón ciego)	560838	VABE-S6-2R-N34
	X		Con aire de trabajo/de escape, alimentación externa del aire de pilotaje, 1/2 NPT	539237	VABE-S6-1RZ-N12
	X1		Con aire de trabajo/de escape, alimentación externa del aire de pilotaje, 3/4 NPT	560840	VABE-S6-2RZ-N34
Placa final con tapa codificada					
	Y ¹⁾		Alimentación interna del aire de pilotaje	539239	VABE-S6-1RZ-N-B1
	U ¹⁾		Alimentación interna del aire de pilotaje, escape del pilotaje común		
	Z ¹⁾		Alimentación externa del aire de pilotaje		
	W ¹⁾		Alimentación externa del aire de pilotaje, escape del pilotaje común		
Placa de enlace, patrón de conexiones según ISO 15407-2 e ISO 5599-2					
	A	2 posiciones de válvula, 4 direcciones, para válvulas biestables	18 mm	539223	VABV-S4-2S-N18-2T2
	B	2 posiciones de válvula, 4 direcciones, para válvulas biestables	26 mm	539219	VABV-S4-1S-N14-2T2
	C	1 posición de válvula, 2 direcciones, para válvulas biestables	42 mm	542460	VABV-S2-1S-N38-T2
	D	1 posición de válvula, 2 direcciones, para válvulas biestables	52 mm	560843	VABV-S2-2S-N12-T2
	E	2 posiciones de válvula, 2 direcciones, para válvulas monoestables	18 mm	539225	VABV-S4-2S-N18-2T1
	F	2 posiciones de válvula, 2 direcciones, para válvulas monoestables	26 mm	539221	VABV-S4-1S-N14-2T1
	G	1 posición de válvula, 1 dirección, para válvulas monoestables	42 mm	542461	VABV-S2-1S-N38-T1
	H	1 posición de válvula, 1 dirección, para válvulas monoestables	52 mm	560844	VABV-S2-2S-N12-T1
Placa de enlace VTSA-F, de caudal optimizado					
	A	2 posiciones de válvula, 4 direcciones, para válvulas biestables	18 mm	546217	VABV-S4-2HS-N18-2T2
	B	2 posiciones de válvula, 4 direcciones, para válvulas biestables	26 mm	546213	VABV-S4-1HS-N14-2T2
	C	1 posición de válvula, 2 direcciones, para válvulas biestables	42 mm	546221	VABV-S2-1HS-N38-T2
	E	2 posiciones de válvula, 2 direcciones, para válvulas monoestables	18 mm	546216	VABV-S4-2HS-N18-2T1
	F	2 posiciones de válvula, 2 direcciones, para válvulas monoestables	26 mm	546212	VABV-S4-1HS-N14-2T1
	G	1 posición de válvula, 1 dirección, para válvulas monoestables	42 mm	546220	VABV-S2-1HS-N38-T1

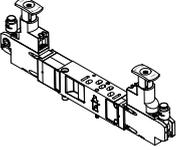
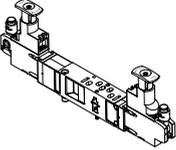
1) Letra de identificación en el código de pedido de una configuración de terminal de válvulas

Accesorios: parte neumática

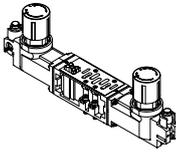
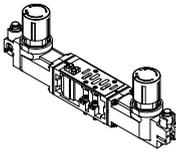
Referencias de pedido: separación de canales/junta					
	Código	Descripción	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
	S	Separación de canales 1, 3, 5	57	539228	VABD-S6-1-P3-C
	T	Separación de canales 1	43	539227	VABD-S6-1-P1-C
	R	Separación de canales 3, 5	54	539229	VABD-S6-1-P2-C
	L	Junta entre placas base, canales 1, 3, 5 abiertos, conexión 14 bloqueada (codificación de color blanco)	40	573191	VABD-S6-1-P7-C
	TL	Junta entre placas base, canal 1 bloqueado, conexión 14 bloqueada (codificación de color rojo) Nota: se necesita alimentación adicional del aire de pilotaje	43	8060483	VABD-S6-1-P8-C
	K	Junta entre placas base, canales 1, 3, 5 bloqueados, conexión 14 bloqueada (codificación de color verde)	57	8034612	VABD-S6-1-P6-C

Referencias de pedido					
	Código	Descripción	Anchura	N.º art.	Código del producto
Placa base con conexiones laterales					
	P	Salida debajo, rosca de conexión 1/8 NPT	18 mm	539720	VABF-S4-2-A2G2-N18
		Salida debajo, rosca de conexión 1/4 NPT	26 mm	539722	VABF-S4-1-A2G2-N14
		Salida debajo, rosca de conexión 3/8 NPT	42 mm	546098	VABF-S2-1-A1G2-N38
		Salida debajo, rosca de conexión 1/2 NPT	52 mm	555703	VABF-S2-2-A1G2-N12
Placa de alimentación					
	L	Con placa de descarga común 3/5, 1/2 NPT		539233	VABF-S6-1-P1A7-N12
	K	Con tapa de escape de aire, 3/5 separados, 1/2 NPT		539232	VABF-S6-1-P1A6-N12
Placa de alimentación vertical (presión de funcionamiento de 0,9...10 bar)					
	ZU	Rosca de conexión 1/8 NPT Alimentación de presión individual, canal 1	18 mm	540174	VABF-S4-2-P1A3-N18
		Rosca de conexión 1/4 NPT Alimentación de presión individual, canal 1	26 mm	540172	VABF-S4-1-P1A3-N14
		Rosca de conexión 3/8 NPT Alimentación de presión individual, canal 1	42 mm	546094	VABF-S2-1-P1A3-N38
		Rosca de conexión 1/2 NPT Alimentación de presión individual, canal 1	52 mm	555787	VABF-S2-2-P1A3-N12
	ZV	Rosca de conexión 1/8 NPT Alimentación de presión individual, canales 1 y 14	18 mm	8000694	VABF-S4-2-P1A14-N18
		Rosca de conexión 1/4 NPT Alimentación de presión individual, canales 1 y 14	26 mm	8000690	VABF-S4-2-P1A14-N14
		Rosca de conexión 3/8 NPT Alimentación de presión individual, canales 1 y 14	42 mm	8000540	VABF-S2-1-P1A14-N38
		Rosca de conexión 1/2 NPT Alimentación de presión individual, canales 1 y 14	52 mm	8000550	VABF-S2-2-P1A14-N12

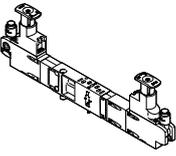
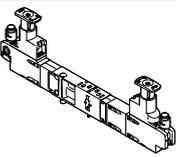
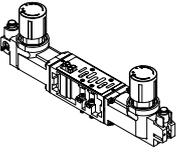
Accesorios: parte neumática

Referencias de pedido	Código	Regulación de la presión para conexión	Margen de regulación [bar]	N.º art.	Código del producto
Placa de regulación, ancho de 18 mm					
	ZA	1	0,5...10	540153	VABF-S4-2-R1C2-C-10
	ZF	1	0,5...6	540151	VABF-S4-2-R1C2-C-6
	ZC	2	2...10	540161	VABF-S4-2-R2C2-C-10
	ZH	2	2...6	540159	VABF-S4-2-R2C2-C-6
	ZB	4	2...10	540157	VABF-S4-2-R3C2-C-10
	ZG	4	2...6	540155	VABF-S4-2-R3C2-C-6
	ZD	2 y 4	2...10	540165	VABF-S4-2-R4C2-C-10
	ZI	2 y 4	2...6	540163	VABF-S4-2-R4C2-C-6
	ZE	2 y 4, reversible	0,5...10	540169	VABF-S4-2-R5C2-C-10
	ZJ	2 y 4, reversible	0,5...6	540167	VABF-S4-2-R5C2-C-6
	ZL	2, reversible	0,5...10	546252	VABF-S4-2-R6C2-C-10
	ZN	2, reversible	0,5...6	546248	VABF-S4-2-R6C2-C-6
	ZK	4, reversible	0,5...10	546254	VABF-S4-2-R7C2-C-10
	ZM	4, reversible	0,5...6	546250	VABF-S4-2-R7C2-C-6
Placa de regulación, ancho de 26 mm					
	ZA	1	0,5...10	540154	VABF-S4-1-R1C2-C-10
	ZF	1	0,5...6	540152	VABF-S4-1-R1C2-C-6
	ZC	2	2...10	540162	VABF-S4-1-R2C2-C-10
	ZH	2	2...6	540160	VABF-S4-1-R2C2-C-6
	ZB	4	2...10	540158	VABF-S4-1-R3C2-C-10
	ZG	4	2...6	540156	VABF-S4-1-R3C2-C-6
	ZD	2 y 4	2...10	540166	VABF-S4-1-R4C2-C-10
	ZI	2 y 4	2...6	540164	VABF-S4-1-R4C2-C-6
	ZE	2 y 4, reversible	0,5...10	540170	VABF-S4-1-R5C2-C-10
	ZJ	2 y 4, reversible	0,5...6	540168	VABF-S4-1-R5C2-C-6
	ZL	2, reversible	0,5...10	546251	VABF-S4-1-R6C2-C-10
	ZN	2, reversible	0,5...6	546247	VABF-S4-1-R6C2-C-6
	ZK	4, reversible	0,5...10	546253	VABF-S4-1-R7C2-C-10
	ZM	4, reversible	0,5...6	546249	VABF-S4-1-R7C2-C-6

Accesorios: parte neumática

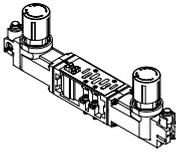
Referencias de pedido					
	Código	Regulación de la presión para conexión	Margen de regulación [bar]	N.º art.	Código del producto
Placa de regulación, ancho de 42 mm					
	ZA	1	0,5...10	546084	VABF-S2-1-R1C2-C-10
	ZF	1	0,5...6	546083	VABF-S2-1-R1C2-C-6
	ZC	2	1,0...10	546088	VABF-S2-1-R2C2-C-10
	ZH	2	1,0...6	546087	VABF-S2-1-R2C2-C-6
	ZB	4	1,0...10	546086	VABF-S2-1-R3C2-C-10
	ZG	4	0,5...6	546085	VABF-S2-1-R3C2-C-6
	ZD	2 y 4	1,0...10	546090	VABF-S2-1-R4C2-C-10
	ZI	2 y 4	1,0...6	546089	VABF-S2-1-R4C2-C-6
	ZE	2 y 4, reversible	0,5...10	546092	VABF-S2-1-R5C2-C-10
	ZJ	2 y 4, reversible	0,5...6	546091	VABF-S2-1-R5C2-C-6
	ZL	2, reversible	0,5...10	546832	VABF-S2-1-R6C2-C-10
	ZN	2, reversible	0,5...6	546831	VABF-S2-1-R6C2-C-6
	ZK	4, reversible	0,5...10	546834	VABF-S2-1-R7C2-C-10
	ZM	4, reversible	0,5...6	546833	VABF-S2-1-R7C2-C-6
Placa de regulación, ancho de 52 mm					
	ZA	1	0,5...10	555772	VABF-S2-2-R1C2-C-10
	ZF	1	0,5...6	555771	VABF-S2-2-R1C2-C-6
	ZC	2	1,0...10	555774	VABF-S2-2-R2C2-C-10
	ZH	2	1,0...6	555773	VABF-S2-2-R2C2-C-6
	ZB	4	1,0...10	555776	VABF-S2-2-R3C2-C-10
	ZG	4	1,0...6	555775	VABF-S2-2-R3C2-C-6
	ZD	2 y 4	1,0...10	555778	VABF-S2-2-R4C2-C-10
	ZI	2 y 4	1,0...6	555777	VABF-S2-2-R4C2-C-6
	ZE	2 y 4, reversible	0,5...10	555780	VABF-S2-2-R5C2-C-10
	ZJ	2 y 4, reversible	0,5...6	555779	VABF-S2-2-R5C2-C-6
	ZL	2, reversible	0,5...10	555782	VABF-S2-2-R6C2-C-10
	ZN	2, reversible	0,5...6	555781	VABF-S2-2-R6C2-C-6
	ZK	4, reversible	0,5...10	555784	VABF-S2-2-R7C2-C-10
	ZM	4, reversible	0,5...6	555783	VABF-S2-2-R7C2-C-6

Accesorios: parte neumática

Referencias de pedido	Código	Regulación de la presión para conexión	Margen de regulación [bar]	N.º art.	Código del producto
Placa de regulación para válvulas con estructura simétrica, ancho de 18 mm					
	ZAY	1	0,5...10	560756	VABF-S4-2-R1C2-C-10E
	ZFY	1	0,5...6	560758	VABF-S4-2-R1C2-C-6E
	ZCY	2	2...10	560763	VABF-S4-2-R2C2-C-10E
	ZHY	2	2...6	560765	VABF-S4-2-R2C2-C-6E
	ZDY	2 y 4	2...10	560767	VABF-S4-2-R4C2-C-10E
	ZIY	2 y 4	2...6	560769	VABF-S4-2-R4C2-C-6E
	ZEY	2 y 4, reversible	0,5...10	560771	VABF-S4-2-R5C2-C-10E
	ZJY	2 y 4, reversible	0,5...6	560773	VABF-S4-2-R5C2-C-6E
	ZLY	2, reversible	0,5...10	560775	VABF-S4-2-R6C2-C-10E
	ZNY	2, reversible	0,5...6	560777	VABF-S4-2-R6C2-C-6E
Placa de regulación para válvulas con estructura simétrica, ancho de 26 mm					
	ZAY	1	0,5...10	560757	VABF-S4-1-R1C2-C-10E
	ZFY	1	0,5...6	549876	VABF-S4-1-R1C2-C-6E
	ZCY	2	2...10	560764	VABF-S4-1-R2C2-C-10E
	ZHY	2	2...6	560766	VABF-S4-1-R2C2-C-6E
	ZDY	2 y 4	2...10	560768	VABF-S4-1-R4C2-C-10E
	ZIY	2 y 4	2...6	560770	VABF-S4-1-R4C2-C-6E
	ZEY	2 y 4, reversible	0,5...10	560772	VABF-S4-1-R5C2-C-10E
	ZJY	2 y 4, reversible	0,5...6	560774	VABF-S4-1-R5C2-C-6E
	ZLY	2, reversible	0,5...10	560776	VABF-S4-1-R6C2-C-10E
	ZNY	2, reversible	0,5...6	560778	VABF-S4-1-R6C2-C-6E
Placa de regulación para válvulas con estructura simétrica, ancho de 42 mm¹⁾					
	ZAY	1	0,5...10	–	VABF-S2-1-R1C2-C-10E
	ZFY	1	0,5...6	–	VABF-S2-1-R1C2-C-6E
	ZCY	2	0,5...10	–	VABF-S2-1-R2C2-C-10E
	ZHY	2	0,5...6	–	VABF-S2-1-R2C2-C-6E
	ZBY	4	0,5...10	–	VABF-S2-1-R3C2-C-10E
	ZGY	4	0,5...6	–	VABF-S2-1-R3C2-C-6E
	ZDY	2 y 4	0,5...10	–	VABF-S2-1-R4C2-C-10E
	ZIY	2 y 4	0,5...6	–	VABF-S2-1-R4C2-C-6E
	ZEY	2 y 4, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-1-R5C2-C-10E
	ZJY	2 y 4, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-1-R5C2-C-6E
	ZLY	2, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-1-R6C2-C-10E
	ZNY	2, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-1-R6C2-C-6E
	ZKY	4, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-1-R7C2-C-10E
	ZMY	4, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-1-R7C2-C-6E

1) Funciones únicamente disponibles con anchos de 42 y 52 mm (ISO 5599-2, ISO 1 e ISO 2); configuración mediante el configurador de reguladores de presión VABF-S2

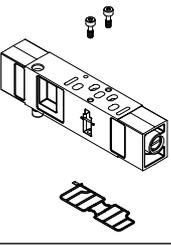
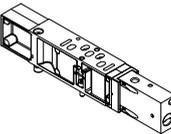
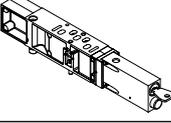
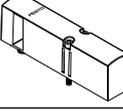
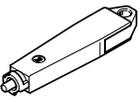
Accesorios: parte neumática

Referencias de pedido					
	Código	Regulación de la presión para conexión	Margen de regulación [bar]	N.º art.	Código del producto
Placa de regulación para válvulas con estructura simétrica, ancho de 52 mm ¹⁾					
	ZAY	1	0,5...10	–	VABF-S2-2-R1C2-C-10E
	ZFY	1	0,5...6	–	VABF-S2-2-R1C2-C-6E
	ZCY	2	0,5...10	–	VABF-S2-2-R2C2-C-10E
	ZHY	2	0,5...6	–	VABF-S2-2-R2C2-C-6E
	ZBY	4	0,5...10	–	VABF-S2-2-R3C2-C-10E
	ZGY	4	0,5...6	–	VABF-S2-2-R3C2-C-6E
	ZDY	2 y 4	0,5...10	–	VABF-S2-2-R4C2-C-10E
	ZIY	2 y 4	0,5...6	–	VABF-S2-2-R4C2-C-6E
	ZEY	2 y 4, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-2-R5C2-C-10E
	ZIY	2 y 4, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-2-R5C2-C-6E
	ZLY	2, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-2-R6C2-C-10E
	ZNY	2, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-2-R6C2-C-6E
	ZKY	4, reversible	0,5...10	–	VABF-S2-2-R7C2-C-10E
	ZMY	4, reversible	0,5...6	–	VABF-S2-2-R7C2-C-6E

1) Funciones únicamente disponibles con anchos de 42 y 52 mm (ISO 5599-2, ISO 1 e ISO 2); configuración mediante el configurador de reguladores de presión VABF-S2

Referencias de pedido					
	Código	Descripción	Anchura	N.º art.	Código del producto
Manómetro					
	T	Con conexión de cartucho para regulador, 10 bar Escala en bar/psi Margen visualizado 0...16 bar/0...240 psi, para placas de regulación con código ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZK, ZL	18 mm	543487	PAGN-26-16-P10
			26 mm		
			42 mm	548010	PAGN-40-16-P10
			52 mm		
	U	Con conexión de cartucho para regulador, 6 bar Escala en bar/psi Margen visualizado 0...10 bar/0...145 psi, para placas de regulación con código ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZM, ZN	18 mm	543488	PAGN-26-10-P10
			26 mm		
			42 mm	548009	PAGN-40-10-P10
			52 mm		
	WT	Con conexión de cartucho para regulador, 10 bar Escala en MPa, margen visualizado 0...16 bar/0...1,6 MPa, para placas de regulación con código ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZK, ZL	18 mm	563735	PAGN-26-1.6M-P10
			26 mm		
			42 mm	563737	PAGN-40-1.6M-P10
			52 mm		
	WU	Con conexión de cartucho para regulador, 6 bar Escala en MPa, margen visualizado 0...16 bar/0...1 MPa para placas de regulación con código ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZM, ZN	18 mm	563736	PAGN-26-1M-P10
			26 mm		
			42 mm	563738	PAGN-40-1M-P10
			52 mm		
	VT	Con conexión de cartucho para regulador, 10 bar Escala en psi/bar Margen visualizado 0...16 bar/0...232 psi para placas de regulación con código ZA, ZB, ZC, ZD, ZE, ZK, ZL	18mm	563731	PAGN-26-232P-P10
			26 mm		
42 mm			563733	PAGN-40-232P-P10	
52 mm					
VU	Con conexión de cartucho para regulador, 6 bar Escala en psi/bar Margen visualizado 0...10 bar/0...145 psi para placas de regulación con código ZF, ZG, ZH, ZI, ZJ, ZM, ZN	18 mm	563732	PAGN-26-145P-P10	
		26 mm			
		42 mm	563734	PAGN-40-145P-P10	
		52 mm			

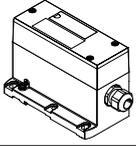
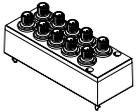
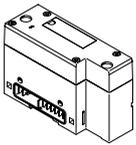
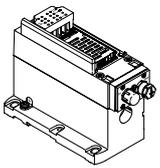
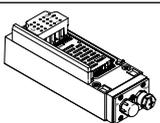
Accesorios: parte neumática

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Cartucho para placa de regulación					
	-	Para diámetro exterior del tubo flexible de 4 mm	1 unidad	172972	QSP10-4
	-	Adaptador para manómetro (permite el montaje de productos con unión roscada G1/8 en la conexión del cartucho)	6 unidades	565811	QSP10-G1/8
Placa de estrangulación					
	X	Estrangula el aire de escape después de la válvula en los canales 3 y 5	18 mm	540176	VABF-S4-2-F1B1-C
			26 mm	540175	VABF-S4-1-F1B1-C
			42 mm	546095	VABF-S2-1-F1B1-C
			52 mm	555789	VABF-S2-2-F1B1-C
Placa vertical aisladora de presión					
	ZT	Válvula de 3/2 vías para bloquear la presión de funcionamiento en la posición de válvula Permite bloquear la separación de presión en la estructura de la válvula	18 mm	542884	VABF-S4-2-L1D1-C
			26 mm	542885	VABF-S4-1-L1D1-C
			42 mm	546096	VABF-S2-1-L1D1-C
			52 mm	555791	VABF-S2-2-L1D1-C
	ZS	Válvula de 3/2 vías para bloquear la presión de funcionamiento en la posición de válvula Permite bloquear con llave la separación de presión en la estructura de la válvula	18 mm	8001178	VABF-S4-2-L1D2-C
			26 mm	8001179	VABF-S4-1-L1D2-C
Tapa					
	L	Placa ciega para posición de reserva	18 mm	539213	VABB-S4-2-WT
			26 mm	539212	VABB-S4-1-WT
			42 mm	543186	VABB-S2-1-WT
			52 mm	560845	VABB-S2-2-WT
	N	Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, sin enclavamiento	10 unidades	541010	VAMC-S6-CH
	V	Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto	10 unidades	541011	VAMC-S6-CS
	A	Tapa ciega robusta para accionamiento manual auxiliar, robusto sin enclavamiento, mediante accesorio (llave) con enclavamiento (La tapa ciega está diseñada para montarse una única vez)	10 unidades	4105147	VAMC-B-S6-CTR
	-	Tapa para boquilla para el encadenamiento eléctrico (con conexión individual), tamaños de 18 mm y 26 mm	10 unidades	547713	VABD-S4-E-C
	-	Junta (en caso de conexión individual) Tamaños de 42 mm y 52 mm	2 unidades	571343	VABD-S2-1-S-C
Accesorios para accionamiento manual auxiliar robusto					
	-	Llave codificada (accesorio) para el accionamiento de la tapa ciega robusta para posición con enclavamiento (VAMC-B-S6-CTR)	1 unidad	1662543	AHB-MEB-B

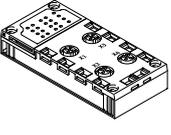
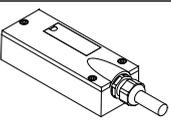
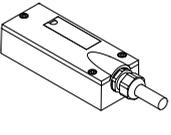
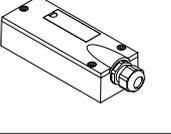
-  - Nota

Los capítulos de electroválvulas permiten hacer pedidos de muchas electroválvulas ya configuradas con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar y su código de producto correspondiente.

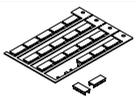
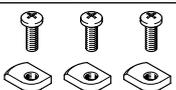
Accesorios: parte eléctrica

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Nodo multipolo					
	T		Regleta de bornes, 36 pines	543412	VABE-S6-1LF-C-M1-C36M
	MP1		Conector Sub-D, 37 pines	543414	VABE-S6-1LF-C-M1-S37
	MP4		Conector redondo, 19 pines	543415	VABE-S6-1LF-C-M1-R19
Conexión eléctrica individual					
	-MP2		Nodo multipolo con conexión individual M12, 6x	549046	VABE-S6-IT-C-S6-R5
	-MP3		Nodo multipolo con conexión individual M12, 10x	549047	VABE-S6-IT-C-S10-R5
	-		Tapa para conexión simple M12, 6x	549048	VAEM-S6-C-S6-R5
	-		Tapa para conexión simple M12, 10x	549049	VAEM-S6-C-S10-R5
Conexión neumática					
	-		Para terminal eléctrico CPX de ejecución en plástico	543416	VABA-S6-1-X1
	-		Para terminal eléctrico CPX de ejecución metálica	550663	VABA-S6-1-X2
	-		Para terminal eléctrico CPX de ejecución metálica, con función de diagnóstico modificada	573613	VABA-S6-1-X2-D
Conexión eléctrica para AS-Interface					
	-		4 entradas/4 salidas	549042	VABE-S6-1LF-C-A4-E
	-		8 entradas/8 salidas	549043	VABE-S6-1LF-C-A8-E
Módulo AS-Interface					
	-		4 entradas/4 salidas	549044	VAEM-S6-S-FAS-4-4E
	-		8 entradas/8 salidas	549045	VAEM-S6-S-FAS-8-8E

Accesorios: parte eléctrica

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Bloque de conexión para AS-Interface					
	X	4x M12, zócalo doble, 5 pines		195704	CP-AB-4-M12x2-5POL
	GW	4xM12, zócalo, 5 pines, rosca metálica		541254	CPX-AB-4-M12x2-5POL-R
	R	8x M8, zócalo, 3 pines		195706	CPX-AB-8-M8-3POL
	J	8x terminal de muelle, CageClamp, 4 pines		195708	CPX-AB-8-KL-4POL
	H	4xHarax®, zócalo, 4 pines		525636	CPX-AB-4-HAR-4POL
	B	Sub-D, 25 pines, zócalo		525676	CPX-AB-1-SUB-BU-25POL
Cable de conexión, Sub-D (TPE-U(PUR), IP65)					
	GA	Cable de conexión para máx. 8 bobinas magnéticas, 10 hilos	2,5 m	539240	NEBV-S1W37-E-2.5-LE10
	GB		5 m	539241	NEBV-S1W37-E-5-LE10
	GC		10 m	539242	NEBV-S1W37-E-10-LE10
	GD	Cable de conexión para máx. 22 bobinas magnéticas, 26 hilos	2,5 m	539243	NEBV-S1W37-E-2.5-LE26
	GE		5 m	539244	NEBV-S1W37-E-5-LE26
	GF		10 m	539245	NEBV-S1W37-E-10-LE26
	GG	Cable de conexión para máx. 32 bobinas magnéticas, 37 hilos	2,5 m	539246	NEBV-S1W37-K-2.5-LE37
	GH		5 m	539247	NEBV-S1W37-K-5-LE37
	GI		10 m	539248	NEBV-S1W37-K-10-LE37
Cable de conexión, Sub-D (PVC, IP65)					
	GK	Cable de conexión para máx. 8 bobinas magnéticas, 10 hilos	2,5 m	543271	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE10
	GL		5 m	543272	NEBV-S1W37-KM-5-LE10
	GM		10 m	543273	NEBV-S1W37-KM-10-LE10
	GN	Cable de conexión para máx. 23 bobinas magnéticas, 27 hilos	2,5 m	543274	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE27
	GO		5 m	543275	NEBV-S1W37-KM-5-LE27
	GP		10 m	543276	NEBV-S1W37-KM-10-LE27
	GQ	Cable de conexión para máx. 32 bobinas magnéticas, 37 hilos	2,5 m	543277	NEBV-S1W37-KM-2.5-LE37
	GR		5 m	543278	NEBV-S1W37-KM-5-LE37
	GS		10 m	543279	NEBV-S1W37-KM-10-LE37
Tapa para multipolo					
	-	Para configuración por el cliente		545974	NECV-S1W37

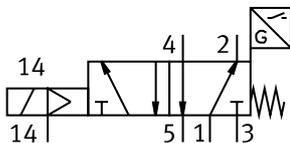
Accesorios: datos generales

Referencias de pedido					
	Código	Descripción		N.º art.	Código del producto
Soporte para placas identificadoras/placas de identificación					
	B	Soporte para placas identificadoras, montaje sobre la tapa de la válvula mediante clips	5 unidades	540888	ASCF-T-S6
	T	Soporte para placas identificadoras, para placas de alimentación	5 unidades	540889	ASCF-M-S6
	TD	Soporte para placas identificadoras para placas de alimentación, tamaño de 52 mm	5 unidades	562577	ASCF-M-S2-2
	–	Placa de identificación para válvulas ISO 15407 con conexión individual eléctrica (20 placas por marco)	20 unidades	18182	IBS-9x20
	–	Placa de identificación para separación de zonas de presión <ul style="list-style-type: none"> • 4 placas de identificación, canales 1/3/5 bloqueados • 4 placas de identificación, canal 1 bloqueado • 4 placas de identificación, canales 3/5 bloqueados 	3x4 unidades	8003303	ASLR-L-S6-2016
Accesorio para montaje en perfil DIN					
	–	VTSA/VTSA-F	3 unidades	526032	CPX-CPA-BG-NRH
Montaje mural					
	–	Escuadra de fijación con un taladro para tornillo M5	5 unidades	539214	VAME-S6-10-W
	U	Escuadra de fijación con un taladro para tornillo M4 y un taladro para tornillo M6	1 unidad	567038	VAME-S6-W-M46
	AW	Escuadra de fijación como compensador de altura en el lado del CPX para el montaje con sistema de soporte Juego compuesto por 1 escuadra y 2 tornillos	1 unidad	2721419	CPX-M-BG-VT-2X
Documentación de usuario					
	D	Documentación de usuario del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	Alemán	538922	P.BE-VTSA-44-DE
	E		Inglés	538923	P.BE-VTSA-44-EN
	S		Español	538924	P.BE-VTSA-44-ES
	F		Francés	538925	P.BE-VTSA-44-FR
	I		Italiano	538926	P.BE-VTSA-44-IT
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página 199					

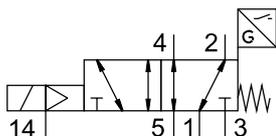
Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Función¹⁾

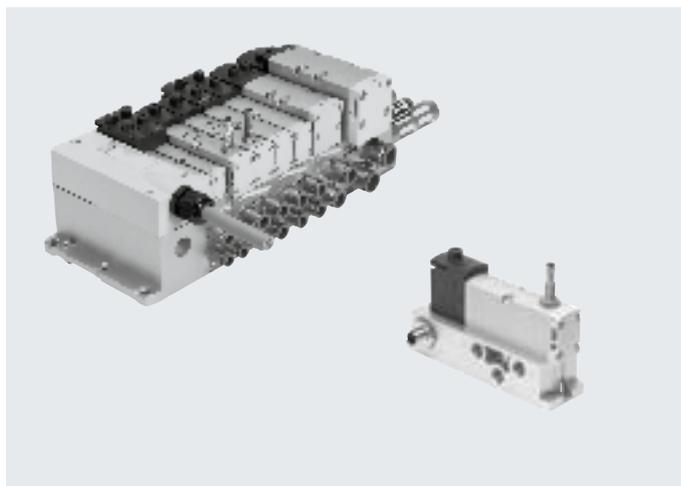
Válvulas con código SO, SQ, SS, ancho de 18 mm



Válvulas con código SO, SQ, SS, ancho de 26 mm



- - Caudal hasta 1100 l/min
- - Ancho de las válvulas 18 mm 26 mm
- - Tensión 24 V DC
- - Presión de funcionamiento 3 ... 10 bar



Válvulas ISO con detección de la posición de conmutación para neumática de seguridad

Función

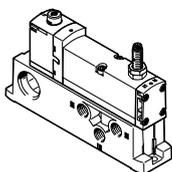
La electroválvula monoestable de 5/2 vías con reposición por muelle de 18 y 26 mm de ancho, incluye una función de diagnóstico. Ejecución en versión plug-in o como válvula de conexión individual con válvulas servopilotadas según ISO 15218 y con conector cuadrado, forma constructiva C.

El sensor inductivo controla la posición normal de la corredera del émbolo. Esta válvula no es un componente de seguridad según la Directiva de máquinas 2006/42/CE. Para el uso en categorías de seguridad superiores, el control debe evaluar la señal del sensor de la válvula.

Esta válvula es apta para el uso en componentes de seguridad de controles según EN ISO 13849-1. El bloque de control fue desarrollado y fabricado respetando los principios de seguridad básicos y de eficacia probada de la norma EN ISO 13849-2.

La válvula está diseñada para el montaje en máquinas y sistemas con técnica de automatización y debe utilizarse únicamente en instalaciones industriales (high-demand-mode).

Variante de conexión individual descentralizada

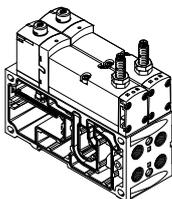


Válvula en placa base individual (conector cuadrado o plug-in), con detección integrada de la posición de conmutación.

La conexión eléctrica se realiza, opcionalmente, mediante un conector estandarizado M12 de 4 pines de 24 V DC (ISO 15407-2), con un borne de muelle de 4 pines o con un cable (extremo abierto) de 24 V DC; todo ello puede ser configurado por el usuario.

La placa base individual puede alimentarse con aire de pilotaje interno o externo, dependiendo de su ejecución.

Variante para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F



Las válvulas con detección integrada de la posición de conmutación en ejecución plug-in para terminales de válvulas VTSA/VTSA-F pueden utilizarse independientemente del tipo de control eléctrico (conexión individual, multipolo, bus de campo o bloque de control).

Alimentación del aire de pilotaje: El terminal de válvulas puede alimentarse con aire de pilotaje interno o externo a través de las diferentes variantes de placas finales.

- **Nota**
Las válvulas de ejecución plug-in siempre reciben el aire de pilotaje del canal 14 de la placa de enlace.

1) El símbolo del circuito muestra una válvula provista de un sensor de proximidad, con conmutación mediante señal de salida y contacto normalmente abierto. Según la norma ISO 1219-1, este símbolo se emplea por igual para contactos normalmente abiertos o cerrados. Todos los sensores mostrados aquí tienen un elemento de conmutación con contacto normalmente cerrado.

- Nota

El escape del pilotaje 12 descarga directamente en la válvula, sin conexión. Si el cliente opta por "giro de la junta", la descarga de aire se realiza a través de las placas finales del terminal de válvulas, lo que no corresponde a la norma ISO.

Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Características de ingeniería de seguridad	
Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Características de ingeniería de seguridad		
Válvula monoestable de 5/2 vías	Impulsos de control	
	Impulso de control pos. máx. señal 0 [µs]	Impulso de control neg. máx. señal 1 [µs]
VSVA-B-M52-MZ...A1-1T1L- ...	1200	1100
VSVA-B-M52-MZ...A2-1T1L- ...	1500	800
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1- ...	1000	800

Especificaciones técnicas generales			
Válvula	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-...
Anchura	18 mm	26 mm	26 mm
Conforme a la norma	ISO 15407-2		ISO 15407-1
Forma constructiva	Válvula de corredera		
Junta	Blanda		
Superposición	Superposición positiva		
Tipo de accionamiento	Eléctrico		
Tipo de control	Servopilotado		
Función de aire de escape, con estrangulación	Mediante placa base individual, mediante placa de estrangulación		
Lubricación	Lubricación de por vida		
Tipo de fijación	A través de taladro pasante en placa de enlace		
Posición de montaje	Indistinta		
Accionamiento manual auxiliar	Cubierto		
Placa base individual			→ Página 190
Terminal de válvulas			→ Página 64

Caudal nominal normal [l/min]				
Función de la válvula	Caudal			
	Válvula	Válvula en terminal de válvulas VTSA	Válvula en terminal de válvulas VTSA-F	Válvula en placa base individual
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANC	1400	1100	–	1100
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANP	1400	1100	–	1100
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APC	1400	1100	–	1100
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APP	1400	1100	–	1100
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANC	1400	1100	1350	1200
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANP	1400	1100	1350	1200
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APC	1400	1100	1350	1200
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APP	1400	1100	1350	1200
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0.5	1400	1100	1350	1200
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-ANP	750	550	700	600
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APP	750	550	700	600
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0.5	750	550	700	600

Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Tiempos de conmutación de la válvula [ms]		VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-...
Válvula				
Anchura		18 mm	26 mm	26 mm
Tiempo de respuesta de la válvula	Conexión	12	20	21
	Desconexión	38	54	41
Tiempo de reacción del sensor	Conexión	32	60	60
	Desconexión	9	11	11

Datos eléctricos de la válvula		VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-...	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-...
Válvula				
Anchura		18 mm	26 mm	26 mm
Conexión eléctrica		Conector de 4 pines según ISO 15407-2		Conector según EN 175301-803, forma C sin conductor de protección
Tensión nominal de funcionamiento	[V DC]	24		
Fluctuaciones de tensión admisibles	[%]	±10		-15/+10
Resistencia a los picos de tensión	[kV]	2,5		
Grado de contaminación		3		
Consumo de potencia	[W]	1,6		1,8
Detección de la posición de conmutación		Posición de reposo mediante sensor		
Tiempo de utilización		100		
Grado de protección según EN 60529		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)		
Indicación del estado de señal		Diodo emisor de luz		Mediante accesorios

Datos eléctricos del sensor		
Conexión eléctrica		Cable trifilar Conector M8x1, 3 pines
Longitud del cable	[m]	2,5
Salida de conmutación		PNP o NPN
Función del elemento de maniobra		Normalmente cerrado
Indicación de estado de conmutación		Diodo emisor de luz amarillo
Margen de tensión de funcionamiento	[V DC]	10 ... 30
Rizado residual	[%]	±10
Corriente sin carga del sensor	[mA]	≤10
Corriente de salida máxima	[mA]	200
Caída de tensión	[V]	≤2
Frecuencia de conmutación máx.	[Hz]	5000
Resistencia a cortocircuitos		Sincronizado
Sensor con protección contra inversión de polaridad		Para todas las conexiones eléctricas
Principio de medición		Inductivo
Detección de la posición de conmutación		Posición de reposo de la válvula con sensor

Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Condiciones de funcionamiento y del entorno		
Válvula	VSVA-B-M52-...-1T1L-...	VSVA-B-M52-...-1C1-...
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]	
Notas sobre el medio de funcionamiento/ Medio de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)	
Presión de funcionamiento [bar]	-0,9 ... 10	
Presión de funcionamiento del terminal de válvulas con alimentación interna de aire de pilotaje [bar]	3 ... 10	
Presión de mando [bar]	3 ... 10	
Temperatura ambiente [°C]	-5 ... +50	
Temperatura del medio [°C]	-5 ... +50	
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)	
Nivel de ruido LpA [dB(A)]	85	
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾	
Certificación	C-Tick	C-Tick
	CSA (OL)	-
	c UL us - Recognized (OL)	-

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Materiales

Placa base/Placa de enlace	Fundición inyectada de aluminio
Válvula	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Carcasa del sensor	Acero inoxidable de alta aleación
Cubierta aislante del cable del sensor	TPE-U(PUR)

Pesos del producto

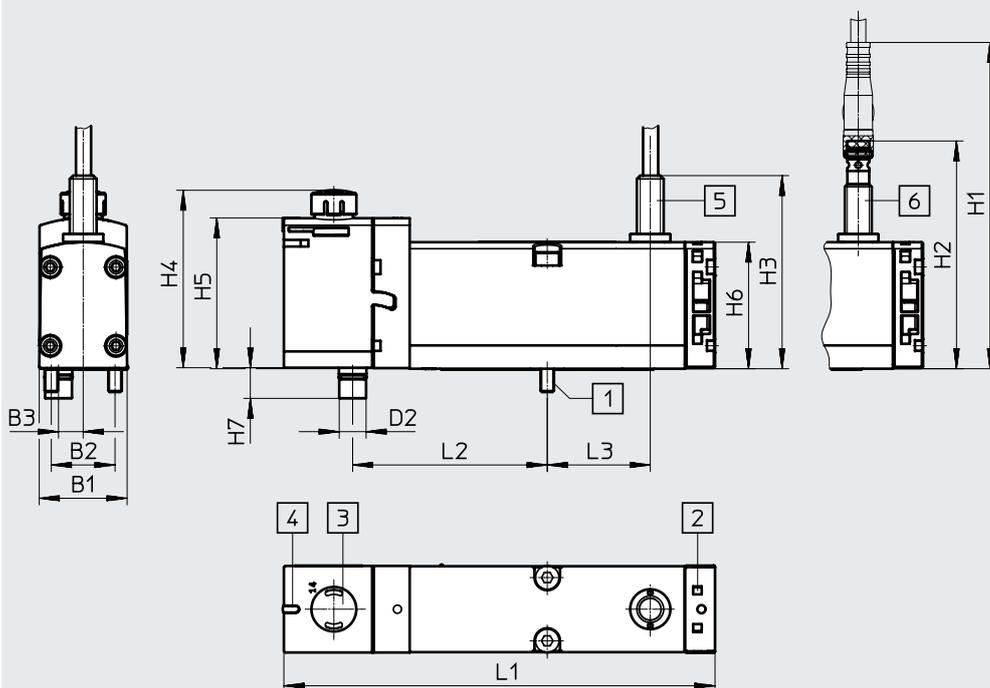
Anchura	18 mm	26 mm
Código del producto de electroválvula de 5/2 vías		
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0.5	157 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APP	140 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-ANP	140 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APC	-	307 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APP	-	264 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APC	-	332 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APP	-	289 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANC	-	307 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANP	-	264 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANC	-	332 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANP	-	289 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0,5	-	281 g
Conexión individual		
Placa base individual	-	302 g

Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Electroválvula con sensor, 26 mm de ancho



- [1] Tornillo cilíndrico M4x38, imperdible
- [2] Espacio para la placa de identificación
- [3] Accionamiento manual auxiliar
- [4] Diodo emisor de luz
- [5] Sensor con cable de conexión
- [6] Sensor con conector

Código del producto	B1	B2	B3	D2	L1	L2	L3
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L...	26,2	19	7,4	8	128,9	58	30,7
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0.5							

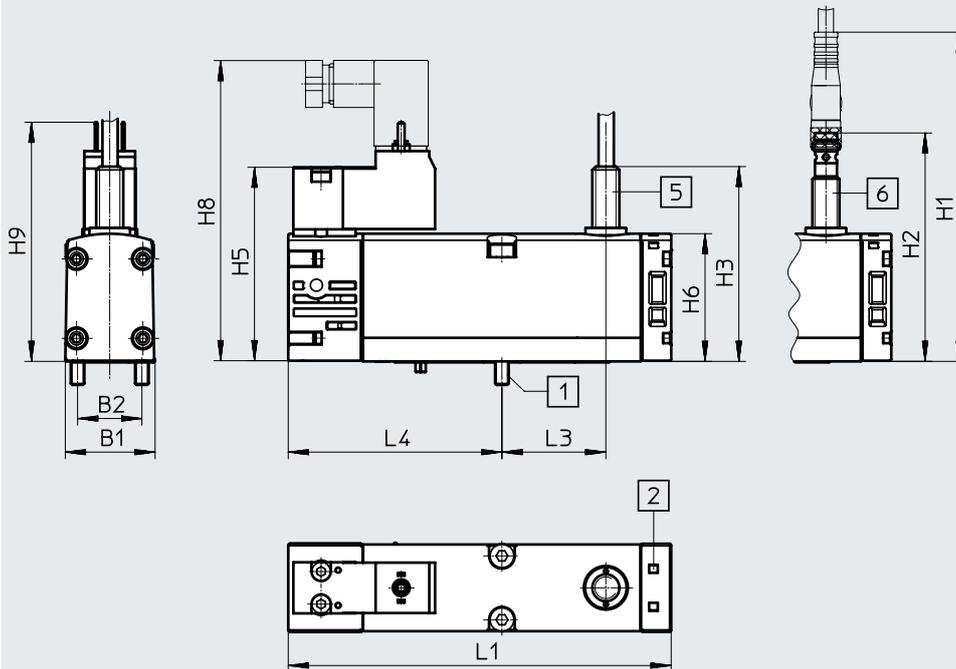
Código del producto	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L...	98	68,2	58	52,5	45,3	38	9,2
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0.5							

Hoja de datos: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Electroválvula con sensor, con conector de forma C, 26 mm de ancho

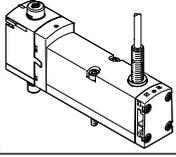
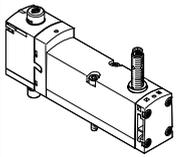


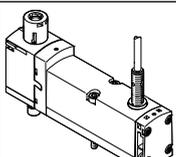
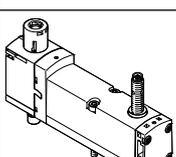
- [1] Tornillo cilíndrico M4x38, imperdible
- [2] Espacio para la placa de identificación
- [5] Sensor con cable de conexión
- [5] Sensor con cable de conexión
- [6] Sensor con conector

Código del producto	B1	B2	L1	L3	L4
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-...	26,2	19	113,1	30,7	63,1

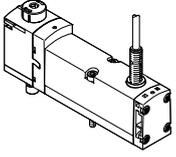
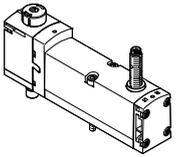
Código del producto	H1	H2	H3	H5	H6	H8	H9
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-...	98	68,2	58	57,8	38	89,6	71,2

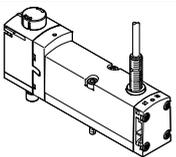
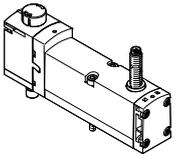
Referencias de pedido: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Referencias de pedido: electroválvula VSVA, accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/con enclavamiento (D)					
	Código	Función de la válvula	Anchura	N.º art.	Código del producto
Electroválvula de 5/2 vías con sensor de proximidad					
	-	Sensor inductivo con salida PNP y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	560723	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APC
	-	Sensor inductivo con salida NPN y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	560742	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANC
	SS	Sensor inductivo con salida PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 de 4 pines para sensor	18 mm	573201	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0,5
			26 mm	570850	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0,5
	SO	Sensor inductivo con salida PNP y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	573202	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APP
			26 mm	560724	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APP
	SQ	Sensor inductivo con salida NPN y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	573203	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-ANP
			26 mm	560743	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANP

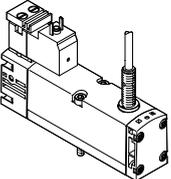
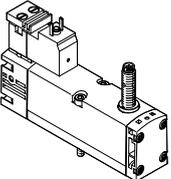
Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento/robusto, mediante accesorios con enclavamiento (TR)					
	Código	Función de la válvula	Anchura	N.º art.	Código del producto
Electroválvula de 5/2 vías, con sensor de proximidad					
	-	Sensor inductivo con salida PNP y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033026	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L-APC
	-	Sensor inductivo con salida NPN y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033030	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L-ANC
	SS	Sensor inductivo con salida PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 de 4 pines para sensor	18 mm	8033459	VSVA-B-M52-MZTR-A2-1T1L-APX-0.5
			26 mm	8033034	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L-APX-0.5
	SO	Sensor inductivo con salida PNP y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033460	VSVA-B-M52-MZTR-A2-1T1L-APP
			26 mm	8033027	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L-APP
	SQ	Sensor inductivo con salida NPN y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033461	VSVA-B-M52-MZTR-A2-1T1L-ANP
			26 mm	8033031	VSVA-B-M52-MZTR-A1-1T1L-ANP

Referencias de pedido: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento (H)					
	Código	Función de la válvula	Anchura	N.º art.	Código del producto
Electroválvula de 5/2 vías, con sensor de proximidad					
	–	Sensor inductivo con salida PNP y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033049	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L-APC
	–	Sensor inductivo con salida NPN y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033053	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L-ANC
	SS	Sensor inductivo con salida PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 de 4 pines para sensor	18 mm	8033477	VSVA-B-M52-MZH-A2-1T1L-APX-0.5
			26 mm	8033057	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L-APX-0.5
	SO	Sensor inductivo con salida PNP y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033478	VSVA-B-M52-MZH-A2-1T1L-APP
			26 mm	8033050	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L-APP
	SQ	Sensor inductivo con salida NPN y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033479	VSVA-B-M52-MZH-A2-1T1L-ANP
			26 mm	8033054	VSVA-B-M52-MZH-A1-1T1L-ANP

Referencias de pedido: electroválvula VSVA con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto					
	Código	Función de la válvula	Anchura	N.º art.	Código del producto
Electroválvula de 5/2 vías, con sensor de proximidad					
	–	Sensor inductivo con salida PNP y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033072	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L-APC
	–	Sensor inductivo con salida NPN y cable, trifilar, 2,5 m	26 mm	8033076	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L-ANC
	SS	Sensor inductivo con salida PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 de 4 pines para sensor	18 mm	8033495	VSVA-B-M52-MZ-A2-1T1L-APX-0.5
			26 mm	8033080	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L-APX-0.5
	SO	Sensor inductivo con salida PNP y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033496	VSVA-B-M52-MZ-A2-1T1L-APP
			26 mm	8033073	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L-APP
	SQ	Sensor inductivo con salida NPN y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	18 mm	8033497	VSVA-B-M52-MZ-A2-1T1L-ANP
			26 mm	8033077	VSVA-B-M52-MZ-A1-1T1L-ANP

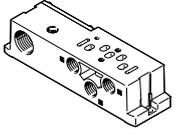
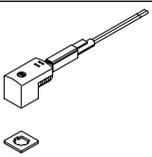
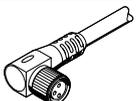
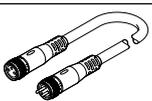
Referencias de pedido: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Referencias de pedido	Código	Función de la válvula	Anchura	N.º art.	Código del producto
Electroválvulas, con conexión neumática según ISO 15218 para placa base individual					
	-	Sensor inductivo con salida PNP y cable, trifilar, 2,5 m, conexión eléctrica según EN 175301-803, forma C	26 mm	560725	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APC
	-	Sensor inductivo con salida NPN y cable, trifilar, 2,5 m, conexión eléctrica según EN 175301-803, forma C	26 mm	560744	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANC
	-	Sensor inductivo con salida PNP y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor, conexión eléctrica según EN 175301-803, forma C	26 mm	560726	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APP
	-	Sensor inductivo con salida NPN y racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor, conexión eléctrica según EN 175301-803, forma C	26 mm	560745	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANP

 - **Nota**

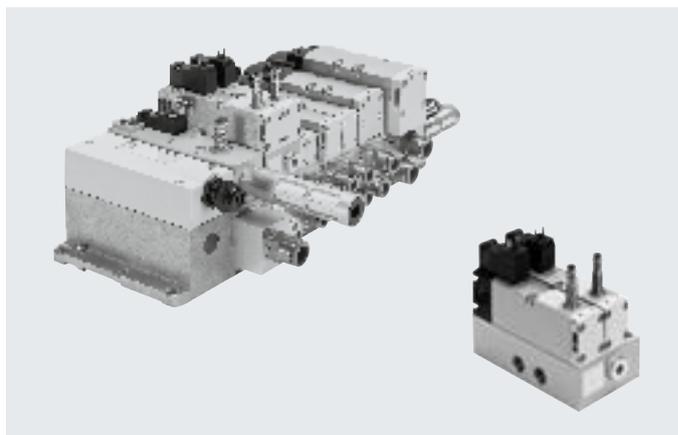
- No está permitido sustituir por cuenta propia los sensores incluidos en las válvulas. Si el montaje no se efectúa correctamente, el funcionamiento puede ser incorrecto o puede destruirse la válvula. En caso de fallo, deberá enviarse a Festo el conjunto modular para su reparación.
- Las válvulas con detección de la posición de conmutación de la serie VSVA-B-M52-... solo pueden pedirse individualmente. Si se prevé su utilización en un terminal de válvulas, pueden montarse en las posiciones no ocupadas previstas para ello. La excepción a esta regla son las válvulas con código de identificación SS, SO y SQ.

Accesorios: electroválvula con detección de la posición de conmutación

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Placa base individual, patrón de conexiones según ISO 15407-2, conexión eléctrica con bornes					
	–	Unión roscada, alimentación interna del aire de pilotaje, conexiones laterales	18 mm	541068	VABS-S4-2S-N18-B-K2
			26 mm	541066	VABS-S4-1S-N14-B-K2
	–	Unión roscada, alimentación externa del aire de pilotaje, conexiones laterales	18 mm	539724	VABS-S4-2S-N18-K2
			26 mm	539726	VABS-S4-1S-N14-K2
Caja tomacorriente para la conexión eléctrica de válvulas individuales, forma constructiva C					
	–	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 3 pines, forma C Conector recto PG7 230 V AC 		151687	MSSD-EB
			<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 3 pines, forma C Conector recto M12x1 		539712
Junta iluminada para patrón de conexiones EN 175301-803, forma C					
	–	Para caja tomacorriente MSSD, 12 ... 24 V DC		151717	MEB-LD-12-24DC
Cable para la conexión eléctrica de válvulas individuales, forma C					
	GG	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 3 pines, forma C, con diodo emisor de luz Extremo abierto, trifilar 24 V DC, PVC 	2,5 m	151688	KMEB-1-24-2,5-LED
	GH		5 m	151689	KMEB-1-24-5-LED
	GJ		10 m	193457	KMEB-1-24-10-LED
Cable para la conexión eléctrica de sensores para la detección de la posición de conmutación					
	GM	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M8x1, 3 pines Extremo abierto, trifilar 	2,5 m	541333	NEBU-M8G3-K-2,5-LE3
	GN		5 m	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
	GO	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado M8x1, 3 pines Extremo abierto, trifilar 	2,5 m	541338	NEBU-M8W3-K-2,5-LE3
	GP		5 m	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3
	–		2,5 m	8001660	NEBU-M8R3-K-2.5-LE3
	–		5 m	8001661	NEBU-M8R3-K-5-LE3
	GQ	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M8x1, 3 pines Conector recto M8x1, 4 pines 	2,5 m	554037	NEBU-M8G3-K-2,5-M8G4
	–		–	–	NEBU-... → Internet: nebu
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199					

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

-  - Caudal
En terminal de válvulas:
830 l/min
-  - Ancho de las electroválvulas
26 mm
-  - Tensión
24 V DC
-  - Presión de funcionamiento
3 ... 10 bar



Descripción

El bloque de control está diseñado para el control con dos canales de componentes de accionamiento neumáticos, tales como cilindros lineales de doble efecto, y puede utilizarse para implementar las siguientes medidas de seguridad:

- Protección contra puesta en marcha inesperada (EN 1037)
- Inversión de movimientos peligrosos, siempre que tal inversión no genere peligros adicionales

El bloque de control tiene características de tecnología de control para la aplicación de medidas de seguridad, pudiéndose alcanzar un nivel de prestaciones e.

El bloque de control ha sido desarrollado y fabricado conforme a los principios básicos de seguridad de eficacia probada de la norma EN ISO 13849-1 y EN ISO 13849-2.

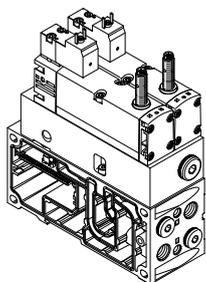
Si se tiene la intención de utilizar el componente en aplicaciones que deben cumplir los criterios de categorías superiores (2 a 4), deben cumplirse los requisitos de las normas EN ISO 13849-1 y EN ISO 13849-2 (por ejemplo, CCF, DC).

Al utilizar este producto en máquinas o sistemas industriales en los que se aplican las normas específicas C, deberán respetarse las exigencias que allí se determinen.

El bloque de control con función de seguridad está previsto para su montaje en máquinas y sistemas con técnica de automatización, y debe utilizarse únicamente en instalaciones industriales (high-demand-mode).

El bloque de control con función de seguridad puede utilizarse como válvula de seguridad en prensas según la norma EN 962.

Ejecución para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F



Las válvulas con detección integrada de la posición de conmutación sobre placa de enlace para terminales de válvulas VTSA/VTSA-F deben recibir alimentación eléctrica independientemente del tipo de control eléctrico del terminal de válvulas (conexión individual, multipolo, bus de campo o bloque de control).

La conexión eléctrica de las electroválvulas se realiza por separado mediante conectores cuadrados normalizados según EN 175301-803, forma C. La posición de conmutación se detecta mediante un sensor de proximidad inductivo PNP o NPN con racor de conexión de tamaño M8x1 según EN 61076-2-104.

Nota
La placa de enlace VABV-S4- ... necesaria y adecuada para la integración en el terminal de válvulas no forma parte del bloque de control. Se asigna automáticamente por el programa de configuración al seleccionar el bloque de control.

- - Nota

El bloque de control con función de seguridad (VOFA) se ofrece también en la variante de unidad individual descentralizada, con conexión individual eléctrica y neumática.

Información:

→ Internet: vofa

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

Encadenamiento neumático/eléctrico

Función

La función de seguridad se obtiene mediante un encadenamiento neumático de dos canales de dos electroválvulas monoestables de 5/2 vías dentro del bloque de control: en la conexión 4 únicamente se aplica presión si ambas electroválvulas se encuentran en la posición de conmutación 14.

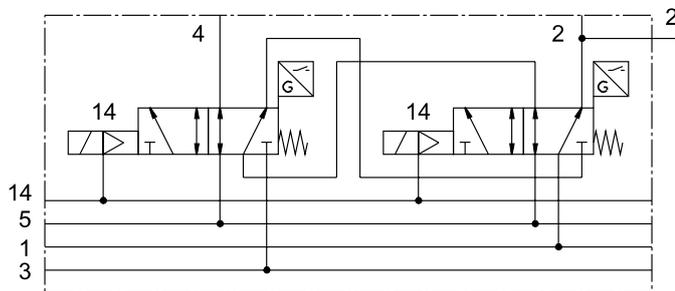
En la conexión 2 siempre se aplica presión si por lo menos una de las dos electroválvulas se encuentra en posición de reposo. La reposición se realiza mediante un muelle mecánico.

La operación de conmutación de las electroválvulas puede controlarse (detección de la posición de conmutación) mediante los detectores de posición de las electroválvulas.

Estableciendo una conexión lógica entre la señal de mando y el cambio de la señal del sensor de proximidad, se comprueba si las correderas de los émbolos de las electroválvulas han alcanzado su posición de reposo o si la están abandonando (nivel de expectativa).

Las correderas del émbolo de las electroválvulas están construidas de modo que no puedan producirse cortocircuitos neumáticos entre las conexiones 2 y 4 (superposición positiva).

El control de las dos electroválvulas debe realizarse a través de dos canales independientes para obtener la categoría 4 deseada (nivel de prestaciones e según EN ISO 13849-1).

Símbolo del circuito¹⁾

En el bloque de control con función de seguridad VOFA-B26-T52... para el terminal de válvulas, se encadenan neumáticamente dos electroválvulas de 5/2 vías de 26 mm de ancho con dos canales con la placa intermedia

como concatenación en altura (la salida 2 está conectada en paralelo, la salida 4 está conectada en serie).

1) El símbolo del circuito muestra una válvula provista de un sensor de proximidad, con conmutación mediante señal de salida y contacto normalmente abierto.

Según la norma ISO 1219-1, este símbolo se emplea por igual para contactos normalmente abiertos o cerrados. Todos los sensores mostrados aquí tienen un elemento de conmutación con contacto normalmente cerrado.

Características de ingeniería de seguridad

Conforme a la norma	EN 13849-1
Función de seguridad	Protección contra manipulaciones indebidas/puesta en marcha imprevistas Inversión del movimiento
Nivel de prestaciones (PL)	Protección contra manipulación, protección contra puesta en marcha involuntaria/hasta categoría 4, nivel de prestaciones e Inversión del movimiento/hasta categoría 4, nivel de prestaciones e
Nota sobre la dinamización forzada	Frecuencia de conmutación mínima de 1/semana
Organismo que expide el certificado	IFA 1001179
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾ Según la Directiva de máquinas de la UE
Impulso de control pos. máx. [µs] señal 0	1000
Impulso de control neg. máx. [µs] señal 1	800
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

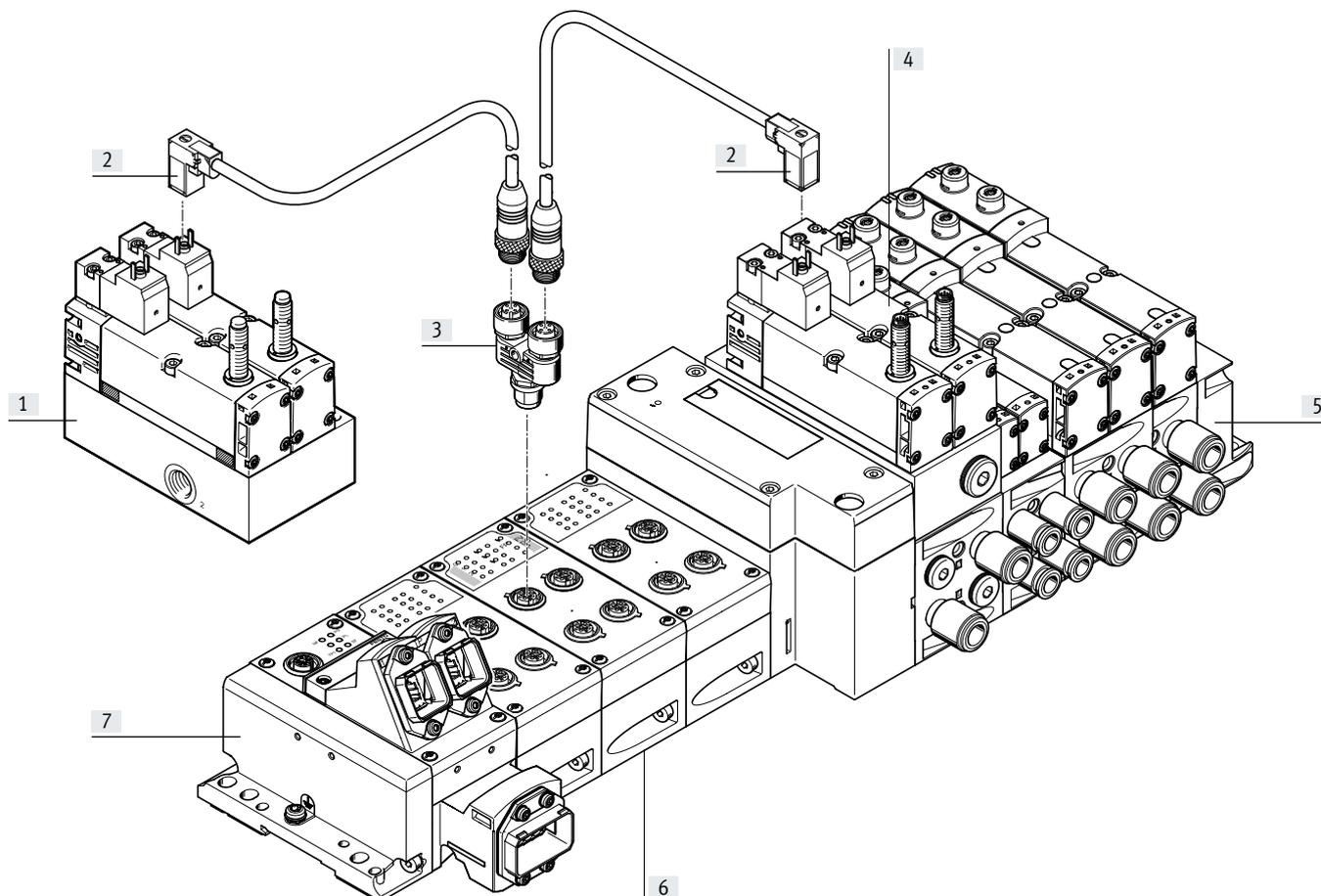
1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

Cuadro general de periféricos

Opción de conexión del bloque de control con función de seguridad a través del módulo de desconexión PROFIsafe CPX-FVDA-P2 (Safety Modul)



Cuadro general de periféricos		Descripción	→ Página/Internet
[1]	Bloque de control con función de seguridad	Fuera del terminal de válvulas como variante de conexión individual descentralizada	vofa
[2]	Cable de conexión KMEB-...	Para el cableado eléctrico del bloque de control con función de seguridad a través del módulo de desconexión PROFIsafe CPX-FVDA-P2 (Safety Modul)	kmeb
[3]	Unión en T NEDU-...	Para el cableado simultáneo de dos válvulas, p. ej., bloque de control con función de seguridad	nedu
[4]	Bloque de control con función de seguridad	Integrado en la parte neumática del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	-
[5]	Parte neumática del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	Componentes neumáticos del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	-
[6]	CPX-FVDA-P2 (Safety Modul)	Módulo de desconexión PROFIsafe integrado en el terminal CPX del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	cpx
[7]	Terminal CPX del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	Componentes eléctricos del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	-

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

Especificaciones técnicas generales		
Forma constructiva		Válvula de corredera
Caudal nominal normal	[l/min]	830
Tipo de reposición		Muelle mecánico
Junta		Blanda
Función de escape		Estrangulable
Tipo de accionamiento		Eléctrico
Superposición		Superposición positiva
Tipo de control		Servopilotado
Sentido de flujo		No reversible
Función de escape		Estrangulable
Apropiada para vacío		-
Diámetro nominal	[mm]	9
Alimentación del aire de pilotaje		A través de terminal de válvulas
Tipo de fijación		A través de taladro pasante en placa de enlace
Posición de montaje		Indistinta
Accionamiento manual auxiliar		-
Indicación del estado de señal de la válvula		Con accesorios
Conexiones neumáticas		
Alimentación	1	A través de placa de enlace del terminal de válvulas
Descarga de aire	3/5	
Utilizaciones	2/4	
Alimentación del aire de pilotaje	14	
Manómetro		G1/4
Condiciones de funcionamiento y del entorno		
Medio de funcionamiento		Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Medio de mando		Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento/ Medio de mando		Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)
Presión de funcionamiento	[bar]	0 ... 10
Presión de funcionamiento del terminal de válvulas con alimen- tación interna de aire de pilotaje	[bar]	3 ... 10
Presión de mando	[bar]	3 ... 10
Nivel de ruido LpA	[dB(A)]	85
Temperatura ambiente	[°C]	-5 ... +50
Temperatura del medio	[°C]	-5 ... +50
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)		Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾
		Según la Directiva de máquinas de la UE

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

Datos eléctricos del bloque de control		
Conexión eléctrica		Conector según EN 175301-803, forma C sin conductor de protección
Tensión nominal de funcionamiento	[V DC]	24
Fluctuaciones de tensión admisible	[%]	-15/+10
Resistencia a los picos de tensión	[kV]	2,5
Grado de contaminación		3
Consumo de potencia	[W]	1,8
Campo máximo de interferencia magnética	[mT]	60
Detección de la posición de conmutación		Posición de reposo mediante sensor
Tiempo de utilización	[%]	100
Grado de protección según EN 60529		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)
Protección contra contacto directo e indirecto		PELV Clase de protección según EN 60950/IEC 950
Tiempo de conmutación de la válvula	Conexión [ms]	22
	Desconexión [ms]	59
Tiempo de conmutación del sensor de la válvula ¹⁾	Conexión [ms]	60
	Desconexión [ms]	11

- 1) Tiempo de desconexión del sensor de la válvula: tiempo que transcurre desde la aplicación de corriente en la bobina hasta la desconexión del sensor, utilizando un sensor PNP.
 Tiempo de conexión del sensor de la válvula: tiempo que transcurre desde la conexión de corriente en la bobina hasta el flanco 0-L del sensor, utilizando un sensor PNP.

 **Nota**

Suponiendo un tiempo de utilización del 100 %, deberá desconectarse una vez por semana la tensión alimentada al bloque de control.

Datos eléctricos del sensor (según EN-60947-5-2)		
Conexión eléctrica		Cable trifilar Conector M8x1, 3 pines
Longitud del cable	[m]	2,5
Salida de conmutación		PNP o NPN
Función del elemento de maniobra		Normalmente cerrado
Indicación del estado de señal		Diodo emisor de luz amarillo
Margen de tensión de funcionamiento	[V DC]	10 ... 30
Rizado residual	[%]	±10
Corriente sin carga del sensor	[mA]	Máx. 10
Corriente de salida máxima	[mA]	200
Caída de tensión	[V]	Máx. 2
Frecuencia de conmutación máx.	[Hz]	5000
Resistencia a cortocircuitos		Sincronizado
Sensor con protección contra inversión de polaridad		Para todas las conexiones eléctricas
Principio de medición		Inductivo

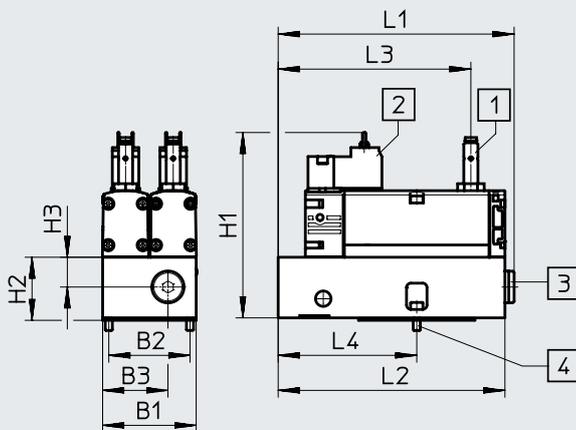
Materiales	
Placa base/Placa de enlace	Aleación forjada de aluminio
Válvula	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR, HNBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Carcasa del sensor	Acero inoxidable de alta aleación
Cubierta aislante del cable del sensor	PUR
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Hoja de datos: bloque de control con función de seguridad

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Ejecución para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F



[1] Sensor de proximidad PNP o NPN, tamaño M8x1, conexión según EN 61076-2-104

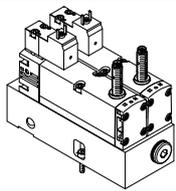
[2] Conexión eléctrica según EN 175301-803, forma C

[3] Conexión neumática G1/4 cerrada con tapón ciego

[4] 2 tornillos de hexágono interior (ancho de llave de 2,5), M4x12 (incluidos en el suministro)

Código del producto	B1	B2	B3	H1	H2	H3	L1	L2	L3	L4
VOFA-B26-T52-M-1C1-APP	53	46	37	105,8	34,6	17	133,7	128,5	109,2	78,5
VOFA-B26-T52-M-1C1-ANP										

Referencias de pedido

Código	Función de la válvula	Salida de conmutación	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
Bloque de control, ejecución para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F					
SP ²⁾	 Electroválvulas de 2x 5/2 vías monoestable, reposición por muelle mecánico, con detección de la posición de conmutación mediante sensor inductivo y racor de conexión M8 de 3 pines para el sensor, montaje en placa intermedia para encadenamiento neumático	PNP	1112	- ¹⁾	VOFA-B26-T52-M-1C1-APP
SN ²⁾		NPN	1112	- ¹⁾	VOFA-B26-T52-M-1C1-ANP

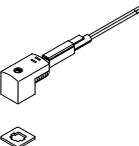
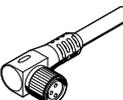
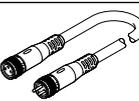
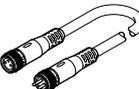
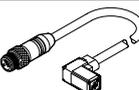
- 1) El bloque de control con función de seguridad únicamente puede pedirse utilizando el configurador de terminales de válvulas. Por lo tanto, no tiene un número de artículo propio. La placa de enlace necesaria y adecuada para el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F es asignada automáticamente por el programa de configuración al bloque de control.
- 2) Letra de identificación en el código de pedido de una configuración de terminal de válvulas

 **Nota**

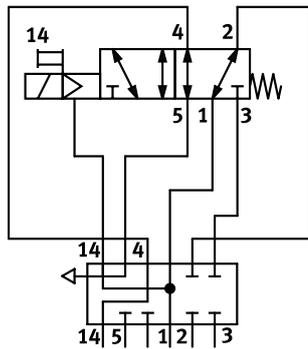
No está permitido sustituir por cuenta propia los sensores incluidos en las válvulas. Si el montaje no se efectúa correctamente, el funcionamiento puede ser incorrecto o puede destruirse la válvula.

En caso de fallo, póngase en contacto con Festo.

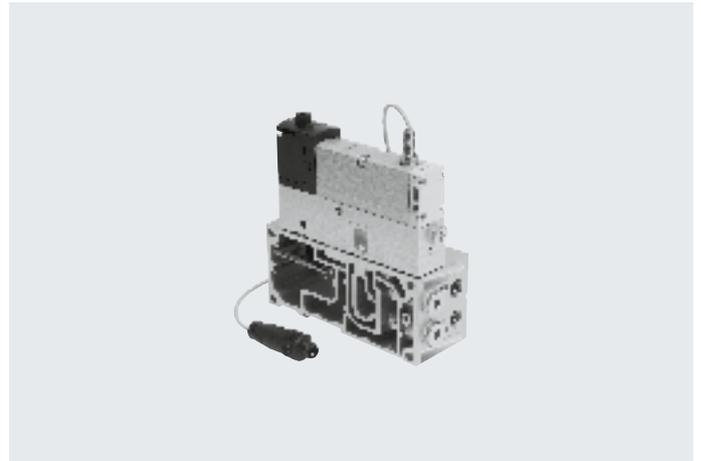
Accesorios: bloque de control con función de seguridad

Referencias de pedido		Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Caja tomacorriente para la conexión eléctrica de válvulas individuales					
	-	• Zócalo acodado de 3 pines, forma C • PG7		151687	MSSD-EB
	-	• Zócalo acodado de 3 pines, forma C • M12x1		539712	MSSD-EB-M12
Junta iluminada para patrón de conexiones EN 175301-803				Hojas de datos → Internet: meb-ld	
	-	Para caja tomacorriente MSSD		151717	MEB-LD-12-24DC
Cable para la conexión eléctrica de válvulas individuales					
	GG	• Zócalo acodado de 3 pines, forma C, con diodo emisor de luz • Extremo abierto, trifilar	2,5 m	151688	KMEB-1-24-2,5-LED
	GH		5 m	151689	KMEB-1-24-5-LED
	GJ		10 m	193457	KMEB-1-24-10-LED
Cable para la conexión eléctrica de sensores para la detección de la posición de conmutación					
	GM	• Zócalo recto M8x1, 3 pines • Extremo abierto, trifilar	2,5 m	541333	NEBU-M8G3-K-2,5-LE3
	GN		5 m	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
	-	• Zócalo acodado M8x1 giratorio, 3 pines • Extremo abierto, trifilar	2,5 m	8001660	NEBU-M8R3-K-2,5-LE3
	-		5 m	8001661	NEBU-M8R3-K-5-LE3
	GQ	• Zócalo recto M8x1, 3 pines • Conector recto M8x1, 4 pines	2,5 m	554037	NEBU-M8G3-K-2,5-M8G4
	-	Conjunto modular para cualquier cable de conexión	-	-	NEBU-... → Internet: nebu
Cable para la conexión eléctrica del módulo de desconexión PROFI-safe CPX-FVDA-P2 con el bloque de control					
	-	Para el cableado sencillo de una válvula de bloque de control (alimentación eléctrica a través del módulo de desconexión PROFI-safe CPX-FVDA-P2) • Zócalo acodado de 3 pines, forma C, con diodo emisor de luz • Conector recto M12x1, 5 pines	0,5 m	177677	KMEB-2-24-M12-0,5-LED
Unión en T para la conexión eléctrica doble del módulo de desconexión PROFI-safe CPX-FVDA-P2 con el bloque de control					
	-	Para el cableado doble de dos válvulas de bloque de control (alimentación eléctrica a través del módulo de desconexión PROFI-safe CPX-FVDA-P2) • Conector recto M12x1, 5 pines (codificación A) • 2 zócalos rectos M12x1, 5 pines (codificación A)		2839867	NEDU-L2R1-V10-M12G5-M12G5
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199					

Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Función¹⁾

- - Caudal
150 l/min (18 mm)
450 l/min (26 mm)
- - Ancho de las válvulas
18 mm
26 mm
- - Tensión
24 V DC
- - Presión de funcionamiento
-0,9 ... 10 bar



Descripción

En principio, la válvula de conmutación de aire de pilotaje es una combinación de una electroválvula de 5/2 vías con detección de la posición de conmutación y de la placa intermedia VABF-S4-...-S. Esta válvula permite conectar o desconectar de forma comprobable la

alimentación del aire de pilotaje (con detección de sensor) desde el canal 1 hacia el canal 14 en toda la zona de presión o en el terminal de válvulas. Esta válvula no es un componente de seguridad según la Directiva de máquinas 2006/42/CE. Para el uso en

categorías de seguridad superiores, el control debe evaluar la señal del sensor de la válvula. Esta válvula es apta para el uso en componentes de seguridad de controles según EN ISO 13849-1.

La válvula está diseñada para el montaje en máquinas y sistemas con técnica de automatización y debe utilizarse únicamente en instalaciones industriales (high-demand-mode).

Detección alternativa de la posición de conmutación mediante presostato

En vez de utilizar la detección en la electroválvula, es posible montar un presostato en la placa intermedia VABF-S4-...-S (en lugar del tapón

ciego). Este presostato permite conectar y desconectar (detección) el aire de pilotaje de manera verificable.

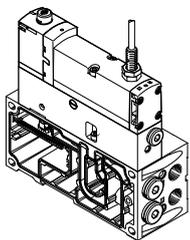
De este modo puede montarse, con la misma función, en la placa intermedia una electroválvula ISO sin sensor.

→ Internet: spba

- - Nota

La válvula de conmutación del aire de pilotaje únicamente puede utilizarse en el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F en combinación con una placa final derecha para aire de pilotaje externo, tipo VABE-S6-1RZ-... En este caso, debe cerrarse la conexión 14 de la placa final derecha.

Variante de concatenación en altura para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F. Ancho de 18 y 26 mm



Las válvulas con detección integrada de la posición de conmutación en ejecución plug-in para terminales de válvulas VTSA/VTSA-F pueden utilizarse independientemente del tipo de control eléctrico (conexión individual, multipolo, bus de campo o bloque de control).

Este módulo se monta en fábrica y se entrega junto con el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F. No es necesario realizar trabajos de montaje antes de su instalación.

La detección de la posición de conmutación se realiza mediante un sensor de proximidad inductivo PNP con cable y racor de conexión de tamaño M12x1 según EN 61076-2-104.

A modo de alternativa puede optarse por una combinación de presostato en la placa intermedia y electroválvulas ISO.

- - Nota

Pueden utilizarse todas las electroválvulas VSVA según ISO 15407-1.

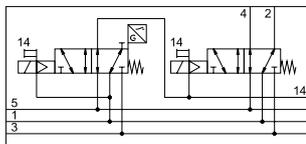
→ Internet: vsva

1) El símbolo del circuito muestra una válvula provista de un sensor de proximidad, con conmutación mediante señal de salida y contacto normalmente abierto. Según la norma ISO 1219-1, este símbolo se emplea por igual para contactos normalmente abiertos o cerrados.

Todos los sensores mostrados aquí tienen un elemento de conmutación con contacto normalmente cerrado.

Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Función de encadenamiento neumático/eléctrico



Originalmente, la función de desconexión del aire de pilotaje se obtiene combinando la placa intermedia tipo VABF-S4-...-S con la electroválvula monoestable de 5/2 vías tipo VSVA-B-M52-MZD-...-1T1L-APX-0,5. No se alimenta aire de pilotaje al terminal de válvulas a través de la placa final del lado derecho, tipo VABE-S6-1 (código de identificación XS, aire de pilotaje externo). La conexión 14 de la placa final está cerrada.

En la placa intermedia, el aire de pilotaje para la válvula se obtiene del canal 1, y cuando la válvula está en posición de conmutación, se desvía hacia el canal de aire de pilotaje 14 del terminal de válvulas. Las conexiones 2 y 4 de la placa de enlace están cerradas con tapones ciegos. Mediante la detección del sensor de proximidad en la electroválvula (o del presostato en la placa intermedia VABF...) es posible controlar la operación de conmutación de la electroválvula.

Estableciendo una conexión lógica entre la señal de mando y el cambio de la señal del sensor de proximidad, se comprueba si las correderas de los émbolos de las electroválvulas han alcanzado su posición de reposo o si la están abandonando (nivel de expectativa).

Las correderas del émbolo de una electroválvula están construidas de modo que no puedan producirse cortocircuitos neumáticos entre las conexiones 2 y 4 (superposición positiva).

A modo de alternativa puede optarse por una combinación de presostato en la placa intermedia y electroválvulas ISO.

Nota

A la derecha de la válvula con detección de la posición de conmutación, incluida en la placa intermedia de la válvula de conmutación de pilotaje, es posible configurar una válvula a partir del conjunto modular VTSA/VTSA-F.

Válvula de conmutación del aire de pilotaje con detección de la posición de conmutación integrada

La válvula de conmutación del aire de pilotaje puede pedirse como combinación de una electroválvula de 5/2 vías con detección de la posición de conmutación y una placa intermedia VABF-S4-...-S.

Detección alternativa de la posición de conmutación mediante presostato

En vez de la válvula de conmutación del aire de pilotaje con detección integrada de la posición de conmutación puede optarse por una combinación de electroválvula ISO y presostato en la placa intermedia.

Pueden combinarse diversas electroválvulas de 5/2 vías con un presostato SPBA...

Características de ingeniería de seguridad

Conforme a la norma	EN 13849-1/2
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Características de ingeniería de seguridad

Válvula monoestable de 5/2 vías

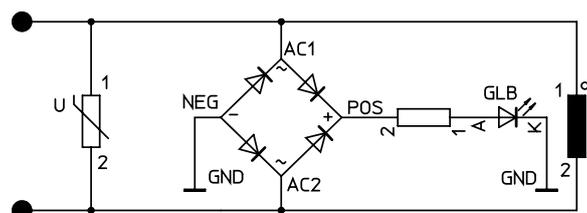
		Impulso de control pos. máx., señal 0	Impulso de control neg. máx., señal 1
VSVA-B-M52-MZ...-A1-1T1L- ...	[µs]	1200	1100
VSVA-B-M52-MZ...-A2-1T1L- ...	[µs]	1500	800
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1- ...	[µs]	1000	800

Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Especificaciones técnicas generales			
		Placa intermedia tipo VABF-S4-2-S y electroválvula tipo VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0,5 montadas en terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	Placa intermedia tipo VABF-S4-1-S y electroválvula tipo VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0,5 montadas en terminal de válvulas VTSA/VTSA-F
Anchura		18 mm	26 mm
Forma constructiva	Válvula de corredera		
Junta	Blanda		
Superposición	Superposición positiva		
Tipo de accionamiento	Eléctrica		
Tipo de control	Servopilotado		
Tipo de fijación:			
Electroválvula en placa intermedia	M3	M4	
Placa intermedia en placa de enlace	M3x12 (imperdible)	M4x12 (imperdible)	
Posición de montaje	Indistinta		
Conexiones neumáticas			
Alimentación	1	A través de placa de enlace del terminal de válvulas	
Descarga de aire	3/5	A través de placa de enlace del terminal de válvulas	
Utilizaciones	2/4	Cerradas con tapón ciego tipo B-1/4	
Alimentación del aire de pilotaje	14	A través de placa de enlace del terminal de válvulas	
Manómetro/presostato	G1/8		
Tiempos de conmutación [ms]			
Anchura		18 mm	26 mm
Tipo de válvula		5/2	5/2
Identificador		MZD-A2	MZD-A1
Tiempo de conmutación de la válvula	Conexión	12	20
	Desconexión	38	54
Tiempo de conmutación del sensor de la válvula ¹⁾	Conexión	32	60
	Desconexión	9	11

- 1) Tiempo de desconexión del sensor de la válvula: tiempo que transcurre desde la aplicación de corriente en la bobina hasta la desconexión del sensor, utilizando un sensor PNP.
Tiempo de conexión del sensor de la válvula: tiempo que transcurre desde la conexión de corriente en la bobina hasta el flanco 0-L del sensor, utilizando un sensor PNP.

Circuito protector

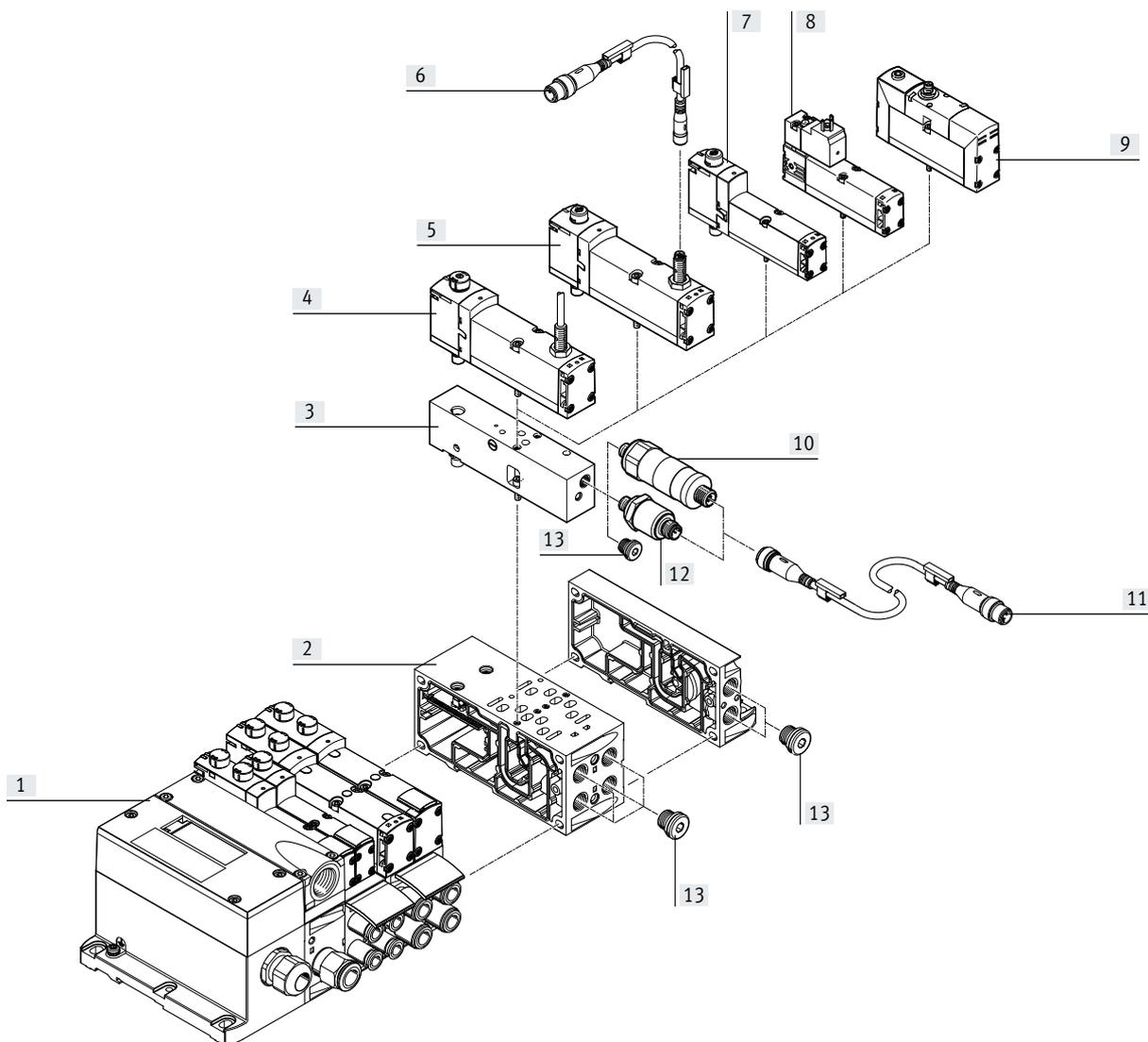


Cada bobina magnética VSVA tiene un circuito protector para supresión de arco voltaico y, además, tiene polaridad inconfundible.

Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Cuadro general de periféricos

Válvula de conmutación del aire de pilotaje con detección de la posición de conmutación



Cuadro general de periféricos de la válvula de conmutación del aire de pilotaje

	Descripción	→ Página/Internet	
[1]	Terminal de válvulas VTSA/VTSA-F	Terminal de válvulas con conexión multipolo	vtsa
[2]	Placa de enlace VABF-...	Ancho de 18 mm o 26 mm	118
[3]	Placa intermedia VABF-S4-...	Para válvula de conmutación del aire de pilotaje	151
[4]	Electroválvula VSA-B-M52-...	Ancho de 18 mm o 26 mm, con sensor y cable integrado de 0,5 m	151
[5]	Electroválvula VSA-B-M52-...	Ancho de 18 mm o 26 mm, con sensor para cable de conexión externo	151
[6]	Cable de conexión Nebu-M8 ...	Para conexión del sensor	152
[7]	Electroválvula VSA-B-M52-...	Ancho de 18 mm o 26 mm ¹⁾	151
[8]	Electroválvula VSA-B-M52-...	Ancho de 18 mm o 26 mm, con conector según EN 175301, forma C ¹⁾	151
[9]	Electroválvula VSA-B-M52-...	Ancho de 18 mm o 26 mm, con conector redondo ¹⁾	vsa
[10]	Presostato SPBA-...	Accionamiento mecánico	152
[11]	Cable de conexión Nebu-M12G5-...	Para conexión del presostato	152
[12]	Presostato SPBA-...	Accionamiento eléctrico	152
[13]	Tapón ciego	-	200

1) Si se utilizan electroválvulas sin sensor integrado, la función de detección de la posición de conmutación está a cargo de un presostato. El presostato se monta en la placa intermedia en lugar del tapón ciego.

Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Datos eléctricos de la válvula de conmutación del aire de pilotaje		
Tensión nominal de funcionamiento	[V DC]	24
Fluctuaciones de tensión admisible	[%]	±10
Resistencia a los picos de tensión	[kV]	2,5
Grado de contaminación		3
Consumo de potencia	[W]	1,6 W
Campo máximo de interferencia magnética	[mT]	60
Detección de la posición de conmutación		Posición de reposo mediante sensor
Tiempo de utilización	[%]	100
Grado de protección		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Datos eléctricos del sensor					
Identificación del sensor	APP	ANP	APC	ANC	APX
Salida de conmutación	PNP	NPN	PNP	NPN	PNP
Conexión de sensores	Conector M8x1, 3 pines		Con cable fijo y extremo abierto		Con cable fijo y conector M12x1 de 4 pines
Longitud del cable	[m]	0,5 (con zócalo M8x1, conector M12x1)		2,5	0,5
Función del elemento de maniobra	Normalmente cerrado				
Indicación del estado de señal	Diodo emisor de luz amarillo (en el sensor)				
Margen de tensión de funcionamiento	[V DC]	10 ... 30			
Rizado residual	[%]	±10			
Tensión de funcionamiento para el cálculo	[V DC]	24			
Máx. corriente sin carga	[mA]	10			
Corriente de salida máx.	[mA]	200			
Caída de tensión máx.	[V]	2			
Frecuencia de conmutación máx.	[Hz]	5000			
Resistencia a cortocircuitos	Sincronizado				
Protección contra inversión de polaridad	Para todas las conexiones eléctricas				
Principio de medición	Inductivo				
Detección de la posición de conmutación	Posición de reposo de la válvula con sensor				

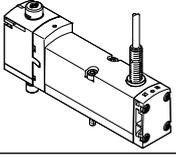
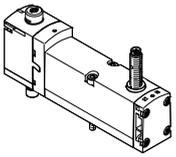
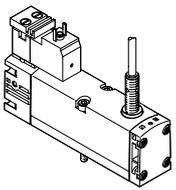
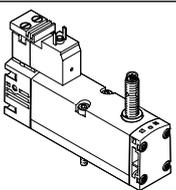
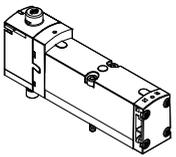
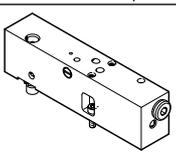
Hoja de datos: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Condiciones de funcionamiento y del entorno			
Válvula	VSVA-B-M52-...-1T1L-...	VSVA-B-M52-...-1C1-...	Sin sensor
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]		
Notas sobre el medio de funcionamiento/ Medio de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)		
Presión de funcionamiento [bar]	-0,9 ... 10	-0,9 ... 16	-0,9 ... 10
Nivel de ruido LpA [dB(A)]	85	85	-
Temperatura ambiente [°C]	-5 ... +50	-5 ... +50	-5 ... +50
Temperatura del medio [°C]	-5 ... +50	-5 ... +50	-
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)
Certificación	C-Tick	C-Tick	-
	CSA (OL)	-	CSA (OL)
	c UL us Recognized (OL)	-	c UL us Recognized (OL)

Materiales	
Placa base/Placa de enlace	Fundición inyectada de aluminio
Válvula	Fundición inyectada de aluminio, PA
Juntas	FPM, NBR
Tornillos	Acero, galvanizado
Carcasa del sensor	Acero inoxidable de alta aleación
Cubierta aislante del cable del sensor	TPE-U(PUR)

Pesos del producto		
Anchura	18 mm	26 mm
Electroválvula		
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APC	-	307 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APP	-	264 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APC	-	332 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APP	-	289 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANC	-	307 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANP	-	264 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANC	-	332 g
VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-ANP	-	289 g
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0.5	-	281 g
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0.5	157 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APP	140 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-ANP	140 g	-
VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L	-	293 g
VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L	163 g	-
Placa intermedia		
VABF-S4-2-S	203,5 g	-
VABF-S4-1-S	-	295 g

Referencias de pedido: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Referencias de pedido		Código	Función de la válvula	N.º art.		Código del producto
Electroválvula de 5/2 vías, con sensor de proximidad						
	SS	Con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 de 4 pines para sensor	PNP	18 mm	573201	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APX-0,5
				26 mm	570850	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APX-0,5
	-	Con cable de conexión de 2,5 m	PNP	26 mm	560723	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APC
				NPN	26 mm	560742
	S0	Con racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	PNP	18 mm	573202	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-APP
				26 mm	560724	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-APP
	SQ		NPN	18 mm	573203	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L-ANP
				26 mm	560743	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L-ANP
	-	Con conector según EN 175301, forma C, con cable de conexión de 2,5 m	PNP	26 mm	560725	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APC
				NPN	26 mm	560745
	-	Con conector según EN 175301, forma C, con racor de conexión M8x1 de 3 pines para sensor	PNP	26 mm	560726	VSVA-B-M52-MZ-A1-1C1-APP
				NPN	26 mm	560744
Electroválvula de 5/2 vías						
	-	-	-	26 mm	539159	VSVA-B-M52-MZD-A1-1T1L
				18 mm	539185	VSVA-B-M52-MZD-A2-1T1L
Placa intermedia para válvula de conexión de aire de pilotaje						
	Z0	Para conmutar el aire de pilotaje desde el canal 1 al canal 14	-	18 mm	573200	VABF-S4-2-S
				26 mm	570851	VABF-S4-1-S

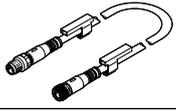
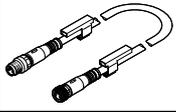
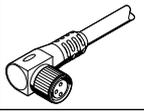
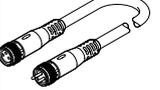
 **Nota**

Se pueden encargar otras electroválvulas con detección de la posición de conmutación como modelos avanzados. En este caso, la configuración previa ya incluye las tapas ciegas deseadas para el accionamiento manual auxiliar.
→ Electroválvula con detección de la posición de conmutación, página 128

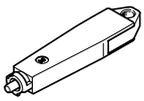
 **Nota**

No está permitido sustituir por cuenta propia los sensores incluidos en las válvulas. Si el montaje no se efectúa correctamente, el funcionamiento puede ser incorrecto o puede destruirse la válvula. En caso de fallo, póngase en contacto con Festo.

Referencias de pedido: válvula de conmutación de aire de pilotaje

Referencias de pedido	Código	Descripción	N.º art.	Código del producto	
Presostato para placa intermedia para válvula de conmutación de aire de pilotaje					
	WL	Presostato mecánico (únicamente en combinación con placa intermedia ZO), con conector M12x1, 4 pines	8000033	SPBA-P2R-G18-W-M12-0,25X	
	WH	Presostato eléctrico, salida de conmutación 2xPNP (únicamente en combinación con placa intermedia ZO), con conector M12x1, 4 pines	8000210	SPBA-P2R-G18-2P-M12-0,25X	
Cable para conexión de presostato					
	GE	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M12x1, 5 pines Conector recto, M12x1, 4 pines 	0,5 m	8000208	NEBU-M12G5-K-0.5-M12G4
Cable para la conexión eléctrica de sensores para la detección de la posición de conmutación					
	-	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M8x1, 3 pines Conector recto, M12x1, 3 pines 	0,5 m	8000209	NEBU-M8G3-K-0.5-M12G3
	GM	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M8x1, 3 pines Extremo abierto, trifilar 	2,5 m	541333	NEBU-M8G3-K-2,5-LE3
	GN		5 m	541334	NEBU-M8G3-K-5-LE3
	GO	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado M8x1, 3 pines 	2,5 m	541338	NEBU-M8W3-K-2,5-LE3
	GP	<ul style="list-style-type: none"> Extremo abierto, trifilar 	5 m	541341	NEBU-M8W3-K-5-LE3
	-	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado M8x1 giratorio, 3 pines 	2,5 m	8001660	NEBU-M8R3-K-2.5-LE3
	-	<ul style="list-style-type: none"> Extremo abierto, trifilar 	5 m	8001661	NEBU-M8R3-K-5-LE3
	GQ	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M8x1, 3 pines Conector recto M8x1, 4 pines 	2,5 m	554037	NEBU-M8G3-K-2,5-M8G4
	-	Conjunto modular para cualquier cable de conexión	-	-	NEBU-... → Internet: nebu

Referencias de pedido: válvula de conmutación de aire de pilotaje

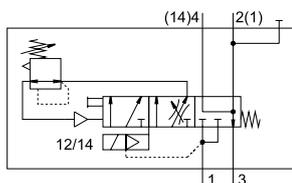
Referencias de pedido					
	Código	Descripción		N.º art.	Código del producto
Tapa					
	N	Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar, sin enclavamiento	10 unidades	541010	VAMC-S6-CH
	V	Tapa ciega para accionamiento manual auxiliar cubierto	10 unidades	541011	VAMC-S6-CS
	A	Tapa ciega robusta para accionamiento manual auxiliar, robusto sin enclavamiento, mediante accesorio (llave) con enclavamiento (La tapa ciega está diseñada para montarse una única vez)	10 unidades	4105147	VAMC-B-S6-CTR
Accesorios para accionamiento manual auxiliar robusto					
	-	Llave codificada (accesorio) para el accionamiento de la tapa ciega robusta para posición con enclavamiento	1 unidad	1662543	AHB-MEB-B
<p>Accesorios de conexión neumáticos</p> <p>Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199</p>					

 **Nota**

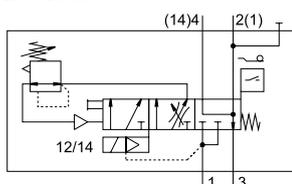
Los capítulos de electroválvulas permiten hacer pedidos de muchas electroválvulas ya configuradas con tapa ciega para accionamiento manual auxiliar y su código de producto correspondiente.

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

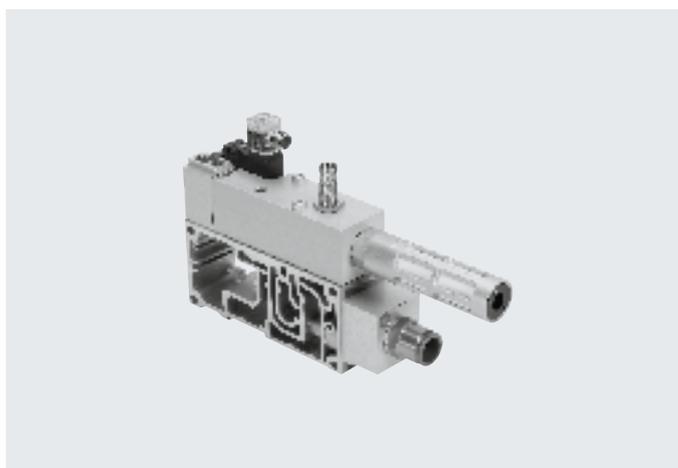
Función
sin sensor



Con sensor



- - Caudal
Alimentación de aire:
3000 l/min
Descarga de aire:
3300 l/min
- - Ancho del conjunto modular
43 mm
- - Margen de temperatura
-5 ... +50 °C
- - Presión de funcionamiento
2 ... 12 bar



Descripción

Función

La válvula de arranque progresivo se utiliza para aumentar lentamente la presión de alimentación del canal 1 del terminal de válvulas o para descargarlo rápidamente del mismo canal 1 del terminal de válvulas.

La conmutación se realiza en dos fases:

- Primero aumenta lentamente la presión de trabajo disponible para el canal 1 (la velocidad se ajusta con el tornillo control de servo).

- Una vez que la presión de trabajo ha alcanzado un determinado valor en el canal 1, la válvula de arranque progresivo abre completamente el paso para que se aplique la presión de funcionamiento completa en el canal 1 del terminal de válvulas.

El punto de conmutación para la presión de funcionamiento completa está ajustado en 4 bar desde fábrica, pero puede modificarse utilizando el tornillo de ajuste.

En el canal 14 (aire de pilotaje) se aplica siempre toda la presión de funcionamiento. De esa manera, las válvulas del terminal de válvulas pasan de inmediato a la posición de conmutación deseada. Por lo tanto es imposible que se produzca un estado indefinido.

En posición de reposo, es decir, si la válvula no ha conmutado, el aire del canal 1 del terminal de válvulas se descarga a través del orificio de escape de la válvula de arranque progresivo. Opcionalmente, el aire de escape puede acumularse a través de un racor o de un silenciador.

Para fines de mantenimiento y de servicio técnico se ofrece un accionamiento manual auxiliar con enclavamiento y con autorreposición mediante señal de mando eléctrica.

- - Nota

En caso de utilizar la "protección contra puesta en marcha imprevista":
La protección contra la operación inesperada del accionamiento manual auxiliar debe garantizarse en todos los modos de servicio.

Diagnos

La posición de la corredera de la válvula de arranque progresivo puede controlarse mediante un sensor con indicador LED integrado. Este sensor constata si la válvula ha conmutado y, por lo tanto, si se alimenta aire de trabajo al terminal de válvulas.

Además es posible consultar la presión mediante un manómetro (opcional).

La válvula de arranque progresivo puede solicitarse con sensor opcional. No se ha previsto el montaje posterior de un sensor, ya que es necesario efectuar calibraciones.

Para indicar el estado de la señal, se dispone de cables de conexión con diodos emisores de luz integrados.

Alimentación del aire de pilotaje

Es posible alimentar aire de pilotaje interno al terminal de válvulas a través de la válvula de arranque progresivo, o bien aire de pilotaje interno o externo a través de las diversas variantes de placas finales.

La alimentación del aire de pilotaje para el terminal de válvulas (interna/externa) se determina por medio de la junta entre la placa de enlace y la válvula de arranque progresivo.

El suministro de la válvula de arranque progresivo incluye tanto la junta para alimentación interna (con orificio) como la junta para la alimentación externa del aire de pilotaje (sin orificio).

La válvula de arranque progresivo en sí recibe siempre alimentación interna del aire de pilotaje.

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

Formación de zonas de presión con válvula de arranque progresivo

La alimentación de presión neumática a un terminal de válvulas o a una zona de presión puede realizarse a través de la válvula de arranque progresivo. Si se utiliza una válvula de arranque progresivo en combinación con un terminal de válvulas o una zona de presión, dicha válvula debe ser el único elemento utilizado para la alimentación de presión.

Si en una zona de presión se utiliza una válvula de arranque progresivo en combinación con la placa final derecha (código XP3), es obligatorio utilizar en esa zona de presión una placa de alimentación con tapón ciego en el canal 1 (código W).

Si se emplea una válvula de arranque progresivo en esa zona de presión, también es necesario utilizar una placa de alimentación (con tapón ciego en el canal 1) para la salida del aire de escape (canal 3/5).

Si en una zona de presión con válvula de arranque progresivo el aire de escape (canal 3/5) puede conducirse a través de la placa final derecha, es posible prescindir de una placa de alimentación.

Limitaciones

Alimentación de presión

En la zona de presión de la válvula de arranque progresivo no deben haber otros elementos de alimentación de presión.

Aire de escape

No es posible descargar el aire de escape a través de la válvula de arranque progresivo. Si funciona en una zona de presión con canal 3/5 separado, deberá utilizarse una placa de descarga.

Alimentación del aire de pilotaje

Si se selecciona la alimentación interna de aire de pilotaje (canal 14) a través de la válvula de arranque progresivo, no debe haber otra alimentación de aire de pilotaje en el terminal de válvulas.

Funcionamiento reversible

La válvula de arranque progresivo no está prevista para el funcionamiento reversible.

Nota

La documentación de usuario describe los ajustes posibles y contiene dibujos técnicos y descripciones de los componentes correspondientes para la válvula de arranque progresivo.

Es posible acceder a los tornillos reguladores aunque el componente esté montado.

Características de ingeniería de seguridad

Conforme a la norma	ISO 5599-2
Nota sobre la dinamización forzada	Frecuencia de conmutación mínima 1/mes
Impulso de control pos. máx. [µs] señal 0	2500 ¹⁾
Impulso de control neg. máx. [µs] señal 1	1400 ¹⁾
Resistencia a los golpes e impactos	Prueba de impacto con grado de severidad 2 según EN 60068-2-27
Resistencia a las vibraciones	Prueba de transporte con grado de severidad 2 según EN 60068-2-6

1) Los valores solo son válidos para los tipos con tensión continua 24 V DC

Especificaciones técnicas generales

Forma constructiva	Corredera del émbolo
Tipo de accionamiento	Eléctrico
Junta	Blanda
Tipo de fijación	En placa base, tamaño ISO 1 según ISO 5599-2
Posición de montaje	Indistinta
Función de la válvula	Función de formación de la presión
Accionamiento manual auxiliar	Con enclavamiento, con autorreposición mediante señal de mando eléctrica, posición de reposo arriba, → página 161
Tipo de reposición	Muelle mecánico
Tipo de control	Servopilotado
Alimentación del aire de pilotaje	Interna, externa
Sentido de flujo	No reversible
Detección de la posición de conmutación	Posición de conmutación con sensor

Caudal nominal normal [l/min]

Alimentación de aire	3000
Descarga de aire	3300

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

Condiciones de funcionamiento y del entorno		
Medio de funcionamiento		Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento/de mando		Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)
Presión de funcionamiento	[bar]	2 ... 12
Ajuste original de la presión de conmutación	[bar]	4
Temperatura ambiente	[°C]	-5 ... +50
Nota sobre los materiales		En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Tiempos de conmutación de la válvula [ms]		
Tiempo de conmutación de la válvula	Conexión	17
	Desconexión	50

Datos eléctricos de la válvula de arranque progresivo		
Conexión eléctrica		Conector forma C según EN 175301-803, cuadrado
Tensión nominal de funcionamiento	[V]	24 DC
Margen de tensión de funcionamiento	[V]	24 DC ±10 %
Valores característicos de las bobinas		24 V DC; 2,5 W
Grado de protección según EN 60529		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Datos eléctricos del sensor		
Código del producto	SIEN-M12B-PS-S-L	SIEN-M12B-NS-S-L
Conexión eléctrica	Conector M12x1 según EN 60947-5-2, 4 pines	
Salida de conmutación	PNP	NPN
Función del elemento de maniobra	Normalmente abierto	
Indicación del estado de señal	Diodo emisor de luz amarillo	
Margen de tensión de funcionamiento	[V DC]	10 ... 30
Rizado residual	[%]	±10
Tensión de funcionamiento para el cálculo	[V DC]	24
Corriente sin carga máxima del sensor	[mA]	10
Corriente de salida máx.	[mA]	200
Caída de tensión máx.	[V]	2
Frecuencia de conmutación máx.	[Hz]	3000
Resistencia a cortocircuitos	Sincronizado	
Sensor con protección contra inversión de polaridad	Para todas las conexiones eléctricas	
Principio de medición	Inductivo	
Detección de la posición de conmutación	Posición de conmutación con sensor	

Materiales de la válvula de arranque progresivo		
	Válvula de arranque progresivo	Placa de enlace
Cuerpo	Aleación forjada de aluminio	Fundición inyectada de aluminio
Juntas	NBR, HNBR	-
Tornillos	Acero, galvanizado	-

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

Ejemplo 1: una zona de presión con válvula de arranque progresivo y alimentación de aire de pilotaje

Alimentación interna/externa del aire de pilotaje

Requerimientos

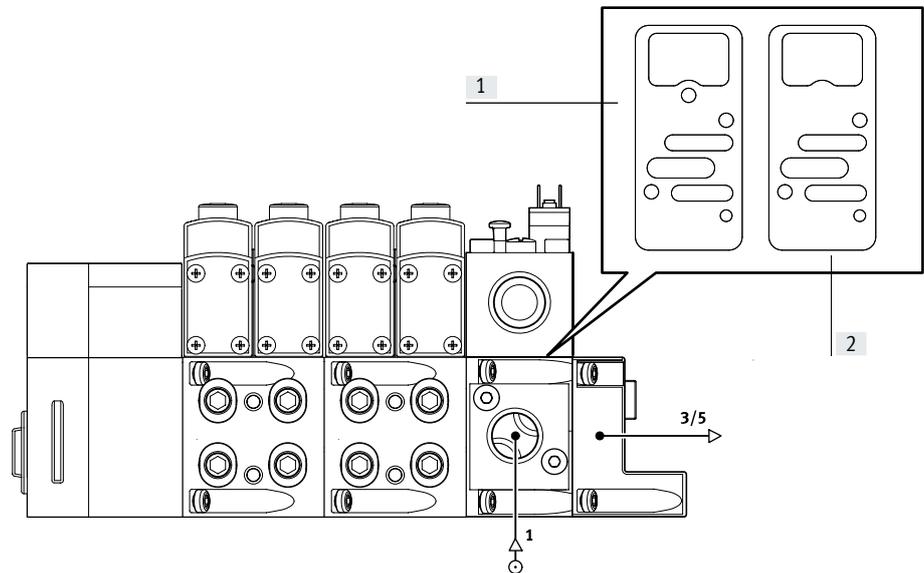
- Alimentación de presión a través de válvula de arranque progresivo
- Placa final derecha¹⁾: tapón ciego en canal 1

Para alimentación interna del aire pilotaje

- Junta (válvula de arranque progresivo - placa de enlace) con orificio del aire de pilotaje "abierto" y
- Placa final derecha: tapón ciego en canal 14

Para alimentación externa del aire de pilotaje:

- Junta (válvula de arranque progresivo - placa de enlace) con orificio del aire de pilotaje "cerrado"
- La alimentación del aire de pilotaje se realiza a través del canal 14 de la placa final derecha



[1] Junta para alimentación interna del aire de pilotaje

[2] Junta para alimentación externa del aire de pilotaje

1) En este caso no es posible utilizar una placa final derecha con tapa codificada, ya que no permite la descarga del aire de escape

Ejemplo 2: una zona de presión con válvula de arranque progresivo, placa de alimentación y alimentación de aire de pilotaje

Alimentación interna/externa del aire de pilotaje

Requerimientos

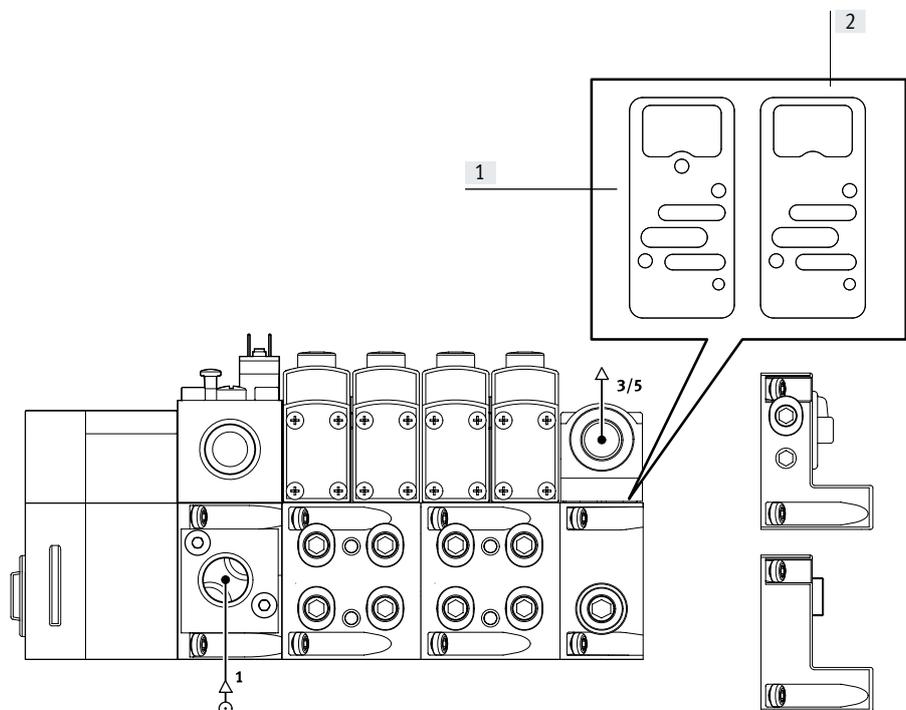
- Alimentación de presión a través de válvula de arranque progresivo
- Placa de alimentación: tapón ciego en canal 1
- Placa final derecha: tapón ciego en canales 1, 3 y 5 o, también:
- Placa final derecha con tapa codificada

Para alimentación interna del aire pilotaje

- Junta (válvula de arranque progresivo - placa de enlace) con orificio del aire de pilotaje "abierto" y
- Placa final derecha: tapón ciego en canal 14 o, también:
- Placa final codificada (posición 2, alimentación interna del aire de pilotaje)

Para alimentación externa del aire de pilotaje:

- Junta (válvula de arranque progresivo - placa de enlace) con orificio del aire de pilotaje "cerrado"
- El aire de pilotaje se alimenta a través del canal 14 de la placa final derecha o, también:
- Placa final codificada (posición 1, alimentación externa del aire de pilotaje)



[1] Junta para alimentación interna del aire de pilotaje

[2] Junta para alimentación externa del aire de pilotaje

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

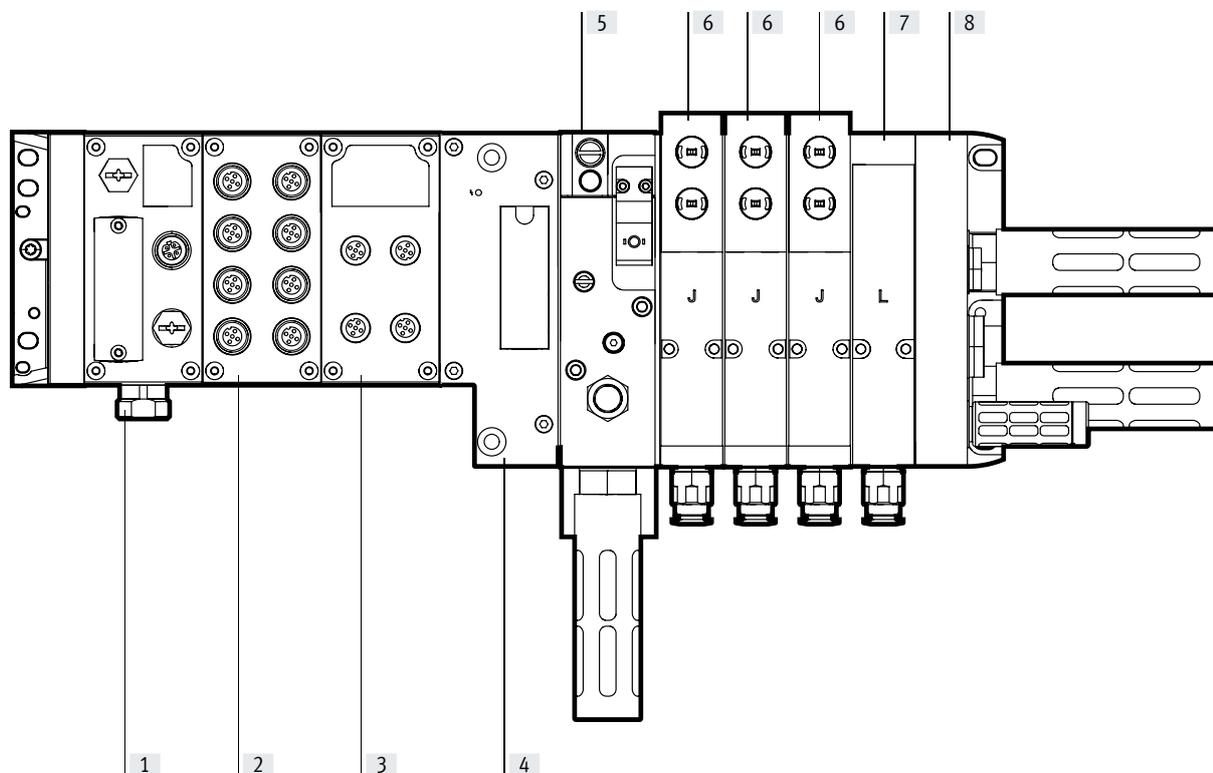
Ejemplo práctico 1: terminal de válvulas VTSA con terminal CPX (ejecución metálica) y válvula de arranque progresivo

Con aire de pilotaje interno (PP y XP2):

Con aire de pilotaje externo (PM y XP1):

N.º de selección: 539217

N.º de selección: 539217



- [1] Nodo de bus de campo para Ethernet/IP o Modbus TCP
- [2] Módulo de entrada (16 entradas digitales)
- [3] Módulo de salida (8 salidas digitales)

- [4] Interfaz neumática CPX
- [5] Válvula de arranque progresivo (PP -aire de pilotaje interno)
- [5] Válvula de arranque progresivo (PM – aire de pilotaje externo)

- [6] Electroválvula de 5/2 vías, biestable (J)
- [7] Espacio de reserva (L)

- [8] Placa final derecha (XP2) con aire de entrada/aire de escape, aire de pilotaje externo, tapón ciego en los canales 1 y 14
- [8] Placa final derecha (XP1) con aire de entrada/escape de aire, aire de pilotaje externo, tapón ciego en canal 1

Selección con aire de pilotaje interno (PP y XP2):

Selección con aire de pilotaje externo (PM y XP1):

N.º de selección en el catálogo online: 539217

N.º de selección en el catálogo online: 539217

Parte eléctrica: 51EF36GCQPNMKBLXS+GSBA

Parte eléctrica: 51EF36GCQPNMKBLXS+GSBA

Parte neumática: 44PNXP2SMPPBB3JL+UGBP1

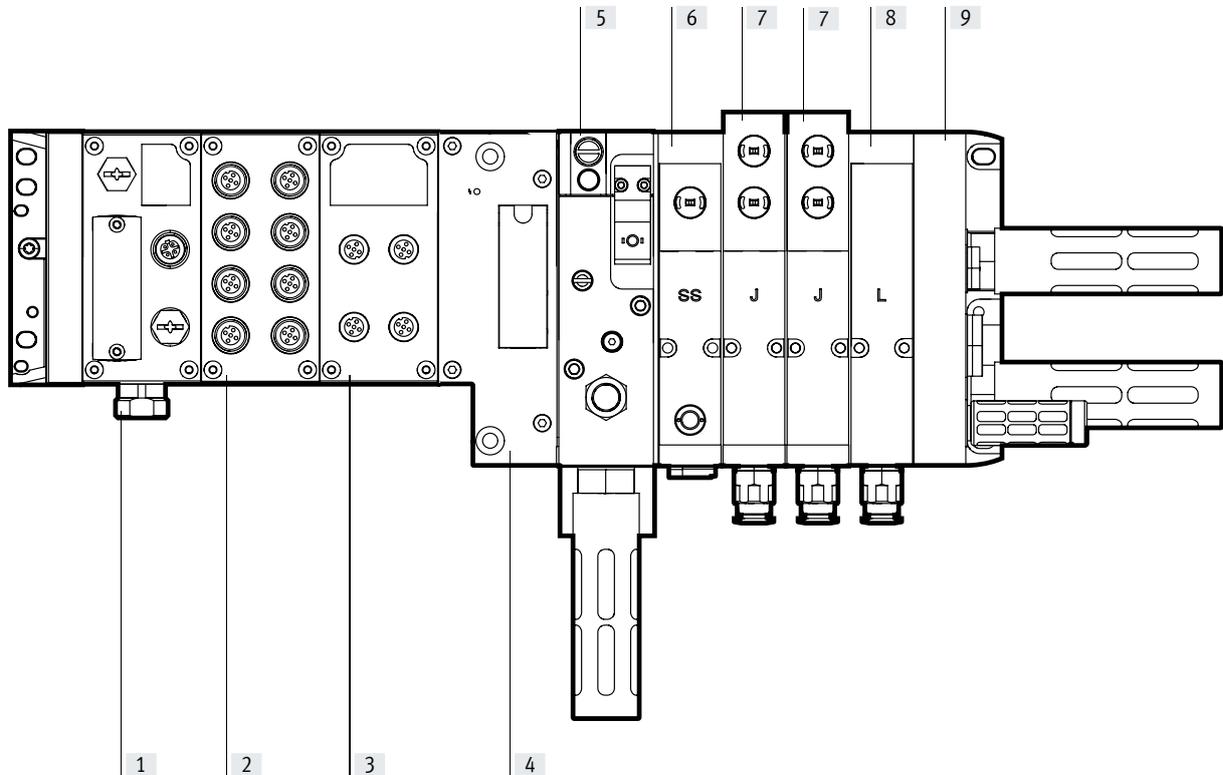
Parte neumática: 44PNXP1SMPMBB3JL+UGBP1

Hoja de datos – Válvula de arranque progresivo, ancho de 43 mm

Ejemplo práctico 2: terminal de válvulas VTSA con terminal CPX (ejecución metálica), válvula de arranque progresivo y detección de la posición de conmutación

Con aire de pilotaje externo (PM y XP2):

N.º de selección: 539217



- | | | | |
|--|--|--|---|
| [1] Nodo de bus de campo para Ethernet/IP o Modbus TCP | [4] Interfaz neumática CPX | [6] Electroválvula de 5/2 vías, monoestable, reposición por muelle, indicación del estado de conmutación con sensor PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 (SS), así como placa intermedia para aire de pilotaje conmutable (ZO) | [7] Electroválvula de 5/2 vías, biestable (J), 26 mm de ancho |
| [2] Módulo de entrada (16 entradas digitales) | [5] Válvula de arranque progresivo (PM – aire de pilotaje externo) | | [8] Espacio de reserva (L) |
| [3] Módulo de salida (8 salidas digitales) | | | [9] Placa final derecha (XP2) con aire de entrada/aire de escape, aire de pilotaje externo, tapón ciego en los canales 1 y 14 |

Selección con aire de pilotaje externo (PM y XP2), electroválvula con detección de la posición de conmutación (SS) y placa intermedia para el aire de pilotaje conmutable (ZO)

N.º de selección en el catálogo online: 539217

Parte eléctrica: 51EF36GCQPNMKBLXS+GSBA

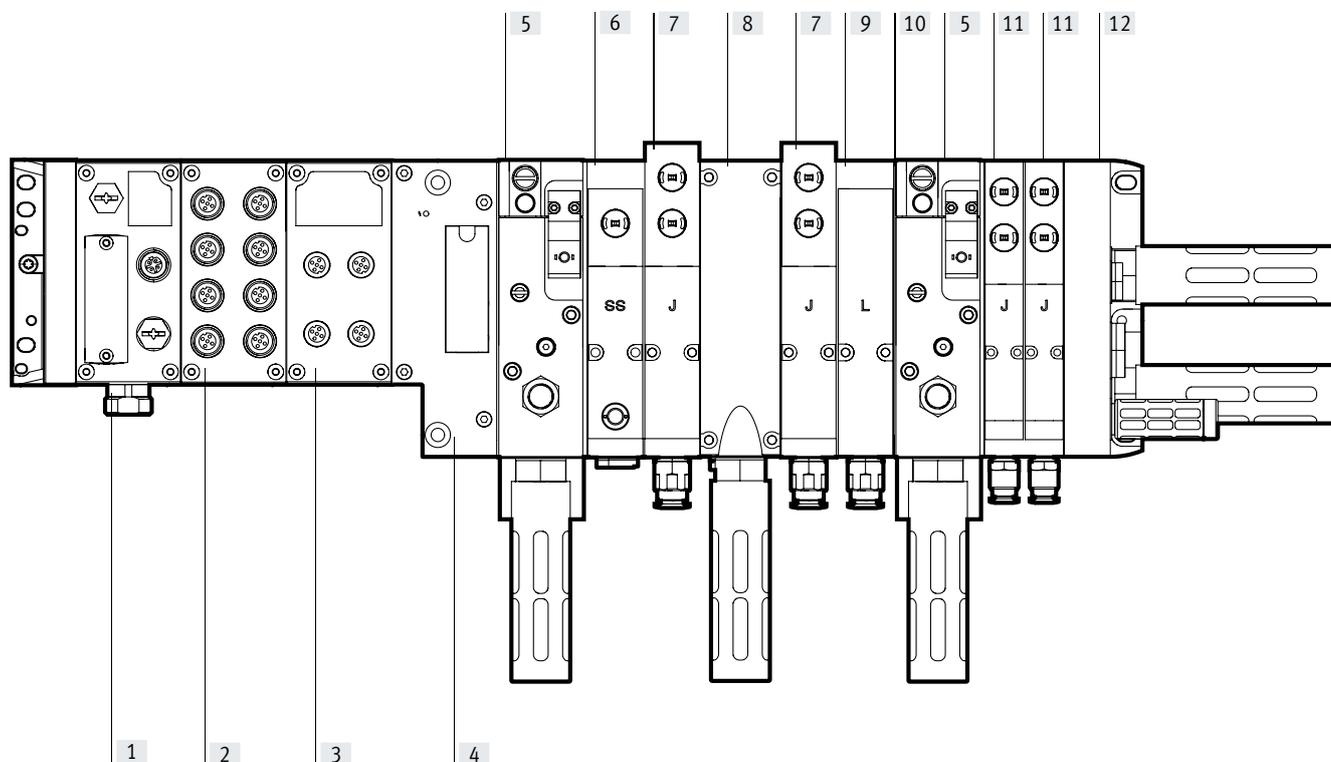
Parte neumática: 44PNXP2SMPMBBSSZ0JL+UGCGBP1

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

Ejemplo práctico 3: terminal de válvulas VTSA con terminal CPX (ejecución metálica), detección de la posición de conmutación, válvula de arranque progresivo y 2 zonas de presión

Con aire de pilotaje externo (PM y XP2)

N.º de selección: 539217



- | | | | |
|--|--|---|--|
| [1] Nodo de bus de campo para Ethernet/IP o Modbus TCP | [5] Válvula de arranque progresivo para una zona de presión (PM - aire de pilotaje externo) | [7] Electroválvula de 5/2 vías, biestable (J), 26 mm de ancho | [11] Electroválvula de 5/2 vías, biestable (J), 18 mm de ancho |
| [2] Módulo de entrada (16 entradas digitales) | [6] Electroválvula de 5/2 vías, monoestable, reposición por muelle, indicación del estado de conmutación con sensor PNP con cable de conexión de 0,5 m y racor de conexión M12x1 (SS), así como placa intermedia para aire de pilotaje conmutable (ZO) | [8] Placa de escape (W), para canales 3/5 | [12] Placa final derecha (XP2) con aire de entrada/aire de escape, aire de pilotaje externo, tapón ciego en los canales 1 y 14 |
| [3] Módulo de salida (8 salidas digitales) | | [9] Espacio de reserva (L) | |
| [4] Interfaz neumática CPX | | [10] Separación de canales (S) 1, 3, 5 | |

Selección con aire de pilotaje externo (PM y XP2), electroválvula con detección de la posición de conmutación (SS), placa intermedia para el aire de pilotaje conmutable y 2 zonas de presión

N.º de selección en el catálogo online: 539217

Parte eléctrica: 51EF36GCQPNMKBLXS+GSBA

Parte neumática: 44PNXP2LSMPMBWBSPMASSOJLJJ+UGCGBP1

Conexión eléctrica de los componentes neumáticos

La electroválvula con detección de la posición de conmutación (SS) y conexión de sensor M12 se conecta al módulo de entrada CPX utilizando un cable de conexión adecuado para incorporar la señal del sensor al sistema CPX.

La válvula de arranque progresivo (PM - con sensor PNP) se conecta al módulo de entrada CPX utilizando un cable de conexión adecuado (GC) para incorporar la señal del sensor al sistema CPX.

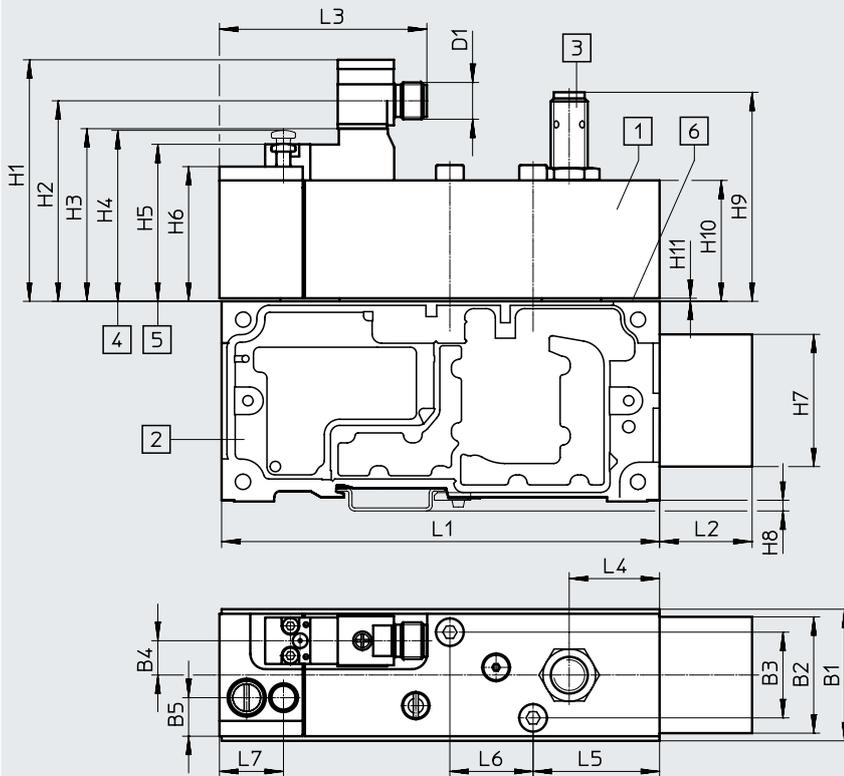
Para el control de la válvula de arranque progresivo (PM) se utiliza un cable de conexión (GBP1) entrante/saliente de/hacia el módulo de salida CPX. (Señal de mando).

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Válvula de arranque progresivo



[1] Válvula de arranque progresivo (esquema de conexiones según ISO 5599-2)

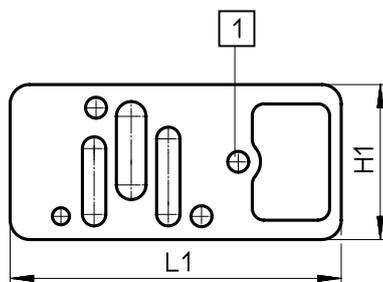
[2] Placa de enlace con adaptador de conexión (canal 2 y 4), conexión neumática G1/2

[3] Válvula de arranque progresivo con sensor o tapa protectora
[4] Accionamiento manual auxiliar, posición de reposo (sin accionar)

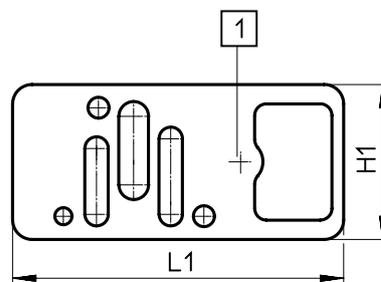
[5] Accionamiento manual auxiliar, posición de conmutación (accionado)
[6] Junta para alimentación interna o externa del aire de pilotaje del terminal de válvulas

Código del producto	B1	B2	B3	B4	B5	D1	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7
VABF-S6-1-P5A4-G12-4- ...	43	36,5	28	11,2	12,6	M12x1	142	30	67,3	29,3	41	27	20,8

Código del producto	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8	H9	H10	H11
VABF-S6-1-P5A4-G12-4- ...	78,9	65,5	56,4	55,9	51,5	44	41,2	3,5	68,3	39,5	1

Junta¹⁾ entre la válvula de arranque progresivo y la placa de enlace

[1] Con orificio, alimentación interna del aire de pilotaje

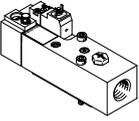
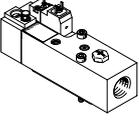
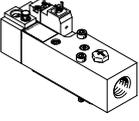
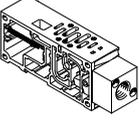


[1] Sin orificio, alimentación externa del aire de pilotaje

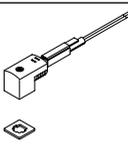
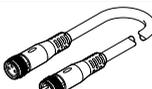
Código del producto	H1	L1
VABD-S6- ...	40	84,8

1) Las juntas se suministran con la válvula de arranque progresivo

Hoja de datos: válvula de arranque progresivo

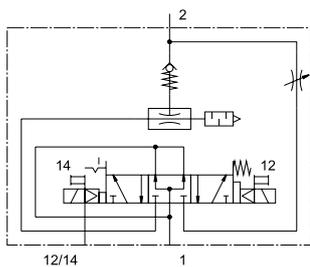
Referencias de pedido					
	Código de terminal	Descripción	Peso [g]	N.º art.	Código del producto
Válvula de arranque progresivo					
	–	Sin salida de sensor, (con juntas para aire de pilotaje interno y externo)	590	558231	VABF-S6-1-P5A4-N12-4-1
	PN	Junta para aire de pilotaje externo (sin orificio)			
	PQ	Junta para aire de pilotaje interno (con orificio)			
Válvula de arranque progresivo con salida de sensor PNP					
	–	Con salida de sensor PNP, (con juntas para aire de pilotaje interno y externo)	605	558232	VABF-S6-1-P5A4-N12-4-1-P
	PM	Junta para aire de pilotaje externo (sin orificio)			
	PP	Junta para aire de pilotaje interno (con orificio)			
Válvula de arranque progresivo con salida de sensor NPN					
	–	Con salida de sensor NPN, (con juntas para aire de pilotaje interno y externo)	605	558234	VABF-S6-1-P5A4-N12-4-1-N
	PK	Junta para aire de pilotaje externo (sin orificio)			
	PO	Junta para aire de pilotaje interno (con orificio)			
Placa de enlace					
	–	Preparada para el montaje de una válvula de arranque progresivo (conexiones comunes de los canales 2 y 4)	570	556988	VABV-S6-1Q-N12

Accesorios: válvula de arranque progresivo

Referencias de pedido					
Denominación	Código	Descripción	N.º art.	Código del producto	
Tapa ciega					
	–	M12, para cerrar el contacto para sensores	10 unidades	165592	ISK-M12
Conexión eléctrica de válvula de arranque progresivo					
	P1	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 2 pines, forma C, con diodo emisor de luz Conector recto, M12x1, 2 pines 		188024	MSSD-EB-M12-MONO
	GB	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M12x1, 5 pines Extremo abierto, tetrafilar 	5 m	541328	NEBU-M12G5-K-5-LE4
	–	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado M12x1, 5 pines Extremo abierto, tetrafilar 	5 m	541329	NEBU-M12W5-K-5-LE4
	GG	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 3 pines, forma C, con diodo emisor de luz Extremo abierto, trifilar 	2,5 m	151688	KMEB-1-24-2,5-LED
	GH		5 m	151689	KMEB-1-24-5-LED
	GJ		10 m	193457	KMEB-1-24-10-LED
	GK	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado de 3 pines, forma C Extremo abierto, trifilar 	2,5 m	151690	KMEB-1-230AC-2,5
	GL		5 m	151691	KMEB-1-230AC-5
Cable para la conexión eléctrica del sensor de proximidad					
	–	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo recto M12x1, 5 pines Extremo abierto, tetrafilar 	5 m	541328	NEBU-M12G5-K-5-LE4
	GC	<ul style="list-style-type: none"> Zócalo acodado M12x1, 5 pines Extremo abierto, tetrafilar 	5 m	541329	NEBU-M12W5-K-5-LE4
	–	Conjunto modular para cualquier cable de conexión		–	NEBU-... → Internet: nebu
Manómetro					
	–	0 ... 10 bar, conexión neumática M5		526323	MA-27-10-M5
Silenciador					
	U	Ejecución estándar (1 unidad)	1/2 NPT	12741	U-1/2-B-NPT
	A	Ejecución sinterizada (10 unidades)	1/2 NPT	1206992	AMTE-M-LH-N12
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199					

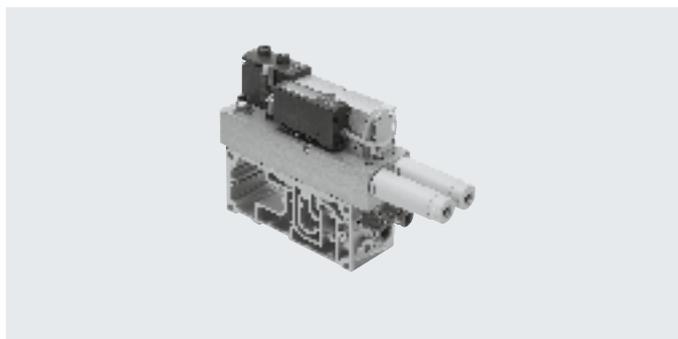
Hoja de datos: bloque de vacío

Función



Vacío Expulsión

- - Ancho del bloque de vacío
53 mm
- - Tensión
24 V DC
- - Presión de funcionamiento
4 ... 8 bar



Descripción

El bloque de vacío puede integrarse en el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F existente. Para ello, el bloque de vacío se atornilla con una placa de enlace para 2 posiciones de válvula y ancho de 26 mm.

El bloque de vacío se utiliza, junto con una ventosa de sujeción, para agarrar, sujetar y depositar componentes. La recogida y la sujeción se realizan con vacío mediante una ventosa de sujeción.

Una vez realizado el posicionamiento correcto, el componente se libera mediante un impulso de expulsión. Este impulso de expulsión se origina presurizando el sistema de vacío, por lo que el vacío se interrumpe temporalmente. El impulso de expulsión puede regularse.

- **Nota**
El bloque de vacío puede funcionar en combinación con la concatenación en altura para la desconexión del aire de pilotaje (placa intermedia VABF-S4-1-S más electroválvula de 5/2 vías) en el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F.

Función

El bloque de vacío VABF-S4-1-V2B1... está previsto para generar vacío. Con el vacío generado y una ventosa de sujeción se crea una fuerza con la que se sujeta y se transporta una pieza. Una electroválvula integrada controla la alimentación del aire comprimido necesario para generar el vacío.

El vacío se genera mediante el control de la bobina de válvula 12. Con un sensor de vacío (con salida de conmutación) se supervisa el valor de consigna configurado en el canal B para el vacío generado. Tras alcanzarse el valor de consigna establecido, la generación de vacío pasa al estado de autorretención. El bloque de vacío controla la generación de vacío de manera autónoma dentro del margen de los puntos de conmutación ajustados (función de ahorro de aire).

Con el control de la bobina 14 de la electroválvula integrada se genera un impulso de expulsión. De esta manera se suprime el vacío rápidamente y se suelta la pieza, de un modo seguro, de la ventosa con rosca de fijación. La duración del impulso de eyección puede modificarse mediante la duración del pulso eléctrico. La fuerza del impulso de expulsión se modifica mediante el estrangulador ajustable.

- **Nota**
En caso de fallar el suministro eléctrico o neumático, la válvula cambia a la posición "Generar vacío" si se encuentra en el estado "Generar vacío" o "Ahorrar aire".

Modo de operación de ahorro de aire (LS)

Una vez que se alcanza el valor umbral (1) deseado del vacío (desconectar aspiración), se desconecta automáticamente la generación de vacío.

Las válvulas de antirretorno evitan que se pierda la presión de vacío. No obstante, debido a las fugas (ocasionadas, por ejemplo, por superficies rugosas de las piezas) se reduce lentamente el nivel de vacío.

Si el valor del vacío es inferior al valor umbral definido (conectar aspiración), se activa automáticamente la generación de vacío.

Se genera vacío hasta que vuelve a alcanzarse el valor umbral predefinido (desconectar aspiración).

Valor umbral para desconectar aspiración (función de ahorro de aire):

El generador de vacío se desconecta simultáneamente al establecerse la salida Out A.

El valor preseleccionado es de -700 mbar.

Valor umbral para conectar aspiración:

El valor umbral debe encontrarse siempre por encima del punto de conmutación del canal B "Detección de vacío".

La diferencia entre dos y tres debe ser, como mínimo, de 50 mbar.

- **Nota**
En el manual de utilización o en la documentación de VABF-S4-1-V2B1... se incluyen las descripciones de las opciones de ajuste, así como otras indicaciones.

Hoja de datos: bloque de vacío

Especificaciones técnicas generales		
Función de la válvula		5/3 a presión
Forma constructiva		no modular
Posición de montaje		Indistinta
Diámetro nominal de la tobera Laval (generación de vacío)	[mm]	2,0
Característica del eyector		Alto vacío, estándar
Funciones integradas		<ul style="list-style-type: none"> • Válvula eléctrica de impulso de expulsión • Estrangulador • Válvula de cierre eléctrica • Circuito eléctrico para ahorro de aire • Válvula de antirretorno • Silenciador abierto • Vacuostato
Tipo de silenciador		Abierta
Magnitud medida		Presión relativa
Principio de medición		Piezorresistivo
Función de conmutación		Comparador de valores umbral
Resistencia a cortocircuitos		Sí
Protección contra inversión de polaridad		Para todas las conexiones eléctricas
Circuito protector inductivo		Adaptado a las bobinas MZ, MY, ME
Función del elemento de maniobra		Normalmente abierto
Margen de ajuste para valores umbral	[bar]	-0,999 ... 0 (margen de trabajo recomendado: -0,95 ... -0,05)
Margen de ajuste de histéresis	[bar]	-0,9 ... 0
Alimentación de corriente del bloque de vacío		Mediante el conector propio M12
Alimentación neumática del bloque de vacío		A través de terminal de válvulas VTSA/VTSA-F
Impulso de expulsión		La intensidad puede ajustarse mediante el tornillo control de servo
Tipo de accionamiento		<ul style="list-style-type: none"> • Electroválvula • Bloque de vacío
Tipo de mando de electroválvula		Servopilotado
Sentido de flujo		No reversible
Función de escape		Con estrangulación (canal 3 y 5)
Tipo de fijación		Mediante taladro pasante, atornillada sobre una placa de enlace, ancho de 26 mm
Accionamiento manual auxiliar		Sin enclavamiento, con enclavamiento, encubierto
• Para generación de vacío		Sí, bobina 12 (con memoria)
• Para impulso de expulsión		Sí, bobina 14 (reposición por muelle), (solo funciona con la alimentación eléctrica desconectada)
Indicación del estado de señal de la válvula		Diodo emisor de luz
Conexiones neumáticas		
Alimentación	1, 3	A través de placa de enlace del terminal de válvulas, ancho de 26 mm
Descarga de aire	3/5	Mediante silenciador modular del bloque de vacío
Utilización (conexión de vacío)	2	Mediante placa de enlace del terminal de válvulas (racor rápido roscado QS - vacío), G1/4
Conexión	4	Mediante placa de enlace del terminal de válvulas (cerrada con tapón ciego tipo B-1/4)

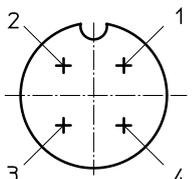
Hoja de datos: bloque de vacío

Especificaciones técnicas del presostato del bloque de vacío (estado de entrega)	
Canal A: función de ahorro de aire	
<ul style="list-style-type: none"> Comportamiento de conmutación Punto de conmutación [mbar] Histéresis [mbar] Característica de conmutación 	Comparador de valores umbral -700 200 NO (normally open – contacto normalmente abierto)
Canal B, consulta del nivel del vacío	
<ul style="list-style-type: none"> Comportamiento de conmutación Punto de conmutación [mbar] Histéresis [mbar] Característica de conmutación 	Comparador de valores umbral -400 5 NO (normally open – contacto normalmente abierto)

 **Nota**

En el manual de utilización o en la documentación de VABF-S4-1-V2B1... se incluyen las descripciones de las opciones de ajuste para el canal A y el canal B, así como otras indicaciones.

Datos eléctricos	
Conexión eléctrica	Conector de 4 pines según ISO 15407-2 (alimentación de corriente del bloque de vacío independiente, no a través del terminal de válvulas)
Tensión nominal de funcionamiento [V DC]	24
Margen de tensión de funcionamiento [V DC]	21,6 ... 26,4
Tiempo de utilización [%]	100
Corriente de salida máxima [mA]	50
Caída de tensión [V]	≤1,5
Corriente sin carga [mA]	50 ... 150 (en función del estado de conmutación de las bobinas magnéticas)
Valores característicos de las bobinas, [V DC]	24
Consumo de potencia [W] (Valores característicos de las bobinas)	1,3
Resistencia a sobrecargas	Sí
Precisión (Full Scale) [% FS]	±3
Grado de protección según EN 60529	IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Conexión eléctrica ¹⁾			
	Conector M12x1, pasador, 4 pines según EN 61076-2-101	Pin1 + 24 V DC (marrón (BN)) Pin2 Out B (blanco (WH)) Pin3 0 V DC (azul (BU)) Pin4 Out A (negro (BK))	Tensión de alimentación Salida de conmutación B (canal B) 0 V DC Salida de conmutación A (canal A)

1) Longitud máxima permitida del cable de señal: 5 m

Hoja de datos: bloque de vacío

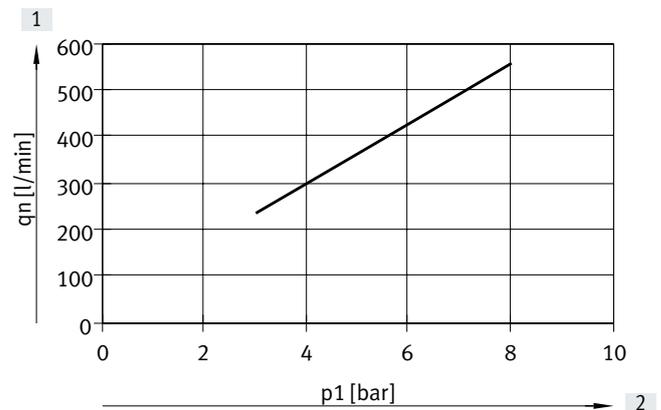
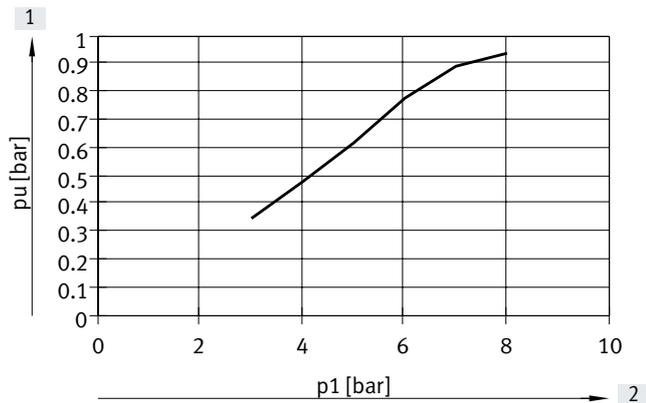
Condiciones de funcionamiento y del entorno	
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento	Funcionamiento sin lubricación
Presión de funcionamiento [bar]	4 ... 8
Presión nominal de funcionamiento [bar]	6
Margen de medición de presión [bar]	-1 ... 0
Vacío parcial [bar]	Hasta aprox. 0,9 (en función de la presión de funcionamiento)
Temperatura ambiente [°C]	0 ... 50
Temperatura del medio [°C]	0 ... 50
Nivel de ruido LpA (con presión nominal de funcionamiento) [dB(A)]	78

Materiales	
Cuerpo del eyector	Aleación forjada de aluminio
Tornillos	Acero, galvanizado
Juntas	NBR
Cuerpo clavija	Fundición inyectada, niquelado
Contactos	Latón dorado
Pantalla visual del sensor de presión	PA
Teclado del sensor de presión	TPE-U
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

Relaciones de presión, consumo de aire y caudal

Vacío en función de la presión de funcionamiento

Consumo de aire en función de la presión de funcionamiento



[1] Vacío

[2] Presión de funcionamiento

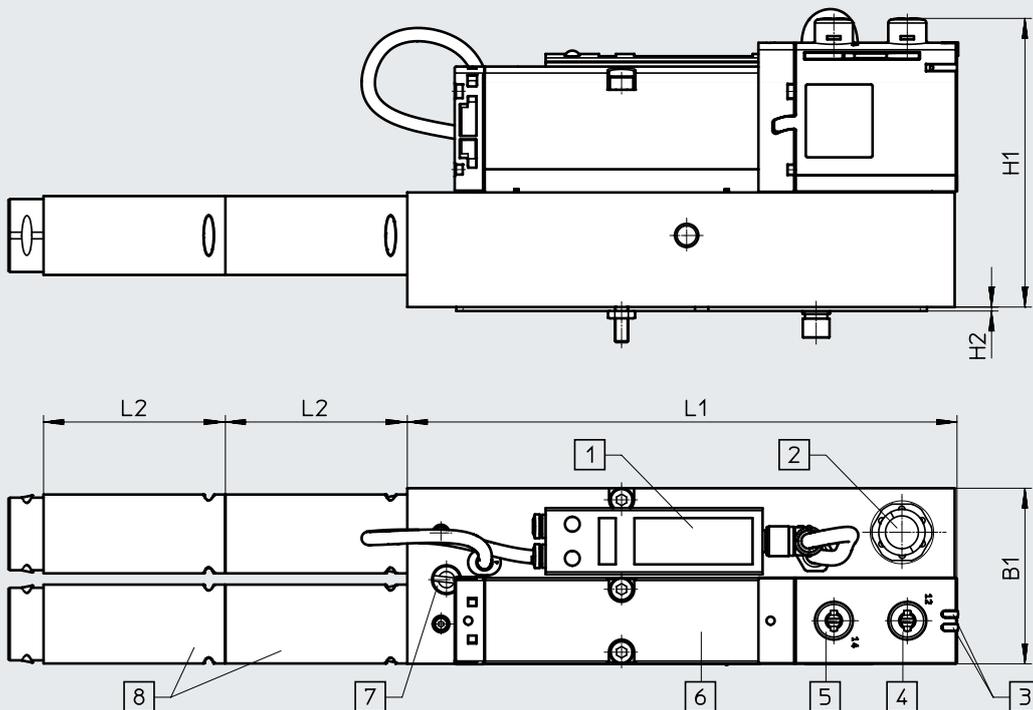
[1] Consumo de aire

[2] Presión de funcionamiento

Hoja de datos: bloque de vacío

Dimensiones

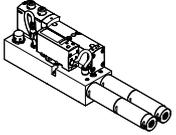
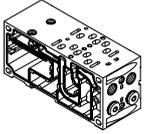
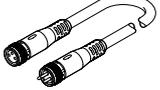
Descarga de datos CAD → www.festo.com



- | | | | |
|--|---|---|---|
| [1] Sensor de presión con pantalla LCD y teclas de mando | [3] Diodo emisor de luz de indicación de estado de señal de la electroválvula | [5] Accionamiento manual auxiliar del impulso de expulsión (solo funciona con la alimentación eléctrica desconectada) | [6] Electroválvula |
| [2] Conector para conexión eléctrica y detección de vacío (M12, 4 pines) | [4] Accionamiento manual auxiliar de generación de vacío | | [7] Tornillo control de servo para ajustar la intensidad del impulso de expulsión |
| | | | [8] Silenciador modular |

Código del producto	B1	H1	H2	L1	L2
VABF-S4-1-V2B1-C-VH-20	53	87,1	1,2	164,7	54,2

Hoja de datos: bloque de vacío

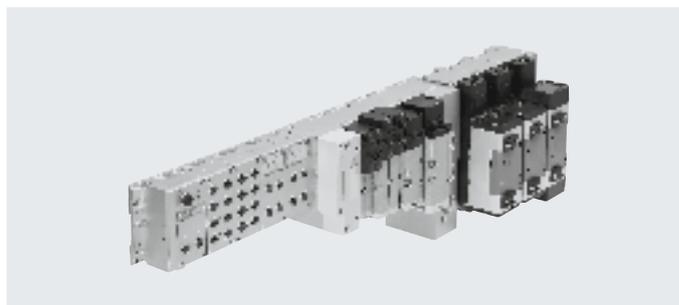
Referencias de pedido					
	Código	Descripción	N.º art.	Código del producto	
Bloque de vacío					
	VB	Bloque de vacío para terminal de válvulas VTSA/VTSA-F con función de ahorro de aire e impulso de expulsión regulable	1120 g	571425	VABF-S4-1-V2B1-C-VH-20
Placa de enlace					
	L ²⁾	Para bloque de vacío		- 1)	VABV-S4-...
	LK ²⁾	Para bloque de vacío Con racor QS pequeño		- 1)	VABV-S4-...
Cable de conexión					
	-	<ul style="list-style-type: none"> • Zócalo recto M12x1, 5 pines • Extremo abierto, tetrafilar 	2,5 m	550326	NEBU-M12G5-K-2.5-LE4
			5 m	541328	NEBU-M12G5-K-5-LE4
	GC	<ul style="list-style-type: none"> • Zócalo acodado M12x1, 5 pines • Extremo abierto, tetrafilar 	5 m	541329	NEBU-M12W5-K-5-LE4
	-	Conjunto modular para cualquier cable de conexión		-	NEBU-... → Internet: nebu
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199					

1) La placa de enlace correspondiente para el bloque de vacío solamente puede pedirse mediante el configurador de terminales de válvulas, por lo que no tiene un número de artículo propio.

2) Letra de identificación en el código de pedido de una configuración de terminal de válvulas

Adaptación al ancho de 65 mm

-  - Ancho de las válvulas 65 mm
Tamaño ISO 3
-  - Tensión
24 V DC
-  - Caudal
hasta 4000 l/min
-  - Margen de temperatura
-5 ... +50 °C
-  - Presión de funcionamiento
-0,9 ... 10 bar



Descripción

Función

Con la adaptación de válvulas y placas de regulación y de estrangulación de ancho de 65 mm, tamaño ISO 3, se amplían aún más las posibles aplicaciones del terminal de válvulas VTSA/VTSA-F:

- 5 tamaños de válvula con integración de funciones neumáticas en un terminal de válvulas VTSA/VTSA-F.
- Caudal máx. de hasta 4000 l/min
- En un terminal de válvulas VTSA/VTSA-F es posible adaptar un máximo de 26 bobinas magnéticas de 65 mm de ancho, tamaño ISO 3.
- ¡El total de las bobinas magnéticas no debe ser superior a 32!

Limitaciones

Placa final con tapa codificada

Si se utilizan componentes de tamaño ISO 3, puede utilizarse la placa final con tapa codificada.

Alimentación del aire de pilotaje a través de placa adaptadora

Si a la izquierda de la placa adaptadora no se montan componentes neumáticos (solo eléctricos), deberán cerrarse con tapones ciegos los canales 12 y 14 de la placa adaptadora.

Zonas de presión

Con el tamaño ISO 3 es posible obtener máximo 2 zonas de presión.

Características: adaptación al ancho de 65 mm

Equipamientos posibles

Funciones de válvulas de 65 mm de ancho, tamaño ISO 3

Válvula de 5/2 vías	Válvula de 5/3 vías
– Monoestable, muelle neumático/ mecánico	– Centro a presión
– Biestable	– Centro cerrado
– Biestable, dominante	– Centro a descarga

Características especiales

Conexión de bus de campo/terminal CPX	Conexión multipolo	AS-Interface	Combinables
<ul style="list-style-type: none"> • Máx. 32 posiciones de válvula/ máx. 32 bobinas magnéticas • Alimentación de presión indistinta • Zonas de presión indistintas 	<ul style="list-style-type: none"> • Máx. 32 posiciones de válvula/ máx. 32 bobinas magnéticas • Encadenamiento paralelo y modular • Alimentación de presión indistinta • Zonas de presión indistintas 	<ul style="list-style-type: none"> • De 1 a 8 posiciones de válvula/ máx. 8 bobinas magnéticas. ¡Es necesario disponer de una alimentación eléctrica adicional! 	<ul style="list-style-type: none"> • Ancho de 65 mm, caudal de la válvula hasta 4000 l/min • Es posible combinar anchos de 18 mm, 26 mm, 42 mm y 52 mm al- ternativamente en un mismo termi- nal de válvulas. El ancho de 65 mm se monta mediante el adaptador VABA ... al final de la configuración de VTSA/VTSA-F.

Nota

El total de las bobinas magnéticas no debe ser superior a 32, independientemente del ancho de las válvulas.

Configurador de terminales de válvulas

→ Internet: www.festo.com

Para elegir el terminal de válvulas VTSA/VTSA-F apropiado puede utilizarse el configurador de terminales de válvulas. De esta manera es muy sencillo realizar el pedido correcto.

Los terminales de válvulas se montan y controlan individualmente de acuerdo con las especificaciones del cliente. Por ello, el trabajo de montaje e instalación en la planta del cliente se reduce al mínimo.

Para pedir un terminal de válvulas VTSA, debe utilizarse el código del pedido correspondiente:

Sistema de pedido VTSA
→ Internet: vtsa

Sistema de pedido CPX
→ Internet: cpx

Para pedir un terminal de válvulas VTSA-F, debe utilizarse el código del pedido correspondiente:

Sistema de pedido VTSA-F
→ Internet: vtsa-f

Sistema de pedido CPX
→ Internet: cpx

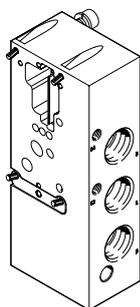
Nota

Tenga en cuenta que, a pesar de la configuración básica en: válvulas de tamaño ISO 3,

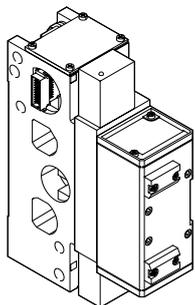
- El accionamiento manual auxiliar solo está disponible sin enclavamiento.
- El escape 3/5 de la placa adaptadora para tamaño ISO 3 siempre discurre por separado.
- No se ofrecen placas de enlace de conexiones laterales con salida en la parte inferior.
- No es posible utilizar silenciadores sinterizados.
- No es posible utilizar accesorios neumáticos.

Periféricos: adaptación al ancho de 65 mm

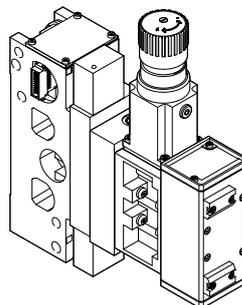
Sumario de los módulos de 65 mm de ancho, tamaño ISO 3



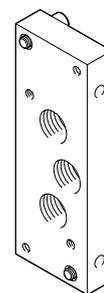
Placa adaptadora



Válvula con placa de enlace



Concatenación en altura



Placa final

Neumática

Módulos neumáticos

- Placa de enlace para válvulas ISO
- Tamaño 3: 4000 l/min

Placa adaptadora

- Conexión de la alimentación presión en canal 1
- Conexión de escape en canal 3/5 (por separado)
- Conexión de alimentación de aire de pilotaje (opcional) para componentes neumáticos montados en el lado izquierdo

Módulos neumáticos

- Placa de enlace para una válvula ISO
- Servopilotaje mediante placa intermedia magnética
- Tamaño ISO 3

Concatenación en altura

- Válvulas
- Placas de estrangulación
- Placas intermedias reguladoras de presión
- Manómetro
- Creación de zonas de presión con 10 bar o vacío (sólo con aire de pilotaje externo)

Advertencias relacionadas con el accionamiento de las válvulas de tamaño ISO 3

- Todas las placas intermedias son con accionamiento manual auxiliar sin enclavamiento
- Margen de presión restringido en los terminales de válvulas con alimentación interna del aire de pilotaje
- Terminales de válvulas con alimentación externa del aire de pilotaje: posibilidad de zonas de presión de hasta 10 bar o de funcionamiento en vacío. En ese caso tiene que regularse y alimentarse externamente el aire de pilotaje.

Módulos adicionales

- Placas de estrangulación: pueden montarse válvulas de estrangulación y antirretorno entre el bloque de conexión y la válvula para un ajuste por separado de la velocidad de desplazamiento de los cilindros de simple y doble efecto
- Reguladores de presión: placas intermedias reguladoras de presión para ajustar la presión que ejerce un cilindro, ya sea en el canal 1, 2 ó 4 por separado, o bien en los canales 2 y 4 conjuntamente.
- Manómetro en el regulador de presión

Alimentación flexible de la presión

- Alimentación de presión a través de la placa adaptadora o de la placa final derecha
- En terminales de válvulas grandes, posibilidad de alimentación de presión en ambos lados

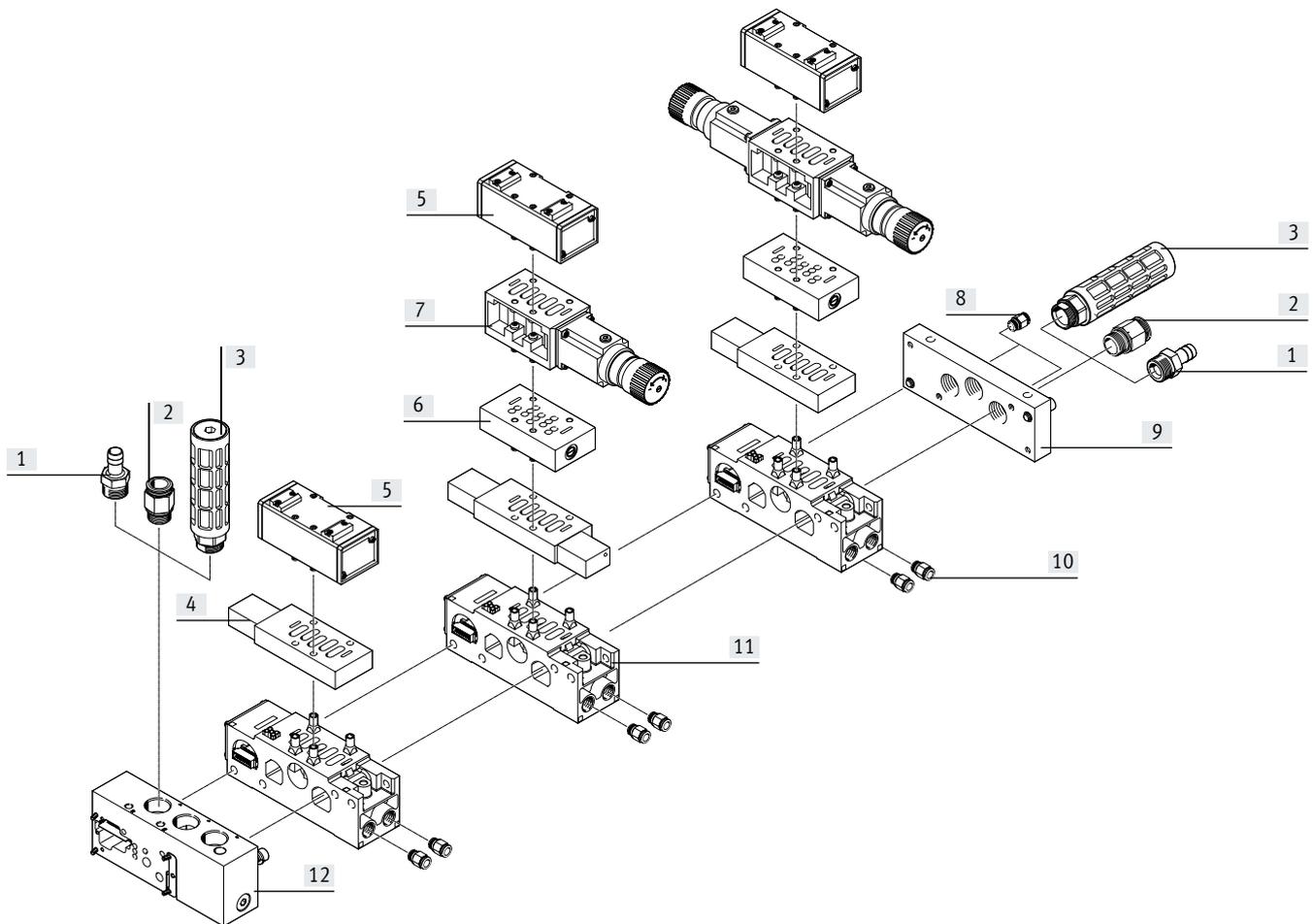
- Zonas de presión: las válvulas de todos los tamaños admiten máximo 2 zonas de presión de hasta 10 bar o para vacío. En ese caso es obligatoria una alimentación de presión en ambos lados
- Con una presión inferior a 3 bar, deberá preverse aire de pilotaje regulado externamente.

Opciones

- Posiciones libres para ampliación posterior
- Todas las conexiones neumáticas se ofrecen también con roscas G

Periféricos: adaptación al ancho de 65 mm

Neumática del ancho de 65 mm, tamaño ISO 3

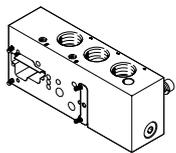


	Descripción	→ Página/Internet
[1]	Boquilla para tubos	–
[2]	Racor	Para conexión de aire comprimido
[3]	Silenciador	Para aire de escape
[4]	Placa intermedia magnética	Para válvulas normalizadas de accionamiento neumático
[5]	Válvula	Válvula normalizada de accionamiento neumático
[6]	Placa de estrangulación	Para estrangulación de escape
[7]	Placa intermedia reguladora de presión	–
[8]	Racor	Para aire de pilotaje
[9]	Placa final	Placa final derecha
[10]	Racor	Para aire de trabajo
[11]	Placa de enlace	Para el encadenamiento del terminal de válvulas
[12]	Placa adaptadora VABA ...	Para la adaptación del ancho de 65 mm al terminal de válvulas VTSA/VTSA-F

Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

Características neumática

Placa adaptadora VABA ...

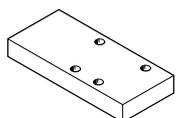


Para adaptar válvulas de 65 mm de ancho y tamaño ISO 3 al terminal de válvulas VTSA/VTSA-F se utiliza la placa adaptadora VABA. Se dispone de conexiones para la alimentación/aire de escape y para la alimentación del aire de pilotaje.

El aire de pilotaje alimentado en este caso externamente se aplica en el terminal de válvulas situado a la izquierda del adaptador con válvulas de ancho 18 ... 52 mm.

En el caso de las válvulas de 65 mm de ancho y tamaño ISO 3, la alimentación externa del aire de pilotaje tiene lugar a través de la placa final IEPR

Placas ciegas

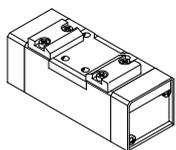


Las posiciones de válvula no utilizadas deben cerrarse mediante placas ciegas.

No debe montarse una placa intermedia magnética debajo de la placa ciega.

Esta depende de la válvula utilizada, por lo que deberá pedirse junto con la válvula en el caso de efectuar una ampliación posterior.

Válvulas y servopilotaje



Las válvulas utilizadas son válvulas normalizadas de accionamiento neumático, controladas desde una placa intermedia magnética.

Alimentación de presión

Para seleccionar la alimentación de aire de pilotaje debe cambiarse la posición de dos levas en la placa intermedia magnética.

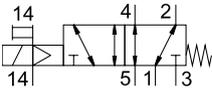
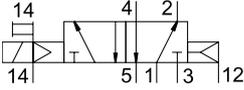
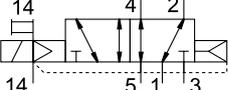
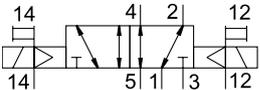
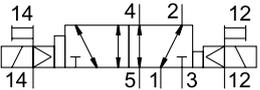
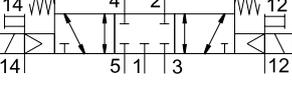
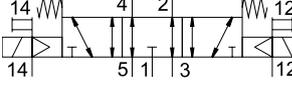
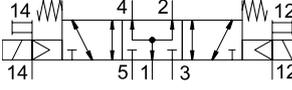
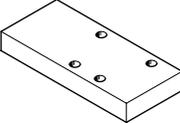
La alimentación puede producirse desde el aire de trabajo o desde una alimentación separada.

Si la presión de alimentación es inferior a 3 bar (incluyendo vacío), siempre deberá recurrirse a la alimentación separada del aire de pilotaje.

En ese caso, es recomendable limitar la alimentación del aire de pilotaje a 10 bar mediante un regulador apropiado.

Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

Los símbolos del circuito que aparecen a continuación se muestran como electroválvulas y constituyen la combinación (conjunto) de válvula neumática y placa intermedia magnética correspondiente. Por lo tanto, es posible que estos símbolos no coincidan con aquellos impresos en los componentes.

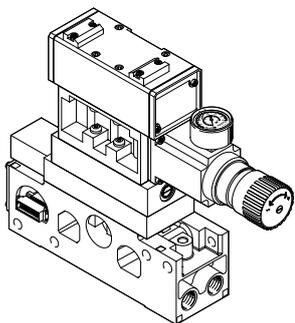
Función de la válvula Código de terminal	Símbolo del circuito	Descripción
O		Válvula de 5/2 vías, monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Muelle mecánico
-		Válvula de 5/2 vías, monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Muelle neumático
M		Válvula de 5/2 vías, monoestable <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Muelle neumático, resorte de aire alimentado a través de alimentación de aire de pilotaje externo
J		Válvula de 5/2 vías, biestable <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas
D		Válvula de 5/2 vías, biestable <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Señal dominante
G		Válvula de 5/3 vías <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Centro cerrado
E		Válvula de 5/3 vías <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Centro a descarga
B		Válvula de 5/3 vías <ul style="list-style-type: none"> • Con placa intermedia para bobinas • Centro a presión
L		Placa ciega

- Nota

En funcionamiento con vacío, deberá anteponerse un filtro a las válvulas. De esta manera se evita que puedan penetrar partículas extrañas aspiradas en la válvula (por ejemplo, al utilizar una ventosa).

Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

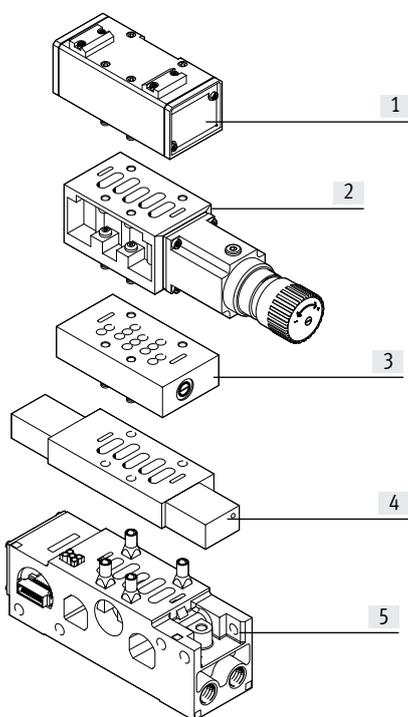
Concatenación en altura



En cada posición de válvula de ancho de 65 mm pueden intercalarse otras unidades entre la placa básica (placa de enlace) y la válvula.

Estas unidades funcionales conocidas como concatenación en altura permiten la ejecución de funciones o controles especiales en las posiciones de válvula concretas.

Componentes de la concatenación en altura



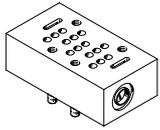
- [1] Válvula
- [2] Placa intermedia reguladora de presión
- [3] Placa de estrangulación
- [4] Placa intermedia magnética
- [5] Placa de enlace con patrón de taladros según DIN ISO 5599-2

- - Nota

Las combinaciones no pueden ser indistintas debido a las características de cada uno de los componentes incluidos en la cadena vertical.

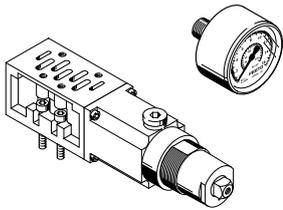
Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

Placa de estrangulación



Placa intermedia con estranguladores de escape integrados en las conexiones 3 y 5 para regular la velocidad del cilindro

Placa intermedia reguladora de presión y manómetro,



Placa intermedia con regulador de presión integrado para regular la presión de

- Conexiones 2 y 4 (B, A)
- Conexión 4 (A)
- Conexión 2 (B)
- Conexión 1 (P)

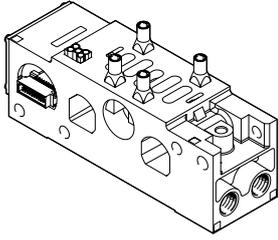
Ajuste sencillo de la presión

Los manómetros necesarios para el ajuste de la presión pueden atornillarse directamente a la placa intermedia reguladora de presión.

Funciones		Descripción
Código	Símbolo del circuito	
X	-	Placa de estrangulación (con dos válvulas reguladoras para la estrangulación de escape)
ZA		Placa intermedia reguladora de presión, conexión 1
ZB		Placa intermedia reguladora de presión, conexión 4
ZC		Placa intermedia reguladora de presión, conexión 2
ZD		Placa intermedia reguladora de presión, conexiones 2 y 4

Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

Placa de enlace para válvulas

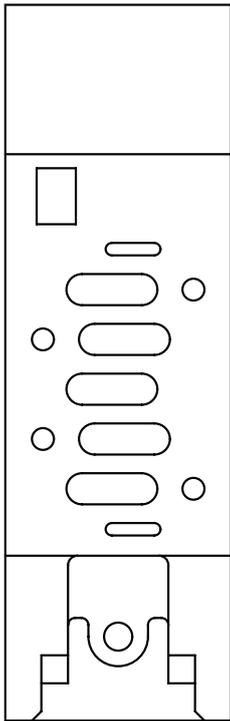


La adaptación al ancho de 65 mm se basa en un sistema modular compuesto de placas de enlace y válvulas. Las placas de enlace tienen un canal con junta y un encadenamiento eléctrico, están unidas entre sí mediante tornillos y forman el sistema portante para las válvulas.

Contienen los canales de conexión necesarios para la alimentación de la presión y para la descarga de aire del terminal de válvulas, además de contar con las utilidades en cada válvula para los cilindros neumáticos. Cada placa de enlace está unida a la siguiente mediante dos tornillos.

Afrojando estos tornillos se puede separar una parte del terminal de válvulas para intercalar más placas de enlace. De esta manera es posible ampliar el terminal de válvulas de modo muy sencillo y rápido, también en válvulas de 65 mm de ancho y de tamaño ISO 3.

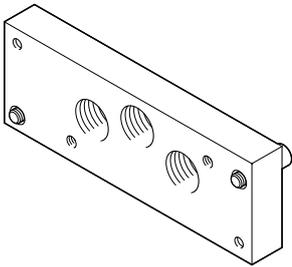
Placa de enlace con esquema de conexiones según ISO 5599-2, para válvulas de 65 mm de ancho



Características: parte neumática, adaptación al ancho de 65 mm

Alimentación de presión y descarga de aire

Placa final derecha



La adaptación al ancho de 65 mm se alimenta a través de la placa final derecha y/o de la placa adaptadora VABA ...

La descarga de aire puede realizarse opcionalmente a través de silenciadores o a través de conexiones para aire de escape común en la placa adaptadora VABA ... y/o en la placa final derecha.

La alimentación externa del aire de pilotaje para válvulas del ancho 65 mm se realiza a través de la placa final IEPR

Alimentación del aire de pilotaje

Si se utilizan válvulas de 65 mm de ancho, la alimentación interna/externa del aire de pilotaje para las válvulas de 18 ... 52 mm de ancho se lleva a cabo a través de la placa adaptadora VABA-... .

La alimentación externa del aire de pilotaje para las válvulas de 65 mm de ancho se realiza a través de la placa final derecha IEPR ...

Alimentación interna del aire de pilotaje

Si la presión de trabajo se encuentra entre 3 ... 10 bar, puede optarse por una alimentación interna del aire de pilotaje.

En ese caso, la alimentación del aire de pilotaje se deriva de la alimentación de presión 1 a través de una conexión interna. Las conexiones 12 y 14 en la placa final derecha deberán cerrarse con un tapón ciego.

Alimentación externa del aire de pilotaje

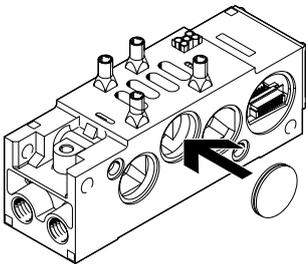
Si la presión de trabajo no se encuentra dentro del margen de 3 ... 10 bar, las válvulas de ancho 65 mm deben operarse con alimentación externa del aire de pilotaje. Para ello se alimenta el aire de pilotaje a través de las conexiones 12 y 14 de la placa final derecha.



Nota

Si es necesario que la presión aumente lentamente en el sistema utilizando una válvula de arranque progresivo externa, es recomendable seleccionar una alimentación externa del aire de pilotaje con presencia de la presión de mando máxima en el momento de efectuar la conexión.

Formación de zonas de presión



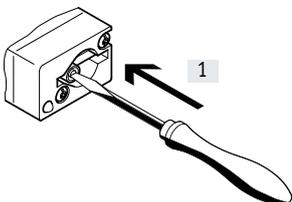
Es posible utilizar presiones de alimentación diferentes, dentro del margen definido por las válvulas de 65 mm de ancho, mediante el montaje de discos de aislamiento entre dos bloques de conexión. En ese caso debe tenerse en cuenta que el disco de aislamiento se monta en la placa de enlace por el lado derecho.

La alimentación y la descarga de aire tienen lugar en el lado izquierdo a través de la placa adaptadora VABA ... y de la placa final derecha.

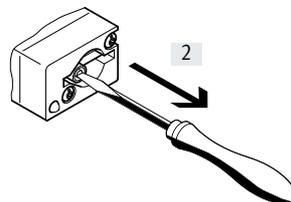
Normalmente solo es necesario separar el canal 1. En casos especiales también puede colocarse el disco de aislamiento en los canales de descarga 3 y 5.

Accionamiento manual auxiliar

Accionamiento manual auxiliar con reposición automática (sin enclavamiento)



[1] Presionar la leva del accionamiento manual auxiliar utilizando un pasador o un destornillador. La válvula está en posición de conmutación.



[2] Retirar el pasador o destornillador. El muelle presiona el taqué del accionamiento manual auxiliar en el sentido contrario. La válvula vuelve a la posición básica (excepto en el caso de la válvula biestable, código J, D).

Características: sistema eléctrico, adaptación al ancho de 65 mm

Sistema de conexiones eléctricas

Sustituir el fusible de la bobina magnética

Cada bobina magnética está protegida mediante un fusible (rápido) de 0,315 A.

Los fusibles se hallan situados en la placa de circuito impreso tras la tapa de la placa de enlace.

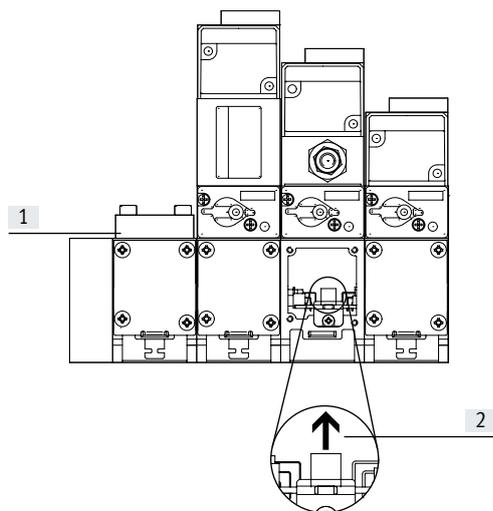
Cada placa de enlace monoestable dispone de un fusible, mientras que las placas de enlace biestables cuentan con dos fusibles.



Nota

Debe dejarse suficiente espacio para realizar los trabajos de mantenimiento.

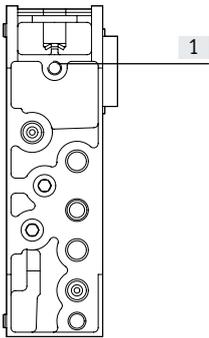
Sustituir el fusible de la bobina magnética



- [1] Aflojar los tornillos de retención de la tapa
- [2] Retirar el fusible del zócalo con precaución.
Fusible derecho para bobina de válvula 14
Fusible izquierdo para bobina de válvula 12

Características: montaje, adaptación al ancho de 65 mm

Fijación en la parte posterior

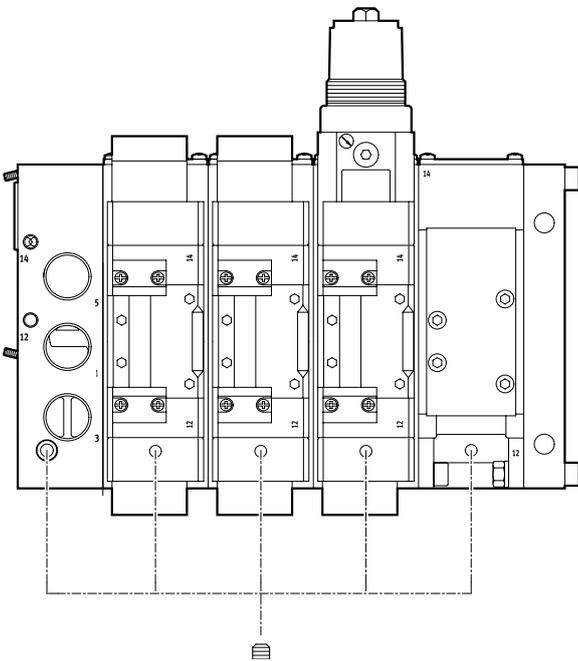


[1] Orificio ciego para montaje en el lado posterior

En el dorso de las placas de enlace hay taladros para la fijación del terminal de válvulas en máquinas o estructuras de metal (fijación en la parte posterior).

Para este fin es necesario cortar roscas M8.

Montaje mural en la zona de la adaptación al ancho de 65 mm



- Con tornillos M8 en la placa adaptadora y en las placas de enlace
- Taladro (taladro pasante) en la placa adaptadora
- Taladros (orificios ciegos) en la parte inferior de las placas de enlace

- [Icono de tornillo] - **Nota**

Para el montaje mural del terminal de válvulas VTSA-ASI en el tamaño de 65 mm, deben utilizarse los orificios de fijación de cada segunda placa de enlace.

Hoja de datos: especificaciones técnicas generales, adaptación al ancho de 65 mm

Especificaciones técnicas generales de las funciones de la válvulas		
Forma constructiva		Válvula de corredera Válvula reguladora de presión con descarga secundaria
• Válvulas		
• Placa intermedia reguladora de presión		
Anchura [mm]		65
Diámetro nominal [mm]		14,5
Tipo de fijación		Con taladros pasantes en la placa de enlace Con taladros pasantes en la placa de enlace Con taladros pasantes en la placa de enlace
• Válvulas		
• Placa de estrangulación		
• Placa intermedia reguladora de presión		
Posición de montaje		Indistinta
Accionamiento manual auxiliar		Sin enclavamiento
Conexiones neumáticas: unión roscada		
Aire de trabajo	1	1 1/2 NPT
Aire de escape	3/5	1 1/2 NPT
Utilizaciones	2/4	1/2 NPT
Alimentación del aire de pilotaje	1 2/14	1/8 NPT

Especificaciones técnicas										
Función de la válvula	Código de terminal	Tiempos de conmutación de la válvula en [ms]			Sentido de flujo		Tipo de reposición		Caudal nominal normal en [l/min]	
		Conexión	Desconexión	Conmutación	Reversible	No reversible	Muelle neumático	Muelle mecánico		
Válvula biestable de 5/2 vías	J	–	–	8	■	–	–	–	4500	
5/2 vías biestable, dominante	D	29	36	–	■	–	–	–	4500	
5/2 vías monoestable, muelle neumático alimentado a través de aire de pilotaje externo	M	29	36	–	■	–	■	–	4500	
5/2 vías monoestable	–	29	36	–	–	■	■	–	4500	
5/2 vías monoestable	O	17	61	–	■	–	–	■	4500	
5/3 vías cerrada ¹⁾	G	17	61	–	■	–	–	■	3600	
5/3 vías a descarga ¹⁾	E	18	63	–	■	–	–	■	3800	
5/3 vías a presión ¹⁾	B	16	60	–	■	–	–	■	3800	
Placa intermedia										
Para válvulas monoestables (MUH-ZP-D-3-24G)	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–
Para válvulas de 5/3 vías biestables y dominantes (MUHX2-ZP-D-3-24G)	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–
Para válvulas monoestables, muelle neumático alimentado a través de aire de pilotaje externo (MUH-ZP-D-3-L-24G)	–	–	–	–	–	–	■	–	–	–
Placa intermedia reguladora de presión										
LR-ZP-A-D-	ZB	–	–	–	–	–	–	–	–	2300
LR-ZP-B-D-	ZC	–	–	–	–	–	–	–	–	2300
LR-ZP-P-D-	ZA	–	–	–	–	–	–	–	–	1800
LR-ZP-A/B-D-	ZD	–	–	–	–	–	–	–	–	–

- 1) Si ninguna de los dos bobinas magnéticas recibe corriente, la válvula ocupa su posición media por la fuerza del muelle.
Si ambas bobinas magnéticas se alimentan simultáneamente, la válvula mantiene la posición de conmutación que ha tomado previamente.

Hoja de datos: especificaciones técnicas generales, adaptación al ancho de 65 mm

Condiciones de funcionamiento y del entorno	
Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]
Notas sobre el medio de funcionamiento/ Medio de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)
Presión de funcionamiento del terminal de válvulas [bar]	-0,9 ... +10
• Con alimentación ext. aire de pilotaje [bar]	3 ... 10
• Con alimentación int. aire de pilotaje	
Presión de mando del terminal de válvulas [bar]	3 ... 10
Presión de funcionamiento de las válvulas	
• Con alimentación ext. aire de pilotaje [bar]	-0,9 ... +10 (para válvulas reversibles, para válvulas no reversibles 2 ... 10)
• Con alimentación int. aire de pilotaje [bar]	3 ... 10 (para válvulas con reposicionamiento mecánico, para válvulas con reposicionamiento neum. 2 ... 10)
Presión de mando válvulas [bar]	3 ... 10 (para válvulas con reposicionamiento mecánico, para válvulas con reposicionamiento neum. 2 ... 10)
Margen de regulación de la presión [bar]	0 ... 12 (para placa intermedia reguladora de presión)
Temperatura ambiente [°C]	-5 ... +50
Temperatura del medio [°C]	-5 ... +50
Posición de montaje	Indistinta
Certificación	c UL us – Recognized (OL)
Marcado CE (véase la Declaración de conformidad)	Según la Directiva sobre CEM de la UE ¹⁾ (para placa intermedia MUH ...)
Humedad relativa del aire [%]	90

1) Consulte el ámbito de aplicación en la declaración de conformidad CE: www.festo.com/sp → Certificados.

En caso de existir limitaciones de utilización de los equipos en zonas residenciales, comerciales e industriales, así como en empresas pequeñas, es posible que deban adoptarse medidas adicionales para reducir la emisión de interferencias.

Datos eléctricos de bobina magnética	
Protección contra descargas eléctricas (protección contra contacto directo e indirecto según EN 60204-1/IEC 204)	Mediante unidad de alimentación PELV
Tensión de funcionamiento [V]	24 DC ±10 %
Consumo eléctrico por bobina [W]	3,1 (130 mA con 24 V DC)
Tiempo de utilización	100 % (50 % de simultaneidad)
Grado de protección según EN 60529	IP65 (en estado montado)
Humedad relativa del aire [%]	90 a 40 °C, sin condensación

Datos eléctricos, placa adaptadora	
Tensión de funcionamiento [V]	24 DC ±10 %
Carga admisible de corriente máx. por señal [mA]	500
Tiempo de utilización	100%
Grado de protección	IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)

Hoja de datos: especificaciones técnicas generales, adaptación al ancho de 65 mm

Materiales	
Válvulas	Fundición inyectada de aluminio, acero
Placa adaptadora	Aleación forjada de aluminio
Juntas	NBR
Placa de estrangulación	Aluminio anodizado, latón
Placa intermedia reguladora de presión	Fundición inyectada de aluminio, acero
Tornillos	Acero, galvanizado
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)

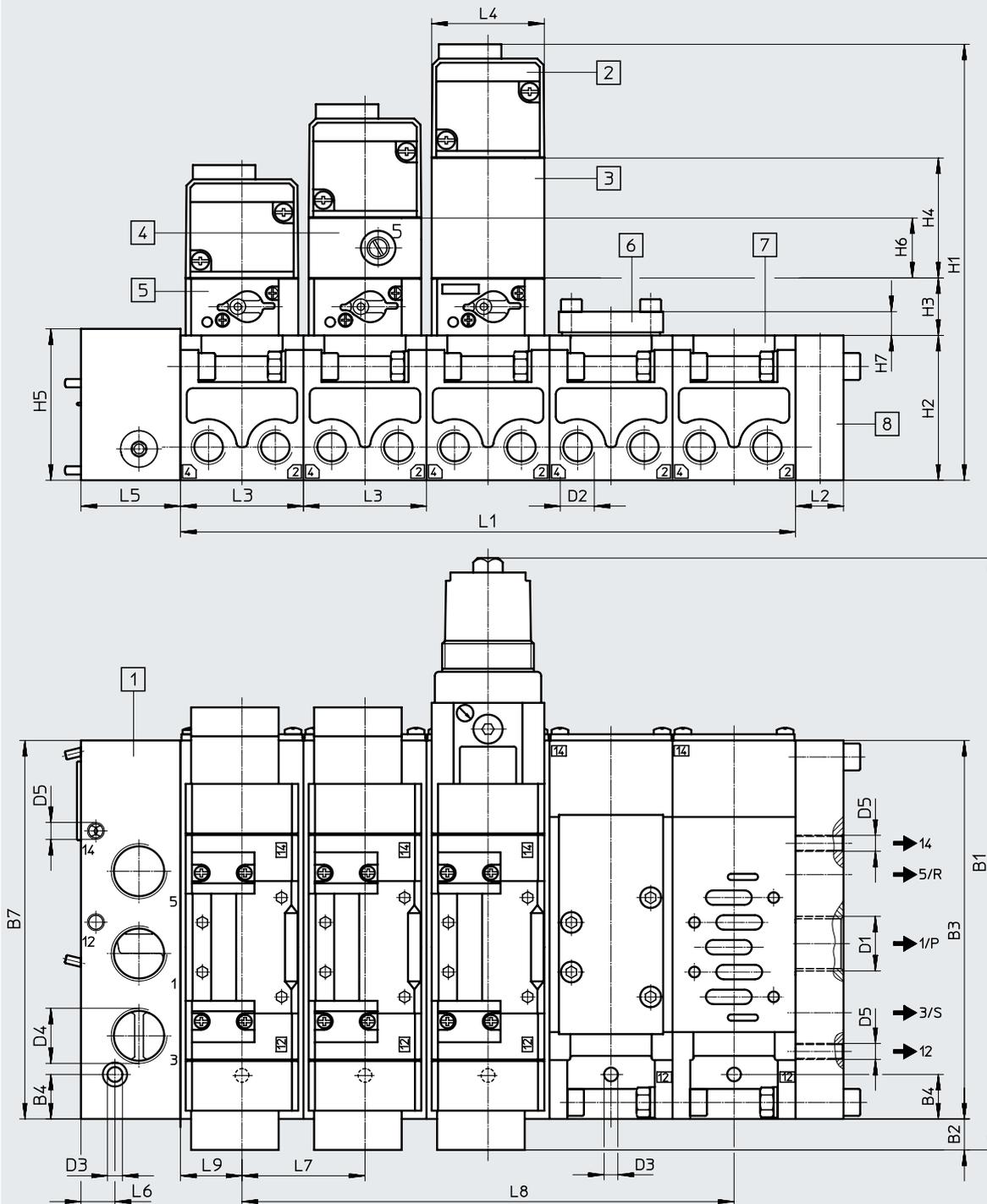
Pesos del producto	
Pesos aproximados [g]	
Placa adaptadora	2600
Placa de enlace	1120
Placa final derecha	1120
Placa intermedia magnética	500
Válvulas	
• Monoestables, biestables	760
• Posición media	840
Placa ciega	180
Placa de estrangulación	850
Placa intermedia reguladora de presión	
• Para canal 1, para canal 2, para canal 4	1120
• Para los canales 2 y 4	1770

Hoja de datos de la adaptación al ancho de 65 mm

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa adaptadora con componentes



- [1] Placa adaptadora
 [2] Válvula ISO
 [3] Placa intermedia reguladora de presión
 [4] Placa de estrangulación
 [5] Placa intermedia magnética
 [6] Placa ciega
 [7] Placa de enlace
 [8] Placa final

Código del producto	~B1	B2	B3	B4	B7	D1	D2	D3 ∅	D4	D5	H1	H2
VABA-S6-7-S2-3-P...	315	6	230	27	230	1 1/2 NPT	1/2 NPT	9	1 1/2 NPT	1/8 NPT	235	82

Código del producto	H3	H4	H5	H6	H7	L1 ¹⁾	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8 ¹⁾	L9
VABA-S6-7-S2-3-P...	28	63	92	29	21,5	nx72	28	72	70	60	20,5	72	(n-1)x72	36

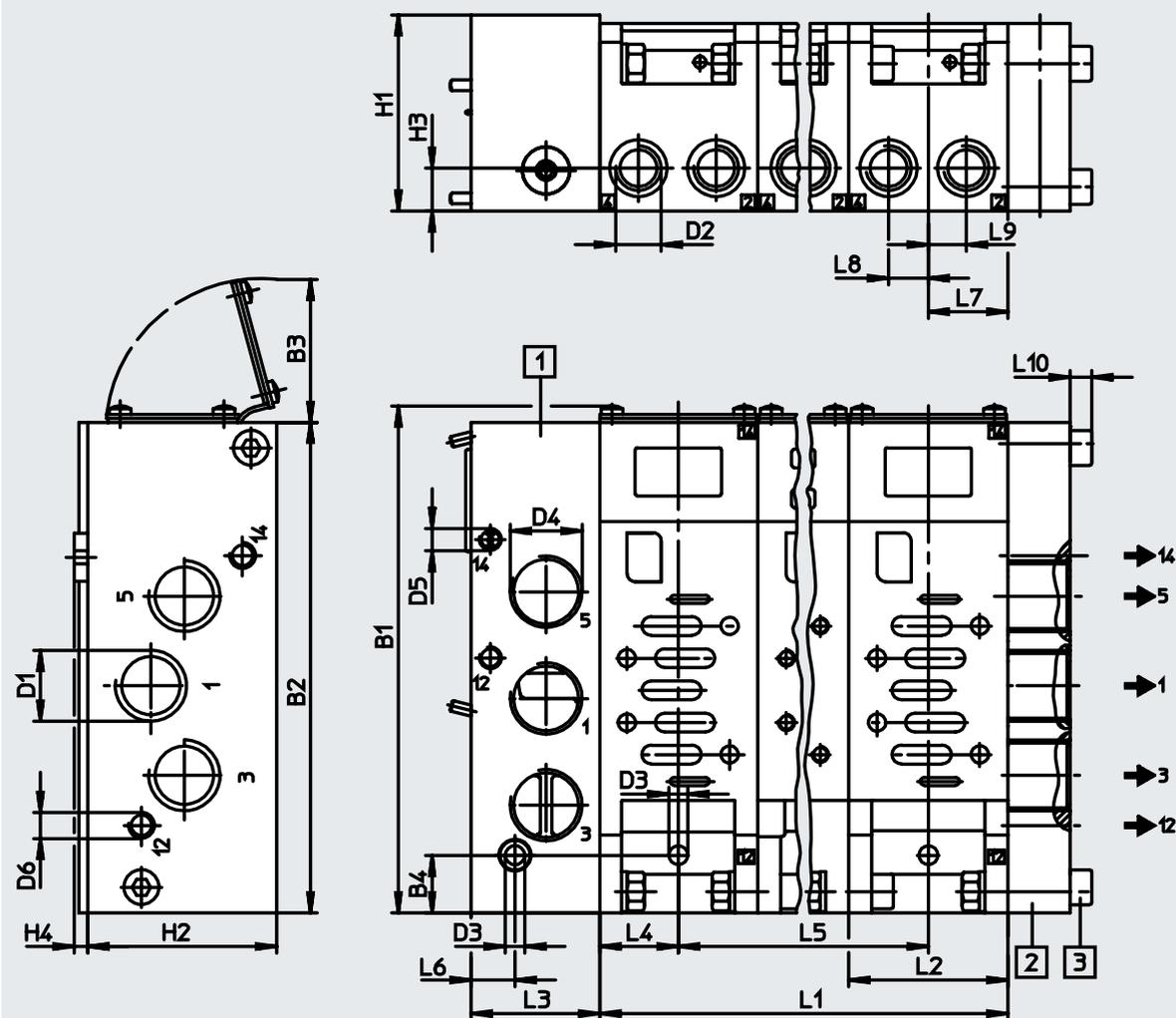
1) n = número de válvulas

Hoja de datos: dimensiones, adaptación al ancho de 65 mm

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placas de enlace para válvulas



- [1] Placa adaptadora
- [2] Placa final derecha

- [3] Tornillos de fijación

Código del producto	~B1	B2	B3	B4	D1	D2	D3	D4	D5	D6	H1	H2
VIGI/VIGM-04-D-3-NPT	Máx. 237	230	Máx. 64	27	1 1/2 NPT	1/2 NPT	9,0	1 1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	92	82

Código del producto	H3	H4	L1 ¹⁾	L2	L3	L4	L5 ¹⁾	L6	L7	L8	L9	L10
VIGI/VIGM-04-D-3-NPT	20	5	n x 72	72	60	36	(n-1) x 72	20,5	36	18	18	10

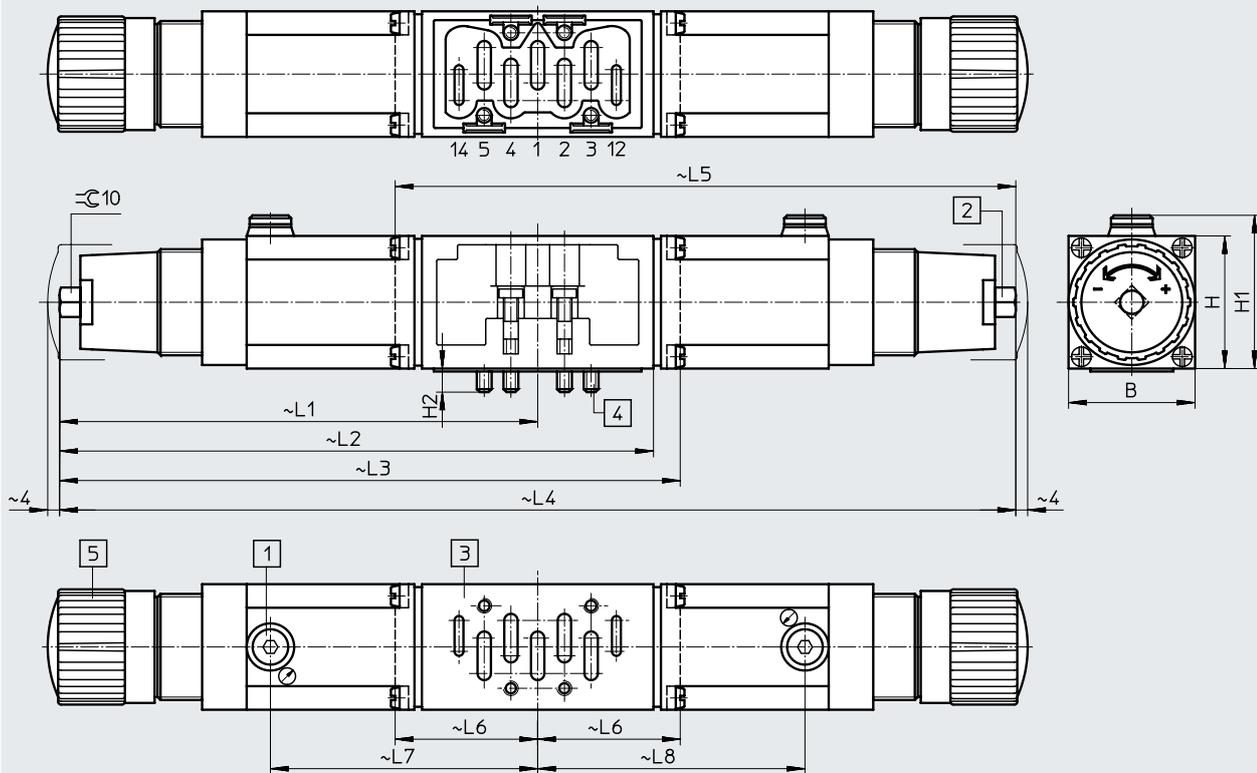
1) n = número de válvulas

Hoja de datos: dimensiones, adaptación al ancho de 65 mm

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

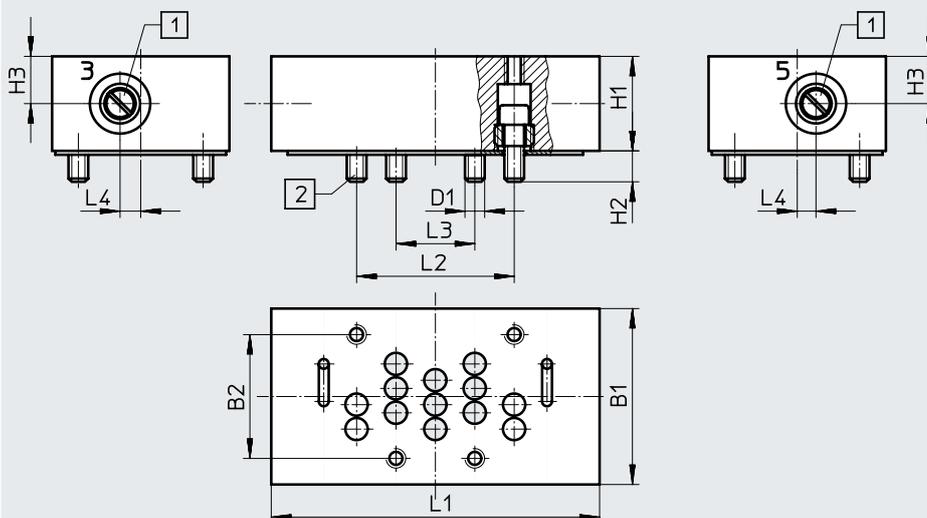
Placa intermedia reguladora de presión



- [1] Conexión del manómetro G1/8
- [2] Tornillo de regulación
- [3] Esquema de conexiones según ISO 5599-1
- [4] Tornillo cilíndrico imperdible

Código del producto	B	H	H1	H2	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8
LR-ZP-A-D-3	70	63	65	14	201,5	-	274	-	-	-	119	-
LR-ZP-B-D-3	70	63	65	14	201,5	-	-	-	274	72,5	-	119
LR-ZP-A/B-D-3	70	63	65	14	201,5	-	-	403	-	-	119	119
LR-ZP-P-D-3	70	63	65	14	201,5	260	-	-	-	-	119	-

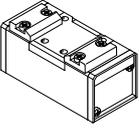
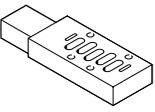
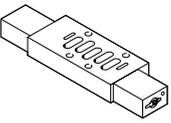
Placa de estrangulación



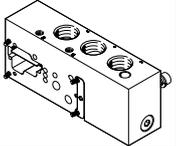
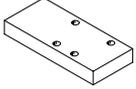
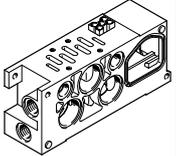
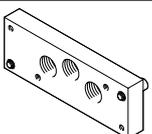
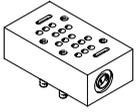
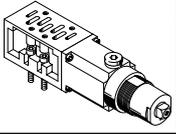
- [1] Tornillo regulador para estrangulador

Código del producto	B1	B2	D1	H1	H2	H3	L1	L2	L3	L4
GRO-ZP-3-ISO-B	70	48	M8	33	12	16,5	132	64	32	7

Referencias de pedido: adaptación al ancho de 65 mm

Referencias de pedido				
Denominación	Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Válvula neumática				
	-	Válvula de 5/2 vías, monoestable Reposición por muelle mecánico	151863	VL-5/2-D-3-FR-C
	-	Válvula de 5/2 vías, monoestable reposición neumática	151864	VL-5/2-D-3-C
	-	Válvula de 5/2 vías, biestable	151865	J-5/2-D-3-C
	-	Válvula de 5/2 vías, biestable Señal dominante	151866	JD-5/2-D-3-C
	-	Válvula de 5/3 vías, centro cerrado	151867	VL-5/3G-D-3-C
	-	Válvula de 5/3 vías, centro a descarga	151868	VL-5/3E-D-3-C
	-	Válvula de 5/3 vías, centro a presión	151869	VL-5/3B-D-3-C
Placa intermedia magnética para válvula neumática				
	-	Para el control de una válvula distribuidora monoestable de accionamiento neumático	34934	MUH-ZP-D-3-24G
	-	Para el control de una válvula distribuidora monoestable de accionamiento neumático, muelle neumático alimentado a través de aire de pilotaje externo	151715	MUH-ZP-D-3-L-24G
	-	Para el control de válvulas distribuidoras biestables de accionamiento neumático o válvulas de 5/3 vías	34935	MUHX2-ZP-D-3-24G

Accesorios de la adaptación al ancho de 65 mm

Referencias de pedido: accesorios				
Denominación	Código	Descripción	N.º art.	Código del producto
Placa adaptadora				
	-	Placa adaptadora para adaptar componentes de 65 mm de ancho al terminal de válvulas VTSA/VTSA-F (aire de pilotaje externo)	1302085	VABA-S6-7-S2-3-P-N1
	-	Placa adaptadora para adaptar componentes de 65 mm de ancho al terminal de válvulas VTSA/VTSA-F (aire de pilotaje interno)	1302091	VABA-S6-7-S2-3-P-B-N1
Placa ciega				
	L	Placa ciega para posición de reserva	36121	IAP-04-D-3
Placa de enlace, esquema de conexiones según ISO 5599-2				
	M ¹⁾	1 posición de válvula, 2 direcciones, para válvulas biestables (con racor rápido roscado para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior para diámetro exterior de tubo flexible de 16 mm)	18842	VIGI-04-D-3-NPT
	MK ¹⁾	1 posición de válvula, 2 direcciones, para válvulas biestables (con racor rápido roscado para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior para diámetro exterior de tubo flexible de 12 mm)		
	N ¹⁾	1 posición de válvula, 1 dirección, para válvulas monoestables (con racor rápido roscado para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior para diámetro exterior de tubo flexible de 16 mm)	18836	VIGM-04-D-3-NPT
	NK ¹⁾	1 posición de válvula, 1 dirección, para válvulas monoestables (con racor rápido roscado para la conexión de tubos flexibles con calibración del diámetro exterior para diámetro exterior de tubo flexible de 12 mm)		
Placa final, derecha				
	-	Con aire de trabajo/aire de escape, alimentación interna/externa del aire de pilotaje (Aire de pilotaje interno/externo regulador a través de placa intermedia magnética)	18881	IEPR-04-D-3-NPT
Placa de estrangulación				
	X	Placa de estrangulación (con dos válvulas reguladoras para la estrangulación de escape)	119674	GRO-ZP-3-ISO-B
Placa intermedia reguladora de presión				
	ZA	Canal 1, margen de regulación de la presión: 0,0...12 bar	35968	LR-ZP-P-D-3
	ZB	Canal 4, margen de regulación de la presión: 0,5...12 bar	35971	LR-ZP-A-D-3
	ZC	Canal 2, margen de regulación de la presión: 0,5...12 bar	35426	LR-ZP-B-D-3
	ZD	Canal 2 y 4, margen de regulación de la presión: 0,5...12 bar	35429	LR-ZP-A/B-D-3
Disco de aislamiento				
	T	Separación de canales 1	18910	NSC-04-D-3
	R	Separación de canales 3, 5		
	S	Separación de canales 1, 3, 5		
Manómetro				
	T	Para regulador, máx. 10 bar	162835	MA-40-10-1/8-EN
	-	Para regulador, máx. 16 bar	529046	MA-40-16-1/8-EN-DPA

1) Letra de identificación en el código de pedido de una configuración de terminal de válvulas

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

-  - Ancho de las válvulas
Según ISO 15407-2
- 18 mm
 - 26 mm
- Según ISO 5599-2
- 42 mm (ISO 1)
 - 52 mm (ISO 2)

-  - Caudal
- Ancho de 18 mm:
hasta 600 l/min
- Ancho de 26 mm:
hasta 1200 l/min
- Ancho de 42 mm:
hasta 1500 l/min
- Ancho de 52 mm:
hasta 3400 l/min

-  - Tensión
24 V DC



Especificaciones técnicas generales

Forma constructiva	Válvula de corredera			
Junta	Blanda			
Tipo de accionamiento	Eléctrico			
Tipo de control	Servopilotado			
Función de aire de escape, con estrangulación	Mediante placa base individual			
Lubricación	Lubricación de por vida			
Tipo de fijación	Atornillada a placa base			
• Válvula	Atornillada a través de taladro pasante			
• Placa base individual				
Posición de montaje	Indistinta			
Accionamiento manual auxiliar	Por impulso, por enclavamiento, encubierto			
Conexiones neumáticas: rosca NPT				
Anchura	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm
Conexión neumática	Mediante placa base			
Conexión de alimentación	1	1/8 NPT	1/4 NPT	3/8 NPT
Conexión del escape de aire	3/5	1/8 NPT	1/4 NPT	3/8 NPT
Utilizaciones	2/4	1/8 NPT	1/4 NPT	3/8 NPT
Conexión para la alimentación externa del aire de pilotaje	14	10-32UNF-2B	1/8 NPT	1/8 NPT
Conexión del escape del pilotaje	12	10-32UNF-2B	1/8 NPT	1/8 NPT

Condiciones de funcionamiento y del entorno

Medio de funcionamiento	Aire comprimido según ISO 8573-1:2010 [7:4:4]	
Notas sobre el medio de funcionamiento/ Medio de mando	Es posible el funcionamiento con presencia de aceite (necesario para el funcionamiento posterior)	
Presión de funcionamiento [bar]	-0,9 ... +10	
Temperatura ambiente [°C]	-5 ... +50	
Certificación	c UL us - Recognized (OL)	
Marcado CE (véase la declaración de conformidad)	En conformidad con la Directiva de baja tensión de la UE (no para VABS-S4...R3 y las variantes BB 52, VABS-S2-2S...)	
Grado de protección	IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)	

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Caudal nominal normal de válvula/placa base individual [l/min]				
Función de válvula (con código de válvula)	Ancho de 18 mm		Ancho de 26 mm	
	Válvula	Válvula en placa base individual	Válvula	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	750	600	1400	1200
5/2 vías biestable, dominante (D52)	750	600	1400	1200
5/2 vías monoestable, muelle neum. (M52A)	750	600	1400	1200
5/2 vías monoestable, muelle mec. (M52M)	750	600	1400	1200
5/3 vías cerrada (P53C)	700	550	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	700 ¹⁾ 330 ²⁾	500 ¹⁾ 330 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	700 ¹⁾ 330 ²⁾	500 ¹⁾ 330 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53ED)	–	390 ¹⁾ 310 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías a descarga, posición de conmutación 12 con enclavamiento (P53EP)	–	390 ¹⁾ 320 ²⁾	1400 ¹⁾ 700 ²⁾	1200 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías, conexión 2 a presión, 4 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53AD)	–	380 ¹⁾ 360 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾	700 ¹⁾ 700 ²⁾
5/3 vías, conexión 4 a presión, 2 a descarga, posición de conmutación 14 con enclavamiento (P53BD)	–	400	–	900 ¹⁾ 840 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	600	500	1250	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	600	500	1250	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	600	500	1250	1100
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	600	500	1250	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	600	500	1250	1100
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	600	500	1250	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	700	500	1350	1100
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	700	500	1350	1100

1) Posición de conmutación

2) Posición media

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Caudal nominal normal de válvula/placa base individual [l/min]				
Función de válvula (con código de válvula)	Ancho de 42 mm		Ancho de 52 mm	
	Válvula	Válvula en placa base individual	Válvula	Válvula en placa base individual
5/2 vías biestable (B52)	2000	1500	4000	3400
5/2 vías biestable, dominante (D52)	2000	1500	4000	3400
5/2 vías monoestable, muelle neum. (M52A)	2000	1500	4000	3400
5/2 vías monoestable, muelle mec. (M52M)	2000	1500	4000	3400
5/3 vías cerrada (P53C)	1900 ¹⁾	1400 ¹⁾	3600 ¹⁾	3200 ¹⁾
	950 ²⁾	800 ²⁾	1700 ²⁾	1700 ²⁾
5/3 vías a descarga (P53E)	1900 ¹⁾	1400 ¹⁾	3600 ¹⁾	3200 ¹⁾
	950 ²⁾	800 ²⁾	1700 ²⁾	1700 ²⁾
5/3 vías a presión (P53U)	1900 ¹⁾	1400 ¹⁾	3600 ¹⁾	3200 ¹⁾
	950 ²⁾	800 ²⁾	1700 ²⁾	1700 ²⁾
5/3 vías, a presión 1 a 2, cerrada 4 a 5 (P53F)	1700 ¹⁾	1400 ¹⁾	3000 ¹⁾	2600 ¹⁾
	700 ²⁾	700 ²⁾	900 ²⁾	900 ²⁾
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32C)	1600	1200	3000	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32U)	1600	1200	3000	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32H)	1600	1200	3000	2600
2x 3/2 vías monoestable cerrada (T32N)	1600	1200	3000	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta (T32F)	1600	1200	3000	2600
2x 3/2 vías monoestable abierta/cerrada (T32W)	1600	1200	3000	2600
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22C)	1600	1400	4000	3400
2x 2/2 vías monoestable cerrada (T22CV)	1600	1400	–	–

1) Posición de conmutación

2) Posición media

Datos eléctricos de la placa base individual

Carga admisible de corriente a 40 °C	[A]	2 (1 A por bobina)
Grado de protección según EN 60529		IP65, NEMA 4 (para todas las variantes de transmisión de señales, equipo montado)
Variantes con racor de cables		
Margen de tensión de funcionamiento	[V DC]	24
	[V AC]	110
Resistencia a los picos de tensión	[kV]	4
Grado de contaminación		3

-  - Nota

Se necesita un racor de cables para asegurar el grado de protección IP y para la protección contra la carga por tracción, la torsión y la flexión.

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

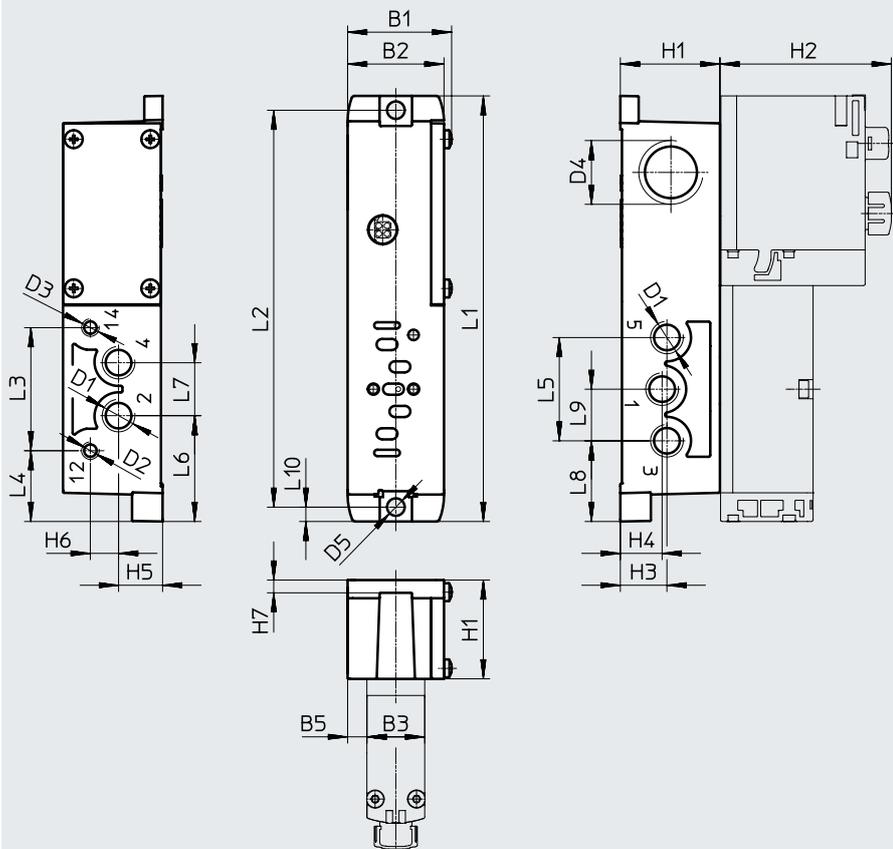
Materiales				
Anchura	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm
Placa base	Fundición inyectada de aluminio			Fundición de aluminio en coquilla
Válvula	Fundición inyectada de aluminio, PA			
Juntas	FPM, NBR			
Nota sobre los materiales	En conformidad con la Directiva 2002/95/CE (RoHS)			
Pesos del producto [g]				
Anchura	18 mm	26 mm	42 mm	52 mm
Válvulas				
Electroválvula de 5/2 vías, biestable	172	276	439	732
Electroválvula de 5/2 vías, monoestable	163	293	426	702
Electroválvula de 5/3 vías (P53C, P53E, P53U)	191	320	456	780
Electroválvula de 5/3 vías (P53BD)	172	301	–	–
Electroválvula de 5/3 vías (P53ED, P53EP)	170	291	–	–
Electroválvula de 5/3 vías (P53AD)	172	301	–	–
Electroválvula de 5/3 vías (P53F)	–	–	456	780
Electroválvulas de 2x 3/2 vías	190	335	442	740
Electroválvula de 2x 2/2 vías	190	335	442	740
Conexión individual				
Placa base individual	192	302	386	815

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa base individual con bornes, ancho de 18 mm



Código del producto	B1	B2	B3	B5	D1	D2	D3	D4	D5 ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
VABS-S4-2S-N18-K2 ¹⁾	32,4	30	18	6	1/8 NPT	10-32UNF-2B	10-32UNF-2B	M20x1,5	5,5	31	53,4	14,5	13	13,7	8,8	4
VABS-S4-2S-N18-B-K2 ²⁾							-									

Código del producto	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10
VABS-S4-2S-N18-K2 ¹⁾	133,5	124,5	38,6	22,2	32,4	33,2	16,6	25,3	16,2	4,5
VABS-S4-2S-N18-B-K2 ²⁾										

1) Alimentación externa del aire de pilotaje

2) Alimentación interna del aire de pilotaje

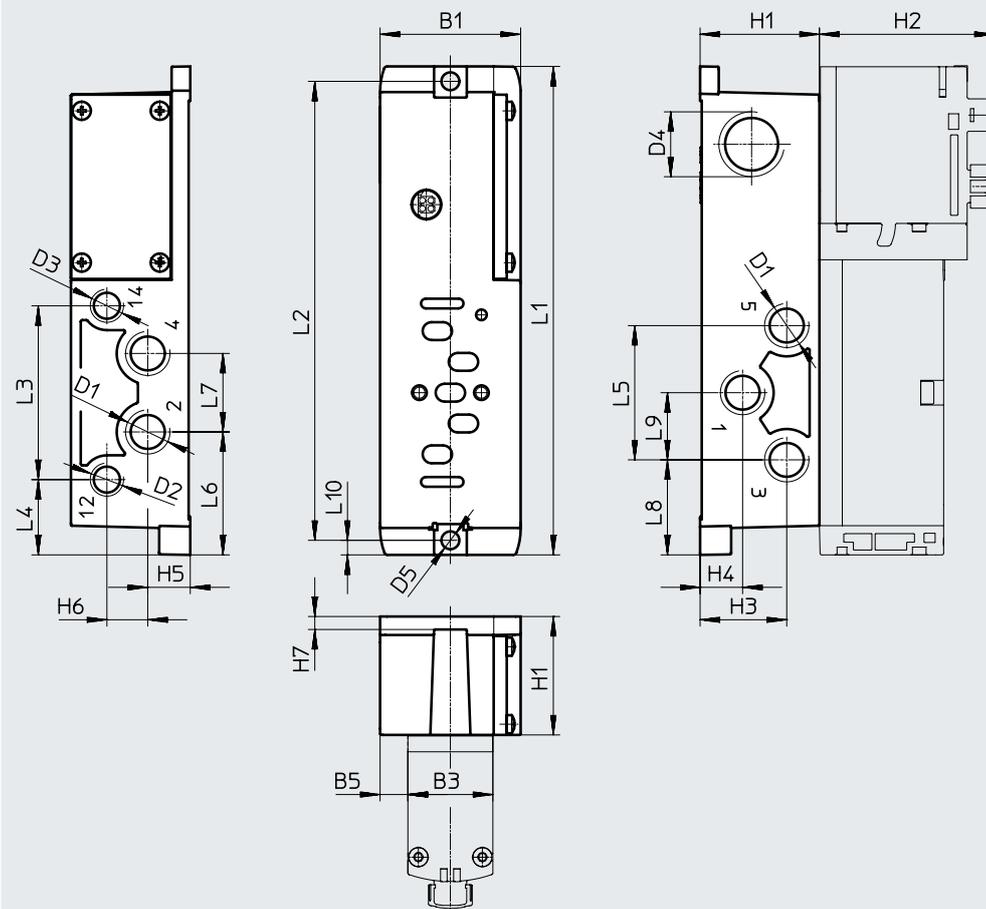
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa base individual con bornes, ancho de 26 mm



Código del producto	B1	B3	B5	D1	D2	D3	D4	D5 \varnothing	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7
VABS-S4-1S-G14-K2 ¹⁾	43	26	8,5	1/4 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	M20x1,5	5,5	36,5	53,5	26,5	13	13	12,5	4
VABS-S4-1S-G14-B-K2 ²⁾						-									

Código del producto	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10
VABS-S4-1S-G14-K2 ¹⁾	150,6	141,5	53,6	23,2	41,4	37,9	24,2	29,3	20,7	4,5
VABS-S4-1S-G14-B-K2 ²⁾										

1) Alimentación externa del aire de pilotaje

2) Alimentación interna del aire de pilotaje

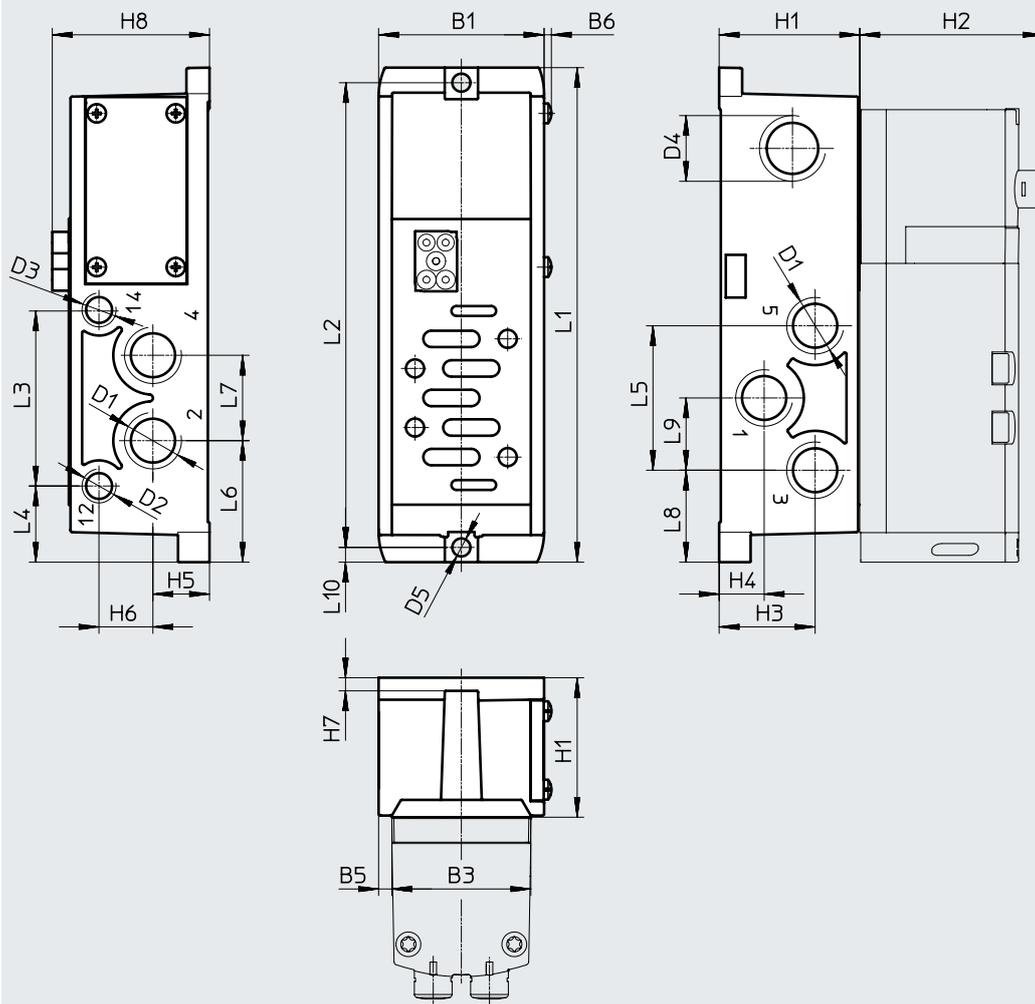
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa base individual con terminal muelle o para confección propia, ancho de 42 mm



Código del producto	B1	B3	B5	B6	D1	D2	D3	D4	D5 ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8
VABS-S2-1S-N38-K1 ¹⁾	50	42	4	2,2	3/8 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	M20x1,5	5,5	42,5	55,3	29	13,6	17,1	16,3	4	47,5
VABS-S2-1S-N38-C1 ¹⁾																	
VABS-S2-1S-N38-B-K1 ²⁾							-										
VABS-S2-1S-N38-B-C1 ²⁾																	

Código del producto	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10
VABS-S2-1S-N38-K1 ¹⁾	150,6	141,5	53,6	23,2	44	37	26	28	22	4,5
VABS-S2-1S-N38-C1 ¹⁾										
VABS-S2-1S-N38-B-K1 ²⁾										
VABS-S2-1S-N38-B-C1 ²⁾										

1) Alimentación externa del aire de pilotaje

2) Alimentación interna del aire de pilotaje

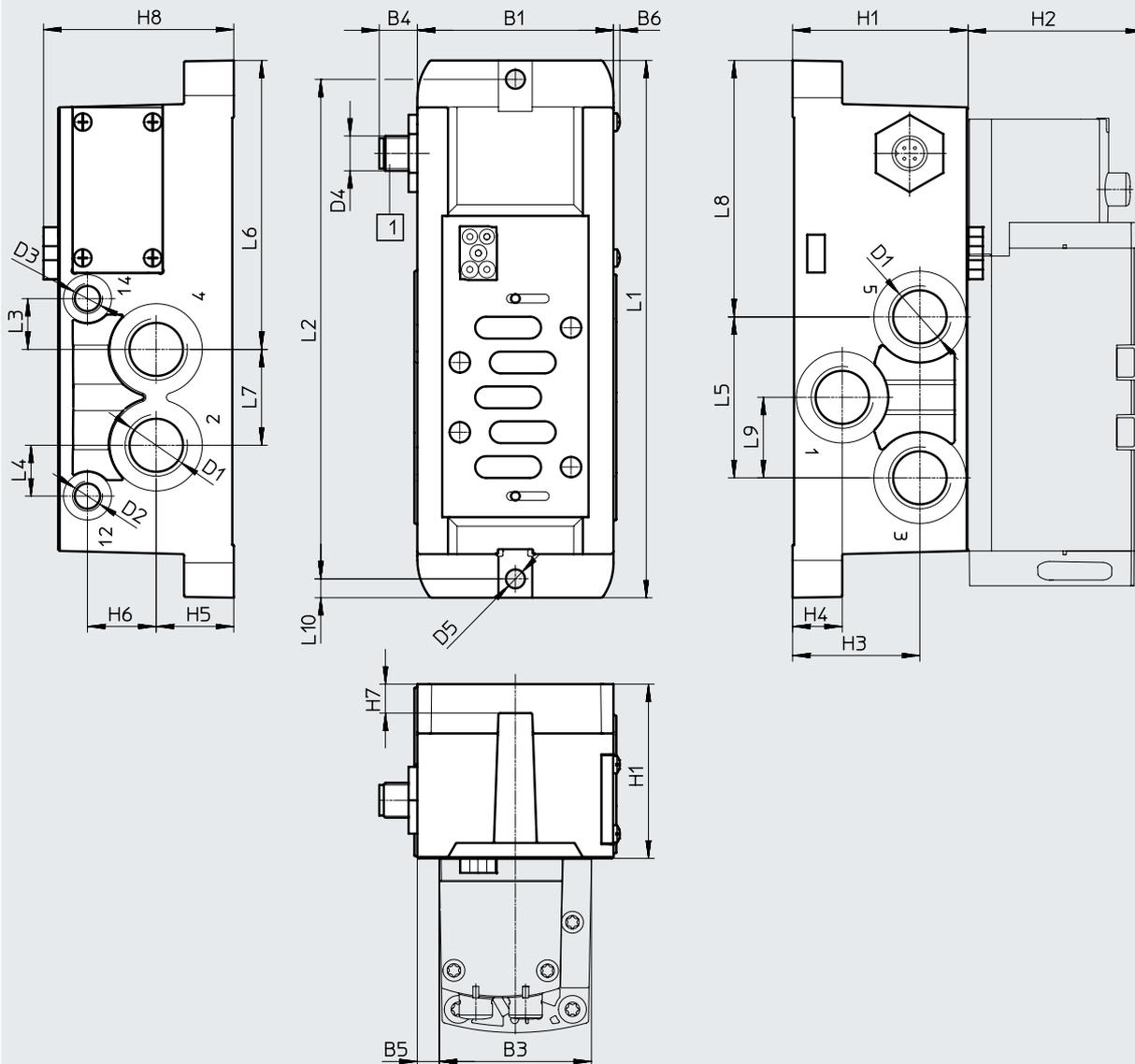
† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Hoja de datos: válvulas en placa base individual

Dimensiones

Descarga de datos CAD → www.festo.com

Placa base individual con conector M12, ancho de 52 mm



[1] Conector según
EN 61076-2-101

Código del producto	B1	B3	B5	B6	D1	D2	D3	D4	D5 ø	H1	H2	H3	H4	H5	H6	H7	H8
VABS-S2-2S-N12-K1 ¹⁾	67	52	7,5	2,2	1/2 NPT	1/8 NPT	1/8 NPT	M20x1,5	6,5	60	60	43,5	17	26,5	23,5	10	65
VABS-S2-2S-N12-C1 ¹⁾																	
VABS-S2-2S-N12-B-K1 ²⁾							-										
VABS-S2-2S-N12-B-C1 ²⁾																	

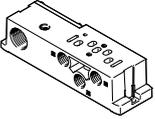
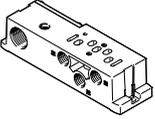
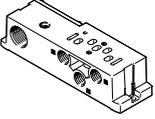
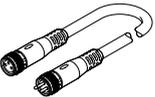
Código del producto	L1	L2	L3	L4	L5	L6	L7	L8	L9	L10
VABS-S2-2S-N12-K1 ¹⁾	185	172	17,5	17,5	55,4	99,5	33	88,3	27,7	6,5
VABS-S2-2S-N12-C1 ¹⁾										
VABS-S2-2S-N12-B-K1 ²⁾										
VABS-S2-2S-N12-B-C1 ²⁾										

1) Alimentación externa del aire de pilotaje

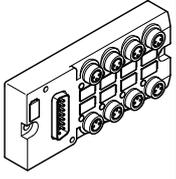
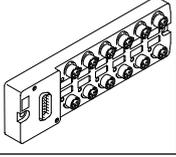
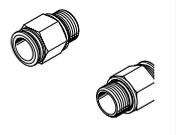
2) Alimentación interna del aire de pilotaje

† Nota: este producto cumple con las normas ISO 1179-1 e ISO 228-1.

Accesorios de la conexión individual

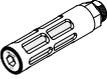
Referencias de pedido					
	Descripción		Anchura	N.º art.	Código del producto
Placa base individual, conexión eléctrica con bornes					
	Alimentación interna del aire de pilotaje	Conexiones 1/8 NPT	18 mm	541068	VABS-S4-2S-N18-B-K2
		Conexiones 1/4 NPT	26 mm	541066	VABS-S4-1S-N14-B-K2
	Alimentación externa del aire de pilotaje	Conexiones 1/8 NPT	18 mm	539724	VABS-S4-2S-N18-K2
		Conexiones 1/4 NPT	26 mm	539726	VABS-S4-1S-N14-K2
Placa base individual, conexión eléctrica con terminal muelle					
	Alimentación interna del aire de pilotaje	Conexiones 3/8 NPT	42 mm	546763	VABS-S2-1S-N38-B-C1
		Conexiones 1/2 NPT	52 mm	555644	VABS-S2-2S-N12-B-C1
	Alimentación externa del aire de pilotaje	Conexiones 3/8 NPT	42 mm	546761	VABS-S2-1S-N38-C1
		Conexiones 1/2 NPT	52 mm	555639	VABS-S2-2S-N12-C1
Placa base individual, cable para la conexión eléctrica (extremo abierto)					
	Alimentación interna del aire de pilotaje	Conexiones 3/8 NPT	42 mm	546103	VABS-S2-1S-N38-B-K1
		Conexiones 1/2 NPT	52 mm	555642	VABS-S2-2S-N12-B-K1
	Alimentación externa del aire de pilotaje	Conexiones 3/8 NPT	42 mm	546100	VABS-S2-1S-N38-K1
		Conexiones 1/2 NPT	52 mm	555637	VABS-S2-2S-N12-K1
Cable para la conexión eléctrica de válvulas individuales a la conexión eléctrica individual					
	Conjunto modular para cualquier cable de conexión			-	NEBU-... → Internet: nebu
Accesorios de conexión neumáticos					
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos, silenciadores y otros accesorios neumáticos posibles en el capítulo "Accesorios" → página: 199					

Accesorios

Referencias de pedido		N.º art.	Código del producto	PE ¹⁾	
Distribuidor multipolo					
	Zócalo Sub-D, 15 pines, 8 conectores M8, 3 pines	177669	MPV-E/A08-M8	1	
	Zócalo Sub-D, 15 pines, 12 conectores M8, 3 pines	177670	MPV-E/A12-M8	1	
Racor rápido roscado					
	Rosca de conexión 1/4 NPT para diámetro exterior de tubo flexible	1/2"	567771	QB-1/4-1/2-U	10
		3/8"	533278	QB-1/4-3/8-U	10
		5/16"	533277	QB-1/4-5/16-U	10
	Rosca de conexión 1/8 NPT para diámetro exterior de tubo flexible	3/8"	567773	QB-1/8-3/8-U	10
		1/4"	533273	QB-1/8-1/4-U	10
	Rosca de conexión 3/8 NPT para diámetro exterior de tubo flexible	5/16"	533274	QB-1/8-5/16-U	10
		1/2"	533282	QB-3/8-1/2-U	5
	Rosca de conexión 1/2 NPT para diámetro exterior de tubo flexible	3/8"	533281	QB-3/8-3/8-U	5
		5/8"	190682	QS-1/2-5/8-U	1
	1/2"	533284	QB-1/2-1/2-U	5	
Boquilla para tubos					
	Para placa final derecha (conexión roscada NPT)	3/4"	564848	N-3/4-P-19-NPT	1
		R1	572243	N-1-P-19-NPT	1
	Para placa adaptadora (conexión roscada NPT)	R1	572243	N-1-P-19-NPT	1

1) Cantidad por unidad de embalaje

Accesorios

Referencias de pedido		Descripción	N.º art.	Código del producto	PE ¹⁾	
Código						
Silenciador						
	U	Ejecución estándar, rosca de conexión NPT	1/8"	12638	U-1/8-B-NPT	1
			1/4"	12639	U-1/4B-NPT	1
			1/2"	12741	U-1/2-B-NPT	1
			3/4"	566823	U-3/4-B-NPT	1
			1"	571280	U-1-B-NPT	1
	A	Ejecución sinterizada, rosca de conexión NPT	1/8"	1206989	AMTE-M-LH-N18	20
			1/4"	1206990	AMTE-M-LH-N14	20
			1/2"	1206992	AMTE-M-LH-N12	10
Tapón ciego						
	-	Rosca de conexión NPT	1/8"	173985	B-1/8-NPT	1
			1/4"	174165	B-1/4-NPT	1
			1/2"	31785	B-1/2-NPT	1
			3/4"	31786	B-3/4-NPT	1
			1"	31787	B-1-NPT	1
Otros accesorios de conexión neumáticos						
Encontrará una selección de racores, tapones ciegos y silenciadores en Internet buscando la denominación de cada producto: Internet → técnica de conexión, silenciadores, tapones ciegos						

1) Cantidad por unidad de embalaje